This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

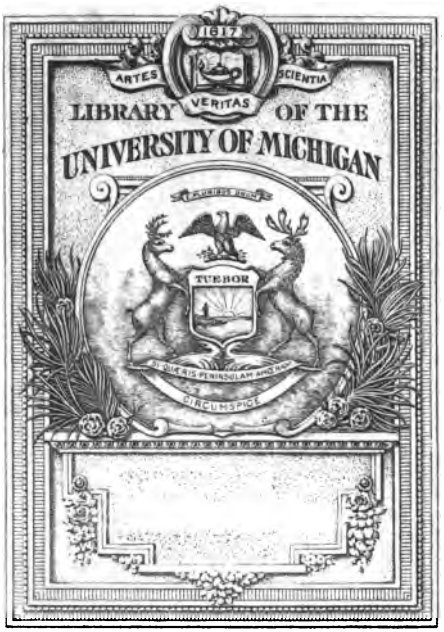
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`



Digitized by Google

DK
511
.L3
A67

Digitized by Google

Digitized by Google

[redacted] Archiv für die Geschichte Liv- Est- und Curland.

Quellen zur Geschichte

des Untergangs

livländischer Selbständigkeit.

Aus

dem schwedischen Reichsarchive zu Stockholm

herausgegeben

von

C. Schirren.

Band VI.

REVAL.
Verlag von Franz Kluge.
1879.

Digitized by Google

Digitized by Google

Ref. St.
Nijh.
1-18-33
26511

Nach funfzehn Jahren ist es möglich geworden, diese Ausgabe von Quellen wieder aufzunehmen. Dem vorliegenden werden noch zwei Bände folgen, so dass die Sammlung mit dem achten Bande ihren Abschluss erreicht.

Im Uebrigen ist nur zu bemerken, dass kein Grund vorlag, von den bisher befolgten Editionsprincipien abzuweichen und die Einheit des Werkes zu stören. Um ihm seinen Character zu wahren, sind auch diejenigen Stücke, welche mittlerweile aus anderen Fundorten in Bienemann's Urkunden Aufnahme gefunden haben, nicht ausgeschlossen worden. Ihre Zahl ist gering und gerade in dieser Stockholmer Reihe durften sie nicht fehlen.

Kiel, 22. Februar 1879.

Digitized by Google

Digitized by Google

Inhalt.

1560.

No.		Seite
751.	Räthe und Ritterschaft von Harrien und Wirland, sammt Rath und Gemeine von Reval an den OM. Gothart. Sept. 15. Reval .	1
752.	Johann Chodkiewicz an den OM. Gothart. Sept. 15. Im Lager .	7
753.	OM. Gothart an König Sigismund August. Sept. 16. Dünamünde	9
754.	Memorial für des OM. Gothart Gesandte an den EB. Wilhelm. Sept. 16. Dünamünde	10
755.	EB. Wilhelm an den OM. Gothart. Sept. 16. Kokenhusen. . .	12
756.	Herzog Magnus an die Stadt Reval. Sept. 17. Arensburg . . .	13
757.	Rath zu Reval an den Rathssendeboten Rathsmann Johann Schmedemann in Schweden. Sept. 18. Reval	16
758.	OM. Gothart an seine Gesandten zu Wilna. Sept. 19. Dünamünde	18
759.	Memorial für des OM. Abgeordnete an Johann Chodkiewicz. Sept. 19. Dünamünde	21
760.	OM. Gothart an Hieronymus Chodkiewicz. Sept. 20. Dünamünde	23
761.	EB. Wilhelm an den OM. Gothart. Sept. 21. Kokenhusen . .	25
762.	EB. Wilhelm an den OM. Gothart. Sept. 21. Kokenhusen . .	26
763.	OM. Gothart an den Herzog zu Preussen. Sept. 22. Neuermühlen.	27
764.	Memorial für des OM. Gothart Abgeordnete an Hieronymus Chodkiewicz. Sept. 22. Dünamünde	29
765.	OM. Gothart an den König Sigismund August. Sept. 24. Riga .	30
766.	EB. Wilhelm an den OM. Gothart. Sept. 24. Kokenhusen . .	32
767.	Markgraf Albrecht zu Brandenburg, Herzog zu Preussen an den OM. Gothart. Sept. 25. Königsberg	33
768.	OM. Gothart an den Palatin von Wilna. Sept. 26. Riga. . . .	36
769.	Jasper von Oldenbockum an den OM. Gothart. Sept. 26. Weissenstein	37
770.	OM. Gothart an Räthe und Ritterschaft von Harrien und Wirland, so wie an Rath und Gemeine von Reval. Sept. 29. Dünamünde	39
771.	Memorial für des OM. Gothart Abgeordnete an den Palatin von Troki. Sept. 29. Dünamünde	41

Digitized by Google

No.		Seite
772.	Herzog Christoph an den OM. Gothart. Sept. 29. Riga. . . .	43
773.	Rath zu Reval an den OM. Gothart. Sept. 29. Reval	45
774.	OM. Gothart an Hieronymus Chodkiewicz. Oct. 1. Dünamünde .	46
775.	OM. Gothart an den Rath zu Reval. Oct. 1. Dünamünde . . .	48
776.	OM. Gothart an die Kriegsleute zu Pernau. Oct. 1. Dünamünde.	49
777.	OM. Gothart an die Kriegsleute unter Joseph von Minden. Oct. 1. Dünamünde	50
778.	OM. Gothart an seine Gesandten zu Wilna. Oct. 3. Dünamünde	51
779.	Rath von Reval an den Herzog Magnus. Oct. 3. Reval . . .	54
780.	OM. Gothart an den König Sigismund August. Oct. 4. Dünamünde	57
781.	OM. Gothart an Nicolaus Radziwil Palatin von Wilna. Oct. 4. Dünamünde	58
782.	Rath von Reval an den OM. Gothart. Oct. 4. Reval	59
783.	Rath von Reval an den OM. Gothart. Oct. 4. Reval	62
784.	Hieronymus Chodkiewicz an den OM. Gothart. Oct. 5. Feldlager	62
785.	Johann von Groll O.-Cumpan zu Reval an den OM. Gothart. Oct. 5. Reval	64
786.	Hauptmann und Besatzung auf Ronneburg an den EB. Wilhelm. Oct. 5. Ronneburg	66
787.	OM. Gothart an seine Gesandten zu Wilna. Oct. 6. Dünamünde .	67
788.	OM. Gothart an Hieronymus Chodkiewicz. Oct. 6. Dünamünde .	68
789.	OM. Gothart an Hieronymus Chodkiewicz. Oct. 7. Dünamünde .	69
790.	OM. Gothart an den König Sigismund August. Oct. 8. Dünamünde	71
791.	Hauscomthur und Rath zu Wenden an den OM. Gothart. Oct. 8. Wenden	73
792.	Herzog Johann an Ko. Erich. Oct. 9.	75
793.	EB. Wilhelm an den OM. Gothart. Oct. 10.	77
794.	Georg Nottken an den EB. Wilhelm. Oct. 10. Ronneburg . .	79
795.	OM. Gothart an Hieronymus Chodkiewicz. Oct. 10. Dünamünde	80
796.	OM. Gothart an den Palatin von Troki, desgl. an den Palatin von Polozk. Oct. 10. Dünamünde	82
797.	OM. Gothart an einen Ordens-Vogt. Oct. 10. Dünamünde . .	84
798.	Hieronymus Chodkiewicz an den OM. Gothart. Oct. 10. Selburg	85
799.	Nicolaus Radziwil, Palatin von Troki an den OM. Gothart. Oct. 10. Rakiszki	88
800.	EB. Wilhelm an den OM. Gothart. Oct. 11. Kokenhusen . . .	89
801.	EB. Wilhelm an den OM. Gothart. Oct. 11. Kokenhusen . . .	91
802.	OM. Gothart an den Rath zu Reval. Oct. 11. Dünamünde . .	92
803.	OM. Gothart an Jochim Plate, Wolmar Hoite und Gruter. Oct. 11. Dünamünde	95

Digitized by Google

No.		Seite
804.	OM. Gothart an den König Sigismund August, desgl. an den Palatin von Wilna. Oct. 12. Dünamünde	96
805.	Des OM. Gothart Aufruf an die von Curland. Oct. 12. Dünamünde	97
806.	OM. Gothart an den Comthur zu Pernau. Oct. 12. Dünamünde	99
807.	OM. Gothart an die Verwalter und das gemeine Kriegsvolk zu Weissenstein. Oct. 12. Dünamünde	100
808.	OM. Gothart an den EB. Wilhelm. Oct. 13. Dünamünde	102
809.	EB. Wilhelm an den OM. Gothart. Oct. 14. Kokenhusen	104
810.	OM. Gothart an seine Gesandten zu Wilna. Oct. 14. Dünamünde	105
811.	OM. Gothart an den Rath zu Reval. Oct. 14. Dünamünde	107
812.	Des OM. Gothart Versicherungsschrift, ausgestellt dem Comthur von Pernau. Oct. 17. Dünamünde	109
813.	OM. Gothart an den Comthur von Dünaburg. Oct. 19. Dünamünde	110
814.	Des DM. verordnete Räthe an den DM. Oct. 20. Speier	112
815.	OM. Gothart an den Rath zu Reval. Oct. 22. Dünamünde	118
816.	OM. Gothart an den Palatin von Wilna, desgl. an den König Sigismund August. Oct. 23. Dünamünde	119
817.	OM. Gothart an den EB. Wilhelm. Oct. 23. Dünamünde	121
818.	OM. Gothart an die Gebietiger in Curland. Oct. 23. Dünamünde	122
819.	OM. Gothart an den Herzog zu Preussen. Oct. 25. Dünamünde	123
820.	OM. Gothart an den EB. Wilhelm. Oct. 25. Dünamünde	123
821.	OM. Gothart an die Stadt Reval, desgl. mut. mut. an Harrien und Wirland, desgl. an den Comthur von Pernau. Oct. 25. Dünamünde	124
822.	OM. Gothart an den Verwalter und das Kriegsvolk zu Weissenstein Oct. 4. Dünamünde	125
823.	Egbert (Eilert?) Kruse an den EB. von Dorpat. Oct. 26. Dorpat	126
824.	Des DM. verordnete Räthe an die zu Speier versammelten kais. Commissarien etc. Vor Oct. 27. Speier	129
825.	Ko. Sigismund August an den OM. Gothart. Oct. 27. Wilna	133
826.	EB. Wilhelm an den OM. Gothart. Oct. 27. Kokenhusen	134
827.	DM. Wolfgang an Georg Siberg, Comthur von Dünaburg, Oct. 27. Mergentheim	135
828.	OM. Gothart an Andreas Zebrzydowski, B. von Krakau. Oct. 28 Dünamünde	138
829.	EB. Wilhelm an den OM. Gothart. Oct. 30	139
830.	Entwurf zu einem schwedischen Anbringen an die Besatzung von Schloss und Dom zu Reval. (Nov?)	140
831.	EB. Wilhelm an den OM. Gothart. Nov. 1. Kokenhusen	142
832.	Dr. Matthäus Friesner an den Herzog Johann. Nov. 1. Reval	142
833.	OM. Gothart an die Kriegsknechte unter Hauptmann Tonnies Bonnickhusen. Nov. 2. Dünamünde	145

Digitized by Google

No.		Seite
834.	OM. Gothart an Franz von Stiten. Nov. 2. Dünamünde	146
835.	OM. Gothart an den König Sigismund August, desgl. mut. mut. an den Palatin von Wilna. Nov. 5. Dünamünde	146
836.	OM. Gothart an die Stadt Reval, desgl. mut. mut. an Harrien und Wirland. Nov. 5. Dünamünde	148
837.	Die polnischen und livländischen Gesandten an den König Erich XIV. Nov. 7. Stockholm	149
838.	OM. Gothart an Juri Zischowitz, Hauptmann des polnischen Kriegsvolks zu Trikaten. Nov. 8. Riga	152
839.	OM. Gothart an Comthur von Pernau und Alten Vogt von Jerven Nov. 9. Riga	153
840.	Claus Christiernsson an den König Erich XIV. Nov. 9	153
841.	OM. Gothart an den Vogt zur Soneburg. Nov. 10. Riga	155
842.	OM. Gothart an den Palatin von Wilna, Nicolaus Radziwil. Nov. 10. Riga	158
843.	OM. Gothart an Oldenbockum, event. an das gemeine Kriegsvolk zu Weissenstein. Nov. 11. Riga	159
844.	OM. Gothart an das Kriegsvolk zu Weissenstein Nov. 11. Riga.	159
845.	OM. Gothart verordnet Richter zu Pernau zur Aburtheilung solcher, die sich in Worten oder Werken wider ihn und den O. vergangen haben. Nov. 12. Riga	160
846.	OM. Gothart an den Rath zu Reval. Nov. 15. Riga	162
847.	OM. Gothart an den polnischen Hauptmann zu Wenden. Nov. 19. Riga.	163
848.	OM. Gothart an Räthe, Ritterschaft und Rath und Gemeine der Stadt Reval. Nov. 21. Riga	164
849.	Des OM. Gothart Versicherungsschrift, ausgestellt der Stadt Riga. Nov. 23. Riga	165
850.	OM. Gothart an den König Sigismund August. Nov. 27. Riga	167
851.	OM. Gothart an den Palatin von Wilna. Nov. 27. Riga	170
852.	OM. Gothart an den Ordens-Vogt zu Reval. Nov. 28. Riga	171
853.	Der livländischen Gesandten Gesuch an den König Erich XIV. Anf. Dec.	172
854.	OM. Gothart an den König Sigismund August. Dec. 4. (7.) Riga.	176
855.	Franz von Stiten an den OM. Gothart. Dec. 4. Lübeck.	179
856.	Nicolaus Radziwil, Palatin von Wilna, an den OM. Gothart. Dec. 11. Lukiszki	182
857.	OM. Gothart an den Palatin von Wilna, Nicolaus Radziwil. Dec. 21. Riga	183
858.	OM. Gothart an einen Beamten zu Bauske. Dec. 21. Riga	184
859.	OM. Gothart an den König Sigismund August. Dec. 23. Riga	185

Digitized by Google

No.		Seite
860.	OM. Gothart an die Stadt Reval. Dec. 24. Riga	188
861.	OM. Gothart an den Comthur und das Kriegsvolk zu Pernau. Dec. 24. Riga	189
862.	OM. Gothart an den Comthur und Rath zu Pernau u. a m. Dec. 25. Riga	189
863.	Abschied, dem polnischen Gesandten Konarski ertheilt im Namen des Königs Erich XIV. Dec. 29. Stockholm	190
864.	Antwort des Ko. Erich XIV. auf die Werbung der Gesandten des OM. Gothart. Dec. 29.? Stockholm	193
865.	OM. Gothart an den König Sigismund August. Dec. 30. Riga	196

1561.

866.	Zeugenverhör	198
867.	OM. Gothart an seine Verordneten zu Pernau. Jan.	201
868.	Ein deutscher Fürst an den OM. Gothart. (?) Jan.	204
869.	OM. Gothart überweist der Stadt Reval einen Garten. Jan. 4	206
870.	König Erich XIV. an den Rath zu Reval. Jan. 4. Stockholm	208
871.	Erhart von Kunheim an den OM. Gothart. Jan. 7. Wilna	209
872.	Ko. Erich XIV. an Claes Christiernsson. Jan. 7. (?) Stockholm	211
873.	Instruction des OM. Gothart für seine Gesandten an den König von Dänemark. Jan. 9. Kandau	216
874.	Herzog Johann an des OM. Gesandte. Jan. 14. Stockholm	221
875.	Entwurf zu einer Pfandverschreibung des OM. Gothart an den Herzog Johann von Finland. Jan. 14	222
876.	Der Alte Meister Wilhelm Fürstenberg an Johann Schmedemann und Jürgen Hühnerjäger, Rathmannen zu Reval. Jan. 15. Moskau	228
877.	Der Alte Meister Wilhelm Fürstenberg an Johann Schmedemann und Jürgen Hühnerjäger. Rathmannen zu Reval. Jan. 16. Moskau.	230
878.	Ko. Erich XIV. an Claes Christiernsson. Jan. 16. Stockholm.	231
879.	OM. Gothart an die von Pernau. Jan. 17	232
880.	Wilhelm Ketler an den OM. Gothart. Jan. 17. Münster.	234
881.	EB. Wilhelm an den OM. Gothart. Jan. 18. Riga	236
882.	OM. Gothart an den Statthalter zu Reval. Januar 18. Kandau	241
883.	OM. Gothart an Dr. Matthäus Friesner. Jan. 18. Kandau	242
884.	OM. Gothart an den Hauptmann zu Windau. Januar 23. Kandau	243
885.	Ko. Erichs XIV. Abschied, dem russischen Gesandten ertheilt. Jan. 24. Stockholm	244
886.	Justus Clodt an den OM. Gothart. Jan. 28. Reval	247
887.	Justus Clodt an den OM. Gothart. Jan. 29. Reval	249
888.	Kaiser Ferdinand an den Herzog Magnus. Jan. 30. Wien	254

Digitized by Google

No.		Seite
889.	EB. Wilhelm an den OM. Gothart. Febr. 1. Riga.	255
890.	EB. Wilhelm an den OM. Gothart. Febr. 1. Riga.	256
891.	OM. Gothart an den Befehlshaber zu Pernau. Febr. 3. Kandau.	257
892.	Ko. Sigismund August an den OM. Gothart. Febr. 4. Wolkiniki	258
893.	Nicolaus Radziwil, Palatin von Wilna, an den OM. Gothart. Febr. 6. Wilna	259
894.	Nicolaus Radziwil, Palatin von Wilna, an den OM. Gothart. Febr. 7. Wilna	264
895.	Albrecht Markgraf zu Brandenburg, Herzog zu Preussen, an den OM. Gothart. Febr. 10. Königsberg	268
896.	OM. Gothart an die Stadt Reval. Febr. 11. Dünamünde . . .	270
897.	OM. Gothart an den Comthur zu Doblehn. Febr. 11. Dünamünde	271
898.	OM. Gothart an die Stadt Pernau, desgl. Wenden und Wolmar. Febr. 12. Dünamünde	272
899.	OM. Gothart an Caspar von Oldenbockum. Febr. 12. Dünamünde	273
900.	OM. Gothart an Herzog Christoph. Febr. 20. Dünamünde . .	276
901.	OM. Gothart an Caspar von Oldenbockum, desgl. an die Stadt Reval. Febr. 21. Dünamünde.	278
902.	Nicolaus Radziwil, Palatin von Wilna, an den OM. Gothart. Febr. 25. Wilna	279
903.	OM. Gothart Ketler an den König Erich XIV. Febr. 27. Riga .	281
904.	Ko. Erichs XIV. Vollmacht für seine Gesandten an den OM. Gothart. Febr. 29 *(sic)*. Stockholm	286
905.	Ko. Erichs XIV. Instruction an den OM. Gothart. Febr. 29 Stockholm	288
906.	Vollmacht des Königs Erich XIV. für seine Gesandten nach Reval. Febr. 29. Stockholm	290
907.	Instruction des Königs Erich XIV. für seine Gesandten nach Reval. Febr. 29. Stockholm	291
908.	Instructionspunkte für Claes Christiernsson. (vor März)	292
909.	Hans Hegers von der Lippe Urfehde. März 3. Riga	295
910.	OM. Gothart an den Herzog Christoph. März 4. Mitau . . .	297
911.	Instruction für Claes Christiernsson und Hans Larsson nach Livland. März 4. Stockholm	299
912.	Herzog Johann an den OM. Gothart. März 4. Stockholm . . .	300
913.	Bürgermeister und Rath von Reval an König Erich XIV. März 10. Reval	302
914.	OM. Gothart an Gerhart Nolde. März 13. Riga	304
915.	Wilhelm Ketler an den OM. Gothart. März 29. Reinen . . .	305
916.	Claes Christiernsson, Hans Larsson und Hermann Bruser an den König Erich XIV. März 30. Reval	307
917.	OM. Gothart an den Rath zu Reval. April 2	317

Digitized by Google

No.		Seite
918.	OM. Gothart an den EB. Wilhelm. April 5. Mitau	318
919.	Kaiser Ferdinand an die zu Reval. April 5. Wien	319
920.	EB. Wilhelm an den OM. Gothart. April 8. Bauske	321
921.	OM. Gothart an die Stadt Reval. April 8. Mitau	322
922.	OM. Gothart an den EB. Wilhelm. April 9. Mitau	323
623.	Instruction der Ritterschaft von Harrien und Wierland und der Stadt Reval an den OM. Gothart. April 9. Reval	324
924.	OM. Gothart an den EB. Wilhelm. April 10. Mitau	331
925.	Frau Katharine Friesner an ihren Mann, Dr. Matthäus. April 10. Reval	333
926.	Justus Clodt und Salomon Henning an den OM. Gothart. April 10. Wilna	337

Digitized by Google

Digitized by Google

751. 1560, Sept. 15. Reval. — Räthe und Ritterschaft von Harrien und Wirland, sammt Rath und Gemeine von Reval an den OM. Gothart.

Orig. (Verz. I, 1067.)

Nach dem Falle Fellins wird vom OM. entweder unzweideutige Zusicherung energischer Hilfe oder Einwilligung in auswärtige Schutzsuchung in Anspruch genommen.

In dorso: Ist beantwortet worden Mandags nach Michaelis *(Sept. 30.)*

Hochwerdiger grothmechtiger Furste vnser schuldig gehorsam vnd vnderdenige denste syn I. f. g. stedes thouorn gnediger her, Vth wath vnuorbigenglichen hochnodtdrengenden orsaken In dessen mögesamen geferliken tiden wy eyne Ridderschaft der lande harrien vnd wirlant sampt eynem Radt vnd gantzer gemeinheit der guden stadt Reuel I. f. g. mith dessem vnserem schriuen thobesoken verorsaket Solcke orsaken bidden wy sampt vnd sonderlick vnderdenichlick wil I. f. g. vorlesende anhoren vnd vns mith genediger vnd tho dessen tiden denstliker andtwort darup boiegenen

Vnd wollen hirmith In keinen twifel gestellet hebben Idt sy I. f. g. mher als genugsam bewust leider gade Im hemmel sy idt geklaget wo gantz klegeliken vnd ouer de maten erbarmeliken dat stedeken Vellin Ja nicht allein dat stedeken sondern ock dat slot darbinnen vnd de loflike olde her Meister her Wilm Forstenberg vnser genediger here, van dem fiendt mith alle der liflendischen macht an geschutte so vp dem slote gewesen erouert In syne gewalt gekommen vnd gebracht Wor uan wy mith blodigen tranen vnd groten wehemode vnseres hertten I. f. g. nicht genuchsam schriuen konnen

Digitized by Google

Wes erschreckens vnd zaghafticheit In vnser gemeinheit an Mans personen Frawen vnd Jumfern in desser vnser vtersten nodt darhero gekamen is leider am dage

Wormith wy vns ouerst negest gade trosten vnd vp des viendes andringen thor entsettinge verlaten solden, sporen vnd befinden wy Im suluest wercke vnd dat gar wenich,

Wowol vns vnd vnser schamelen gemeinheit de ouer de maten Itzit verslagen vnd hertlick bekumert, wol stadtlike vnd genedige thosage vormiddelst dem wes vor vnd nha van der ko. W. tho polen mith dessen semptliken ouergetogenen vnd in den grunth verdorbenen Landen tho liflant mith be kreftinge eynes corperliken eides also einhellichliken verafscheidet vorsegelt vnd vorbreuet schrift vnd mundtlick gescheen So hebben wy sampt vnser semptliken gemeinheit doch noch thor tidt leider, nicht gesehen, noch in der tadt befunden, Dat der stadtliken vorsegelden voreinigunge vnd gemakeden afscheide tho volge, ethwas datlikes oder fruchtbarlikes enthliken so lange tidt darher, gefolget

Wo dan hiruan mede an den dach gegeuen sintemal deloflike her vp syne velefoldige sokinge vnd genediges bogeren von I. f. g. hulpe vnd enthset bogeret vnd doch nicht erlanget sal hebben Worouer he also vngetrostet vnd vnenthsettet von I. f. g. in des fiendes handt vnd gewalt geroden vnd des gantzen Landes macht an geschutte berouet worden.

So is ock nhu leider am dage, welckes wy I. f. g. klegeliker meninge In vnderdenicheit nicht bergen sollen noch mogen, Dat nha der tidt den 4 Septembris, als wy Jegenwardige dith vnse schriuent vast in eodem effectu vp Riga an I. f. g. ergan laten gantz harrien, an dem wes damals noch vnuerdorben vorhanden an vnsen houen landen vnd lueden so wol de gantze Wicke, van dem Viende ahne ieniges menschen widderstant, gantz vnd gar ouertogen, vorheeret vnd verbrandt, de ock eynem Idern dat syne genhommen, Jung vnd olt ermordet, vnd vmbgebracht, ahne de noch, so ouer

Digitized by Google

de maten sehre klegeliken verfhoret worden, Vnd ist also defiendt syner vnersatliken bludtdorstigen tyrannischen arth nha, vorthgefaren, vnd hart vor de Stadt Reuel bi Jerusalem an den santberch gerucket, Worsuluest vnse anwesende Rueter vnd knechte borger vnd kopgesellen tho dem Viende vth der stadt gefallen vnd schermutzel gholden wowol etlike van den vnseren in solckem schermuetzel vp der walstadt, dero selen got alle genade, gebleuen, so is doch des fiendes, mith solcker vnser geringen macht, nicht wedderumb vorgeten worden, Daher vns nhumher, *(ad marg:* I.*)* nicht mogelick I. f. g. den geborenden rossdenst tholeisten, dan dar wy idt billick mede don solden vnd ock als getruwe vnderdanen gerne don wolden, is alles an vnsen houen landen vnd lueden, leider Gade geklaget, henwech, ahne dat Jungest vorleden ethlike van vnser Reutern, so I. f. g. vpgeschreuen vnder wegen neddergelecht, worouer wy vnse perde, harnisch vnd gude gesellen ock quith geworden, Vnd sin ock nicht weniger dorch solcken rof, nam mordt vnd brant der armen luede van hertten bedrouet, sintemal van dem Wassedom des leuen getreides desses Jares noch gar nichtes thor stadt gefhoret, also dat wy vns der gewontliken thofore thor stadt des armen bursmans, de des synen gantz vnd gar an farender haue, berouet vnd dat de acker hen vnd wedder derwegen vngeploget vnd vnbegadet beliggen gebleuen Des de viendt vngetwiuelt gude wetenheit, vnd daher sick vermeinet vns desto mher In der bolegeringe thobeengstigen.

Dewile wy vns desses suluest thoberichten vnd weten dat wy darmith nicht verschonet *(ad marg:* II.*)* vnd de fiendt mith seyner Macht nicht vthbliuen werdt. Were genediger her Ja vor allen Dingen radtsam vnd dat beste, dat wy sampt vnd sonderlick bonedden in der stadt In vaster vngetwiuelden thouersicht vp den nodtfal vnnd andrengen des fiendes mith I. f. g. kriegeslueden vnd soltruetern vpm dome, also weren, wes ohnen dar bouen, so wol tho slate, In solcher

Digitized by Google

gestalt wedderfhoere, dat vns datsuluige eben so leit, mith einhelliger thosamensettinge, als idt mhen Jummer wesen konde vnd mochte, were, Welckes eer nicht gescheen kan vnd werdt, idt sy danne (*ad marg:* III.) gedachte kriegeslude vnd solt ruetere erstes dages wes desuluen by I. f. g. noch hinderstellich enthachter gegeuen vnd also willich In tidt der nodt mede thogebruken vnd sick alles guden in aller getruwheit tho ohnen thouorsehen, gemaket werden. Dar ouerst solckes lenger in vorwilinge gestellet vnd de Viendt In solcker Mangelinge darouer andrengen queme heft I. f. g. In genaden tho ermeten wes wy vns darher villichte ehe vnd mher als van dem viende suluest befaren vnd vermoden musten wesen, Deme in tides noch, mith gudem rade vnd vpbrengunge des geldes, in affsoldinge so wol gedachter I. f. g. kriegesluedt als solt Ruetern vorthokamen vnd desse dinge in keine lengere vorwilinge nicht thostellen Imgeliken ock de genedige vnd vederlike vorsorge thohebben dat gude ordeninge so wol tho slote als tho dome gemaket, worby noch thor tidt groth gebreck, *(ad marg:* IV.) dat dat gestimmete slot an vorrade, nottorftiger victualie geschutte krudt vnd lode vnd de vesten tho dome hen vnd wedder dermaten nicht vorsehen bewharet vnd bostellet, als idt sick eigenet vnd de itzige hohe nodt erfordert Derwegen vnderdenichlick biddende I. f. g. wil sick desse vnse algemeine anliggende nodt vnd wes noch nha nottorft nicht vorsehen vnd In gude ordeninge gebracht in genaden vnd besten beuolen sin laten, Dat hir erstes dages ahne irkein lenger suement oder vorwilent thogetrachtet moge werden. Wy wolden I. f. g. Itziger tidt gantz vngerne hirmith, dat erkenne got, bemoyen, de hohe nodt, dar wy sampt vnd sonderlick Inne, erfordert idt ouerst, Dat wy I. f. g. solckes alles als de getruwen vnderdanen vorwithliken vnd thoschriuen hebben moten

Wan nhu dessem noch thor tidt Im grunde der warheit also, Vnd solckes I. f. g. hern Vater bescheen

Digitized by Google

So maken wy vns nhu mher, als de van hertten bedroeueden vnd sehre bekummerden gantz und gar den twiuel (*ad marg:* V. — Dubitant de suppetiis.) Dewile de gude here also trostlos verlaten, vnd dem gantzen lande an dem slote tho Vellin nicht wenig gelegen gewesen, Vnd de frihe pas scher gantz dardorch geslaten Dat vns vp den nodtfal gelikesfals got wendet af in genaden ock also wedderfaren solde konde oder mochte Dar wy vns vele trostes und enthsatzes by I. f. g. vp de genedige boschene thosage vermodende, vnd als dan Jo so wenich als de gude her erlanget, erlangen solden

Daher wy nhu noch sampt vnd sonderlick wo obsteit vororsaket iegenwardige dith vnse wehemodige schriuen an I. f. g. gelangen tho laten, Wo wy dan vth dem middel der Ridderschop der lande harrien vnd Wirlant so wol eynes Rades als der gantzen gemeinheit der drier gilden eyner guden stadt Reuell ethlike personen, de ock thor see wert In willens vp Rige thosegelen schonst gewesen afgeferdiget de sick dersuluen reise Windes vnd vnwedders haluen bogeuen moten vmme vns by I. f. g. vor allen dingen eigentlick vnd gewis tho erkunden, *(ad marg:* VI.) Wor, by weme, vnd worhero, an wath enden vnd orden de vorhetene vnd thogesechte trost hulpe vnd enthsat Dar wy vns eigentlick vnd gewis thouorlaten solen konnen vnd mogen, vorhanden Wo ouerst mith alle kein trost noch enthsat vorhanden, wo nicht vermudtlick, vnd wy also semptlick henforder vorgeuelick vpgeholden vnd ferner vorlaten solden werden vnd I. f. g. vns nicht tho redden noch thohelpen wusten Welckes wy doch hertlick gerne segen vnd wolden dat wy erreddet vnd geholpen konden vnd muchten werden *(ad marg:* VII.) Wy bogerden alsdan kein leuere noch andere herschaft als eben I. f. g. Dar ouerst solckes nicht gescheen vnd I. f. g. sick dartho tho swack befoleden, Alsdan wollen wy I. f. g. vnderdenichlicken gebeden hebben, de will vns des besten mede raden helpen vnd

Digitized by Google

genedichlick erkleren, wes I. f. g. radtsame bodencken genedige Wille radt vnd meninge, tho wath hulpe wy greipen solen vnd mogen vnd In tides noch dar nha vth wesen vnd dar eigentliken vnd gewiss vorholden Dat wy solckes nicht anderst als vth iegenwardigem dessem vnserem hogesten bedrucke, hertliker bekummernisse angst vnd wehemode Noch keiner anderen lichtferdicheit noch leue edder lust tho frommeden herschop by vorigen boscheide In aller vnder denicheit forderen bidden vnd bogeren, Der vnderdenigen trostliken thouersicht I. f. g. werdt vns hir Inne, in desser vtersten nodt de wy alle dage des fiendes ankumpst vnd beengstigunge vorwachten moten anderst nicht *(ad marg:* VIII.) als ehrliken redliken vnd vprichtigen lueden wol ansteit In allen genaden vnd mith dem besten bedencken Vnd Ja vngerne de jennige befunden werden de vns wetentlick In wideren schaden ewigen vorderff vnd vndergang fhoren solde efte wolde Dar godt vor sy, Welckes wy I. f. g. nicht thometen *(ad marg:* IX.) sondern getrosten vnd vorsehen vns velemher tho I. f. g. aller genaden gunst vnd gude forderinge als sick eyn Vader dar idt de nodt fordert synes kindes vth der vorhandenen notht negest gade tho erredden, mith allem ernste vnd flite annympt Also ock syn wy der thouorsicht I. f. g. werdt nicht weniger don vnd vns darup by Jegenwardigen mith trostliker gewissen vnd vnuortogerden schriftliken Andtwordt In genaden boiegenen, also efte de vns mith gewisser hulpe *(ad marg:* NB. X.) de vorhanden vnd nicht lenger vthblift sondern vns alle dage vp den nodtfal tho hulpe komen vnd thoenthsetten weeth. Oder ouerst dat wy mith I. f. g. rade mede weten vnd willen *(ad marg:* XI.) dar des keynes vorhanden noch eigentlick thouermoden dat wy andere hulpe, dar wy In dessen vnserem trubsal vnd anliggender nodt negest gade van erreddet vnd geholpen sollen vnd vns bewerbenn, Darmith wy by eyner christliken Ouericheit vele leuer als by dessem vnchristenen bludtdorstigen tyrannen leuen vnd steruen mochten Vordenen

Digitized by Google

wy als de gehorsamen vnderdanen, de van hertten sehre bedrouet idt gantz truwelick meinen, Vngespartes flites vnuerdraten gerne wedderumme. Dat erkenne godt de I. f. g. vnd vns den geist der Wisheit vnd dat swerdt Gedionis geue, Amen Dat. Reuel 15 septembris A⁰ 60.

I. H. F. G.

gehorsame Vnderdanen
Rede vnd Ridderschaft der lande Harrien vnd Wirlandt, sampt Burgermeistern, Radt, so wol gantzer gemeinheit der Stadt Reuell

Dem Hochwerdigem Grothmechtigen Furstenn vnd herenn hern Godert Ketelern Meistern des ridderlikenn dutschenn Ordens tho Lifflandt
Unsrem genedigenn Herenn

Die Marginalziffern sind zu leichterer Uebersicht des Inhalts, für den Behuf der Beantwortung, in der Canzlei des OM. hineingesetzt worden.

752. 1560, Sept. 15. Im Lager. — Johann Chodkiewicz an den OM. Gothart.

Orig. (Verz. I, 1068.)

Dringt auf Beseitigung weiteren Verzuges.

Hochwirdiger Furst Genediger Her. Ewer furstlichen Gnaden seindt meine freundtliche Grusswunschung vnd wass Ich sunsten vielmher liebs vnd guts zuthun vermag zuuor, g. f. vnd h. E. f. g. schreibenn hab ich heut dato funff Meilen von Ryga im Velde entpfangenn, vnd desselbigen Innhalts nach der Lenge vernhomen Vnnd so ich gedachtes schreibenn vor meinem aufziehenn bekomen hette, wolte ich alsdann

Digitized by Google

meiness vorhabenden Zugs, wie e. f. g. gut wiessendt tragen lenger aufgeschobenn habenn. Weiln Ich aber vonn hochstgedachter Ko. Mt. Meines allergenedigsten Herren gemelte sachen inss wergk zustellenn ernstlichenn vnd vnuerzuglichenn zuuolnbringen auferlegt ist Damit aber e. f. g. derselben Lande vnnd sonderlichen der Stadt Ryga dess liestigen Vhaindts halber einiger nachtail begegen solten. Dadurch e. f. g. vnd derselben Landen mher. Dhan Ir Ko. Mt. gelegenn. ahn Ir Frayhaitten solten geringert werden. Wher Ir Ko. Mt. nicht Lieb. Das aber In e. f. g. schreiben ich eywes ain Missuerstandt vnd Irrung vermergk. Dutt mich derhalben nicht wenning befrembdenn. Dass ich solchenn Handell vonn viel hochst gedachter Ko. Mt. selbst verstendtlichenn vornhomen. Dessgleichen vonn andernn diesses Landess gehorig zur Willa aigener persson angehortt Derovegen ich schuldiger pflicht halber. Damit ich Ir Ko. Mt. zugethan, Meinen habenden beuelch, souiel mir moglich verrichtenn mochte, So werde ich doch georsacht gemeltes schreiben halber e. f. g. ahn derselbenn gelegen orth da es e. f. g. dieser ehrgedachten sachen halber Mundtlich vnnd nach aller notturfft genuchsam vndereden mochte, Dann mir Iehe geburen wull, ain gewiessenn grundt dess Irrigen handelss zu habenn. Damit Ir Ko. Mt. von mir fernnern Clerlichern vnnd Mundtlichen Bericht empfangen moge, Wass nhun e. f. g. vnsers vortziehens auch derselben zusamenkunft gesiennett vnd entschlossen seindt, Wollenn e. f. g. vnss dessen bey brieffs zeygernn In Eill verstendigen Damit Im Vertzug kein Verhienderung geschehe, auch Ko. Mat. nicht etwan durch hienlessigkeit halber schiempff eingelegt werden mochte, vnd e. f. g. Lande, wie leider zum thaill beschehen. Dadurch weitter alss wir doch nicht verhoffen. dess Vheindts halber begegen konthe, Bedracht werden mochte. Welchs e. f. g. ich zu freundtlicher wiedderanthwortt nicht verhalten konnenn, Beuelhen dieselben hiemit In den schutz dess aller hochstenn gluglichenn lanng zu er-

Digitized by Google

halten. Dat. Im Lager beim Maurmeister den 15 Septembris. Anno ɔc 60.

Illustris Celsitudinis vestrae

Addictus in omnibus

Joa Chodckowicz manu propria.

Dem Hochwirdigen Furstenn vnd Hernn, Hrn Godthardt Kedtlernn des Deutschen Ritterlichen Ordenss Maister zue Lieflanndt, Meinem genedigen Furstenn vnnd Heren.

---

753. 1560, Sept. 16. Dünamünde. — OM. Gothart an den König Sigismund August.

Conc. (Verz. I, 1070).

Uebersendet zwei tartarische Ueberläufer zu beliebiger Verfügung.

Regi Poloniae

16. Sep: A⁰ ɔc 60.

Domine Amice et Vicine Cariss: plurimumque obseruande. Hi duo Gentis Tartaricae homines, vltro ac suapte sponte non ita dudum hic in Lyuonia ad nostros confugerunt, duram fortassis quam Moscho seruierunt seruitutem iniquo animo ferentes Libertatemque pristinam sibi hac ratione restitutam iri sperantes. Eos itaque Vrae R. Mti. in praesentia transmittendos duximu s. Ac quid porro cum illis agendum esse censeat, numque Im peratori Tartarico, muneris loco honorisque gratia, cum suis Legatis illuc euntibus, remittere velit, Vrae Mti Regiae omnino committimus. Cui nostrum hoc qualecunque studium et offitium probatum iri speramus. Ac vt Vra R. Mts. in foelicissimo rerum omnium successu diu incolumis seruetur a DEO benignissimo assiduis Votis contendimus. Datae.

Digitized by Google

754. 1560, Sept. 16. Dünamünde. — Memorial für des OM. Gothart Gesandte an den EB. Wilhelm.

Conc. (Verz. I, 1069.)

Die vom Könige von Polen geforderte Besetzung Riga's mit polnischen Präsidien betreffend.

In dorso: Inlendisch, den 16. Septembriss Anno ꝛc Lx.

Memoriall vnd verzeichnuss dess Jenigen wes bei dem Hochwirdigsten Durchleuchtigen vnd hochgebornen Fursten vnd h. hern Wilhelmen ErtzBischoffen zu Riga ꝛc meinem g. h. von wegen des Hochwirdigen vnd grosmechtigen Fursten vnd hern, hern Gothart Meisters zu Lifflandt imgleichen meines gnedigen herns, durch die Erntuesten Achtbarn vnd Wolgelarten Otto Grothuss Radt vnd Tobiass Weiss Secretarien solle geworben werden

Nach beschehener begrussung vnd wunschung aller gluckseligen Wolfartt

Anfangs sollen die gesandten dem h. Ertzbischoff berichten, Das die Konig: Mait: zu Poln ein schreiben an meinem gnedigen hern Meister ergehn lassen, des Inhalts nemlichen Nach dem der Muschobitter alle seine macht in diese arme betruckte prouintz Itziger Zeit abermaln gewantt, vnnd aber zubefurchten, das gemelter feindt weiln er hin vnd wedder leider Gott erbarmss on allen Widerstandt seinem Tyrannischen Vornemen nachgesetzet, sein gluck auch an der Stadt von Riga versuchen wurde, hetten derwegen die Konig: Mait: dem Hern Joan Kotkowitz mit etzlichen praesidiis mit welchen die Stadt von Riga fur dem feindt solte befestigt werden abgefertigt, vff das nicht durch vbereilung desselben nach dem die Stadt Riga nicht mit genugsamem Volck vnd anderer nottvrfft versehen sein mochte die lande ferner in sein des feindes handt zu abbruch der gantzen Christenheit geratten mochten, Nuhn sollen die gesandten dem h. Ertzbischoff ferner vermelden,

Digitized by Google

das gedachter her Joan Kotkowitz auss beuelich Konig: Mait: meinem gnedigen hern Meister furgedragen, das ehr vff diese berurte meinung mit etzlichen reuttern verhanden gedechte auch dem Koniglichen Willen gehorsamlichen nachzusetzen Damit dan auss allerhandt anzeigungen derer die Konig: Mait: gewislichen wissen, der Stadt Riga vnd den armen landen weitter nichtes geferlichs vom feinde mochte zugetrieben werden, als muste die Konig: Mait: zu abhaltung allerlei beschwerung Ire praesidien in die Stadt Riga vnd andere festungen einschicken vnd sollen die gesandten neben diesem dem hern Ertzbischoff furlegen, weiln der h. Ertzbischoff die halbe Jurisdiction der Stadt Riga, das mein g. h. vff diesem punct on bewilligung des h. Ertzbischoffs nichtes eingehen kontte, vnd solle mit vleiss vnd sorgfelligkeit bei dem h. Ertzbischoff angehalten werden, vmb Radt, vnd reiffsinnich bedencken, wie man sich hierinnen schicken vnd halten mochte, damit man die Konig: Mait: nicht fur dem Koff stossen, oder aber etwas der vffgerichten beschwornen schutzhandlung entgegen fur die handt neme, *Wurde es aber dem h. Erzbischoff gefallen die Konigliche praesidia in oder vmb die Stadt Riga zu legen, sollen die gesandten anhalten, vmb bericht, wie die Rigischen zu diesem handell fuglich durch beider seitz gesandten beweget werden mochten ff.* Vnd zweiffeln mein g. h. Meister nicht, der her Ertzbischoff werde hirauff das Jenige Irer gnaden durch die gesandten zukomen lassen was zu rettung vnd vffnemung der armen Christenheit vnd dieser Lande vnterthonen dinlich vnd warinnen mein g. h. dem h. Ertzbischoff hinwiderumb freundt vnd nachtbarliche Dinst erzeigen konnen, das wollen mein g. h. Meister nicht vnterlassen. Dat. Dunemundt den XVI Septembr. A^{0} Lx.

Digitized by Google

755. 1560, Sept. 16. Kokenhusen. — EB. Wilhelm an den OM. Gothart. *Orig.*

Lehnt eine Meinungsäusserung in Betreff der Verhandlungen mit Polen vorläufig ab.

Vnser freundtlich dinst, vnnd was wir sonst mher liebs vnnd guts zuthun vormogen zuuor, Hochwirdiger, Grossmechtiger Furst, Inbesonder freundt vnnd Nachbar, Wir haben zwei E. L. schreiben, das eine bei Irenn gesantenn, vnnd das ander sonsten, entpfangen, vnnd Ires Inhalts notturftiglichenn vorstandenn, Imgleichenn habenn wir auch vonn E. L. gesantenn, schriftlichenn bericht erlanget, was sie bei dem Hern Kodtkewitzen aussgerichtet. Nhun mugen wir E. L. freundtlichenn nicht vorhalten, das wir bei dem Hernn Kodtkewitzenn gleich wie vonn E. L. geschehenn schriftliche ansuchung gethann, vnd dasselbige schreiben fast gescherpfet, Wir habenn aber nichts anderst dann wie E. L. bei Ime erhaltenn, beschweret sich, Je so sehr, als wir, das mann nicht zufhur thu, noch bisshero aufgezogenn, vnnd sich nebenst Inen Ind Felt begebenn, Vnd weil E. L. Ime vmb Riga sich zulagern ersuchenn lassenn, auch die Ko Mt selbst darumb angelangt, konte er denn darauf erfolgtenn konniglichen beuhelich, nicht endern, sondernn were bedacht, sich nebenst dem Woiwodenn vonn Polotzki nach Riga zubegebenn, Nhun hetten wir E. L. In deme gerne vnser einfalt vnnd trewe wolmeinung, mittheilen wollen, habenn aber solchs, onhe Radt, vnsers geliepten Shons vnnd vnserer Ertz Stifft Stende, der sachenn wichtigkeit nach, nicht thun konnenn, Bittehn derhalbenn freundtlich E. L., vns entschuldiget nhemenn woltenn, Wir seindt aber Hochgedachts vnsers geliebtenn Shons vnnd vnserer Rethe ankunft, teglichenn gewertigk, so seindt auch vnserer Stadt Riga gesanten heutigs tags ankommenn, wann wir dieselbigenn gehordt, vnnd dieses alles radtlichenn bewogenn, soll E. L. vnser wolmeinung furderlichst durch schriftenn eroffnet werdenn. Inn

Digitized by Google

dessen hoffen wir auch, vonn vnsernn gesanten zur Wilde, bescheidt vnnd andtwort zuerlangen, Welchs E. L. nebenst vnserm gutdunckenn dessenn so darauff zuthun, auch soll erofnet werdenn, Dann E. L. Inn allem muglichenn, freundt vnnd Nachparliche Dinste zuerzeigenn seindt wir mher dann geneigt, dieselbe hiemit gotlichem schutz trewlich beuhelende, Dat Kockenhaussenn denn 16 Septembris Anno ꝛc Lx.

Vonn godts gnadenn Wilhelm Ertzbischof
In Riga Marggraf zu Brandenburgk,

Zettel: Wir bittenn auch freundtlich, E. L. wolten vns wo sie Ichtes hierauff mit den Irigen beschlossen, Auch Iderzeit, wass sie vom Feinde erfaren, Imgleichenn wie doch dass Haus Fellin ubergebenn, schriftlichenn bescheit mittheilen Wass wir erfarenn, soll E. L. hinwidderumb vnuorborgenn seinn, So wollen wir ess auch sonst freundtlichenn zuuordienenn nicht vnderlassen. ꝛc

Addr.

---

756. 1560, Sept. 17. Arensburg. — Herzog Magnus an die Stadt Reval.

Cop. (Verz. I, 1071.)

Fordert Rechtshilfe gegen Hofleute des OM., welche sich mit Gewaltthat und Plünderung vergangen, räth zur Schutzhandlung mit Dänemark und warnt vor jeder Beeinträchtigung der Rechte und Herrlichkeit der dänischen Krone.

Magnus von Gots gnaden Bischoff der stifte Osel Wieck vnd Churlandt Administrator des Stifts Reuel. Erbe zu Norwegen Hertzog zu Schlesewigk Holstein Stormarn vnd der Dithmarschen Graff zu Oldenburg vnd Delmenhorst.

Vnsern gnedigen grus vnd geneigten willen zuuorn Erbare Ersame vnd Wolweise liebe besondere. Wir stellen In keynen

Digitized by Google

Zweiffel, Ihr habt von ewren abgeferttigeten gesanten vnder anderm vornhomen, Welcher gestalt In gepflogener handelung zur pernow vorabscheidet Das der Hochwirdig her Meister Innerhalb Monats frist die Abtei padis mith aller Zubehorung eynreumen sol In massen sich auch S. L. vnlangest desfals gegen vns in schriften frunthlich erkleret, Vnd wir darauff den Erbarn Merten Boldecken, deme wir solch haus ambts weise vorschrieben, mitt etzlichen Reutern, Victualien vnd anderer nottorft In Bawhoff daselbst abgeferttigt nach schuldiger abreumung Engelbrecht von der Lippen das hauss nodttorftiglich zubesetzen, Nhun haben etliche hochgedachts hern Meisters hofleutt so sich In ewer Stadt ringmeuren Jurisdiction vnd herligkeit vnd itzt erhalten solten, wie wir bericht aus ewer vorhengnuss, solche vnsere profiandt, auch den vnsern alle pferde rustung vnd anders von vnsern Landen enthiegen vnd widder bewilligeten stilstant, vnd vfgerichte voreinigunge gewaltsamlich benhommen, etzliche der vnsern auch gefenglich In Reuell gefhuret, daselbst sie sich enthalten, gehauset vnd geherbergert werden sollen, welchs wir vns der Nachparschaft nach zu euch solchen gewalt widder vns zugestatten In nichten vorsehen Weiln nhu dieselben hoffleut In ewerer Jurisdiction sich enthalten Ist an euch rechtswegen vnser ansynnen vnd begeren sie ernstlich dahin zuweisen alle benommene Vittalien Rustung pferdt vnd anders, dauon euch briefs Zeiger eyne vorzeichnus vberreichen wirdt den vnsern vngeseumbt widerumb zu vberlieferen, die gefangenen Irer bestrickung zuerlassen vnd der zugefugeten gewalt halben zu vnserer rechtmessigen ansprach zubestricken, mith Ihnen wes sich zu recht geburn wissen zuuorfharen, Wie wir dan nicht zweiffeln wolten Ir vns oder niemants rechtens weigern werdet Im fall es aber vber zuuersicht gescheen hettet Ir zuerachten, an weme kunfftiger zugefugeter schade vnd gewalt konte gefordert werden. Wir vornhemen auch mith sonderm treuhertzigen mitleiden wie der feindt der Muschowiter

Digitized by Google

vorhabens sein solle sich an der guten Stadt Reuell zuuorsuchen, dieselbe mith seiner tyrannei (welchen tirannischen anschlag Ime der almechtig steuren vnd wheren wolle) zubeengstigen, dadurch als wir bericht bei euch allerlei radtschlag fallen, weiln bei ewrer Oberigkeit keyne Entsatzunge zugewartten, wie ethwa bei den benachbarten derselben schutz vnd rettung zuerlangen Wiewol wir nhun nicht zweiffeln Ir werdet als die vorstendigen ewre rathschlege Inn betrachtung wo her Ir ewre priuilegien vnd freiheit habt, dahin richten, Das euch vnd den ewren kein vnheil auch bei benachtparten Potentaten widerwertigkeit nicht erfolgen Haben wir dennoch aus guter zuneigunge euch dessen In gnaden erInneren wollen Vnd konnen euch dabei nicht bergen, Nachdem der Muschowiter vber der Ko^{n}. Mt. zu Dennemarcken ꝛc vnd vnsere zuuersicht vnser Stift die Wieck das Irer Ko^{n}. Mat. vnd der Cron zu Dennemarcken mith sonderm schutz vorwandt, vberzogen das wir derwegen eilende Post beide zu wasser vnd zu lande an dieselbige abgeferttigt auch mit dem forderlichsten eigener person an Ire Ko. Mt. vnd vnsere geliebte fraw Mutter vorreisen werden, durch gotliche hilff vnsern landen, radt trost hulff vnd errettung auszubitten Der vngezweiffelten hofnung vnser geliebter her vnd bruder werde vns vnser landt vnd leut nit trostlos lassen, Da nhun dermassen Rathschlege wie es vns vorgekomen bey euch vorhanden raten vnd vormanen wir gnediglich euch In nichten, so ethwa hochstgedachter Ko. Mt. an Iren habenden herligkeiten nachteilig sein mochte mith Imants einzulassen, Sonder In dem allem wol vorzusehen. Vnd wollen nicht zweiffeln da Ir gleichmessig die Ko. Mt vnd das Reich Dennemarcken vmb hulff vndertenigst ersuchen wurdet, das es ohne frucht nicht abgehenn. Was wir auch desfals euch zu guten befordern konten solt an vns nicht mangeln, Welchs wir euch denen wir mith gnaden bewogen sich darnach haben zu richten nicht vorhalten wolten Vnd thun euer widderandtworth hier vber erwarten, Dat.

Digitized by Google

vf vnserm Haus zur Arnsburg Dinstags den xvij Septemb. A° 60.

Magnus manu
ppa. sst.

Den Erbarn ersamen vnd Wolweisen vnsern lieben bsondern Burgermeistern vnd Rathmannen der Stadt Reuell sampt vnd sonderlichenn.

---

757. 1560, Sept. 18. Reval. — Rath zu Reval an den Rathssendeboten Rathsmann Johann Schmedemann in Schweden.

Orig.

Melden, dass Harrien vom Moskowiter völlig verwüstet sei und dass die Revalischen mit dem Feinde scharmützelt haben. Da vom OM. gar kein Trost zu erwarten steht, soll er nach Besprechung mit des OM. Gesandten erkunden, welche Hilfe der König von Schweden zu bieten gesonnen sei.

In dorso: der Rath zu Refell.

Vnseren groth vnd alles guden nha vermoge Jedertidt beuorn Ersame besunder gude frundt, Wy konnen Iwer Ers. frunthlick nicht bergen Dat leider nha Iwem afscheide, dat ouerige wes noch In Harrien vnuordorben vnd vnouertogen vorhanden, an hoeuen landen vnd lueden so wol ock de vormeinten fredesamen luede in der Wike, gelikesfalles gantz vnd gar von dem fiende vorheeret vorbrandt ermordet vnd wech gefhoret, Des sick got Im hemel erbarmen moete, also ock, nha dem de Viendt de hoeue, Ruigel kegel vnd herke in den brandt gebracht vnd vor Reuel hart by Jerusalem an den sandtberch gerucket, syn de vnseren vth der Stadt gefallen vnd eyn schermuetzel darsuluest mith dem Viende geholden, Worofter der vnseren ethlike vp der walstadt geslagen vnd gebleuen, gode loff In geringer antall. Wo de fiendt ouerst darby gefharen is demesuluigen am besten bewust vnd werdt keyne side darby gespunnen hebben, Des syn wy gewisse, Vnd is ock am dage, dat ethlike hundert van den ohren geslagen

Digitized by Google

vnd vp der walstede gebleuen, To deme hebben wy eigentliken boscheit van Riga, des sick godt erbarmen moete, dat scher mith alle keyne gewisse vermodinge mher, dat de thogesechte vnd vorheetene hulpe dar wy beth anhero mede getrostet vnd vpgeholden worden folgen solde efte konde, De Here licht vp Duenemunde, syn vnd bliuen noch Immer dar mith der suluest dadt vnenthsettet, Worouer de fiendt ahne einiges menschen wedderstandt alle synen willen bogeit dat ouer de maten klegeliken godt betert, Nhu weten gy Iw thoberichten wes vns de Ko^{e} Mt Jungest vorleden anwerben laten. Dat de by sick keynen anderen Naber liden konden effte woldenn, als den Itzit regerenden hern Meister, Dat wy hertlick gerne segen vnd nicht leuers wolden dan dat wy darby erholden mochten werden, Dar idt ouerst nicht gescheen konde als idt sick Im grunde leider alle dage befindet, Gesynnen vnd wollen wy hirmith dat gy der gelegenheit nha by de Ko^{n} M^{t} vortasten vnd vornhemen wes Rades vnd trostes by dersuluen vp den Nothfall wesen mochte, ere de den Muschowiter thom Naber krigen und hebben solde, Worde he vnser als der gantz trostlosen vnd verlatenen vnd der guden Stadt Reuell, godt sy daruor, mechtich, wolde idt vast darnha vthsehen, Vnd wes gy desses don konnen vnd moge gy don mit rade vnd mede weten vnseres genedigen Heren Gesanten, wor gy densuluigen dessen Itzigen klegeliken thostandt wo vormeldet, thoerkennen gegeuen, Dan gudes rades hulpe trostes vnd enthsettes syn wy am hogesten van noden, Wo wy Iw In Iwem affscheide ock mede In bouelh gedan, Vmme guden Radt, gelt, geschutte krudt vnd loth vnd nottorfftige thofhore, an allerlei Victualien noch by der Ko. Mt. flitigen tho solliciteren tho bidden vnd anthoholdenn, Vnd ock tho horen vnd thouornhemen so idt mogelick Nademe, de Ko^{e} M^{t} oehre gesanten an den Muschowiter affgeferdiget so vnser gnediger her frede oder eynen anstandt bogerde efte he densuluigen dorch christlike Intercession vnd anholden der Ko^{n} M^{t} van dem Mu-

Digitized by Google

schowiter ock woll erlangen solde, Wes hir In schonst Inne gearbeidet vnd de enthlike gestalt hirmith Dith begeren wy alles also getruweliken vnd mit allem flite vorthtostellen Vnd willen Iw godt dem almechtigen hirmede enthfalen hebben Dat. Reuel den 18 Septemb. A⁰ 60

Burgermeistere vnd Radtmanne der Stadt Reuell.

DEm Ersamen vnnd Wysenn Herenn Johann Smedeman Radtmanne vnnd Itzunder Radessendeboden der Stadt Reuell vnserem besonderen guden frunde

Im Rike tho Sweden

---

758. 1560, Sept. 19. Dünamünde. — OM. Gothart an seine Gesandten zu Wilna.

Conc. (Verz. I, 1073.)

Die Subjectionshandlung ist zu beschleunigen und mit Vorsicht zu betreiben, damit nichts ohne entsprechenden Gewinn geopfert, oder gar sein, des OM., Leben gefährdet werde.

In dorso: An die samptliche gesandten nach der Will. Polnisch den 19. Septemb. A⁰. oc Lx.

An die samptliche gesandten nach der Will
auss Dunemundt den XIX Septemb. A⁰. Lx.

Lieben getreuen. Nach dem der Feindt hin vnd widder im lande mit erschrecklichem morden rauben vnd brennen on allen widderstandt seinen willen schafft, leider Gott erbarm es, wehre zum hochsten nottig, das dem Feindt vermug der vffgerichten beschwornen schutzhandlung bei zeit widergestanden vnd derselbig auss den landen abgehalten werden mochte, wan dan kein hulff vnd entliche rettung der lande verhanden sein solle, es sei dan das wir M M, als haben wir in diesen weg so wir anders das land nicht quidt gehn mussen bewilligen, Nuhn mussen wir aber auch verwahret sein, damit wir des

Digitized by Google

handels halber sampt vnsern vnterthonen in einen ewigen schaden vnd verderb nicht gesetet werden mochten, wie wir dan nicht zweiffeln, Ir werdet bescheidentlichen vnd ordentlichen diese ding fur die handt genommen haben, hoffen auch daglichs widerumb von euch deshalben einen bescheidt zuerlangen, den Ihr vns dan on allen verzug zukomen lassen sollet, Darnach wir vns zurichten Zu dem Wir konnen euch gnediglichen nicht bergen, das der Junger her Kotkowitz mit etzlich hundert pferden alhier ankomen, vnd begert stracks das Schloss vnd Stadt Riga mit seinen praesidien zuuerwahren, weiln dan der h. Ertzbischoff die halbe iurisdiction vber die Stadt Riga, derhalben haben wir unsere gesandten an den Erzbischoff deshalben abgefertigt, dahin dan h. Joan Kotkowitz die seinen auch verordnet den solte er in die Stadt Riga komen muste solchs nicht allein mit vnserm, sondern auch mit des h. Ertzbischoffs consent vnd bewilligung der Stadt geschehen, Idoch nicht derhalben, das wir das koniglich kriegs volck ausschlagen solten, sondern darumb das wie wir vielmehr wollen dasselbig widder dem feindt dahin gefuret vnd gebraucht dar es von notten vnd es wehre Gott lob so grosse gefahr zu Riga nicht, als leider an andern örtern verhanden, Im falle aber man vernemen, sich der Feindt fur Riga zu belaggern gedecht, kontte alle Zeit nach notturfft das konig: kriegs Volck eingenomen werden, Diese vnsere meinung aber hatt nicht helffen mugen vnd hatt vns gedachter h. Johan Kotkowitz mit ausgedruckten worten lassen anzeigen, das Ir Syndicus bei der Konig: Mait. darumb angehalten, mit vermeldung das wir vns M M hoffen aber gemelter h. Syndicus werde hierinnen die vorsichtigkeit gebraucht haben, das wir bei dem h. Ertzbischoff so woll auch bei der Stadt Riga in ein vngutlich bedencken nicht komen mugen, So dan die gemelte vnsere meinung der Konig: Mait. annemlich als wollet Ir vnsern zugeschickten negsten beuelch nach Idoch vff vnser ratification die Conditiones abhandlen vnd vns

Digitized by Google

derselben bescheidt wie weit Ir sie gebracht schleunigst zuschreiben, den solten wir on allen vorbescheidt ehe wir der ding gewiss etwas bewilligen oder mit einem kleinen dar vns nichts mit beholffen wehre zufrieden sein, wurden wyr in grosser gefahr *vnsers leibs vnd lebens* stehen mussen vnd weiln wir dan die grentz heuser nemlich Trickaten Ermess Helmet Karckusen Ruigen Ouerpall vnd auch Wolmar fur dem feindt nicht halten konnen mussen wir der Konig: Mait: praesidia in die berurte heuser einnemen, Damit wir aber gleichwoll hierinnen versichert, begern wir, das Ir bei der Konig: Mait. vmb ein schriefftliche boweiss anhaltet des Inhalts das vns oder vnsern nachkomlingen solche heuser nach vsgang des kriegs widerumb eingereumet werden solten, wie Ihr euch auch des vermug vnsers vorigen beuelich wisset zuerindern darauff wir gleichmessigs bescheidts von euch erwartten Es musten aber alle vnd Jede Unterthonen in solcher versicherung versehen werden, dergestalt, das sie bei allen vnd Jeden priuilegien vnd freiheitten erhalten in irkeinem wege von der Konig: Mait: Volck mochten beschweret werden vnd weiln auch sich die Konig: Mait: in Irer gegebener antwort vernemen lassen, das Ire Mat. den praesidien commeatum vnd stipendia verschaffen, derwegen wollet anhalten vnd fordern, das solch Konig: erbietten ins werck gerichtet, den solten die armen verdorbenen vnterthonen alle notturfft den koniglichen praesidien verschaffen, das wurde warlich Inen gantz beschwerlich fallen, es ist Inen auch zuthun vnmuglich, Ir sollet auch vleiss furwenden damit von der Konig. Mait. kraut loth geschutz geldt vnd profiant in die lande geschicket werden mochte, vnd als der her Woiwod sich solle haben vernemen lassen wie Ir Syndicus solchs vns zugeschrieben wen wir in den bewusten punct willigen so durfften wir vmb profiant vnd gelt nicht sorgen, derwegen Ihr diess destobesser zubefordern. So Ir aber in diesem handell *wie euch wissentl.* etwas gefarlichs einige beschwerliche verweiligung nemlichen

Digitized by Google

der subiection halber vermerckten, das sollet Ir vns vnseumlichen zuschreiben darnach wir vns zurichten vnd nachdem wir drei post nach einander an euch abgefertigt, gibt es vns wunder das derselben noch keine widerumb zuruck komen, Solchs wir euch gnediger meinung darnach zu richten nicht haben verhalten sollen.

---

759. 1560, Sept. 19. Dünamünde. — Memorial für des OM. Abgeordnete an Johann Chodkiewicz.

Conc. (Verz. 1, 1074.)

Die in Anregung gebrachte Besetzung Riga's, so wie die Bedingungen der Aufnahme polnischer Praesidia in gewisse Schlösser betreffend.

In dorso: Kotkowitzen, 19. Septemb: A⁰ oc Lx.

Memoriall dessen, wes h Joan: Kotkowitz vff sein gethan schreiben vnd beschenes anbringen durch Ottmar vnd Dirich van Galen widerumb zur antwort solle furgedragen werden.

Nach geburlicher begrussung

Anfengklichen weiln mein g. h. Meister, so woll auch her Johan Kotkowitz dem negsten Jungsten Dunemundischen abscheidt zu volg, Ire gesandten an den hern Ertz Bischoff abgefertigt vnd in kurtz daher grundtliche antwort auff die gehabte beredung zugewarten, sollen die gesandten des nicht allein dem h. Kotkowitz erindern, sondern im auch bitten, das er ob dem geringen Verzug kein beschwerung haben, vnd des bescheidts erwarten wolle, vff das man also mit einhelliger Vergleichung das Jenige furnemen, was zubeschutzung der Stadt Riga dinlich, vnd ob woll mein gnediger her Meister bekennen muss, das mit dem langen handelln vnd vielfeltigen radtschlagen dem feinde wenig gewehret, demnach konnen mein g. h. ane erklerung gedachts hern Ertzbischoffs vnd bewilligung der Stadt Riga so Ilich nicht woll fuglich auss

Digitized by Google

genugsamen Vrsachen was bewilligen ane das, das mein g. h. deglichen auch in diesen vnd andern dingen von der Konig: Mait: einem bescheidt erwartendt, Idoch solle angezogen werden, das mein g. h. die weg vnd mittell die zubeschutzung der armen lande vnd der Stadt bequemlich nicht abschlagen, vnd befinden warlichen mein gnediger her, das es die Konig: Mait: derer nimmer zuvollendancken getreulich vnd gutt meinet Es sollen auch die gesanten h. Joan Kotkowitz vnd seinem h. Vatter geburliche Dancksagung thun, das sie auss beuelich Konig: Mait: der armen lande bestes wider dem feindt vortsetzen helfen.*)

Zum andern Nachdem mein g. h. in die ausgedruckte heuser nemlichen Trickaten Ermess Helmet Karckhusen Ouerpall Ruigen vnd Wolmar, vff dem notfall, der Konig: Mait: praesidia einzunemen bedacht, sollen die gesandten mit Johan Kotkowitz nach notturfft allerlei beredung pflegen, wie mein g. h. mochte verwahret werden, das solche eingereumbte heuser nach ausgangs des kriegs ane alle geferde s. f. g. widerumb abgetretten vnd zugestellt wolte nuhn h. Johan Kotkowitz die versicherung, biess so lang man von der Konig: Mait. desfals versehen von sich geben, das hetten die gesandten nach notturfft aus Iren eignen bewog zuuersuchen damit die handell vffs schleunigst mugen vortgestalt werden. Vor allen dingen aber musten die vnterthonen so woll Teuschen als vnTeuschen Edell vnd Vnedell bei Iren habenden priuilegien vnd freiheitten erhalten vnd mit keinerlei neurung beschweret werden, vnd als die Konig: Mait. in Irer gegebener antwort vnter andern vermeldet, das dieselbig den praesidien vff die angezeigte heuser Victualien notturfft vnd geldt verschaffen lassen, sollen die gesandten furgeben, wor

*) *Ursprünglich lautete dieser Passus:* Es spuren auch nicht vielweniger mein g. h. ein geneigt sorgfeltig gemuth, so her Jo. Kotkowitz sampt seinem herrn Vatter auch andern des ganzen Littauischen Senadts hern zu diesen armen landen dragen dafur mein gnediger her gleichsfals danckbar.

Digitized by Google

solchs nicht geschege, das es den Vnterthonen vnmuglich sein wurde allerlei notturfft vnd victualien weiln der feindt vmhehr schier alles verdorben den praesidiis zuuerschaffen, vnd so was den praesidiis zugefuhret, das es dan mochte bezalet werden mit angehaffter bitte, das h. Jo. Kotkowitz in dem allen selbst das beste fur die handt nemen wolle.

---

760. 1560, Sept. 20. Dünamünde. — OM. Gothart an Hieronymus Chodkiewicz.

Conc. (Verz. I, 1075.)

Von den Bedingungen der Aufnahme polnischer Praesidia in gewisse Schlösser.

In dorso: Hieronimo Kotkowitz den 20 Septemb. a° Lx.

An h. Hieronimum Kotkowitz auss
Dunemundt den XX Septemb: A° Lx.

Inbesonder geliebter freundt Wir vernemen auss E. L. an vns ergangenen schreiben, das E L auss beuelich Konig: Mait: etzliche praesidia vff vnser heuser zu beschutzung derselben widder dem feindt einzulegen bedacht. Nuhn seindt wir wol zufrieden, das in diese heuser nemlichen Trickaten, Ermess, Helmet, Karkuss vnd Ouerpall die konigliche praesidien eingenomen werden mugen, Idoch also das nach vermug des Sellburgischen abscheides vnd der Konig: Mait: beschehenen vorigen erbietten solche heuser nach ausgang des kriegs vns widerumb in der gestalt wie sie entpfangen eingereumet vnd mit der Konig: Mait: eignen notturfft vnd profiant, wie solchs dieselbig dan an vns vnter andern vermug dieses ingelagten Zeddels, darfur wir warlichen Irer Mait. geburlichen Danck wissen gelangen lassen versehen, auch alle vnd Iede vnterthonen so woll edell als vnedell bei Iren habenden privilegiis vnd freiheitten erhalten vnd in keinerlei wege mit vnbilligkeit beschweret oder des Iren entzogen werden mochten, Darauff wollen wir verschaffen, das gemelte heuser ane fernern Verzug

Digitized by Google

der Konig: Mait: also wie gemelt eingereumet werden sollen, wie viel aber kriegsvolck E. L. vff ein itzlich hause schutzweiss zuuorordnen, In dem konnen wir E. L. keine gewisse maess vorschreiben, achten es aber darfur, so E. L. der heuser grosse vnd gelegenheit durch sich selbst erkundigt, oder durch die Irigen erkundigen hette lassen, das in ein Itzlich hauss so viel genomen als die notturfft erfordern in Wolmar aber so hundert vnd in Wenden auch hundert pferde von E. L. geleget wurden wer vnsers bedenckens radtsam, Was aber die Stadt Riga antriefft, konnen wir E. L. fruntlichen nicht verhalten, das wir mit E. L. hern Sohn deshalben alhier allerlei beredung gehabt, mit anzeigung weiln der her Ertzbischoff die halbe Iurisdiction vber die Stadt Riga hette, das vns ane vorwissen vnd mitbewilligung gedachts hern ErtzBischoffs so woll auch der Stadt Riga was einzugehn, nichts geburen, haben derwegen vnsere gesandten mit welchen E. L. her geliebter her Sohn die seinen auch zu senden entschlossen an den h. Ertzbischoff fur etzlichen dagen abgefertigt, vnd so wir daher, das wir deglich erwartten, bescheidt erlangen, wollen wir E. L. vnd derselben Sohn mit freuntlicher vnd gutter antwortt beJegnen vnd wissen vns neben dem zuerindern, das wir hiebeuorn ansuchung gethan, das das Konig: kriegsvolck zwischen Riga Kircholm vnd Neuemolen mochte geleget werden, weiln aber der Feindt sich nach Wittenstein gewantt vnd da vmhehr grausamlichen Tyrannisiret, thun wir E. L. bitten, das sich dieselbige mit Irem Volck zwischen Wenden vnd Wolmar laggern, das wir mit den vnsern selbst personlich bei E. L. im felde sein, vnd bei derselben vnser leib vnd leben auffsetzen auch das Ienige mit E. L. ratten vnd fordern wollen, was zu rettung der armen lande nutzlich. Dasselbig seindt wir hinwidervmb Jegen E. L. in allem gutten zuuerschulden willig vnd beuelen E. L. hiemit: ꝛc.

Digitized by Google

761. 1560, Sept. 21. Kokenhusen. — EB. Wilhelm an den OM. Gothart. *Orig.*

Meldet vom Anmarsch des Palatin von Troki, wünscht sein Erzstift mit dem Durchzuge verschont zu sehen und hofft auf Treue und Ausdauer der Stadt Riga.

Vnser freundtliche dinste, vnd was wir sonst mher liebs vnnd guts, zuthun vormogen zuuorn, Hochwirdiger, Grossmechtiger Furst Inbesondergeliebter freundt vnnd Nachbar Wir mugenn E. L. Inn eill nicht vorhaltenn, das kegenwertiger der Kon. Mat. diener mit einem Credentz, von dem Hern Woywoden vonn Trockenn, an vns kommen, vnnd vns angebracht, wie Hochgedachter Her Woywode Inn die dreissig Tausendt mann starck: zu Bretz siebenn Meile weges Jenseit Duneburgk, ankommenn, were bedacht, sich an den Feindt Konniglichem befelich nach zubegeben, Mit freundtlichem bittenn, wir Ine eilendt vorstendigenn wolltenn, wo der Feindt anzutreffenn, vnnd wo er denn negestenn wegk an Inenn nhemenn, das er auch zufure vnnd alle notturft habenn vnnd bekommenn, mochte, Wie er dann gleichmessigenn befelich, an E. L. habenn sollenn, Aus welchem wir gott lop abnhemenn, das ess der Kon. Mat. wille vnnd meinung nicht ist wie man vns bisshero angemutet, Auff das er nhun nicht vorgeblichenn aldo mit dem volck liggen, oder aber an vnge legene orter mit demselbenn vorreisen muge, Als bittenn E. L wir freundt vnnd Nachparlich, sie wolten mit vnserm gelieptenn Shonn auch denn Irigenn solchs beratschlagenn, vnd vns was sie In dem vor gut ansehenn, vnnd wie sie diesenn der Kon: Mat diener beantwort, schriftlichen mittheilenn, damit wir nebenst euer L. gleiche vnnd einhellige andtwort gebenn mugenn, Dann E. L. der orter besser vnnd mher kuntschaft, vom Feinde habenn werdenn als wir, Wir bittenn aber gantz freundt vnnd Nachbarlich E. L. woltenn zu denn mittelnn vnnd wegen trachten helffen, dass der Zugk nicht durch vnser Ertzstifft wie zuuornn, geschehenn, genhomenn,

Digitized by Google

vnnd wir also In grundt vorterbet werdenn mochten, Wie dann vnser vortrauenn zu E. L. als vnserm geliebtenn freundt vnd Nachbar stehet, Wir liessenn vns auch, doch vff E. L. vorbessern nicht misfallenn, dass solchs E. L. nebenst vnserm geliebten Shonn, dem Radt vnnd der gemeine vnser Stadt Riga mittheilten, damit sie gleichwoll zuersehenn, das die Kon: Mat: denn zugesagtenn schutz, zuleistenn geneigt, vnnd das Jenige so bisshero bei E. L. vnnd vnser Stadt gesucht, nicht der Kon. Mat. beuhelich gewesenn, Wie wir dann gestrigs tages vonn dem Hernn Kodtkewitzenn bescheidt erlangt, vns onhe alle Conditiones, souiell Trabenn als wir begerenn, nach Ronnenburgk zuuorschaffenn, Hoffen wann solchs einem Erbarn Radt allenthalbenn erofnet, sie wurden souiell desto gehertzter gemacht werdenn, vnnd desto bestendiger bei vns vnnd E. L. als Irer Ordentlichenn Obrigkeit, stehen vnd halten, Wollenn aber solchs E. L. dero wir freundt vnnd Nachparliche dienste Iderzeit zuerzeigen geneigt Inn Ir furstlich vnnd reifer bedencken gestellet vnnd dieselbe hiermit gotlichenn schutz treulichenn, beuholenn haben, Dat Kockenhaussenn denn 21ten Semptembris Anno ꝛc. Lx

Von godts gnaden Wilhelm Erzbischof
zu Riga Marggraff zu Brandenburgk ꝛc.

Addr.

---

762. 1560, Sept. 21. Kokenhusen. — EB. Wilhelm an den OM. Gothart. *Orig.*

Verschiebt seine Meinungsäusserung noch länger und bittet um Zeitung über Reval.

Vnser freundtlich dinste vnnd was wir sonst mher liebs vnnd guts zuthun vormogen zuuorn Hochwirdiger Grossmechtiger Furst Inbesonder geliebter freundt vnnd Nachbar, Wir werenn nicht vngeneigt gewesen, was die Rigeschen durch Ire ge-

Digitized by Google

santenn, auch der alt Her Kodtkewitz vnnd der her Woiwode von Polotzki abermals bei vns suchenn vnnd bitten lassenn Weil ess aber dem gleich was die Rigeschenn bei E. L. vnnd gedachter Her Kodtkewitz zuuornn, bei vns gesucht, haben wir E. L. darmit nicht bemuhenn wollen, sonderlich weil wir vor ankunft vnserer gesantenn vonn der Wilde doch nichts darIn schliessen Bittenn derhalbenn E. L. vns Inn deme freundtlich entschuldigt nhemenn wolten, Weil aber obgedachter Her vnder anderm vns anzeigenn lassenn, das der Feindt der Stadt Reuhell auch mechtigk worden bittenn wir freundtlich E. L. woltenn vns eilendt, was sie daher vor Zeitung habenn, durch einn eilent schreiben vorstendigen E. L. hinwidder freundtlich zudienenn seindt wir Iderzeit geneigt Dat Kockenhaussen denn 21ten Septembris Anno ɔc. Lx

Von godts gnaden Wilhelm Ertzbischof
zu Riga Marggraff zu Brandenburgk.

Addr.

---

763. 1560, Sept. 22. Neuermühlen. — OM. Gothart an den Herzog zu Preussen.

Conc. (Verz. I, 1077.).

In der trostlosen Lage des Landes wird seine Fürsprache bei dem König von Polen erbeten.

Vnsere freuntliche Dienste vnd was Wir mehr liebs vnd guts zuthun vermugen, zuuorn, Durchleuchtiger Hochgeborner Furst Innbesunder geliebter herr vnd freundtlicher Nachbar, E. L. konnen Wir wehmutiglichen vnuermeldet nicht lassen, Das diese arme Prouintz, zu Liefflandt gar Jemerlichen, vnerhörter weise, vonn dem Bluthunde dem Muscowiter, verheret, verderbet verbrandt, viel leuthe ermordet, oder die nicht erschlagen, gefangen vnd gebunden Inn ewige seruitut hinweg gefhurt worden, Das nicht cleglichen dauon zureden noch zu

Digitized by Google

schreiben, Vellin hatt er durch vffgebung*) sampt dem alten frommen hern Meister in seine gewalt bekomen, Vnd folgends gar grausamen schaden, vmb die Pernow vnd Inn der Wieck, mit mordt raub brandt vnd wegfurung vntzelich vieler armen leuth, gethan, Auch noch theglichen ohne widerstandt, Je lenger Je mehr seinen mutwillen vbet vnd treibet,**) Dess sich Gott erbarmen musse, Vnd ob woll man dies teils dem feindt gern einen abbruch thun wolt, so ist doch die liefflendische macht, die dan von Dag zu Dag schwecher wirt, Jegen solchen mechtigen feindt allein viel zu schwach, Dieweil sich aber E. L. alletzeit gegen vns vnd diese lande, als der geliebt vnd freundtliche Nachbar, darfur wir zum hochsten danckbar, ertzeigt, Thun wir hiemit allerfleissigsten bitten, E. L. die wollen Inn solchen hochsten nothen dieser armen verterbten landen bestes bei der Ko. Mait. zu Poln wissen vnd fordern helffen,***) damit Jo so Jammerlich das Christlich Blut nicht vergossen, Dann sunsten zubesorgen sonderlichen wan den landen schleunige rettung nicht geleistet, Er, der feindt muchte die vbrigen lande auch Inn seine gewalt ertzwingen, Solchs seint Wir vmb E. L. freuntlichen zuuerdienen willig, Vnd beuelen dieselben hiemit dem herrn Christo Inn friedlichem Christlichem Regimente, vnd langwiriger leibs gesundtheit zu fristen. Dat. Newen Mollen, den 22 Septembris Anno ɔc. Lx.

Vonn Gots gnaden Gothart Meister
Deutzschs Ordens zu Liefflandt.

Addr.

---

*) *Ursprünglich:* durch gewaltig belagerung vnd schiessen

**) *Ursprünglich:* die betrubten lande vnd leuthe verwustet vnd vmmebringt

***) *Ursprünglich:* die befurderung thun wollen, Das Ir Koⁿ. Mait laut beschworner Schutzvereinigung Inn diesen hochsten nothen diese arme verterbte lande mit Irer stadtlichen macht entsetzen vnd auss dess Feindes handen retten vnd reissen helffe,

Digitized by Google

764. 1560, Sept. 22. (Dünamünde.) — Memorial für des OM. Gothart Abgeordnete an Hieronymus Chodkiewicz. *Conc. (Verz. I, 1076).*

Die Einräumung gewisser Schlösser wird bewilligt und möglichst ungesäumte Besetzung anempfohlen.

In dorso: Kottkowitzen den 22. Septemb. Anno ꝛc. Lx

Memoriale dessen, wes Valtin Han vnd Melchior Tolck bei dem hern Hieronimo Kotkowitz von wegen meins g. h. Meisters vordragen

Nach beschehener begrussung ꝛc.

Furzugeben, das mein g. h. Meister vff die beschehene besendung vnd legation nun mehr von der Konig. Mait. beantwortet worden. Weiln sich dan die Konig. Mait. Jegen meinen g. h. vnd diese arme lande vnter anderm wegen des vffgenomenen schutzes gantz koniglichen erkleret sollen die geschickten der Konig. Mait. Woltath vnd geneigts koniglich gemutt, so sie zu diesen armen betruckten landen vielfeltiger weiss dreget bei dem h. Kotkowitz gedencken vnd rumen, auch darfur geburliche dancksagung thun, Nach dem aber mein gnediger Meister alles Vertrauen zu der Kon. Mait., die diese arme prouintz aus dem rachen des feindes on allen zweiffell zuretten nicht vnterlassen wirt gestalt vnd aber der feindt Jo mehr Jo lenger Gott erbarms fortfehret, als haben mein g. h. entschlossen vff etzliche heuser vnd festungen nemlichen Ermess Trickaten Helmett Karckhusen vnd Ruigen, damit dieselben fur dem Feindt erhalten der Koniglichen Mait. praesidien einzunemen, vnd versehen sich mein g. h., die Konig. Mait. werde Irem gethanen erbietten nach die angenommene praesidia nicht alleine mit geldt vnd victualien, weiln die armen landt Irs vorradts erschopffet versehen, sondern auch dieselben heuser statt vnd festvngen nach vsganck des kriegs I. f. g., dergestalt wie sie gelieuert worden widerumb zun handen kommen vnd zustellen lassen, Darauff will

Digitized by Google

der h. Kotkowitz zubietten sein das er die praesidia ane langen verzug in die gemelte festungen nach beuel der Ko. Mt. verordne, wie viel aber kriegsvolcks in ein itzliche festung von notten, in dem konnen mein g. h. dem h. Kotkowitz keine maess fur schreiben, Es stellet aber mein g. h. solchs in sein des Kotkowitz willen, Die gesandten aber sollen mit allem vleiss anhalten, das meins g. h. Meisters haubter landtknechte vnd beuelichhabere die vff die vnterthonen vnd bauren, ein vffsehen haben in den festungen vnd heusern bleiben, auch alle die vnterthonen so woll Edel als vnedell burger vnd bauern bei Irer religion priuilegien vnd gerechtigkeitten erhalten vnd des Iren nicht entzogen werden mugen vnd wen Kotkowitz des Teuschen kriegsvolck gedencken, solle man anziehen, das I. f. g. dasselbig auss den festungen nemen lassen will. Damit sich dan auch Wenden vnd Wolmar nicht zubefahren, achten mein g. h. geratten sein, das in Wolmar hundert pferde vnd in Wenden auch hundert pferde vff den gemelten bescheidt geleget werden mochten. Es sollen auch die gesandten bearbeitten, das die konigliche praesidia vff Ouerpall gebracht mit berichtung aller gelegenheit, vnd weiln dan mein g. h. Ir leib vnd leben Ja auch landt leutt vnd alle wolfart der Konig: Mait. zuertrauet: warumb solte dan auch nicht s. f. g. Irer Mait: ein solches vertrauen.

---

765. 1560, Sept. 24. Riga. — OM. Gothart an den König Sigismund August.

Conc. (*Verz. I, 1078.*)

Bittet, den Palatin von Wilna zu definitiver Verhandlung über die livländischen Angelegenheiten zu ihm nach Riga senden zu wollen.

In dorso: Polnisch. Dat. Rige den 26. Septemb.

Ad Regem Poloniae ex Riga
XXIIII Septemb. A⁰ LX

Domine Amice et Vicine nobis obseruandissime. Quantus sit V S R M labor quantaque cura et studium in defendenda

Digitized by Google

afflictissima Livoniae prouincia, hoc non solum ex literis V R M uerum etiam ex re ipsa nunc intelleximus Et quoniam V R M^tis beneuolentia et voluntas nobis ita perspecta sit, ut in tam turbulento tamque durissimo tempore nobis non defutura plane videatur Itaque V R M agimus gratias et quidem maximas et immortales Quandoquidem igitur Moscus Christiani sanguinis insatiabilis hostis huiusmodi prouinciae vrbes obsidere, capere, vastare agros, rapinis caedibus polluere atque foedare omnia in nos atque in Rempublicam nostram sicuti ad V R M aliquoties perscripsimus sine cessatione tentat et quidem verendum est nisi in tempore hostis iniuria et violentia propulsetur, quod is Christiano nomini insignem aliquam notam inuret Quae cum ita se habeant existimamus ex iustissimis causis quas habemus primum omnium oportere ut Illustrissimus et Magnificus princeps Dominus palatinus Vilnensis ad nos versus Rigam se parvo comitatu conferat ubi de iis quae ad huius miserrimae provinciae statum vsui futura sunt, commoda agi et tractari poterit, ne inchoatum malum atque labes augendi confirmandique moram atque spacium nancisci possit. Quamobrem V S R M petimus, ut praedictum Do. Palat: quem propter ipsius singularem prudentiam, probatissimos mores et plurimarum virtutum praestantiam optamus Rigam vbi tunc et nos praesto esse volumus celeriter mittere dignetur et speramus Suam Illust. Cels. se ad nostram huiusmodi petitionem difficilem non exhibiturum. Reliquum uero est ut Deum Opt. Max. precemur ut V R M^tis conatus et omnia consilia quae Reipublicae Christianae defendendae iam susceperit ad gloriam sui nominis et incolumitatem huius miserrimae prouinciae secundet atque fortunet. *Porro V. R. M. ea quae Moscus ad Rigenses perscripserit mittimus ff.* Hostis iam arcem nostram Wittenstein arte et natura loci egregie monitam graui obsidione molestat et allatum est ad nos quod si tirannus illam quoque arcem ceperit id quod Deus auertat eum postea Reualiam et Parnouiam ciuitates modis omnibus oppugnaturum.

Digitized by Google

Ideo Dominum Palatinum Trocensem qui ante paucos dies cum exercitu Lithuanico ex mandato V R M^{tis} in Liuoniam venit in subsidium contra hostem accersiuimus V S R M^{ti} cui numquam deerimus, omnia nostra promittimus et pollicemur, quam tandem Deo omnipotenti ɔc.

---

766. 1560, Sept. 24. Kokenhusen. — EB. Wilhelm an den OM. Gothart.

Orig.

Beklagt die schlimme Zeitung über Reval, räth ein eingelaufenes russisches Schreiben in Riga, jedoch nur dem Rathe, und unter Ermahnung und Warnung mitzutheilen.

Vnser freundtliche dinste vnnd was wir sonst mher liebs vnnd guts zuthun vormogenn zuuornn, Hochwirdiger Grossmechtiger Furst Inbesonder geliebter freundt vnnd Nachpar, Wir habenn E. L. schreibenn denn 22ten Septembris zur Neuen Mule datirt entpfangenn, vnd daraus denn vnfall so sich vor Reuhell zugetragenn mit schmertzenn vornhommen, Weil ess aber nhun geschehenn mus ess dem liebenn gott beuholenn sein, Bittenn vnd rathenn aber E. L. treulich, sie wolten die Irigenn, hinfuro besser vorsichtigkeit zugebrauchen ernstlichenn vormhanen, damit nicht etwann hirnegst, auss solchem vnnd dergleichenn grosser vngluck erfolgenn muge, Vnnd thun vns fur E. L. freundtlichs erbieten In dem das sie vns Iderzeit wess sie erfaren mitzutheilenn geneigt freundtlichen bedancken Wollen vns desselbenn hinwidder gegenn E. L. frundtlich erboten habenn souiell aber anlangendt dass Reussische schreiben sehenn wir vor gut ann, doch vf E. L. vorbessern dass ess denn Rigeschenn erofnet werde, Dann do sie ess sunstenn, wie es dann onhe dass schwerlich zugehenn wirt, erfuren, wurde ess Inen allerlei nachdenckenn geberenn, vnd sie vielleicht meinenn ess were viele ein mheres vnnd grossers dar Innen enthalten Doch achten wir hinwidder vnnotigk dem gemeinenn volck solchs

Digitized by Google

auch kunt zuthun sondernn lassenn vns beduncken dass ess gnug wan ess dem Radt alleine eroffnet, vnnd sie der Exempell mit Pernaw Dorpt vnnd anderer Stede vleissig erInnere vnnd zur standthaftigkeit vormanet werdenn, Wie wir dann solchs Inn E. L. ferner bedennckenn hiermit gestalt habenn Vnd nicht zweifeln wollenn, E. L. werden Irem hohem furstlichem vorstand nach diesem allem gute mas zu gebenn wissen. Welchs wir E. L. dero wir freundt vnnd Nachparliche dinste Iderzeit zuerzeigenn geneigt hinwidderumb zur andtwort nicht vorhalten wollenn. Dat. Kackenhaussen den 24ten Septembris Anno ꝛc. Lx.

Vonn godts gnaden Wilhelm Ertzbischof
zu Riga Marggraff zu Brandenburgk ꝛc

Addr.

---

776. 1560, Sept. 25. Königsberg. — Markgraf Albrecht zu Brandenburg, Herzog zu Preussen an den OM. Gothart.

Orig.

Bedauert den Zustand des Landes; dringt auf Befriedigung seiner contractlichen Ansprüche; warnt vor einigen zu Lübeck bemannten Schiffen und legt für eine Schuldforderung seines Büchsenmeisters, den er zurückverlangt, Fürsprache ein.

Vnser freuntlich dinst zuuorn, Erwirdiger vnnd geistlicher besonder lieber freundt vnnd nachbar Wir haben E: l: schreiben den 12 Septembris datirt bekommen, vnnd daraus verstanden, aus was vrsachen, sy die vergleichung wegen der Eylffhundert vnnd ein vnddreissig gulden Jerlichen Renthe, die sy vnss Inhalts brief vnd Sigel zuuergnugen schuldig bishero nicht vollentziehen konnen, Nun ist vns E: l: vngluckhafftiger zustandt, des E: l: vnss mit warheit gleuben mugen zum hertzlichsten leidt, Wunschen vnnd bitten vann Gott dem allerhochsten, mit embsigem ernst, er wolle seinen gerechten

Digitized by Google

zorn zu gnaden wandeln, Vnnd E: l: sampt den betrugkten landen aus vorstehender beschwer gnediglichen erretten,

Vnd ob wol E: l: vorgewante vrsachen, dardurch sy ermelte handlunge zuuolntziehen verhindert, nicht vnerheblich, hetten wir vnss doch versehen, E: l: solten vorlengst, weil sie es doch ohne beschwer wol thun mögen dartzu getrachtet haben, damit solche handlunge richtig gemacht, vff das gleichwol wir gegen vnsere erzeigte gutwilligkeit versichert, vnd aller weitleufftigkeit enthaben sein möchten, Bitten derhalben noch Weil E: l: doch leuth dy sy van sich vnnd ausm velde wol zu entberen haben, dardurch sy dem handel leicht abhelffen konnen, sy wolle denselben In keinen fernern verzug stellen, Des wollen wir, neben deme das es E: l: zuthun geburet freuntlich verdienen,

Hieneben wollen wir E: l: In vertrauen nicht verhalten, das wir glaubhafftigen bericht vnnd kundtschafft erlangt, Das zu Lubegk. 3. schiffe, welche man die herbst schiffe nennet, ausgericht werden, vnnd nicht allein gross guth, sonder auch zwene ansehenliche kriegsheuptleuthe vnd dartzu die schiff wol bemannet, auch mit gutem geschutz vnnd were versehen sein sollen, Der meinung das sy vermeinen damit sicher durchzukommen, vnd sollen die ermelten zwen hauptleuth darumb vff die Narue hinein geschickt werden, das sie der Muscowitter, der orth seine kriege zuuolfuren zugebrauchen haben muge, Weil dann, das dieselben schiff, nicht allein vmb des guts willen bekommen vil daran gelegen, sondern mer, das man die beeden hauptleuth zuhafft bringen, vnnd durch sie wess des Muscowitters furhaben, souil muglich erfaren möchte, So rathen wir in allen treuen, E: l: thun durch die von Reuel vnnd andere vleissige bestellung, damit denselben schiffen vffn dinst gewartet, ob der liebe gott gnade verleihen wolle, das sy bekommen, Vnnd bitten beschlieslich E: l: dass vnser wolmeinendt schreiben Im besten, vnd der verwantnuss nach geschehen sey, vermerken wolle, vnd haben

Digitized by Google

Ir diss vf Ir schreiben freuntlichen nicht bergen konnen, Dat. Konigspergk den 25 Septembris Anno 1560 oc.

Von gottes gnaden Albrecht der elter Marggraf zu Brandenburg In Preussen, zu Stetin, Pommern, der Cassuben vnd wenden Hertzog, Burggraf zu Nurmberg vnd Furst zu Rugen,

(Eigenh:) manu ppria sspt.

(Zettel:) Es habenn sich E. l. auch freuntlich zuerInnernn, Dieweil wier, derselbenn vorfarn, dem alten hernn Maister, auch Ihr selbstenn auf ansuchenn, vnndt bitten vnsern Buchssenmaister, Peter Kirchhofen, denn wier warlichen, alhie wol bedurft, gutwillig gelihenn, Vndt Ime etliche besoldungk, ausstehende, Das ehr, von E. l. dieselbe, vnuortzuglich bekhommenn. Vnndt wider, alhero sich an vnns, begebenn möchte. vorbitlichenn vorschriebenn, Nunn berichtet vns aber, bemelter vnser Buchsenmaister, Peter Kirchhof zum vnderthenigsten, Das ehr bishero, nichts erlanget. Sondern weil ehr derselben, auf Ihr gemachte besoldung gedienet Die Summa sich In die vierhundert vnnd sechs vnndt viertzigk Rigische kaufmansguldenn erstrecket, So wier dan bemeltem vnnserm Buchsenmaister, lenger von vns, nicht entperen khönnenn. Als Ist ann E. l. vnnser freundt, vndt nachbarlich bittenn sie wollenn Ime seinne vordiente besoldungk vnauftzuglich entrichtenn. Vnndt alhero, an vns Inn seinnenn diennst, wider eintzustellenn gestadtenn, Dorann thuenn E. L. vns tzue freuntlichem gefallenn, oc. Dat. vt in literis oc.

Dem Erwirdigen vnd geistlichen, vnserm besondern lieben Freundt vnd nachtparn, Herrn Gotharten, Meistern deutschs Ordens Inn Lifflanndt oc.

Cito.
Cito. Zu S. L. eigen handen.
Cito.

Digitized by Google

768. 1560, Sept. 26. Riga. — OM Gothart an den Palatin von Wilna. *Conc. (Vers. I, 1079.)*

Seinem Anerbieten gemäss ist der König angegangen worden, ihn zur Berathung über die livländischen Angelegenheiten nach Riga zu delegiren.

In dorso: Zu uerschreiben die Stände. —
Polnisch dat Rige den 26. Septemb:

Ad Palatinum Vilnensem ex
Riga XXVI Septemb. A⁰ Lx

Ex V Illust: Cels. literis nec non internunciorum nostrorum relatione quod quidem nobis gratissimum atque iucundissimum accidit intelleximus V Illust. Cels. egregiam operam quo Liuoniae afflictissimae prouinciae in tempore consuleretur dedisse Itaque agimus V Illust. Celsit. gratias et habebimus etiam immortales, Quandoquidem igitur communis Reipublicae Christianae salus nobis ante omnia sit curae non S R M^tis aequo praesidiorum in aliquot nostras arces constitvendorum consilio sicuti huius rei iam aliquoties ad Dum Hiero. Kotkowitz perscripsimus refragamur atque non tantum in hac parte verum etiam in omnibus tam S R M^ti quam V. Illust. Celsit. plane confidimus eidemque fidem quam rectissime adhibemus cum communis salutis causa se V Illust. Cels. versus Rigam relictis suis omnibus rebus conferre non abhorreat modo id fieret iussu S R M^tis. Quam ob rem ad ipsius S R M^tem perscripsimus ut S R M V Illust. Celsit. in hanc prouinciam postquam multa cum V Illust. Celsit. erint conferenda quam citissime paruo tamen comitatu mittere dignetur, quod si in eo capite S R M^tis accesserit voluntas Petimus ut V Illust. Celsit. se beneuolam ad nostram petitionem praebeat atque hanc misserriman prouinciam studio, diligentiaque sua quantum poterit iuuet. Poterit autem pro singulari sapientia sane plurimum. Hostis quod V Illust: Cels: celare non possumus arcem nostram Wittenstein modis omnibus oppugnat, quam si coe-

Digitized by Google

perit quod tamen Deus prohibeat, tunc eo facilius Reualiam et Pernouiam Ciuitates tentaret, easdem suae potestatis faciendi. Ideo Dominum Palatinum Trocensem cum S R M^{tis} exercitu Lithuanico versus Wolmariam vbi nostri praesto erint accersiuimus, quem breui non tamen sine nostrorum magna expectatione adfuturum speramus Deus omnipotens victoriam contra huiusmodi tyrannum perbenigne largiri dignetur Nos V Ill. Cels. omnia deferimus ɔc.

---

769. 1560, Sept. 26. Weissenstein. — Jasper von Oldenbockum an den OM. Gothart.

Orig.

Bittet dringend um Entsatz.

Hochwirdiger Grotmechtiger Furste gnediger (Herr)vnd Ouerster Id sint Iwen h: f: g: Mine gehorsame vnd bereitwillige dienste ider tidt thovorahn bereit, gnediger Herre, Wellicher gestalt der vient dit huis in dato drie wecken vorgangen berant, bessanher belegert vnd thom hogesten mit kartouwen, schlangen, kugeln vnd fuirwerpende vnd in die 18 faden lanck die muren vnd tormer by der erden beschaten vnd beengstiget hebben ohre H: f: g: twiffels anich genochsam erfarenn, vnd wiewoll he solchs twe mahl vpgefordert, hebbe Ick neffenst den kriegessleuten vnd mehr andern so mit hir vp dissem huise sint, durch hulpe vnd bistandt des Alderhogesten, dit huis dem viende noch vorentholden, Weylen denne der vient dit huis noch degelich henfurder bescheten vnd sein heil darahn vorsocken werth, ist ahn ore h: f: g: Mine gehorsame vnd gantz flitige bede, Iwe h: f: g: Darnha trachten vnd gedencken willen, damit dit huis thom alderfurderligsten moge entsettet vnd der vient daruan moge gedreuen werden, Denne oren h: f: g: nicht vnbewust wes ahn dissem huise gelegenn, vnd so bouen thovorsicht hirin nichts dadtliges erfolgen worde, dat ende

Digitized by Google

ock die lenge die last dregen ꝛc. Vnd weiln woll etwes mehr thoschriuende ist solchs der veddern vor ditmahl nicht thobetruwen gewesen, Bin auerst neffenst den Iennigen so mit vp dissem huise der vngetwiffelden vnd hogen trostligen thovorsicht, Iwe h: f: g: vns sembtligen vth disser vnser hogen nodt vnd belegerung thom alderfurderligsten erredden werden, Denne Ick befare my mehr innenwendige vorrederie vnd vngluckes dardurch dit huis in nodt kamen muchte, so keine entsettung erfolgede, alse des veindes, ahngesehn dat vor twen dagen der venrich van dissem huise afgefallen vnd dem viende thogetagenn, die ahne twiffell disses huises obliggen dem viende geapenbarett, Welchs alles oren h: f: g: (: die Ick hirmit in den schutz des Almechtigen tho langer liues gesuntheit vnd gluckseliger Regierung tho entfristen beuehle:) Ick in Ile gehorsamligen nicht geweten tho vorhaltenn, Dat Ilich Ilich Ilich Wittenstein den 26 Septembris Anno 60.

I: h: f: g:

Gehorsamer

Iasper von Oldenbockum

D:O: Vorwalter des huises Wittenstein,

Unten am Rande der ersten Seite eigenhändig: Iasper vonn Oldenbockum mit meiner eigenner hanth wackett off es ist mer dann tzeidt der dagh will sunst tegenn auenth gaenn

Dem H: G: F: vnd Herrn Hern Gothart Ketler D. Ritt., D. O. Meistern tho Liflande, Minem gnedigen Hern vnd Ouersten, Gehorsamligen,

Ein Blatt, klein gefaltet und stark zerknüttert.

Digitized by Google

770. 1560, Sept. 29. Dünamünde. — OM. Gothart an Räthe und Ritterschaft von Harrien und Wirland, so wie an Rath und Gemeine von Reval.

Conc. (Vers. I, 1081.)

Erläutert den Fall Fellins, verheisst Hilfe aus Polen und aus dem Reich, Löhnung der Knechte, Zufuhr aus Königsberg und Danzig und verlangt in Betreff der vom König von Polen zur Verstärkung Revals angebotenen Truppen eine Meinungsäusserung.

In dorso: Inlendisch. den 1. Octob. Anno &c. Lx.

An die Rette vnnd Ritterschafft der lande
Harrien vnd Wirlandt Burger Meister,
Radt vnd gantze gemeinheitt der Stadtt
Reuall aus Dunemundt Dags Michaels
A⁰ Lx.

Lieben getreuen Wir haben abermalen euer schreiben entpfangen, Vnd wiewoll wir hiebeuorn euch allenthalben nach notturfft beantwortet haben, so konnen wir doch, geschwinder leufft halber nicht vnterlassen, vnsere vorige an euch ergangene meinung zuerholen Nuhn ist vns warlichen der kleglich zustandt dieser armen lande vnd vnsers geliebten hern Vorfarn gantz schwerlich, der Almechtig Gott wirt an allen zweiffell, sofern derselbig mit ernst angeruffen, durch seinen Gottlichen Willen solche des feindes grausamliche Tyrannei zuendern wissen vnd nach dem wir vns haben zuerindern, das all vnser gedancken vnd Radtschläge dahin gerichtet gewesen, das wir den fromen alten hern nicht haben trostloss lassen, sondern eigentlich entsetten wollen, welchs den so *der handell mit Herzog Magnuss, dem wir die dag vnsers Lebens zu vngutten kein vrsach gegeben nicht verhanden gewesen auch vnsere hern vnd Reuter* andere handell zu denen wir nie keine vrsachen gegeben nicht miteingefallen oder vnsere hern vnd Reutter bei Ermess, die dan vnsere vielfeltige vermahnung in dem das sie sich widder dem feinde vor ankunfft des polnischen

Digitized by Google

kriegsvolcks nicht vertristen geringschetzig gehalten nicht geschlagen vnd gefangen worden wehren, wir wollen aber mit Gott bezeugen, das es vns nicht gemangelt den so solche klägliche zustände nicht erwachsen vnd auch die knecht zu Vellin das Ir bei dem alten hern wie es billich gewesen wehre hatten thun vnd das schloss helfen halten wollen, wehre die hulff vom Polnischen kriegsvolck gewisslichen ervolgett vnd nicht aussegeblieben, Damit aber der Königlich schutz, gleichwoll nuhn dester stadtlicher ins werck gerichtet mugen wir euch gnediger meinung nicht verhalten, das die Konig. Mait. zu dem vorigen kriegsvolck den hern Woiwoden von Trocken mit dreissig dausent man welcher auss beuelich des Konigs dem feindt den koff bitten vnd demselben an welchem ort ehr anzutreffen angreiffen solde in diese lande abgefertigt, mit welcher macht auch vnserm kriegsvolck wir in kurtzen dagen zu felde sein vnd die beengstigten orter mit hulff des almechtigen zuentsetten entschlossen, haben auch die Rho: Keiser: Mait: vnser allergnedigster her an vns geschrieben, das dieselbig, weiln Irer Keiser. Mait. gesandter widervmb auss der Muschkow an einen frieden zuruckgelangt, zu Speier Itziger Zeit einen gemeinen Reichs dag allein darumb wie diesenn armen landen eiliche hulff vnd rettung widder dem Feindt geleistet zu halten verordnet vnd weiln wir dan dahehr auch des Polnischen schutz halben eigentlichen trost wissen vnd demselben wircklichen in der tadt vorhanden haben Derhalben zweiffelln wir nicht, Ihr als die getreuen vntersassen, werdet euch der gebur Jegen vns wissen zuerzeigen, Die Knecht vnd solt Ruders sollen bezalet vnd fur allen dingen gestilt vnd volgends auch gutte ordnung im Rechten vertrauen gehalten werden, Die Konig. Mait. zu Poln hatt die Versehung gethan, das von Konigspergk vnd Dantzkig profiant vnd allerlei notturfft nach Reuall vnd Pernow solle gefuhret werden, Ferner konnen wir euch nicht bergen, das hochst gemelte Keis. Mait. einen ernstlichen beuelich bei peen der acht an die von

Digitized by Google

Lubeck ergehn lassen nemlichen das sie diesen landen mit allem Irem vermugen beistehn vnd schleunige hulff widder dem Feindt erzeigen sollen Wir haben euch hiebeuorn vermeldet, das die Konig. Mait. zu Poln vff Ir eigen vnkostung etzliche Polnische reutter in Reuall verordnen, darumb das sich der Feindt an dieselben orter vnd festungen wor das koniglich kriegsvolck sein, gewislichen nicht vergreiffen, was nuhn in dem von euch fur radtsam angesehen, des wollet vns schleunigst vorstendigen Welchs alles wir euch vff euer schreiben gnediglichen zur widderantwort nicht haben verhalten konnenn, Datum Ilich ꝛc.

---

771. 1560, Sept. 29. Dünamünde. — **Memorial für des OM. Gothart Abgeordneten an den Palatin von Troki.** *Conc. (Verz. I, 1080.)*

Bitte, das Lager in der Nähe von Wolmar nehmen zu wollen.

In dorso: An den Woywoden von Trockum den 28 Septemb. A° ꝛc. I.x.

Memoriall vnd Verzeichnuss des Jennigen wess von wegen meins g. h. Meisters bei dem hern Woiwoden von Tracken vff die angedragene muntliche Werbung herns Bogdan Steckewitz Konig. Mait. zu Polen ꝛc. Hoffdieners durch Tobiam Weis Secretarien solle geantwortett werden.

Nach geburlicher begrussung ꝛc

Anfangs solle der gesandter dem Hern Woiwoden von Trocken vermelden, das mein Gnediger h. durch seinen gesandten vernomen, wie ehr aus Konig: Mait. zu Poln beuelich widder dem feindt in diese arme lande mit dreissig dausent mahn abgefertigt, mit anzeigung, das meinem Gnedigen hern Meister solche des hern Woiwoden vnd semptlichen der koniglichen Mait. Kriegsvolck ankunfft erfreulich vnd hertzlich

Digitized by Google

angenem, Gott der Almechtige, welcher sonderlichen darumb vleissig anzuruffen sein will, verlene zu diesem vorhaben seinen Gotlichen willen vnd segen, Vnd als dan gedachter her Woiwodt zu wissen begert, wor vnd an welchem ort der Feindt Itziger Zeit anzutreffen, Darauff solle der gesandter anzeigen, das diesem sommer der Feindt hin vnd widder Im lande vnd sonderlichen nach eroberung der Stadt vnd Schlosses Vellin allerlei Tyrannei, daruon nicht genugsam zu schreiben gebraucht, vnd nuhn fur dem Schloss Wittenstein liggen vnd dasselbig hefftiglichen mit schissen beengstigen auch des vornemens sein solle, sein heil vnd gluck nach eroberung gedachts hauses Wittenstein welchs doch der liebe Gott gnediglichen abwenden, an den Stätten Reuall vnd Pernow zuuersuchen. Weiln dan an solchen festungen nicht allein den benachtbarten potentaten, sondern auch der gantzen Christenheit viel angelegen vnd zubefruchten wen die Stätte vnd heuser bei Zeit nicht entsetzet, das dieselben in sein des feindes hände geratten mochten. Drumb will der H. Woywode von Trocken zu bitten sein, das ehr sich Jo ehr Jo lieber sampt seinem Kriegsvolck Inhalt des koniglichen beuelchs den negsten weg nach Wolmar Ermess vnd Trickaten erhebe vnd daselbst sein lagger anschlage, vnd damit diess orts nichts mangle, will mein Gnediger h. Meister sampt H. Christoffer Coadiutorn des Ertzstifftes Riga mit dem Teuschen Krigsvolck so viel nach vermugenheit der lande zusamen gebracht eben vff demselbigen dag bei dem h. Woiwoden erscheinen, vnd was dan zu rettung der beengstigten lande widder dem feindt ins werck zu stellen, oder an welchem ort demselben abzubrechen, das hette man als dan beiderseitz zubedencken vnd zuberadtschlagen. Was aber die leitsagers antriefft, haben mein g. h. Meister die versehung gethan, das dieselben den h. Woiwoden von Trocken in Irer f. g. lande vnd herligkeit die steg vnd weg biess an die gemelte orter weisen sollen, vnd nach dem diese arme prouintz leider hin vnd widder

Digitized by Google

verhergett, das getreide im felde zum teil verbrandt vnd zurtreten worden, hette man abzunemen, das es derenthalben den landen vnmuglich ist, einen solchen hauffen kriegsvolck zuspeisen, solte derwegen die versehung gethan werden, wie dan sonderlich dasselbig negst mall zu Seelburg von dem h. Woiwoden zur Will verblieben, das auss Littauen dem koniglichen Kriegsvolck profiant vnd notturfft zugefuhret werden mochte Idoch was die armen lande Immer zufhuren vnd thun konnen, dasselbig solle nicht nachgelassen werden, vor allen dingen sollen die armen leutt, das sie so Jamerlichen wie biess hehr geschehen nicht verdorben in acht genomen werden,

In dorso stehen ferner, durchstrichen, folgende Notizen: Den gesandten zur Wilda zuschreiben, das mein g. h. den Woiwoden nicht frei zu halten oc. — Credentz dem Tobias — Credentz des Wowaden von Trocken — An schaffer tho Wenden vmb leidtsagers die gewiess —

---

772. 1560, Sept. 29. Riga. — Herzog Christoph an den OM. Gothart.

Orig. (Verz. I, 1082.)

Dankt für die seinem Secretair mitgetheilte freundliche Entscheidung und wünscht sofort einen Theil der bewilligten Summe zu erhalten.

Vnnser freundt vnd bruderlich dienst, vnd was wir sunst vielmehr liebs vnnd guts zuthun vormugen Iederzeit zuuorn, Hochwirdiger grossmechtiger furst Inbesonder freundtlicher Nachbar vnnd geliebter bruder, In was freundtlicher vnd bruderlicher antwort E. L. sich vff vnsers Secretarien vertrawliche werbunge vnd anbringen, erclert vnd gutigen vernemen lassenn, solchs hat er vns allerseits nach der lenge vnterthenigen berichtet, Nhun sindt wir des gantz freundt vnd sonderlichen zugethanes

Digitized by Google

gemuts In deme das sie solchs In dieser vnser vnd des Ertzstiffts eussersten nodt wircklichen von hertzen an tag geben vnd vnser bitt freundtliche stadt finden lassenn, zum hogsten danckbar, mit kegen erpietenn solchs zu Ieder vnd Aller Zeit die tage vnsers lebens zuuordienen In kein vorgessenn zusetzenn, sollen es auch E. L. Im werck von vns anderst nicht spuren noch vormercken,

Vnd haben solcher E. L. freundtlichen zusage nach vnsern Secretarien vnd lieben getrewen Andresen Brachman zu entpfahunge solchs geldes nebenst vnserm furstlichen schein E. L. dakegen zuzustellen alhir zur stete hinter vns verlassen Freundt vnd bruderlich bittendt E. L. Ime souiel sie Itzo vff ditzmall zuentraten haben zustellenn lassen, Auch daneben schrifftlichen zu welcher zeit vns E. L. mit dem vbrigen bruderlichen wilfaren wolten zuerkennen geben, Damit wir derwegen auch ferner bei E. L. freundtlichen zu sollicitiren haben mochten, Dan es E. L. gewisslichen dahin halten vnd deuten sollen, vns des Ertzstifft gelegenheitt zu solchem nodtwendigen verursacht vnd gedrungen, Derwegen E. L. vns Ihe alss vnser freundtlicher lieber bruder In deme nicht vordencken werden, sondern der gelegenheit zumessen, Das vnd allen geleisten willen seindt wir hinwieder In aller bruderlichen trew zuuorgelten gefliessen E. L. hiemit dem gewaltigen schutz des hogsten zu glucklicher langer regirunge emphelende, Dat Riga den xxix Septembris Anno ꝛc. Lx.

Vonn gots gnaden Christoffer erwelter Coadiutor des Ertzstiffts Riga Administrator zu Ratzburgk vnnd Hertzog zu Mecklenburgk ꝛc.

(Eigenh.) C H Z M

Manu ppa sst.

Dem hochwirdigen grossmechtigen Fursten hern Godtharten Ritterlichens Deutzschts Ordens tzu Lifflandt Meistern vnserm Inbesondern freuntlichen Nachbarn vnd geliebten brudernn

zu I L eigen handenn

Digitized by Google

773. 1560, Sept. 29. (Reval.) — Rath zu Reval an den OM. Gothart.

Orig.

Wiederholte dringende Mahnung, das Haus Weissenstein zu entsetzen.

In dorso: Bitten vfs hochste, das das hauss Wittenstein muge allererst entsetzt werden.

Hochwerdiger Grothmechtiger furst, vnser schuldige gehorsam sy I. f. g. stedes thouorn, genediger her, Wes wy vormals vth gantz wehemodigem vnd sehre bekummerden hertten van wegen der belageringe vnd beengstigunge des huses Wittensteins, an I. f. g. schriftlick gelangen laten Wollen wy vns eigentlick tho gade dem almechtigen verhopen hebbe I. f. g. nhu mher alle bekommen Vnd wes domals nodtwendigen In vnderdenicheit Vnd mith allem flite vnd ernste gebeden In gnediger vngesuemeder Entsettinge als dessen landen vnd vns allen semptlick doran gelegenn dorch dach vnd nacht. In der suluest tadt, ahne irkeine verhindernisse, verfolch gegeben hebben. Wo nhu deme allem konnen vnd mogen wy I. f. g. noch thor overfloth vnderdenichlicken nicht bergen, Dat wy in dato ouer de maten eyn sehre klegelick schriuen van dem Vorwalder des huses tho Wittenstein bekommen, wor Inne vns dessuluigen thostandt vormeldet vnd ferner vmb christlike hulpe vnd enthsettes angelanget werdenn, Wo wol wy vnseres andeiles den ehrliken guden lueden, so dar vppe, In christliker hulpe vnd enthsettinge vele gudes nha alle vnserem vermogen thobewisen, nicht vngeneget, konnen wy doch vth der Stadt, wenner wy idt gerne don wolden efte konden, nichtes geswigen, dat wy eyn klein breueken dar hen krigen solden, ahne gefhar. Wollen derwegen nochmals I. f. g. hirmith vnderdenichlick vpt flitigeste gebeden hebben De wil dat Jennige, wes wolgemelte Vorwalter des huses tho Wittensteine by dessem vnserem schriuen an I. f. g. gelangen leth vederlick boherttigen vnd de eigentlike

Digitized by Google

thouorlatige genedige vorsehinge don darmith dat hus, als I. f. g. tho mhermalen stadtliken belauet, enthsettet, Vnd so Jo nicht trostlos verlaten moge werden Dith is hoger radt vnd is de erste stunde hir Inne de beste, Wortho I. f. g. vederlick In allen genaden verdacht werdt wesen Vnd sick hir Inne nichtes vorhinderen laten Vnd willen desuluen hirmith dem almechtigen vnderdenichlick beuolen hebben Dat 29 Septembris A⁰ 60.

I. F. G.

gehorsame Vnderdanen

Burgermeistere vnd Radtmannen der Stadt Reuell.

Addr.

---

774. 1560, Oct. 1. Dünamünde. — OM: Gothart an Hieronymus Chodkiewicz.

Conc. (Verz. I, 1086.)

Für Aufnahme der polnischen Praesidien in die bewussten Schlösser ist Ordre ertheilt und eine besondere Versicherungsschrift von Seiten des OM. nicht weiter vonnöthen.

In dorso: Kotkowitzen den letzten Septemb. Ao. Lx.

An dem hern Jeronimus Kotkowitz aus Dunemundt Dinsdages nach Michaelis A⁰ Lx.

Inbesonder geliebter freundt Wes wir hiebeuorn an E. L. wegen etzlicher vnser heuser die mit der Konig: Mait: praesidien widder dem feindt sollen besetzet werden haben zum offtermalen gelangen lassen, das haben E. L. neben vns woll zuerindern. Nuhn haben wir die versehung getan bei vnsern beuelich habern vnd amptluden, das das Koniglich kriegsvolck wenn dasselbig ankomen vnuerzuglich solle eingenomen werden Nachdem aber E. L. eine verschreibung vnd versicherung vnter vnserm Siegell vmb verwissung halber,

Digitized by Google

damit das Koniglich kriegsvolck nicht vergeblich oder vff Ir kein spott vnd hohn wie E. L. Sohn zu Riga beschehen sein solle, abgefertigt, begern, als konnen wir E. L. freuntlichen nicht verhalten das wir allen bescheidt welchen ane Zweiffell E. L. nuhnmher haben werden, durch vnsern gesandten E. L. zukommen lassen Wan wir dan vber die Stadt Riga die halbe Iurisdiction vnd allein fur vns ane mit Consent des h. Ertzbischhoffs zu Riga nichts haben eingehen vnd bewilligen konnen, wie dan deshalben E. L. son, so derselbig alhier bei vns zu Dunemundt gewesen allerlei bericht erlangt vnd von vns diesem abscheidt genomen nemlichen das man beiderseitz gesandten an dem h. ErtzBischoffe abzufertigen fur radtsam angesehen ɔc., Was nuhn von Im zur antwort worden, Ist ane Zweiffell E. L. sohn wissendt Deshalben Ist es an vns allein nicht gelegen gewesen, versehen vns auch nicht das E. L. sohn einiger spott vnd hon solte beJegnett sein E. L. sollen es aber darfur halten, wen wir der Konig: Mait. zu Poln ɔc. der wir nimmer zu volendancken haben, auch E. L. vnd derselben sohn sampt Irer gantzen loblichen freuntschafft angeneme wilfährige Dinst vnd beheglichen willen vnd gefallen zuerzeigen wusten, das wolten wir nicht vnterlassen, vnd damit die Konig: praesidia desto schleuniger eingenomen, haben wir wie gemelt rede die versehung bei vnsern amptluden vnd beuelich habern gethan Das dieselben ane verzug sollen eingelassen vnd eingenomen werden achten derwegen die gebettene versicherung gantz vnnottig Wir bitten aber freundtlich, E. L. die wolten daran sein, damit auch mit dem ersten praesidia vff die andern heuser nemlich Ermess Helmet vnd Karkusen mochten geleget werden.

Digitized by Google

775. 1560, Oct. 1. Dünamünde. — OM. Gothart an den Rath zu Reval.

Conc. (Verz. I, 1083.)

Falls das den Musterherren mitgegebene Geld zur Löhnung der Knechte nicht ausreicht, wird ein Darlehn von Seiten der Stadt in Anspruch genommen.

In dorso: Inlendisch den ersten Octobriss A⁰ ꝛc. Lx.

Ann den Rhat zu Rheuall, von Dunemunde den 1 Octobris Anno ꝛc. Lx.

Liebe getrewe, Wir tragen keinen zweifel Ir werden vnnser Jungst ahn euch gethanes schreiben zun handen bekhomen, vnnd Inhalts vernohmen haben, Vnnd weiln wir dann vnnsere Munsterherrenn mit geltt vnnd allem bescheidt nach Reuall abgefertigett, die knechte, so bei euch zumunstern zubefriedigen vnnd zubezallenn, Weiln wir aber nicht wissen konnen ob wir mit solchem geldt wie woll es ein stadtliche Summa ist mit ablegung der besoldung zureichen, Derhalben begern vnnd gesinnen Wir genediglich. Ir wollet zu Ewrem selbst besten, Vnns, auf vnnserer Munsterherrenn anfordern, mit ein tausent gulden oder vier vff ein kleine Zeit entsetzen, vnd furstrecken, vnd nach dem wir auss anndern orthen tegliches mehr geltes vermuten welchs dan in kurtzen dagen verhanden sein wirt Dauon Ir widerumb zu genedigem danck soltt zufrieden gestellet werden vnd wollenn vnns versehen Ir werden vns damit nicht nachlassen, Das gereicht euch selbst zum besten, vnnd vnns zu genedigem gefallen, So Wir In allem guten zuerkennen geneigt Dat. ut s.

Digitized by Google

776. 1560, Oct. 1. Dünamünde. — OM. Gothart an die Kriegsleute zu Pernau.

Conc. (Verz. I, 1084.)

Ankündigung bevorstehender Löhnung und demnächst zu vereinbarender Kürzung der gar zu hohen Besoldung.

In dorso: Inlendisch den 1. Octob. A° ꝛc Lx. Dunemundt.

An die Semptlichen krieges Leutte zur Pernhaw von Dunemunde den 1 Octbr.

Lieben getrewen, wir haben vnsere munsterhern dahin die euch semptlichen munstern vnd zur gebur bezallen sollen abgefertigett, Auch sonst andere beuelich die Ihr von Inen zuuornhemen auffgelegt Dieweyll wir aber zum hochsten von der Ro: Kayserlicher Mayt: allen stenden des reichs vnd konigl: Mayt: zu Poln zu vielmallen dergestaldt sindt beschuldigt worden, dass wir vnseren versamelden vnd vfgenomen krigsvolck hoche vnd vndregliche besoldung haben verordenen vnd magen lassen, darJegen aber dass Krigssvolck gering vnd wenig wider dem Veinde gebrauchten Derwegen wir zu verhudung mer vnd weiderer beschuldigung merbenanden vnsern Munsterhern In beuelich gethan dass sie mitt euch der winttерleger halber fernere handelung pflegen vnd vornemen sollen, *damitt dieselb schware besoldunge ein wenig mochte gelindertt werden.* Wollen vnss derwegen gentzlichen verseen, Ihr werden euch aller gebur In dem zuvorhaltenn vnd erzegen, damitt wir von hochgedachten Potentaten ferner nicht beschuldigett sonder die billigkeitt In dem durch euch verhengt vnd gehalten In dem thutt Ir wass Rechtmessig vnd sindt es In gnaden ꝛc.

Digitized by Google

777. 1560, Oct. 1. Dünamünde. — OM. Gothart an die Kriegsleute unter Joseph von Minden.

Conc. (Verz. I, 1085.)

Wiederholter Befehl, sich nach Riga zu begeben und nicht durch Lagerung auf des Herzogs Magnus Territorium Anlass zu Argwohn und Unfrieden zu bieten.

In dorso: An semptliche Kriegsleuthe vnnder Joseph von Minden von Dunemunde, den 1. Octobris Anno ɔc 60 — Inlendisch.

An semptliche Kriegsleuthe vnnder
Joseph von Minden, von Dunemunde
den 1. Octobris Anno ɔc Lx.

Liebe getrewe, Wiewoll wir euch zum offtern mahl geschrieben, vnnd ernstlichen auferlegett, Ir solttenn euch vnseumblich von der Pernow erhabenn vnnd anhero nach Riga begeben So vermercken vnnd spurenn Wir Jedoch, das solchem vnnserm beuehlich von euch, nicht allein nicht nachgesetzett, Sundern euch auch Auf Hertzogen Magni Boden gelegertt habenn sollenn, Worauss dann leichtlich Ein argwohn Als wehrenn Wir dessen ein vrsach vnnd geschehe sseiner L: allein zu spitt vnnd hon erwachssen khonte, Wir begeren aber nachmals, Ir wollenn euch stracks von der Pernow anhero nach Riga verfuegenn, Dann wo solches nicht geschehe, vnnd einiger widderwill ader Vneinigkeit zwischen hochbemelthen S L vnnd vnns, disfals erwuchsse, Wurden wir verursachet die Jenigen, die solches Vngluckes ein vrsach In geburliche straffe zunehmen, Welches Wir euch, darnach zu richten, vnnd Ewren selbst schaden zuuerhuten nicht haben verhalten wollen, Dat. vt s.

Digitized by Google

778. 1560, Oct. 3. (Dünamünde.) — OM. Gothart an seine Gesandten zu Wilna. *Conc. (Verz. I, 1807.)*

In Sachen der Besetzung gewisser Schlösser mit polnischen Praesidien und der deshalb dem Lande wie dem Reiche gegenüber zu erbittenden Cautionen.

In dorso: Polnisch den 4. Octobriss A° ꝛc Lx.

An die gesandten nach der Will
den 3. Octob. A° Lx.

Liebe getreuen Wir haben der Konig. Mait. zu Polen ꝛc. vnsers inbesondern geliebten hern vnd Nachtbars abscheidt, der in namen vnd wegen Irer Mait: durch den Bischoff zu Krackow, dem Bischoff aus Sameitten vnd dem herrn Woiwoden zur Will euch zur antwort worden empfangen vnd dem Inhalt desselben nach der leng vernomen Nuhn dan die Konig: Mait: fur allen dingen gantz radtsam vnd hoch nottig achten vmb allerhandt angezogenen vrsachen willen, dass vff alle vestungen so viel praesidia als nöttig, Idoch mit denen conditionibus vnd gedingen als allenthalben im abscheidt begrieffen, solten geordnet vnd ane langem verzug genomen werden, mit dem anhangk, das man allein der Konig: Mait, die nichtes anders den vnser vnd dieser lande erhaltung vnd auffnemen suche vertrauen, so anders die armen lande fur dem feindt geschutzet werden solten, Derwegen begern wir hiemit gnediglich, das Ihr der Konig: Mait: fur solchen koniglichen willen, den sie zu vns vnd diesen landen gantz sorgfeltig draget vleissige vnd geburliche dancksagung thun vnd ferner anzeigen solt, das wir der Konig. Mait, auch dem h. Woiwoden zur Will Je vnd all wegen vertrauet vnd nochmales auch all vnser wolfart Ja leib leben landt vnd leutt Ihrer Ko: Mait. zuvertrauen, wie wir dan des der Ko: Mait: anzubringen hiebeuorn an euch beuelich ergehn lassen.

Was aber die praesidia antriefft, mugen wir euch nicht bergen, das wir vorlangst bei dem h. Hieronimo Kotkowitz

Digitized by Google

darumb angehalten, sonderlich aber haben wir gebetten, vnd lassen auch noch solchs bei Im durch vnsere gesandten suchen, das Jo ehr Jo lieber weiln der Feindt zu tyrannisiren nicht vffhorett die grentz heuser die die meiste gefahr haben, nemlichen Wenden Wolmar Trickaten Ermes Helmet vnd Karckhusen mit der Konig: Mait: praesidien mochten versehen werden, vnd haben neben dem gleichmessige conditiones waruff das geschehen mochte wie es dan in dem koniglichen abscheidt verfasst an den h. Kotkowitz furzudragen beuoln, verhoffentlich der h. H: Kotkowitz hade nuhn mehr die praesidia dahin abgefertigt, Damit demnach in diesen dingen nicht geseumet, vnd durch verlengerung so in solchen händeln gantz geferhlich die gemelten grentze heuser do dan der liebe Gott fur sein wolle in des Feindes hande nicht geratten, solte Ihr bei der Konig: Mait: befordern, das ein schleuniger beuelich an den h Kotkowitz deshalben verfertigt mochte werden, Nach dem wir dan mit mitbewilligung des h. Ertzbischoffs Jungstmals der Ko. Mait. in vnserm schreiben bitlich angelangt, das dieselbig dem h Woiwoden zur Will mit geringer anzall nach Riga zureisen vmb allerlei notturfftiger beredung willen gestatten sindt wir sein des Woiwoden ankunfft deglich vermuttendt, vnd weiln wir fur vns selbst allein ane mitconsent des h. Ertzbischoffs nichts schliessen konnen, von wegen der konig: praesidien die in die Stadt Riga eingenomen solten werden, Als mussen wir solchen punct biess zu ankunfft des h. Woiwoden beruhen lassen, Idoch wollen wir mitler weil des h. Ertz Bischoffs Radt vnd wolmeinung daruber pflegen vnd vns mit denselben was diesen armen landen nutzlich vergleichen wir begern aber nochmalens, das Ihr bei der Konig: Mait: daran sein, das der h. Woiwod nicht lang aussenbleiben So viel weitter mit Reuall vnd Pernow von wegen der praesidia daselbst einzunemen antriefft, haben wir solches der Konig: Mait: vorsorg vnd wolmeinendes Christlich koniglich gemuht vmbstendiglichen

Digitized by Google

an die semptliche Ritterschafft der lande Harrien vnd Wirlandt vnd an die Stadt Reuall vnd Pernow gelangen lassen vnd seindt von Inen daglich Irn Radt vnd bedencken erwartendt, was vns nuhn daher beJegnet, das wollen wir an die Ko: Mait: vnuerzuglichen schreiben, Wir versehen vns aber sie werden der Konig: Mait: treuen Radt nicht ausschlagen, Derwegen werdet Ir daselbst die beforderung thun, das solche personen *die den Teuschen zugethan sein mochten* fur haupter den praesidiis zugeordnet, die diesen landen nutzlich vnd dienlich *sehen wir gern vnd wolten auch nichtes lieber den das einer von den Preussischen hern mit den praesidiis in den genantten ortern sein mochte.*

Nachdem aber in dem gegebenen abscheidt verleibt das die Konig: Mait: mit geldt profiant vnd allerlei notturfft mit geschutz kraut vnd lot die praesidia versehen vnd nach ausgangk des Kriegs solche eingereumbte festungen vns vnd vnsern nachkomlichen widerumb in gleicher massen wie sie entpfangen abtretten, mit erklerung das man woll gedulden das das regementt bei vnsern hern vnd amptluden bleiben vnd niemandes von denselben auch von allen vnterthonen so woll edell als vnedell des seinen entzogen sondern viel mehr das ein Itzlicher bei seinem ampt priuilegien wolfart vnd freiheitten bleiben vnd erhalten werden solte, vnd wiewoll wir vber solche ding fur vns keine Caution von der Konig: Mat. dan wir ane das derselben viel ein anders vnd grossers zuuertrauen begern, Demnach sehen wir gern Das Ihr vber alle notturfftige ding wegen vnsern hern vnd vnterthonen auch des Rhomischen Reichs halben von der Konig. Mait. ein versiegelte Caution bitten thetten vnd was Ihr also vns vnd diesen armen landen zum besten befordern Daran geschieht vnser zuverlessiger will vnd meinung,

Das Hauss Wittenstein wirt hefftig vom feindt beengstigt, vnd hat darfur ein gross geschutz, ist die *14 Dag* 4 Wochen darfur gelegen, vnd wehre hoch nottig das solch hauss mit

Digitized by Google

dem koniglichen kriegs Volck entsettet werden mochte, den was an dieser festen gelegen, ist euch wissendt vnd im fall solch hauss in kurtz nicht entsatzet, habt Ir abzunemen, das man es in die leng fur dem feindt nicht halten,

Ob nuhn hierinnen etwas geschrieben wehre, das der Konig: Mait. vorzubrengen vngelegen, in dem habt Ir euch nach notturfft der Zeit vnd der Jegenwerthigen nott, der man etwas weichen muss zuuerhalten, dan wir vns vnsere Ordens Stende vnd alle vnsere vnterthonen dem koniglichen vertrauen beuelen

Vnd weiln wir dan der Konig. Mait: praesidia in vnser heuser vnd vestungen vff das gemelt vertrauen auch not halber mussen einnemen, Derhalben so es die Konig. Mait. fur radtsam ansehen, das man die Keiser. Mait. berichten liesse warumb solchs geschehen, das wehre vnsers erachtens nicht vndienlich Wir senden euch hiemit zwei Credentz, die Ihr nach gelegenheit der handell gebrauchen.

---

779. 1560, Oct. 3. Reval. — Rath von Reval an den Herzog Magnus.

Cop. (Verz. I, 1088.)

Von einer an des Herzogs Leuten verübten Gewaltthat ist ihnen nichts bewusst; gegen den Moskowiter denken sie sich ritterlich zu vertheidigen und ihrem dem OM. geleisteten Eide treu zu bleiben.

In dorso: Copei der Stadt Reuell beantwortung ahn herzog Magnussen.

An Hertzogen Magnussen
3 Octobris a⁰ 60.

Post salutationem consuetam ac debitam. Was e. f Dt. schriftlich an vns gelangen lassen vnd gnediglich gesunnen haben wir geburlich empfangen seines Inhalts vberlesend dienstlich vernhommen, vnd so viel anlangt den ersten punct Das wir

Digitized by Google

vnsers gnedigen fursten vnd hern hofleut so sich bey vns enthalten sollen, solche angezogene gewalt kegen vnd widder die ewren zu vben verhenget solten haben, als e f Dt. Schreiben Ins lange dauon meldet, Mith genedigen ansynnen e. f Dt. beuelhaber laut eyner vorzeichnus schleunigs Rechtens vf sein ferner anhalten vnweigerlich zu pflegen vnd zur geborenden restitution der abgenommenen parzelen widerumb naberlich zuuorhelffen Hirauf mugen wir e. f. Dt. mith warheit nicht bergen das vns von solcher gevbeden gewalt hochgedachten vnsers gnedigen hern hofleut gar nichtes bewust, geschweigen das wir wissentlich Imants dar Inne ethwas vorhenget solten haben So hir vber nuhn e. f Dt. Imants der vnser Iurisdiction vnterworffen, vor vns zu rechte zu besprechen vnd ansprache derwegen zuerlassen nicht bedacht, alsdan wo die rechtsfordervnge von vns begeret wissen wir dieselbe e. f. Dt. nicht zu weigeren Vor eins Zum andern Nachdem wir von dem Muschowiter harth eyner belagerung vnd ferner beengstigunge bedrawet, welchs e f Dt. mith sonderm trewhertzigen mitleiden vernhommen Daher als e f Dt. dauon berichtet allerlei radtschlege bei vns fallen sollen wie wir am besten fur der gewalt vnd tyrannei des veindes beschutzet vnd erreddet mochten werden Mith gnedigen ermanen vnd erbieten vns hir Inne wol furzusehen da mith keyne widerwerttigkeit hiraus erfolge, Vnd so e. f. Dt. auch, weile dieselbe in g. geneiget sich an Iren freunthlichen hern vnd bruder die Ko. Mt. In Dennemarcken vnsern gnedigsten hern In eigener person zubegeben vmb bei derselben Ihrer Ko. Mt. so wol e. f. Dt. geliebten fraw Muttern trost hulffe vnd errettunge auszubitten, Vns zum besten vnd guten in diessem vnserm langhwerigen kriege vnd hogesten bedrucke, bei hochstgedachter Ko. Mt. ethwas beforderen konten wolten sie sich hiemith gnediglich iegen vns erbotten haben Hirauff mussen wir wharlich woll bekennen das wir alle noch In fleissiger vnauffhorlicher arbeit vmb vnser Stadt veste zubefestigenn Vnd dermassen ob got

Digitized by Google

wil zuuerwharen das wir dieselben dem feindt keynes weges zu ubergeben den viele mher vermittelst dem schutze gøttes des almechtigen ritterlichen bis vf den letzten Man zu halten vnd zu verdedigen bedacht, Es gehe vns ferner darvmb als der liebe got wil Vnd das wir deshalben (: die wir sunst teglichs in mercklicher grossen vnkost vnd geltspildung sitzen wo e f Dt in gnaden abzunemen:) daruber In grossem bewoge sitzen Wenner wir aber dariegen betrachten hochermelte vnse gnediger her dem wy mith eiden vnd gehorsam verwant wil vnd weis vns vermittelst der ausgebrachten vnd zugesagten hulf auf den nothfall das got geben musse, zu helffen zu schutzen vnd zuerretten Das wir nhun diessem zu widdern ohne I. f. g. gnedigen radt, vnd vorwissen wie e. f. Dt. den bericht dauon bekommen, das vns nhu vnd In zukomenden Zeitten vorweisslich sein muchte, furnemen solten, sein wir noch ny willens gewesen Vnd werden vns in dem der gebuer zuuorhalten wissen, Wir thun vns aber vfs dienstlichste iegen e. f. Dt. bedancken Das dieselben mit vns eyn christlich mithleiden In diessem vnserm trubsal tragen, so wol auch Ihres gnedigen erbietens konten vnd wolten e. f. Dt. vns auch ethwas mith bey derselben freunthlichen geliebten hern vnd bruder wor dieselb got gebe zu gluck anzutreffen, mith dem besten befurderen Nemen wir zu dienstlichen grossen danck an vnd tragen nicht weniger mith e. f. Dt. eyn christlichs mithleiden wegen des erbarmlichen zugefugeten schadens mordt vnd brandes so e. f. Dt. an Iren landen vnd leuthen von dem blutdorstigen tyrannen dem Muschowiter gescheen, Der almechtige wil Jo hinforder dem hochfertigen bludtdorstigen tyrannen syn vornhemen vnd anslege hindern gantz vnd gar tho nichte vnd schande maken Amen. Vnd willen e. f. Dt. hiemith ɔc.

Burgermeistere vnd Radtmanne
der Stadt Reuell

Digitized by Google

780. 1560, Oct. 4. Dünamünde. — OM. Gothart an den König Sigismund August.

Conc. (Verz. I, 1089.)

Credenz für seine in Wilna anwesenden Gesandten nebst Danksagung für des Königs Wohlwollen und Sorgfalt.

In dorso: Polnisch den 4. Octob. anno oc. Lx. Dunemundt.

Ad Regem Poloniae 4 die Mensis Octobris A^{o} Lx.
Ex Dunemunda.

Potentissime Rex. Iniunximus nostris legatis qui nunc apud V R M^{tem} Vilnae sunt ut nonnullis de rebus, quas V R M. ab ipsis cognoscet atque audiet coram V R M^{te} agant Ideo quam diligentissime rogamus, ut V R M. eis fidem habeat haud secus ac si coram essemus. Quoniam autem singula pro defensione et salute huius afflictissimae prouinciae perbenigne, consulte et prudenter V R M administrare non dedignatur, V R M^{ti} agimus gratias maximas perpetuas Et optamus valde ut potissimum hoc nomine vberiorem a nobis gratiae relationem ab hominibus Christianisque populis ueram laudem atque gloriam, a Deo Optimo Maximo autem cui omnia ista procurantur, secundiores omnium rerum exitus eventumque prosperiorem V R M^{tas} consequatur Quod reliquum est nos nostramque huius prouinciae causam et lugubrem et prorsus languentem V R M^{ti} commendamus Tandem V R M^{tem} quam diutissime florentem saluum felicem et incolumem Deo committimus. Datae

Digitized by Google

781. 1560, Oct. 4. Dünamünde. — OM. Gothart an Nicolaus Radziwil Palatin von Wilna.

Conc. (Verz. I, 1090.)

Danksagung für erwiesene Dienste und Freundschaft nebst Credenz für seine in Wilna anwesenden Gesandten.

In dorso: Polnisch den 4. Octob. Anno ɔc Lx. Dunemundt.

Ad Palatinum Vilnensem ex Dunemunda
4 die Mensis Octobris A⁰ Lx

Domine Amice et frater charissime Ex legatorum nostrorum literis intelleximus qua cura et diligentia quantaque in nos addictae voluntatis ostensione in promouendis nostris rebus huius tristissimae prouinciae status V. Illust: Cels. apud Regiam M^tem se gesserit id nobis sane gratissimum atque iucundissimum fuit. Itaque V. Illust. Cels. quam diligentissime rogamus ut vlterius eandem diligentiam studium et operam in tractandis Liuoniae rebus adhibere nec non omnia pro suo consilio ope et prudentia faciliora reddere non dedignetur. V. Illust. Cel: hoc in negotio Deo Opt: Maximo gratam Christianoque populo et huic misserrimae prouinciae rem prorsus salubrem et salutarem faciet. Sed de nobis quidem omnia expectare V. Illust: Celsitudinem cupimus, quae ab optimo gratissimoque Amico et fratre sub rectissima fide, quam etiam S R M^ti perpetuo deferimus sunt expectanda Et quoniam nostris legatis qui nunc Vilnae sunt nonnullas res coram S R M^te et etiam coram V. Illus. agendas commisimus Itaque petimus ut V. Illust. Cels. iis in omnibus rebus adesse illisque tantum fidei, quantum nobismet ipsis si nos praesentes V. Illust. Celsi. alloqueremur adhibere velit rogamus etiam ut praedicti nostri legati bono responso dimittantur. Nos vicissim V. Illust: Celsit: in omnibus rebus quae ad V. Celsi: commodum honorem, dignitatemque pertinebunt nostram operam et studium promittimus. Valeat V. Illust. Celsi. in longos annos quam felicissime. Dat.

Digitized by Google

782. 1560, Oct. 4. (Reval.) — Rath von Reval an den OM. Gothart.

Orig.

Dank für zugesagten Entsatz, der indess auf sich warten lasse. Darstellung der Bedrängniss Weissensteins und der in Reval drohenden Meuterei der Knechte. Klage über das Verhalten der letzteren und über widersprechende Ordres des O. M. Bitte um Abhilfe, um Löhnung für die Knechte und um Verstärkung mit Reitern, falls der O. M. nicht etwa den von ihnen dringend gewünschten, allgemeinen Feldzug unternehme.

In dorso: 1. Dancksagung dz sie M. g. h. vf den Notfall entsetzen wil.
2. bitten vleissig, dz dem verfolg geschehet vnd sonderlich Wittenstein gerettet.
3. Dz die Solt Reuter mugen Inn der Stad bleiben. Item das M. g. h. von etlichen Landsassen Diener. Inn vnterhalt wolte nhemen.

Hochwerdiger grothmechtiger Furste vnsere gehorsame vnd schuldige denste syndt I. f. g. stedes thouorn, genediger her, Wy hebben I. f. g. beandtwortschrift vp vnser Jungest an I. f. g. gelangete schriuen, entfangen, synes Inholdes ouerlesende in vnderdenicheit vernhommen, Wowol vns nhun Imsuluigen van I. f. g. genedige vertrostinge vnd thosage gescheen, dat wy vp den notfall von I. f. g. negest gade solen erreddet vnd gehulpen werden, des wy vns In aller vnderdenicheit hochlick iegen I. f. g. thobedancken, wenner de eigenthlike vnd gewisse enthsett balde volgenn vnd nicht lange vthbliuen mochte, Dar wy doch leider noch thor tidt In der suluest nichtes von sporenn noch vornhemen, Vnd sonderlick dewile dat huss Wittenstein van dem Viende harth belagert vnd mith vnvphorlikem scheeten beide dach vnd nacht vast boengstiget Vnd nicht wol mogelick so idt van I. f. g. nicht enthsettet solde werden, dat idt de ehrliken vnd volherttigen helde so dar vppe dem viende lange vorentholden solden effte konden. Wo dan desuluigen klegeliken In oehrem schriuen an vns suppliceret vnd vmb christliken enthsatt vnd hulpe lutter vmb gades willen biddende angeholden,

Digitized by Google

Wath solen wy ouerst don, Wormede konnen wy den ehrlikenn Hellden vth der Stadt thohulpe komen, de wy vns suluest wenner de Viendt des huses mechtig solte werden, dat godt genedichliken vorbede eyner Belageringe vor der Stadt vermoden musten wesen, Vnd dennoch de Stadt vor dem Viende holden vnd negest gotliker hulpe bewaren moten, Wes trostes vnd thouorsicht nhu idt scheer an eyn trepent geit wy vns tho I. f. g. soltRueteren in der guden Stadt Reuel ludt ohres bekommenen schriuens thogestrosten vnd thouorsehen Hebben sick desuluigen vp den vorlesenen punct ohnen belangende vth ohrem schriuen dermaten erkleret horen vnd vornemen laten, Se hedden ock eyn schriuen van I. f. g. erlanget des Inholdes, dat de Jennigen so leue vnd lust I. f. g. thodenen desuluigen solden tho I. f. g. komen Do se dat gehoret vnd vernhommen willen se alle daruan riden vnd vns also darouer In der trueppen sitten laten. Welckes de Ernuesten Wolmar hoyte vnd Jurgen gruter de sonderlick van I. f. g. gefordert syn sollen als ehrleuende tho gemoete gefhoret vnd syn vmb Muetereye desfals thouermiden hir gebleuen Welckes ohnen I. f. g. anderst nicht, ohren angewanten Bede nha by vns, als in genaden bymeten vnd mith dem besten enthschuldiget nemen wollen Sonst gereket vns tho hogester besweringe dat I. f. g. schriuen an vns In dem kein verfolch gegeuen sal werden, de wy scheer nicht weten, wath wy hir vth dencken vnd vns In herdringender nodt tho ohnen thouerlaten sollen hebbenn vnangesehen dat desuluigen I. f. g. soltruetere nhu vast eyn gantzes Iar by vnser schamelen borgerschop thor herberge gelegen gegeten vnd getruncken vnd noch thor tidt nicht vele geldes dar wedder vorgegeuen, Als wollen wy I. f. g. gantz vnderdenichlick gebeden hebben De wil solckes alles in genaden vederlick erwegen vnd noch vngesuemet dartho verdacht wesen dat dat hus Wittenstein dar dessen Landen vnd vnss merckliken vele an gelegen van I. f. g. enthsettet vnd Jo nicht trostlos verlaten moge werden

Digitized by Google

Vnd so idt vmmer mogelick, darumme wy ock vnderdenichlick bidden dat gedachte I. f. g. soltRuetere vermoge ohres Jungesten schriuens betalet, willich gemaket vnd by vns in der Stadt bliuen mogen Vnd dewile hir noch wol Ruetere de van desser lande landtsaten verloeuet de sick tho denste anbeden vnd Iwer f. g. nicht tho weddern gehandelt, vor eyne temelike besoldinge thobekomen vorhanden, Dat I. f. g. desuluigen In temelike vnderholdinge annhemen lete Dan idt In vnserem vermogen nicht Dat erkenne godt vnd thobesorgen, wenner wy de angebodene Ruter hirher tho kamende wol bogerden dat de vnfelicheit haluen des weges anhero nicht komen konnen, Vnd sonderlick wenner I. f. g. den einhelligen Felthtoch, dar wy truwelick tho raden, noch vorthonemen bedacht, were idt villichte ahne nodt, Sunst hedden wy de angebodenen Ruter so datsulue nicht geschege (welckes wy doch truwelich raden vnd meynen), in der Stadt thor besettinge sehre woll van noden. So wy doch hirmith In I. f. g. genedigen radt vnd vederlike bodencken wollen gestellet hebben De werdt vnse bestes hirInne In genaden wol bedencken als der guden Stadt Reuel vnd vns allen semptlick doran gelegen, Vnd hebben solckes I. f. g. nicht bergen konnen. De wy hirmith dem almechtigen In vnderdenicheit bouelen Dat 4 octobris A^{0} Lx

I. F. G.

gehorsame
Vnderdanen
Burgermeistere vnd Radtmanne der Stadt Reuell

Addr.

Digitized by Google

783. 1560, Oct. 4. (Reval). — Rath von Reval an den OM. Gothart.

Orig. (Verz. I, 1091.)

Credenz für Lambert Kemmerling.

In dorso : Credentz Lammerth Kemmerlings.

Hochwerdiger grothmechtiger Furste vnser schuldige horsame vnderdenige Denste Ider tidt I. f. g. beuorn genediger her, Jegenwardigen Lamberden Kemerling hebben wy afgeferdigett vnd ohme vperlecht ethlike mundtlike werfinge I. f. g. anthodragen, Worumme wy in vnderdenicheit bidden, demesuluigen genedige audients vnd vollenkomenen gelouen gelick vns suluest vor dithmal ock eynen genedigen afscheit thogeuen vordenen wy bouen schuldige plicht gerne vnd bouelen I. f. g. hirmith gade dem almechtigen Dat. 4 octobris A⁰ 60.

I. F. G.

gehorsame
vnderdanen
Burgermeistere vnd Radt
der Stadt Reuell

Addr.

---

784. 1560, Oct. 5. Feldlager. — Hieronymus Chodkiewicz an den OM. Gothart.

Orig. (Verz. I, 1092.)

Ehe man sich vergewissert, ob die Nachricht von starker russischer Ansammlung vor Helmet nicht unbegründet ist, erscheint es nicht rathsam, weder für das poln. Kriegsvolk zur Besetzung der Schlösser auszurücken, noch für den OM., sich ins Feld zu begeben.

Hochwirdiger Grossmechtyger
Furstt Gnediger Herr

Nehbennst wunschende vnnd vormogenns viell liebes vnd gutts Seintt meine sttetts willige geneigtte vnnd allewehgenn

Digitized by Google

Trewe gffliessenne Diennste E f g zu yeder ttzeitt sttetts beuornn ɔc.

Nach dehme dann durch E f g der gesantthenn Mundttlich werbenn vnnd ahnbringenn Bettreffende Mitt Kon: Mat: praesidyenn die heusser ttzubesettenn, ttzwischenn vnnss also genttzlichenn beschlossenn, vnnd vorbliebenn wurdenn. So ich vnsserm beschliessenn nach. vnnd nach befehlich Kon: Matt: dehmselbenn ein gnugenn ttzu thuenn gesinnett. vnnd gedachtt bynn, vnnd auch auff denn ttzukunfftigenn Monttag *(Oct. 7.)* sulch volck diesselbenn heuser ttzu besettzenn ttzuuorschickenn auff brechenn habe wollenn. Aber Es seintt mir heuttyges ttages gwisse tteyttungenen ttzukummen. wie der Erttzfeindtt sich mechttigk sttarck bey Helmetth demselbenn hausse gelehgertt hatt. Derwehgenn mich ttzu der ttzeitt das volck dahin ttzuuorschickenn nichtt deuchtt geradtthsam sein. Dann ich nichtt gerne wolde Kon: Matt: (*add.* volck) vorgeblich vmbkummen lassen Auch Mein radtthenn vnnd bietthe istt E. f. g. woldenn sich yettzundtth mitt aygener personen oder mitt dem volck yhnn keynem wehge auff ttzu sein oder auff denn wehg sich ttzubegeben nichtt auff brechenn. Biss so lange mann gwiss dingk erfahren wirtt. Nichtts destte Mynder so habe ich meine erckunffthschaffter sulchs gwiss ttzu erfahrenn vnnd ttzuuorkunfftschafftthenn abgeferttigett. Durch welche ich yhnn kurttz ganttz gwisse ttzeittungen bekummen werde. welche so fruhe ich bekumme. sulchs ich E f g vngeseumett mittettheylenn wyll. wo denn drahnn nichtts wehre wie mann nuhe sagtt so mochtte sich denn Erstten E f g mitt derselbenn hoffgesinde auffmachenn, vnnd denn ich auch Kon: Matt: volck oder praesidienn Diesselben heuser ttzubesettzenn mitt aller vorderungk dahin vorschickenn will, Aber weyll dann sulche ttzeitthung vorhanden. So ist es nicht radtt das sich E: f: g: auff denn wegk begebenn wolde. oder dass ich auch der Kon: Matt. praesidyenn vnnd Kriegssvolck so yhnn fahr dahin vorschickenn soldtt. Derwehgen so istt es besser das wir

Digitized by Google

derhalben ettwas vorttziehen. vnd aller diesser ttzeyttunge Einen rechtenn warhafftigen grundtth bekummen vnnd erhfahrenn mogenn. Thue hiemiette E: f: g: yhnn schuttz vnnd schirm yhnn Langer gesundtthaytt ttzu fristenn dem Allerhochstenn ttzum treulichstenn befehlenn. Datt. Ihnn Meinem feldttlahger denn 5 Octobris A⁰ Lx.

E: f: g:
sttetts wyllyger
Hyeronim Chodttkiewittz Freyherr auff Schkloff vnnd Bychoff. Casttellann ttzur wyldenn Sttarosstt ttzu Samaytthen Oberster Heupttmann Kon: Matt: yhn Lifflandtth. ɔc. ɔc.

Dem Hochwirdigenn Grossmechttigenn Fürsttenn vnnd Herrnn Herrnn Godtthartt Ketthler, Des Ritterlychenn Teudschenn Ordennss meisternn yhnn Lifflandtth. Meinem ..... gunsttigenn Herrnn.

---

785. 1560, Oct. 5. Reval. — Johann von Groll O.-Cumpan zu Reval an den OM. Gothart.

Orig.

Von den Zuständen auf Weissenstein und Padis.

In dorso: Cumpan. — Bittet das Haus Reuell vnd Padiss mit Profianth vnnd Notturfft zuentsetzen.

Hochwerdiger Grotmechtiger Furst Gnediger Her nach vnderdeniger erbeidunge miner vngesparden boreitwilligen gefliten Deinsten voge Ick I. f. g. gehorsamst thouornemennde dat Ick kortis beuorn einen baden mith breuen von wittenstein vnnd sonnst ahnn I. f. g. affgefertigt wiln ouerst desulue bade dorch thokamennde vorhinnderth geworden hefft ytzer tzeger Lambert Kemerlinck dersuluen reise sich vnnderwunden vnnd dewiln he sonnst ock des huses tho Wittenstein gebreck vnnd mangell eigentlich woll weith wille I. f. g. dem suluen wes

Digitized by Google

he daruan I. f. g. anbringnn werth, vasten vnnd fullenkamen gelauen thostellen Ock voge Ick I. f. g. deinstlich thouornemende dath Engelbrecht vonn der lippe vonn dem huse tho padis affgetagen vth orsaken dath vp dem huse nichtes mer vorhannden werde ock deglich vmb hulpe vnnd entsettinge von dar angeropen wiln ouerst dat korne dath vorgangnn Jare nha Reual gewossen nicht Is vp dat hus hir gekamen sondern dorch Adam Orgelmaker vorkoft geworden Dartho ock wath dit Jar gewossen Is dorch den Vienth vorhereth vnnd vortereth worden weth Ick ehn keine entsettunge tho doende Derhaluen tho I. f. g. min deinstlichs flitiges biddenth I. f. g. wille denn gebreck vnnd manngell so wol hir alse tho padis gnedigst bodencken vnnd hulpe thoschickenn Dan de knechte tho padis meinen nicht dat se tho achte Dagnn mith Jennigerlei notrofficheit nicht vorsorgeth sein, Hirmith I. f. g. dem gnadenriken boschut des almechtigen In heilsamer gelückseliger victori vnnd lannger liues fristinge gesundt vnnd selich tho boschuttennde vnnd erholdende truwlich vnnd deinstlich will emphelen Dat. Reuall sonnauents nach Michaelis A⁰ Lx.

I. f. g.

deinstwilliger

gehorsamer

Johan von Groll

Cumpaen tho Reuall DO.

Ock voge Ick I. f. g. deinstlich thouornemende dat Itziger tzeger Lambert al dat sine bi dat hus tho wittenstein vpgesetteth vnnd sich In allnn ock tho disser reise gutwillich erbaden vnnd ertogeth dat sonnst keiner hafft vp sich nemen willen, mit hochdeinstlichnn vnnd flitignn biddende I. f. g. wille Ime siner truwe vnnd gutwillicheit gnedichgst genethen laten.

Addr.

Digitized by Google

786. 1560, Oct. 5. Ronneburg. — Hauptmann und Besatzung auf Ronneburg an den EB. Wilhelm.

Cop.

Bitte um Entsatz.

Hochwirdigster ꝛc. Gnedigster Furst vnd her, Was gebrech vnnd mangell wir vff dem hause Ronnenburgk In anhero drengender nodt, do wir vom Feinde beengstiget werden, der sich vorgangene nacht mit schrecklichem feur Im Wickbilde Trickaten hat sehen lassen, haben mochten solchs werden dieselbigen auss vnserm vnderthenigem schreiben vnlangst an dieselbigen gethan In gnaden gnugsam zuersehen haben Weiln wir aber die Kundtschaft dass er willens vnnd vorhabens, als sichs auch ansehen lesset Trikaten vnnd Ronnenburgk zubelagernn Wiewol ich an die Trikateschen ein schreiben habe ergehen lassen Ist mir nach vnwissende ob Ime auch mein schreiben zuhanden werde kommen, Nachdem die zeittunge vorlauffen dass Trikaten schon gestrigs abents vom Feinde soll belagert sein, Auch zubesorgen welchs godt abkere do sie nicht entsetzung erlangen wurdenn, dass der Feindt sie aussmueten vnnd aussarbeiten werde auch wol letztlichen erobernn, welche gefhar wir dann auch auss stehenn musten do wir weiln vnser so ein geringess heuflein vnnd allerlei mangell boben zuuorsicht trostlos solten gefunden werden Wir nhun aber nochmaln vf vnser vorigess schreiben do wir an E F Dt so der Feindt die strassen belegerte mit schriften nicht weiter ersuchen konten gantz vndertheniglichen anfallenn vns In vnsernn anhero drengendenn nothen nicht trostloss zu lassen sonder vns do wir beengstigt wurden mit dem furderlichsten entsetzenn, Wass vnser geringe vormogenn vormagk gedencken wir als die Ehrliebenden vf dem hause leib vnnd leben vfzusetzenn, seint widerumb auch der gentzlichen zuuorsicht E F Dt die wir hir mit ꝛc. werdenn vns

Digitized by Google

mit nichte trostlos lassen Dat. Ronnenburgk denn 5ten Octobris Anno ꝛc. Lx.

E F Dt

Gehorsame Vnderthane
Heuptman vnnd gantze besatzung
vff Ronnenburgk ꝛc.

---

787. 1560, Oct. 6. (Dünamünde.) — OM. Gothart an seine Gesandten zu Wilna.

Conc. (Verz. I, 1093.)

Die Stadt Riga will dem Palatin von Wilna eventuell den Einzug nur mit funfzig Pferden gestatten.

In dorso: Polnisch den 6 Octob: Ao ꝛc Lx.

An die gesandten zur Will
den VI Octobris A° Lx

Liebe getreuen, gnediger meinung mugen wir euch nicht bergen, das vmb allerlei bedencken willen die Rigischen dem h. Woiwoden zur Will mit einem hauffen Polnisch kriegsvolck in die Stadt zulassen keineswegs gesinnet, Idoch haben sie vff vnsern vielfeltigen bericht vnd vleissigs vermahnen sich erkleret das sie dem hern Woiwoden mit funffzig pferden einnemen wollen, Derhalben begern wir Ir wollet wie Ir das euerm Verstandt nach zu thun wert wissen, dess halben mit dem h. Woiwoden gutliche vnd sorgfellige beredung pflegen, damit er (:so fern die Konig: Mait: demselben hie hehr nach Riga zuschicken geneiget:) nicht mehr als mit hundert pferden wie wir dan solchs nuhn an Im auch haben gelangen lassen einkomen mochte, die andern funffzig pferde wollen wir ausserhalb der Stadt in vnser herligkeit leggen vnd fuhriren lassen. Vorhoffentlich der h. Woiwod werde diess nicht anders dan im besten auffnemen vnd selbst gedenken so des polnischen volcks viel in der Stadt sein, das etwan welchs wir warlichen nicht

Digitized by Google

gern sehen zwischen den Teuschen vnd Polen ein tumult oder vnheil entstehen oder ein anders das vns vnd den landen nicht dreglich erwachsen kontte Idoch wollet hirinnen die bescheidenheit gebrauchen vff das der h Woiwod zu vndinlichen vermuttungen nicht mochte geursacht werden Daran thut Ir vnsern zuverlassigen willen vnd gefallen.

---

788. 1560, Oct. 6. (Dünamünde.) — OM. Gothart an Hieronymus Chodkiewicz.

Conc. (Verz. I, 1094.)

Trägt auf einige Aenderungen in der Vereinbarung wegen der polnischen Praesidien an und verspricht aus den betr. Schlössern das deutsche Kriegsvolk herauszuziehen.

In dorso: An Kottkowitzen den 6. Octob: Anno oc Lx.

Vonn Gottes gnaden Godhart Meyster
Deutsches Ordenss zw Liefflandt.

Vnnser Freunttschafft, Vnnd wess wir sonst mher liebes vnnd guts zuthunde vormogen zuuorn. Wolgeborner Gestrenger, vnnd Edeler, besonder lieber freundt, Wir haben die zugeschickte schrifft, die E. L. vorsiegelt entpfangen, vnnd von vnserm Tolken ferner vornhomen wess vnnss dieselb mundtlichen anzeygen lassen, wir seint aber fur dass zugeneigte gemut vnd gethan zuentbieten fruntlich danckbar, (: wormitt wir hinwiederumb E. L. zu gefallen wesen konnen, In den soll an vnss kein mangel zu spuren sein, Vnnd mugen E. L. nicht vorhaltten, das wir die vorsehung gethan das auss vnsern Stetten vnnd Vestungen, dar die Konigliche praesidia Inzunhemen entschlossen dass Theusch kriegsvolck abgefurt werden solle Was aber antrifft den punct, mitt dem Hauss Trekaten, hetten wir vnnss vorsehen, dass es damitt also solte geblyben sein, wie wir solichs E. L. in schrifften zugesendt. Wir haben aber Inn dem darann vnnss angelegen, etliche worter an sollichen ort,

Digitized by Google

wie E. L. zu ersehen geendert, Vnnd zum beschluss der schriefft eine notturfftige Clausell Inhalt des Koniglichen gegeben bescheidts, doran gehencket, Bitten derwegen E. L. die wollen vnnss sollichs Inn dermassen wie es vorsiegeltt hinwiederumb, vnter E. L. Secrett zukomen vnd mith denn schleunigsten die praesidia abfertigen lassen, Den dieweiln die houe vnd heuser dasselbst das mheren theyll vom feinde vorbrandt worden sein, haben E. L. abzunhemen dass es vnsern Amptleuten vnd Denen vom Adell geferlich vnd gantz vnsicher sein werde das sie sich dess hauses enthaltten Hoffen derwegen E. L. werden weiln es die Ko. Mt. nicht Begert In dem kein bedencken haben, vnd domit durch verseumnuss dem feindt kein fuglich occasion vnd gelegenheitt gegeben, Als werden one zweifel E. L. mit den praesidiis vort zusenden nicht seumen, E. L. wiederumb zu wilfarn seint wir erbottig oc.

---

789. 1560, Oct. 7. Dünamünde. — OM. Gothart an Hieronymus Chodkiewicz.

Conc. (*Verz. I, 1095.*)

Selbst wenn der Feind, wie nicht der Fall ist, Helmet mit übergrosser Macht bedroht, sind die übrigen Schlösser doch ohne weiteres Säumen zu besetzen.

In dorso: An Hieronimum Kotkowitzen den. 7. Octob.

An dem h. Hieronimo Kotkowitz aus
Dunemundt den VII Dag Octob: A⁰ Lx.

Besonder lieber Freundt. Wir haben E. L. schreiben welchs den funfften Octobris im feldtlager datirt entpfangen, vnd dorauss vernomen das sich der Feindt mechtig starck fur vnserm hauss Helmet wie solchs E. L. durch glaubhafftige kuntschafft zukomen gelagert haben solle, derwegen dan E. L. keinesfals fur radtsam ansehen, die konigliche praesidia Inhalt Irer Mait: beuelich vnd des Jungsten zwischen vns vnd E. L.

Digitized by Google

vffgerichten abscheidts vort zu senden viel weniger das wir vns vmb allerlei gefahr willen selbst personlichen mit vnserm volck vffmachen vnd nach Wenden begeben solten. Nuhn sindt wir E. L. fur derselben Radt vnd beschehene Warnung gantz freuntlich danckbar, vnd befinden warlichen darauss, das E. L. fur vns desfals nicht geringe sondern gantz vleissige vorsorg dragen, vnd wolte Goth das wir es vmb E. L. hinwidervmb verschulden kontten, solchs solte nicht vnterlassen werden, Weiln wir dan vnser kriegsvolck vff dem bewilligten abscheidt abfordern vnd abmanen lassen, auch diesen vnd andern benachtbarten landen nichtes nutzlichers vnd dräglichers sein will, den das Jo ehr Jo lieber nach Radt vnd beuelich der koniglichen Mait: die praesidia von E. L. mochten vort gesandt werden Derhalben bitten wir E. L. die wollen hierinnen nicht seumen, besondern dem koniglichen beuelch daran wir dan nicht zweiffeln ane lengern verzug ins werck richten, vnd die praesidia wie es verblieben abfertigen Vnd so der feindt, des wir doch von den vnsern keine Kuntschafft haben fur Helmet legge, so konnen gleich woll die praesidia in Wenden Wolmar Trickaten Ermess ɔc. ane gefahr des feindes einkomen den das Hauss Helmet etwas weitt von diesen stetten vnd heusern abgelegen, auch so hetten die praesidia allezeit zum hinterhalt fur des feindes andringen die negstgelegenen festungen vnd heuser, vff welche sie in zeit der nott weichen, Wir haben auch vnsere vornembste hern vnd Rette nach Wenden vnd Wolmar vnd andere Orter mit volkomlichen beuelich abgefertigt, die in vnserm namen die konigliche praesidia entpfangen einnemen vnd alle ding also gleichs wir personlich daselbst wehren nach vermug des vffgerichten abscheidts vnd beuelich der Konig: Mait. volentziehen vnnd verrichten sollen, vnd ob wir woll selbst personlichen vns dahin begeben, so konnen wir doch solchs auss sonderlichen vrsachen die wir nuhn E. L. nicht zuschreiben konnen nicht beibrengen, hoffen derwegen E. L. die werden der armen

Digitized by Google

lande bestes bedencken, dem koniglichen beuelich erwegen vnd die praesidia ane fernern verzug Idoch mit fursichtigkeit vortsenden Dasselbig wollen wir hinwiderumb Jegen E. L. zuuorschulden nicht vergessen. Datum Ilich Dunemundt ꝛc.

Eben als wir diesen vnsern brieff haben zusiegeln lassen wollen, ist vnser kuntschaffter ankomen, vnd sagdt das der Reusse noch fur Wittenstein ligt, vnd die vff dem hauss sein, sollen dem feindt mercklichen abbrechen, Es wehre aber von dem Almechtigen zu wunschen, das dasselbig ort, dar warlichen Itziger zeit diesen vnd andern landen viel angelegen entsetzet werden mochte, vnd ist nicht on, wie vnser kuntschaffter vermeldet das sich der feindt vmb Karckusen vnd Helmet solle sehen lassen, solle aber nicht starck sein, Derhalben die praesidia vff Wenden Wolmar Trikaten Ermes Helmet vnd Karckusen woll konen ane gefahr gebracht werden, Es wollen aber E. L. darmit nicht verziehen, den so die festungen verwarlost vnd verseumet wurden, wolten wir vns desfals entschuldigt wissen.

---

790. 1560, Oct. 8. Dünamünde. — OM. Gothart an den König Sigismund August.

Conc.-Cop. (Verz. 1, 1096.)

Bitte um Beistand zur Entsetzung Weissenstein's und zur Unterdrückung eines Bauernaufstandes in Harrien und Wirland, so wie um Befehl an H. Chodkiewicz, die betr. Schlösser ohne Säumen zu besetzen.

In dorso: Polnisch den 8 Octob; A°. ꝛc. Lx.

Serenissime ac Illustrissime princeps, Rex potentissime, Salutem a Deo omniumque rerum prosperrimos successus, cum primis optamus, Domine, Amice ac Vicine obseruandissime, Non possumus magna quidem animi nostri molestia Vram.

Digitized by Google

R. Mtm. celare, nobis per certum exploratorem esse significatum, quam graui obsidione arcem nostram Wittenstein hostis Moscus tentet, et quoniam nos nostris opibus et praesidiis plane exhausti sumus, non erit nobis idoneum hoc tempore tam potentis et instructi hostis impressionem propulsare. Et etsi haec arx satis firma et fide nostorum hominum, quorum diligentia, fidelitas et fortitudo bellica in arcendo hoste nobis apprime constat munita sit, longitudine temporis tamen et assiduitate laboris tantos hostis impetus sustinere non poterit, visum itaque est nobis ad Vram R. Mtm. literas hasce dandas esse, quibus literis Vram. R. Mtm. certiorem tanta de re faceremus. Et deplorandum quidem esset, si huiusmodi arx inimicissimis gentibus ad seruitutem et ludibrium Christiani nominis periiceretur. Ea enim capta et expugnata, tunc hostis non modo lacertos viresque suas confirmabit atque augebit, sed etiam vicinas arces et oppida, tandemque totam prouinciam eo facilius suae potestatis faciet, Ideo rogamus atque obsecramur Vram. R. Mtm. vt in hac re prorsus lugubri et funesta Liuoniae prouinciae incolumitati consulere dignetur. Adhaec allatum est ad nos, rusticos Harrienses et Wirlandenses vltra quatuor Millia contra Germanos conspirasse, qui cum quotidie numero crescant, immanitate deuastando caede, et rapinis exercent. Nobiles aliquot partim trucidarunt, partimque ad hostem duxerunt, nonnullisque matronis vulnera multa inflixerunt. Huic malo et periculo si in tempore remedium et medicina non queratur, tunc difficillimum et prorsus periculosum erit talem rusticorum seditionem, petulantiam, et insanias compescere, meliora vtinam Vrae. R. Mti. scriberemus. Tandem petimus, vt Vra. R. Mtas. huius prouinciae curam habere, nec non Domino Hieronimo Kotkowitz iniungere velit, vt quam citissime praesidia destinata in arces et munitiones praescriptas mittantur. His Vram. R. Mtem: (: Cui omnia nostra lubenter deferimus ac pollicemur :) Deo optimo, Maximo, in corporis incolumitate Regnique sui tranquillitate

Digitized by Google

diu seruandam, committimus. Datae in arce Nra. Dunemundt 8 Octobris Anno ɔc. Lx.

Gotthardus Magister Dei gratia
Ordinis Theutonici in Liuonia.

---

791. 1560, Oct. 8. Wenden. — Hauscomthur und Rath zu Wenden an den OM. Gothart.

Orig.

Protest gegen polnische Präsidien, bis auf weitern förmlichen Befehl.

Hochwerdiger Grothmechtiger Eurst genediger her I. h f g. sindt vnsere gehorsame vnderthenige vnd gantz willige diennste hoigstes vnsers vormugenns. stedes vorann bereitt. Genediger Furst vnd here. Als wie dann In Irfarunge gekhomen dath I h f. g. etzlichen Polnischen kriegsvolck vp Carckhuss, Helmeth, Ermes, vnd sonst vp die Schloter: sowol als Wendenn thor presidien genediglichen sollen vorordnett: vnd Idtselbigk kreigsfolck sol vp schirstkunfftigenn Mithweken (*Oct. 16*) alhir tho wenden ankhomen: vnd gelicher mathen na Anthale vorlacht werden etc. So konnen sich I. h. f g. aller genedigst wol erInnern dath wie van I. h f. g. des keinen beuhelich: Vnd ock dath vns diese Stadt vnd Haus Wenden: van I. h f. g. vp vnseren Eidt vnd gehorsam thobetruwett: Sonstlangeher Godt loff nicht Anders dieselb In vnserm gewarsam gehatt: vnd noch. mith gotlicher hulpe: vnd vnserem vtherstem vormugen henferner erholdenn willen. Vnd wil vns keines weges. geboren noch Anstaen: dath wie die polen noch tho Schlate ader In die Stadt lathen ader gestaten. Ahne I. h. f. g. eigene handt: segele vnd brueue: welche wie erstenn gernn hebbenn vnd sehn wolden: Darmith vor Godt I. h. f. g. vnd Idermenniglichen In deme hirnegst. entschuldigt: vnd des ock bekanth sienn konnen vnd Mugen etc.

Digitized by Google

Gnediger Furst vnd here Ock konnen wie I. h. f. g. gehorsam vnd vnderdeniglichenn. nicht vorentholden, (: Ob I. h. f. g vns dan des wol gnedigen: fulligen schriflichen. vnd furstlichen beuelig: vortt Itziger tidt: vnsumlich thostelleten: vnd wie vns des genedigen beuhels erholden wol woldenn, :) dath sich die Lansknechte noch eigentlich vorluden laten, den polen keines weges. In die Stadt noch tho Schlate Intholaten: noch vele weiniger: sie die vestenn gedencken tho Rumen: sie hebben denn ere gentzliche bethalunge van I. h. f. g. erlanget etc. Vnd dieweiln dan dath polnische kreigsfolck vp thokamenden Mithweken sollen alhir tho Wenden ankhomen ɔc. So willen ock I. h. f. g. In allen gnaden: bedencken vnd betrachten: watt vhor ein Jamer vnradt vnd Vnheil: vth erem vornhemen entstaen vnd herfleten will: Nicht alleine dath die polen vor der Stadt bleuen: Dan ock thwischen vns vnd ehn: ein ewiger hatt vnd groth vnwille: daruth wil erwassenn, den burgern vmb der Stadt: sowol dem Armen buresman dar buten vmbher. In afnehmen des ehren: dathselbig wes vorhanden vnd die vient gelaten: solches tho grotem Nachteile vnd schaden gereken wollde, Genediger Furst vnd here. Wen I. h. f g. vns wegen der Stadt vnd huss. ere genedige entliche Meynunge wue wie vns. gegenn die Ankumpst der kriegeslude eigentlich vorholden sollen genediglich thostelleten ɔc. So were nicht vngeratenn: dath I. h. f. g. Jo ehr Jo leuer: vnd vor der polen Ankumfft. Ire genedige schrifte: ofte Jo Ire Gesanten hirher vorttschicketenn: die Mittele vnd wege durch einen handel mith den Lansknechten vornhemen: dath solchem vnrade vnd Anderem vnheill. In tiden muchte vorgekhomen allerhande beJegenet werdenn, Dath wie solchs Ires bosen vornhemens nicht mith enthgeldenn muchten: Mith gehorsamlichen vnderdenigem vnd Dienstlichem bitten: I. h. f. g. vns dis hohe Nothwendige schriuen Jo aller genedigst wolden thom besten holden: Vnd vns alse vnsere g. h. vnd leue Landesfurste: In diesen vnseren

Digitized by Google

beschwerungen. Iren f. g. throst. genedige vnd voruorwilete Anthworth: darnach wie vns Entlig vorrichten mugen thostellen. Sodans willen wie mith liue vnd gudt tho dage vnd Nachte Ane Jenige vorsparunge hoigstes vnsers vormugenns. thouordienen mehr dan schuldig vnd gantz willig befunden werden, vnd Beuhelen hirmith god Almechtig I: h: f: g: In langer liues fristung. glucksaliger furstlicher Regierung In Victori gluck vnd heill wider Ire veinte stediglichen thoerholden Datum Wenden den 8ten Octobris Anno ꝛc. lxten

I. h. f. g.

Gehorsame vnderthenige vnnd ganntz Willige,
Hausskumpthur Bugermeistere vnd Radtmanne
der Stadt Wenden:

Dem Hochwerdigen grotmechtigen Fursten vnd herenn: heren Godthart Ketler Ritterlichen duitzsches Ordens Meister tho Lifflanndt: vnserem genedigen Furstenn heren vnd Auerstenn: ganntz gehorsam vnd vndertheniglichenn.

---

792. 1560, Oct. 9. — Herzog Johann an Ko. Erich.

Cop.

Darlegung seiner Pläne und Ansprüche auf Reval nebst Bitte um Billigung.

Min Brodherlig Kärlig Helssan ꝛc. Stormechtig högborne Konung Käre her Brodher E. K. Mt. drager well tilmines hwru bägges wår Sampttall Om then Lifflandske handelen Några ressor vahret haffuer, Och haffuer iagh nog sampt E. K. Mts. welmening ther om I Så matte förnumett att E. K. Mtt. Althid haffuer warrett benägen och giärna Såge thed iagh ett Stycke Landh vthj Lifflandh Att thed för Peninger Eller elliesth bekomme måtte, Så förhoppes mig och Att E. K. Mtt. Ännu vedh samme mening wahre skall, Och kan iag Edhers Konng. Mtt. Ödmiuckeligen Icke förholle Att Jagh af Några köpmen som nyligen hijtt komne ähre iffrå Danske

Digitized by Google

och Lybeck förnumett haffwer hwre ynckelig Muskowiten sitt gruffuelige tyranij dageligen io mere och mere vdj Lifflandh brucker och förhendher haffuer Och mene Een partt att han Felin och Rijghe äroffredt och then gamble hermesteren Sampt många andre Achtadhe och Myndige men vthj förne Lifflandh fångitt haffwer Och endoch iagh icke förwisse eller fulkomlig weett hwru om förne tijender I Saning ware kan efter her haffwer ingen kunnett kommett ifrå the ortter vthj långh tijdh för mottwäder skuldh Så kan doch wäll besinnes Att Liffländerne måtte wndergå och sigh wnder Muschowitterne Macht giffue Nhär the elliest icke snarlig hielp och vndsettning vthaf främmandhe Landh bekomme kundhe Och ther gudh förbiudhe Att Muschouitte helle Lifflandh vnder sigh twingandes wardher Så kan man nogsampt betenckie huru the medh tidhen will bekomme Swerigis Ricke och thes inbygiare Och effter förne kopmens tidender ähre Någett owisse Thärföre achter iag till att skicke mijtt egett wisse budh till Räffle och låtte förfare rette saningen Om samme tiender Och hwar Rydsen hafuer fått her sådane stoor framgång som förmältt ähr Och nog ståår till troandes. Så haffue the Liffländsche inge rådh sielffue länger att försware Anthen Räfle eller någen annen ortt aff Landett Så på thett att Muschowiten förehaffuandhe och vpsått till att bekomme Räffle medh helle Lifflandh Såsom han fulleligen I sinnett haffuer Egenom Någen medhell förhindras och förkommas måtte haffwer iag betenckt icke otiäneligitt tilsaken wahre Att låtte förhandle medh the Knechter som på Slåtted och I Räffle Stadh liggie Effter man förnimer Att the skolle på någen tijdh tilgörandhes theres besolning icke bekommett haffwe:) Att the migh Samme Slott och stadh vplåtte och leffwerere wille för en Swmma Penger Effter som E. K. Mt warder förnimandes af thesse inluchte tyske Copier hwru Jagh ehr tilsinnes Att låtte giffwe saken före bådhe för höffuedzmannen vtöffuer the Knechter som på Slåtted ähre, så

Digitized by Google

och för Borgmester och rådh i Räffle stadh Ther och sådhane wåre Muskouitter emott att iag för^ne Räffle eller någen dell vthj Lifflandh bekomme Och han sedan thervm E. K. Mtt. anlangendes wårde Så tencker iagh att E. K. Mtt. honom medh foghe wäll måtte ther opå sware låtte och hans tiltall om för^te sack nogsampt förlicke kunne I så måtto, Försth thed iagh haffwer migh sadant E. K. Mt. oåthsportt företagitt Och ther han än dhå widere ther vpå sedhan talle wille hadhe E. K. Mtt. wäll rådh att föregiffue Att E. K. Mt. kunne icke tenckie thett han någre mehre Iwrisdiction och rett till for^ne Räffle kan haffue än Swerigis Rike Och ähr iag ödmiukeligh brodherligen och kärligen begärandes att E. K. Mtt. wille werdiges mig tilgodhe holle Att iag så myckett vthj then Liflendzke sack mig före tager till att förhandle, Och att E. K. Mtt. medh thed försthe och med thenne mijn tiänare Clas Andersson wille Skrifteligen meddele migh E. K. Mts. godhe rådh och betenckiande vm samme handell Ther efter iag migh gierne retter Och will E. K. Mtt. her med till ett roligtt Languarigtt och Lyckesamptt Regementte medh godh Liffundett och lycksalig wälmågo och wälfärdh vthj then Alzmechtigest beskydh och beskarm brodherligen och kerligen haffue befallett Datum then 9 Octobr.

---

793. 1560, Oct. 10. — EB. Wilhelm an den OM. Gothart. *Orig.*

Bitte um Meinungsäusserung und Mittheilungen in Betreff der Verhandlungen mit Polen.

Vnser freundtliche dinste vnnd was wir mher liebs vnnd guts vormugenn zuuorn, Hochwirdiger Grossmechtiger Furst, Inbesonder geliebter freundt vnnd Nachbar, Was der Her Woywod von Trogkum oc vns vnnd E, L, auf vnsere Werbungenn zur Andtwort gebenn, Werden vngezweifelt E, L, von

Digitized by Google

Irem Secretarienn zur notturft vornhommenn haben, Nhun werdenn wir von vnserm abgefertigten berichtet dass Seine, L, wegenn der zusamenkunft vmb schleunige andtwort bei Ime angehalten, Wass aber darauff zuthun vnnd zuandtwortenn, konnen wir noch zur Zeit bey vns nicht eigentlich schliessen, Sonderlich weil In der andtwordt angezogenn, das die zusamenkunft S, L, vornemblich darumb vnnd sofern wollen gewertigk sein Nemblich wo wir vnnd E. L. mit S, L, vnd dem Hernn Kodtkewitz wegen der Stadt Riga wie dieselbig Inn Kon: Mat. zu Polenn ɔc Hende vnnd Protectionn gebracht werdenn moge ɔc vnderredung zu haben, bedacht, Bitten derhalbenn freundtlich E. L. woltenn vns treuenn Radt mittheilenn, Was S, L, darauff zuantwortenn, Wir erachten aber Weil vonn vns vnnd E, L, der her Woywode zur Wilde ɔc. ghenn Riga gefordert das alle dergleichenn hendell dahin vorschobenn wurden, Vnnd das bei dem Hernn von Trockum vnnd Hern Kodtkewitzenn nochmals anzuhaltenn, sich nach Wenden Wolmar vnnd Trikaten zubegebenn, Dann wass zeitung wir von Ronnenburg erlangt werdenn E, L, auss Inliggender Copei freundtlich ersehenn, Bitten wo E, L, andere vnnd bessere Zeitung hetten, sie wolten sie vns eilent mit zutheilenn vnbeschwert seinn, Vnnd ferner nebenst vns anhalten damit das Konnigliche Krigsvolck ann obgedachte orter, oder do sich der Feindt Itzo enthelt gebracht werdenn moge, Dan weil er Itzo so schwach Inn denn Landen, wer Ime Jhe, deste leichter abbruch zuthun, vnnd etwa ein vortheill einzunhemenn, Wie dan E, L, diss, als der vorstendige Furst, weiter werden nachzudengkenn wissenn, Wir mugenn auch E, L, freundtlichenn nicht bergen das vns teglichenn durch gemein geschrei beikumbt, Das E, L, Wolmar Wendenn auch andere heuser, vnnd Stedt mher der Kon: Mat: vbergebenn, Dass auch E, L, bedacht, sonderlich vnnd vonn neuess derowegen mit Irer Mat: zu transigirenn, Bittenn gantz freundtlich wass hiran sein magk, vnnd vns zuwissenn geburenn will,

Digitized by Google

E, L, vns freundtlich endtdegkenn woltenn, Inn dato seint vns auch etzliche schreibenn vonn vnserm geliebtenn hern vnd Bruder, an E, L, haltende zukommenn, Welche wir derselbenn hiermit freundtlich thun vbersendenn., Vnnd weil dan S L Wolmhar Vxkuhls halben an vns schreiben vnnd dobei vormeldenn, dass sie E, L, darumb auch geschriebenn, vnnd bittenn wir In derselben sachenn vleissige nachforschung haben woltenn, Als bittenn wir freundtlich E, L, woltenn vns doch, was ir vonn solchem handell bewust, freundtlich mitzutheilenn vnbeschweret sein, E, L, hinwidder freundtliche dinste zuerzeigen seindt wir Iderzeit geneigt Dat. Kockenhaussen denn 10ten Octobris Anno ꝛc. Lx.

Vonn godts gnadenn Wilhelm Ertzbischof
zu Riga Marggraff zu Brandenburgk ꝛc.

Addr.
Eilents Eilents vortzuschigken.

Einlage: Schreiben des Hauptmanns und der Besatzung auf Ronneburg an den EB. vom 5. Oct. (s. No. 786.)

---

794. 1560, Oct. 10. Ronneburg. — Georg Nottken an den EB. Wilhelm.

Cop.

Bitte um Abwehr der in der Nähe drohenden Russen.

Hochwirdigster Durchleuchtiger Hochgeborner Furst e. f. Dt. sein meine gehorsame vnterthenige vnd pflichtwillige dienste nach eusserstem vermogenn Ider Zeith beuorn Gnediger Her e. f. Dt. sey vntertheniger meinung vnvorhaltenn wie ein teil der Reussenn nicht weit von Trickatenn liegen willens das hauss welchs Gott nicht zulasse zubeengstigenn vnd zuerobernn So hatt der grosfurste Buckernn dem Boiarnn Azel vnd Sehlige Iohan Schwartzhoff gutter vorlehnt Welches alsdan In die v^{e} man starck liegenn sol dieselbigenn thun alhir teglich ein

Digitized by Google

einfal vorraschenn das arme volck bei tage vnd nachtweiliger zeith so wol Inn gebiete Ronneburgk als zur Schmiltzenn Die sie nicht ermordenn die furen sie mitt weib vnd kindt wech mitt trefflichem Rob Welchs erbermlich vnd cleglich das arme volck so schentlich aussgetilgt wirt. Do man solch Tyranney lenger duldenn wert so wert es noch an ackerleutenn mangeln als sichs schon ansehen leth man kan nicht so vil baurenn auff bringen die der Notturfft nach zu dess hauses bestenn holtz gnugsam furhtenn Wie dem allenn darmitt das arme volck gleichwol nicht gantz vnd gar aussgetilget vnd vnter des feindes Tiranny gereichen moge Bitte demnach e. f. Dt. gantz vntherthenig Dieselbigen als ein beschutzer negst gott der armenn leute vnd vnser allersits wollen auss gnadenn die Mittel vnd wege suchenn darmitt solchem vbel moge gewehret werdenn vnd der blutthundt Negst gottes hulffe In des Schutz vndt Schirm e. Hochgedachte f. Dt. Ich bey langwiriger gesuntheit vnd Regiment zuerhaltende gantz getreulich empfele moge gesturtzt oder zuruck getriebenn werdenn. Dat. Eilende den x Octobris A⁰ Lx

E F D

Gehorsamer vnder-
thaner
Georg Nottkenn

---

795. 1560, Oct. 10. Dünamünde. — OM. Gothart an Hieronymus Chodkiewicz.

Conc. (Vers. I, 1100.)

Dringende Bitte, Weissenstein entsetzen zu helfen, auch die polnischen Präsidien an Ort und Stelle zu schaffen.

In dorso: Kottkowitz. Dunemundt den 10. Octob: A⁰ ɔc Lx.

An den h. Hieronimum Kotkowitz auss Dunemundt den 10 Dag des Monatz Octob. A⁰ Lx

Besunder geliebter freundt wes vnser verwalter des hauses Wittenstein an vns seiner hohen beschwerung vnd des feindes

Digitized by Google

belagerung halber geschrieben, das haben E. L. auss inliegender abschrift zuersehen, Weiln dan der Feindt mit etzlichen Dausent auch mit vier vnd dreissig Groben stucken solch hauss in die funffte Wochen hefftiglichen beengstiget vnd die mauer in die achtzehen klaffter weit gleichs der Erden nidder geworffen vnd aber er der gedachter verwalter vnd andere kriegsleutt daselbst dem feinde nicht geringen abbruch gethon vnd noch daglich auch demselben nach allen Irn vermugen widderstehn, Als wehre es warlichen zubeklagen vnd zuerbarmen, das disse ehrliebende fromme leutt, vnentsatzet bleiben solten, vnd ob wir woll solchs gern fur vns selbst vnd mit den vnsern zuthun, welchs wir den so wir kontten hertzlich gern wolten gedechten, so ist es vns doch ane hulff der Konig: Mait: vnmuglich. Nach dem dan die Konig: Mait: vns vnter andern hiebeuorn schriefftlichen zukomen lassen, das dieselbig zu E. L. dem h. Woiwoden von Trocken mit einer stadtlichen anzall kriegsvolcks zu entzatze dieser armen bedruckten lande abgefertigt hette, wie wir dan solchs auch auss des h. Woiwoden von Trocken an vns geschickten brieff verstanden, welcher das ehr sich sampt dem zugeordneten kriegsvolck auss beuelich der Konig: Mait: wen er nur wuste, wor der feindt wehre, widder denselben erheben vnd gebrauchen lassen wolte, Derhalben haben wir vor etzlichen Dagen dem h. von Trocken die nott vnd gefar des Hauses Wittenstein vnd die gelegenheit des feindes durch vnsern gesandten zukomen lassen, haben auch nochmalens an S. L. geschrieben vnd dieselbig gebetten, damit das hauss Wittenstein weiln Itziger zeit den landen das meiste daran gelegen vnd dasselbig auch fur allen vbrigen heusern der furnembsten festung eine ist mit dem konig: kriegsvolck entsetzet werden mochte, den sunsten wor solchs nicht geschehe, wehre zubefurchten das in die lange der feindt des hausses vnd der gutten redlichen leutt die darauff sindt welchs dan gantz kleglich sein wolte mechtig mochte werden welche schwer-

Digitized by Google

lichen widerumb von Ime zuerlangen, Bitten derwegen E. L. vleissig E. L. die wollen den h. von Trocken vnd den h. Woiwoden von Polotzki nicht allein zum anzugk vermahnen sondern sich selbst auch sampt Irem kriegs volck widder dem Feindt erheben, vnd damit es dan an vns nicht mangele, wollen wir vns in eigner person *sampt H. Christoff von Meckelnburg* mit vnsern reuttern so viel wir derer zu wegen bringen bei dem h. von Trocken vnd E. L. vnd dem andern Polnischen kriegsvolck im felde finden lassen, Wie klaglich aber der verwalter des gedachten hauses Wittenstein an vns schreibet, des habt Ir auss inliegender Copei zuersehen, Wir hoffen auch E. L. die werden die praesidia vff vnser vorigs anhalten nach beuelich der Konig: Mait: nuhn mehr vortgesandt haben Im Falle aber solchs nicht geschehen Bitten wir nochmalen E. L. die wollen in dem nicht seumen E. L. widerumb zu wilfahren sindt wir willig.

---

796. 1560, Oct. 10. Dünamünde. — OM. Gothart an den Palatin von Troki, desgl. an den Palatin von Polozk.

Cop. (Verz. I, 1098.)

Zum Entsatze Weissensteins werden sie dringend gebeten, zwischen Wenden und Wolmar ein Lager beziehen zu wollen.

In dorso: Polnisch. 10. Octob. A⁰ ꝛc. Lx. Dunemundt.

Palatino Trocenzi, ac Palatino
Polocensi. 10. Octob. A⁰ ꝛc. Lx.

Salutem a Deo omnisque foelicitatis continuum incrementum. Cum primis optamus, Illustrissime ac Magnifice Princeps, Amice ac Vicine Charissime, (*ad marg:* Generose ac Magnifice Domine, Amice ac Vicine Charissime ꝛc.) Quae nobis per praefectum in arce nostra Wittenstein literis de hoste adhuc ibi commorante significata sunt, eadem Vra. Ill: Cels: ex in-

Digitized by Google

serta schedula perspicue videre potest. Cum iam hostes quorum (*l.* equorum?) numero aliquot millia existentes quin etiam triginta sex maximarum bombardarum secum vehentes, arcem illam per quinque fere hebdomadas graui et continuata obsidione molestauerint, et adhuc quotidie in suam potestatem redigere tentant, Diuina tamen prouidentia et auxilio nostri homines in praedicta arce quantum potuerint aliquoties expugnandi arcem causa aduentantes hostes repulerunt, et in hunc usque diem ab ipsorum impressione seruarunt, bonamque partem hostium trucidarunt, Quid iam iniquius foret, quam ad iuuandum illos, quorum diligentiam, fidem, animique constantiam quasi oculis cernimus, non festinare? Petimus igitur Vram. Ill: Cels: qua possumus familiaritate, vt in auxilium huius afflictae prouinciae se cum suo exercitu, cui sacra Regia Mtas Vram ill: Cels: ducem praefecit circa Wenden et Wolmariam conferat nos quoque eo venire properabimus, vt ita coniunctis viribus Deo iuuante a praedicta arce Wittenstein hostes arceri possint, Et hoc etiam de causa scripsimus ad Do. Hieronimum Kotkowitz et Dominum Palatinum Polocensem, qui suas copias haud dubie etiam cum Vrae: Ill: Cels^{nis} milite coniungent. Non diffidimus igitur cum considerauerit, quantum huius prouinciae intersit, arcem illam incolumem seruare ac retinere, Vram ill: cells: se nostris precibus minime difficilem praebituram fore. Quod vt celeriter fiat omnem operam omnemque diligentiam Vra. Ill: Cels^{do} adhibebit, vt in defendenda illa arce nullum a Vra. Ill. Cels^{ne} militiae munus atque officium desideretur, Erit id per se praeclarum, et Vrae ill. Cels^{ni} laudi et gloriae, tunc certe huic nationi et populis miserrimis apprime salutare, nec non sacrae R. Mtis voluntati consentaneum. Quod restat, Nos Vrae: Ill: Cels^{ni} omnia nostra deferimus, eandemque Deo Opt. Maximo in Corporis sanitate et rerum suarum foelicitate conseruandam committimus.

Digitized by Google

797. 1560, Oct. 10. Dünamünde. — OM. Gothart an einen Ordens-Vogt.

Conc. (*Verz. I, 1097.*)

Seine Ansprüche auf einen Bauer, welchen der OM. zu Botengängen nach Wilna zu benutzen gedenkt, sind aufzugeben.

In dorso: Inlendisch den 11. Octob: A° ɔc. Lx. Dunemundt.

Von Gots gnaden Gothart Meister
Teusches Ordens zu Lifflandt.

Heilsame lieb in Gott zuuorn. Lieber her Vagdt. Wes wir hiebeuorn des bewusten bauern halben an euch geschrieben, solchs habt Ir euch zweiffels anig zuerindern, Weiln wir dan demselben vnserm brieff widerumb zum handen bekomen vnnd auch erhebliche vrsachen wissen, das vns, euch vnnd den landen bei der Konig: Mait: des bauern halben allerlei beschwerung erwachsen kontte, Als haben wir zu zeitlichen furkommung dessen dem buren zu vns genomen, welchen wir mit brieffen hin vnd widder nach der Will in diesen beschwerlichen Zeitten zu senden gebrauchen wollen, dan was vnkosten wir sunsten diess durch die vnsern fortsetzen mussen, das thun wir daglich befinden, Begern derwegen, das Ir dem bauern weitter nicht anfechtet oder euch seiner bekommert, sondern demselben vnbeschweret bleiben lasset, vnd so Ihr euern Diener an einem andern ort mit einem andern gesinde versehen das lassen wir woll geschehen Welchs wir euch nicht haben verhalten sollen Dat. Dunamundt den X Dag Octob:

Digitized by Google

798. 1560, Oct. 10. Selburg. — Hieronymus Chodkiewicz an den OM. Gothart.

Orig. (*Verz. I, 1101.*)

Ankündigung des Abmarsches der Präsidien nach Wolmar. Weigerung, Weissenstein zu entsetzen und Forderung einiger Anordnungen in Betreff der in die Schlösser aufzunehmenden polnischen Truppen.

Hochwirdyger Grossmechttyger
Furstt Gnedyger Herr

Nehbennstt Wunschunge vonn Gotte dem Allemechttigen frysstung Langwiriger Leibes gessundttheit. Czeyttlicher Ewiger Wollffartt. Glucksehliger Langer Regierung, seintt Meine sttette wyllige geneigtte. Vnnd allewehgenn Trewegffliessenne Diennsstte E: f: g: yeder tzeytt sttette beuornn etc.

Nach dehme ich dann ihnn besser Vnnd gewisser kundttschafftt vnnd Ehrfahrung kummenn. des Hauses Helmetth bettreffende. Nehbenn welchem sich der feindtt gelehgertt soldtt haben Aber dorann gott lob nichtts warhaffttiges sein soll. kann derwehgenn durch diess mein schreybenn E: f: g: freundtthlicher meynung nichtt vorhaltthenn. Wie das ich nach radtt vnd beffehlich Kon: Matt: Meins Allergnedigssttenn Herrnn. Vnd auff E: f: g: lengssttes begerenn vnnd geschehenenn bewillichttenn abscheidtt, die kön: praesidyenn die Heuser ttzubesettzenn denn 9 Octobris vann hier auffgebrochenn vnnd da hin vorschickett habe. Welche auff denn ttzukunfftygenn Monttag (*Oct. 14.*) Will gott kehnn Wendenn gwiss ahnkummenn werden Mitt ganttz dinssttlichem biettenn E: f: g: woltthenn ferner nuhe vorschaffung thuenn Auff das diesselbe Kon: Praessydia Nach yhnhaldtt des bewyllichttenn vnnd auffgerichttenn abscheydtts. Vnnd befehlich der Kon: Matt: yhnn diesselbenn Heuser vnnd sttedtte fraintthlich Innenommenn vnnd Entthpffangenn mochttenn werdenn. Danehbenn auch die Jenygenn So ttzu Kon: Matt: praessydyenn vff die Heuser vorordentth werdenn sich kehgenn derselbenn, yhnn aller

Digitized by Google

freundtthschafftt fried vnnd aynickeytt vorhaltthen vnnd mitt ihnenn lebenn vnnd bewohnenn ttehttenn, yhnenn ttzur vnayni-ckaytt ttzangk vnnd hader keine vrsach gebendtth noch reyttzendtt.

Dessgleichenn so wirtth sich Kon: Matt: praessidia kehgenn ihnenn aller gebuhre nach auch allewehgenn widder-umb vorhaltthenn

E: f: g: woltthenn auch vorschaffung tthuenn, Auff das yhnen fur yhr geldtth Vittalyenn vnnd allerlay Nodtturfft ttzugefuhrtt mochtte werdenn, Vnnd was bettreffende istt der bettzahlung halbenn. Diesselbenn kehgenn yedermann sich gebuhrlichenn vorhaltthenn werdenn. Ihnn was kauff sy aber ettwas kauffenn vnnd bettzahlenn werdenn sollenn vnnd sunstt auch was mehr sunder vnsernn bewillichttenn auffgerichttenn abscheidtt ttzubesttettigenn vonnödtthen were. Wirtt sulchs Kon: Matt: Oberstter vber die kon: Praessydia, der Herr Czischkyewittz. Mitt E: f: g: odder denn Herrnn Rehdttenn ferner allz besttettygenn vnnd beschliessenn, Vnnd ob ich woll Meinen Suhn Iohann Codttkiewittz dahin mitt dersselben kon: Matt: praesidyenn gerne vorschickett hette, so habe ich doch sulchs auss sonderlicher billicher vrsachenn, die ich nuhn E: f: g: nichtt ttzuschreyben könnenn, nichtt bey bringen. Hoffenn derwehgenn kon: Matt: Obersstter werde mitt E: f: g: allenn besttandtth woll besttettigen vnnd beschliessenn. ɔc.

Was aber bettreffendtt, das E: f: g: durch dersselbenn gessandtthenn Hanns Wurttemberger ahnn mir auff das ich Ettlich kon: praesydie auff das Haus Wittensttein vorschickenn soldtt begerende seintt. Thue ich derwehgenn E: f: g: dorauff ttzum dinsttlichsstten beantthwertthenn. Das ichs woll gerne tthann wolde, Aber mir so uiell Soldttreytter nuhn diessmahll nichtt vorhandenn, Vnnd dy Landttschaffttthenn die ich noch bey mir hab. Die seintt aldar hin ttzu ttziehenn so es yhre Priuilegia mitte bringenn yhnn keinem wehge vorpfflichtt ttzu tthuenn. Welche ich darttzu ihnn keinem wehge benodttigen

Digitized by Google

kann. Auch wie mir Hans Wurttemberger Mundttlichenn ahngettzaigtt so soll das Haus nuhn ttzu der ttzeytt Mitt Proffyantthenn vbell vorwartth sein. Istt derwehgenn kon: praessidienn dahin nichtt radtthsam ttzuuorschickenn Hettenn aber E: f: g: sulche bewilligung vnnd vorttrag mitt kon: Matt: Lengstt ahngangenn so fruhe ich allhier ynnss Landtth kummenn were viell schadenn nachbliebenn vnnd dem Reussenn domietthe ihm Ettliche Heuser nichtt yhnn seine machtt kummenn werenn viell abschreckenss ttzugefugtt vnnd ttzugestellett wurden Weill aber nuhn geschehn muss mann gleichwoll das beste darttzu tthuenn vnnd radtthenn. Hoffe kon: Matt: werde yhnn kurttzen mehr Hulffe hernachenn vorschaffenn die andernn heuser ttzu besettzenn vnnd vorm feindtt ttzu erhaltthenn vnnd ttzu erwehrenn,

Ferner so isstt mein beger auff das auch diesser Punktt der auch nodttig istt gehalttenn besttettigett vnnd beschlossenn sein mochtte Nemlichenn. Ihnn allenn Nodttygenn sachenn vnnd handelnn vnnd geschefftenn so vorhandenn werenn vnnd ahnn kon: Matt: mitt densselbenn Eylendtts ttzu schickenn vonnödtthenn tthette, auff das E: f: g: vorordenethenn vff denselbenn heussernn der kon: Matt: obersttenn allewehgenn vngeseumett vmbeschwehrett sttracks geleidtt ttzagerss ttzue schaffenn vnnd ttzugebenn tthettenn. Domiette ahnn keinem Dinge gar kein Mangell noch seumnis gespuhrett oder gepfflegtt wurde. Vngettzweiffelldtt allz was ttzu diessem handell gehortt vnnd dienett E: f: g: werdenn sich gar nichtts darwidder noch Endttkehgenn settzenn. Viel mehr sich yhnn allenn sachenn geburlichenn vnnd billiglichenn findenn lassen ɔc

Ich kann E: f: g: nichtt vorhaltthenn. Das ich denn bewilligttenn auffgerichttenn abscheidtt yhnn schrifftenn vorfasstt vnnd E: f: g: ahngedruckttenn Sieggell bey Hans Wurttemberger E: f: g: Dienner Enntthpffangenn habe, Darkehgenn ich yhnn der massen sulchs E: f: g: vorsieggeldtt vnder Meinem Secretth Bey Hans Wurttemberger ttzu schickenn tthue.

Digitized by Google

Was aber bettreffendtt des hauses Trykatthenn weylln dye Houe vnnd Heuser dasselbst ttzum mehrem tteyll vom feindtth vorbrandtt wurdenn seintt mogenn der Amptt Mann vnnd dye Ingesessenenn vom Adell ttzu schllosse oder vff dem Hause sich vorhaltthenn Aber aldar nichtts ttzu gepiettheńn habenn welchs der bewillichtte auffgerichtte abscheidtt yhnn schriffttthenn vorfasstt klerlichenn woll mittebrengen thutt. Hiemiette ich E: f: g: dem Liebenn gotte yhnn Langer gessundthaytt ttzu fristten ttzum ttreulichsttenn befehlenn tthue. Datt. vor Sehlburg auss meinenn FeldttLahger denn 10 Octobris Anno Lx.

E: f: g:

sttetts wyllyger

Hieronim Chodtkiewittz Freyherr auff Sczkloff vnnd Bichoff. Casttellann ttzur Wyldenn Sttarosstt tzue Samayttenn kon: Matt: Oberstter Feldttherr yhnn Liffландtt etc. etc.

DEm Hochwirdigenn Grossmechttygenn Fursttenn vnnd Herrnn Herrnn Godtthardtth Ketthler des Ritterlichen Teudttschen Ordens Meystter yhnn Lyffландtth. Meinem .... viellgunsttigenn Herrnn.

---

799. 1560, Oct. 10. Rakiszki. — Nicolaus Radziwil, Palatin von Troki an den OM. Gothart.

Orig. Autogr. (*Verz. I, 1099.*)

Da er vom König so eben nach Wilna berufen wird, kann die bewusste Zusammenkunft nicht statthaben.

Illustrissime ac Reuerendissime princeps et Dne domine et amice obseruandissime.

Praemissa offitiorum meorum sedula commendatione cum prospero rerum omnium successu Ill: Cel: vrae precor diuturnam salutem.

Digitized by Google

scripseram paucos ante dies per legatum Ill: Cel: vrae ad me missum, si quid esset, quod mecum de negotiis rerum Liuonicarum Ill: Cel: vra conferre uellet, ut certo tempore et loco ad mutuum conuentum designato, id mihi Il: Cel: vra significaret, Me id laboris libenter et prompte subiturum fuisse promittens, nisi hinc a sac: Regia Mte dno. meo clementissimo ante reuocarer, Quia autem die hodierno literae a sac: Regia Mte allatae sunt, quae me Vilnam reuocant, id ego Ill: Cel: vrae notum fatio, vt iam curam earum rerum Il: Cel: vra omittat, nec se hoc labore certi temporis et loci constituendi frustra fatiget, porro offitia et studia mea semper aliâs prompta et parata Ill: Cel: vra sibi esse sciat, quae in omnibus Il: Cel: vrae negotiis necessariis expediendis, quamuis me Il: Cel: vra pretereat, nec lubens opera mea vtatur, declarare ego nunquam desistam.

Quod reliquum est, Ill: Cel: vram in florenti rerum statu diu beneque valere cupio, et me fauori eius commendo.

Datum in Rakisski. 10 octob: Anno 1560.

Nicolaus Radziwil Dux in Dubinki ac Bierze palatinus Trocen^{s}, Magni Ducatus Lith: exercituum supremus capitaneus etc.

Manu propria ssi.

Illustrissimo Principi ac domino Dno Gotthardo Kettlero ord. militaris Theutonicorum de Liuonia Magro dno amico suo obseruandissimo.

---

800. 1560, Oct. 11. Kokenhusen. — EB. Wilhelm an den OM. Gothart. *Orig.*

Räth, gegen die aufsätzigen Knechte mit der Schärfe zu verfahren und bedauert, dabei keine Hilfe leisten zu können.

Vnser freundtlich dinst, vnnd wass wir mher liebs vnnd guts zuthun vormogen zuuorn, Hochwirdiger Grossmechtiger Furst, Inbesonder geliebter freundt vnnd Nachbar, Wir habenn heute

Digitized by Google

spet E, L, schreibenn vff Dunemunde denn 8ten dieses Monats datirt, entpfangen vnnd vngerne vornhommen dass zu dem vorigenn vnheil vnnd vngluck, auch von vnserenn eigenenn leutenn diese arme Lande sollenn betrubt vnnd beengstigt werden, Ess ist aber hochnotig vnnd gerathen, dass derselbe hauff zeitlich zertrennet werde, damitt dergleichenn Rotterei nicht mher volge, Vnd liessen vns auff E, L, freundtlichs verbesserenn, nicht missfallenn, dass man sie erstenn mit gut vormante vnnd (*l.* von) Irem vorhaben abzustehen, vnnd heimlich nach den Heuptleuten vnnd Irenn Obersten trachtete, dieselben wan sie vberkommenn ernstlich, andern zum abscheu strafte vnnd do Jhe die vbrigenn lust zu krigenn, sie etwa In dess Feindess Landt, oder die orter so der Feindt diesen Landenn abgedrungenn, einen Raub zu holen furete oder schigkte, Dan solte man sie mit gewalte trennen, das dan wirt geschehen mussenn, so fern die guet nicht frucht schaffenn wirt wurde ess ohne Blutvorgiessen schwerlich abgehenn, Dass vns gleichwol schmertzlich sein soll, sintemal die armenn vnuorstendige vnnd trostlose leute wan man ess Recht ansehenn will, zu solchem nicht geringe vrsach habenn, Doch mussenn solche gedangkenn hindan gesetzt vnnd wie vorgemelt, die gewalt, diesem vnd weiterm vnheil vor zu kommenn, so fern die guet bei Inenn kein stadt findenn magk gebraucht werden, Wie wir aber zu solchem In der eil hulffe werden leistenn konnenn, haben E, L, leycht abzunhemenn, Bittenn vnnd Rathenn derhalbenn E, L, freundt vnnd treulich sie wollen auff vnsere hulff vor dissmal nicht wartenn, Sonder nehemenn Ir volck so sie der orter haben vnnd beJegenen demselbenn vbell, zeitlich ehe sie E, L, zu starck werdenn, Werenn sie aber albereit zustarck, so kontenn sie Monnichausenn vmb hulff vnnd beistandt ersuchenn vnnd anlangenn lassenn, damit nicht etwa schimpf nebenst dem schadenn ervolgenn muge, Wie wir dann auch derwegenn ann Monnichausen geschrieben, Bittenn freundtlich E, L, woltenn ess neben Irem

Digitized by Google

schreibenn vortstellenn lassenn Weil vns vnbewust wo Monnichausen Itzo antzutreffen seinn mochte ɔc. Vnd diese vnsere einfeltige bedengkenn anderst nicht dann Ihm besten vnnd freundtlich vormergkenn, E, L, In gleichem vnnd grosserm hinwidder zudienen seint wir Ider Zeit geneigt, Dat. Kackenhaussen denn 11ten Octobris Anno ɔc. Lx,

Vonn godts gnaden Wilhelm Ertzbischoff zu Riga Marggraff zu Brandenburgk ɔc.

Addr.

---

801. 1560, Oct. 11. Kokenhusen. — EB. Wilhelm an den OM. Gothart.

Orig.

Fürsprache für den wegen angeblicher Plünderung von Kirchen bestrickten Peter Schrodershausen.

Vnser freundtlich dinst vnnd wass wir mher liebes vnnd guts vormogenn zuuornn, Hochwirdiger Grossmechtiger furst, Inbesunder geliepter freundt vnnd Nachpar, Vns hadt Peter Schrodersshaussen vnderthenigst zuerkennen gebenn lassen, wie er etwann vonn E: L: vorfarnn, Wilhelm Furstenbergk Inn bestrickung, darumb dass ehr angeben vnnd beschuldigk wordenn, Als hette ehr In Jungsten Zuge vor Dorpt etzliche kirchen spolirenn vnd plundern sollenn, genhomenn wordenn, Vnnd ob er woll damals zu recht seine vnschult gnugsam an tagk gebenn, er auch darauf vom bemeltenn E: L: vorfarnn seiner bestrickung loss gezelet, So were er doch widerumb auf vnrechtmessiges angebenn seiner missgunner zur Neuen Pernaw zu Schlosse Inn bestrickung gezogenn Vnnd dar Innen bis auff diese Stunde gehaltenn wordenn, vnangesehenn dass er sich Iderzeit zu gleich vnnd Recht kegenn menniglich so Ine disfals zubesprechen vnnd zubeschuldigenn hette, erboten, Darmit er nhun also vber sein gleich vnnd rechtmessigs erbietenn Inn solcher bestrickung nicht gehaltenn sondern viel-

Digitized by Google

mher seiner vnschult geniessenn moge, Als hat er vns zum vnderthenigstenn anruffenn vnnd bittenn lassen wir Ine bey E. L. derwegenn freundtlich vorbitten woltenn Wan wir dan seine vnderthenige bit nicht vnbillich vormerckt Inn deme dass er sich zu billichem rechtenn erbietenn thun, Als bitten wir E L freundt vnnd Nachparlich E, L, wollenn den armenn gesellenn vber solch sein gleich vnnd rechtmessigs erbietenn ferner Inn solcher bestrickung nicht halten, sondernn vielmher auff die Burgschaft der sich sein Bruder vnnd andere statliche zuthun erbietenn denselbenn loss zelenn, Auch do ess E L Ihmer zuthun moglich Ime seine besoldung erleggenn lassen, Wollen nicht zweifelnn E L werdenn sich hier Innen freundtlich erzeigenn vnnd Ime diese vnsere freundtliche vorbit geniessen lassen darmit er sich derselbenn zuerfreuenn haben moge Dan wor Innen wir E L hinwidder freundt vnd Nachparliche dinste erzeigenn konnen, seindt wir geneigt Dat. Kackenhaussen denn 11ten Octobris Anno ɔc. Lx.

Von godts gnadenn Wilhelm Ertzbischoff
zu Riga Marggraff zu Brandenburgk,

Addr.

---

802. 1560, Oct. 11. Dünamünde. — OM. Gothart an den Rath zu Reval.

Conc. (*Verz. I, 1102.*)

Der Revaler Bürger Franz Schmedemann ist, als Schmähredner und Aufrührer, in Haft zu nehmen und lebend oder todt zur Disposition zu halten.

In dorso: Inlendisch den 18 Octob: Anno ɔc Lx. Dunemundt.

An den Radt zu Reuall
den 11 Dag Octobris A⁰ Lx
Ex Dunemunda

Lieben getreuen, Wir werden van vnserm Haupthman vnd imgleichen vnsern lieben getreuen Iochim Platte, Wolmar

Digitized by Google

Hoethe vnnd Gruter, schriefftlichen vnter andern berichtet, wie das ein burger in vnser Stadt Reuall genandt Frantz Schmedeman vns an vnserm Furstlichen Standt, leumut vnd existimation fursetzlicher vnd boshafftiger weiss, ane einige gegebene vrsachen, widder *die gemeine des heiligen Reichs abscheidt vnd* alle lobliche satzungen vnd gutte sitten zum hochsten iniurieret gehonet vnd geschmehet, als auss inliegenden Zeddell allenthalben zuersehen Vnd Ihr euch auch selbst des zuerindern habet ꝛc Nachdem wir aber im anfangk vnser betrubten regirung, zu der wir warlichen in diesen vorstehenden gantz gefährlichen kriegsnotten widder vnsern willen gekomen sein, alle vnser gedancken vnd radtschläge dahin gerichtet, das diese arme weitabgelegene landte zu Lifflandt, auss dem Iegenwertigen blutbade, von dem Muschobitter gezogen vnd errettet werden mochte, wie wir dan selbst auch mit vielen sorglichen Jagen vnd plagen, muhe arbeit auch nicht mit geringen Vnkostungen geldes spildungen vnd abtrettung etzlicher vnser landt vnd leutt schutz vnd schirm bei der Konig: Mait: zu Poln erhalten vnd vornemlichen bei der Rho: Keiser: Mait: vnserm aller gnedigsten Hern vnd andern potentaten mehr vmb rettung trost vnd hulff die wir dan durch Gottes segen vnsers verhoffens weiln hochstgemelte Keiser: Mait: vmb keiner andern vrsachen den allein vmb dieser armen prouintz vnd Jegenwartiges Iamers willen den Itzigen Reichs Dag zu Speier angesetzett vngezweiffelt erlangen werden vnterthenigst suchen vnd bitten haben lassen vnd was wir auch noch biess auff diese heuttige stundt zu entlichen entsatz der armen lande fur die handt genomen dasselbig thut der handell an Im selbst genugsam besagen vnd ausweisen, hetten wir vns derwegen nicht versehen, das wir vber solcher vnser vielfeltige muhe vnd gehabte arbeit in vnsern bekummernissen vnd betruck von dem iniurianten vnd schmeher also solten worden sein angegrieffen, *nemlichen das wir durch nachlessigkeit auch durch vielfaltig vberflussig fressen vnd sauffen spaciren Jumfferirn*

Digitized by Google

hurerrei vnd abspenung ehlicher Weiber die armen lande verseumen vnd in dieser beschwerung sitzen vnd stecken lassen solten Vnd nach dem dan weitter vnersettigt diess alles mutwilliger weiss ehr als ein ehrvergessener sich *mit klaren ausdrucklichen worten* vnterstanden, die vnterthonen in vnser stadt Reuall abfellig vnd vffrurisch zu machen, ane das, was ehr ferner widder die Konig: Mait: zu Poln als dem schutz hern gantz schmehelichen vnd vnuerschembt hatt ausgegossen ɔc Als haben wir diess alles nicht allein mit schmertzen zu gemut fuhren oder ziehen, sondern auch dasselbig der Konig: Mait: zu Poln zuschreiben mussen,

Weiln wir dan von diesem schnoden menschen zu vnser hochsten vnschuldt dermassen beschmitzet vnd beflecket worden, auch wir ane rum zu reden die Dag vnsers Lebens vnd vornemlich vns in vnser gubernation nicht anders den wie solchs einem ehrliebenden vnd furstmessiger person geburen wollen gehalten,

Derhalben begern wir ernstlich, Ihr wollet demselben schmeher schender vnd vffruhrer in die geburliche gefencknuss einziehen vnd vns vff anklag vnd anfordern der vnsern die billigkeit vnd das rechte mitteiln, vnd demselben auch weiln er es in keinem weg nicht wirdig ist keinesfals der burgen geniessen lassen, Den wir denselben lebendig oder aber todt bei euch wissen wollen, verhoffentlich Ihr werdet euch in dem der gebur Jegen vns zuuerhalten wissen welchs wir euch darnach zu richten gnediger meinung nicht haben verschweigen konnen ɔc.

Digitized by Google

803. 1560, Oct. 11. Dünamünde. — OM. Gothart an Jochim Plate, Wolmar Hoite und Gruter.

Conc. (*Verz. I, 1103.*)

In Sachen Franz Schmedemanns und der zu löhnenden Knechte.

In dorso: Inlendisch den 18 Octobris Anno ꝛc. Lx. Dunemundt.

An Jochim Platte Wolmar Hoithe vnd Grutter
auss Dunemundt den 11 Octob. A⁰ Lx.

Erentueste vnd manhaffte liebe getreuen Wir haben euer schreiben welchs den 23 Dag Septembris datirt worden empfangen, vnd darauss wiewoll mit schmertzen vernomen, das wir zu vnser hochsten vnschuldt an vnserm Furstlichen standt vnd namen von einem genandt Frantz Schmedeman *zum hochsten* angegrieffen geschmehet vnd verhonet worden sein, der dan auch vnersettigt diess alles ferner die konig: Mait: zu Poln ꝛc vnuerschembter Weiss nicht allein angegrieffen, sondern auch aus lauttern fursatz mutwillen vnd freuell als ein ehr vergessener sich vnterstanden vnsere vnterthonen vnser Stadt Reuall aufrurisch vnd abfellig zu machen, Thun vns derwegen in gnaden bedancken, das Ihr vns solche ding vnangezeigt nicht habet bleiben lassen. Was wir aber nuhn desfals an die Stadt Reuall geschrieben, das habt Ihr aus Inliegender Copei zuersehen, Begern derhalben Ihr dem handell nach solchen vnserm schreiben ferner treiben *vnd nebenst zuziehung des h. Cumpans vnd anderer leutt daselbst vff weitter vnser fordern dem gedachten Diffamanten vffrurer vnd Schmeher ordentlich zu recht anklagen,* vnd wen wir demselben Diffamanten ehrvergessenen vffrurer, vnd treulosen menschen ordentlich zu recht werden anklagen lassen vnser vnschuldt als dan helffen vertretten wollet Daran geschicht was dem Rechten vnd der billigkeit vnd vns zu dancknemigen gefallen.

Was aber antriefft die Knecht tho munsteren vnd zubezalenn, haben wir dessen einen bescheidt nach Reuall ergehn lassen, auch welche von den vnsern dahin verordnett von

Digitized by Google

denen Ihr weitter allen bericht erlangen ɔc Gnediglich gesinnend, Ihr wollet wie vor hin allezeit geschehen sampt dem gemeinen kriegsvolck vnser vnd dieser lande bestes wissen Das wollen wir nebenst geburlicher bezalung Jegen euch vnd einem Jeden hinwiderumb in allem gutten zuerkennen nicht vergessen.

---

804. 1560, Oct. 12. Dünamünde. — OM. Gothart an den König Sigismund August, desgl. an den Palatin von Wilna.

Conc. (*Verz. I, 1107.*)

Bitte um Aufmunterungsschreiben an Reval und Pernau und um Entsatz für Weissenstein.

In dorso: Polnisch den 12 Octob: A⁰ ɔc. Lx. Dunemundt.

In marg.: Mutatis mutandis Palat. Vilnensi.

Regi Poloniae Dunamunda 12. Octobris A⁰ ɔc. 60.

Domine Amice et Vicine plurimum obseruande atque carissime, Quid Ill. Princeps, Dux Holsatiae Magnus ad Ciuitatem nostram Reualiam nuper scripserit, Vra R. Mts cui omnia nostra committimus, ex inserto literarum exemplo perspiciet Et quamvis de fide et perseuerantia ciuium Vrbis nostrae Reualiensis nihil dubitemus: Tamen vt illis animus addatur, et ad maiorem constantiam incitentur, Vtque animaduertant nostras crebras cohortationes atque de Vrae R. Mtis suppetiis ferendis, pollicitationes non inanes fuisse, Vram R. Mtm debita obseruantia obnixe rogamus, ea velit Regiis suis literis tam Ciuitatem nostram Reualiensem quam etiam Pernouiensem adhortari, ne in his angustiis animis frangantur, Verum fortiter repugnando Regiae Vrae Mtis certum et promissum auxilium expectent. Transmittimus copias literarum a praefecto Arcis Wittenstein ad nos

Digitized by Google

scriptarum, quibus tristissimam Arcis eiusdem oppugnationem refert, Cumque tam acriter, in quintam vsque septimanam, praesidiarii illius arcis sese hucvsque defenderint, impetumque hostilem fortissime sustinuerint, *promissa dudum auxilia certe expectantes* dici non potest, quantopere doleamus, quod ipsis iam, (: cum vires nostrae adeo sint diminutae ac debilitatae :) opem ferre atque succurrere non possumus. Quapropter cum Arx illa firmissimum illius tractus totiusque Lyuoniae sit propugnaculum, metuendumque foret, ne occupata illa Arce (: quod DEVS clementer auertat :) ad obsidionem Vrbium Reualiae et Pernouiae Hostis procedat: Vram R. Mtm studiose oramus atque obtestamur ne promissum auxilium diutius differatur. Sperandum etiam esset, si res serio ageretur, vt Tormenta Bellica quae hoc tempore magno labore illic vix auehi poterunt, Hosti adimantur. Et deplorandum certe foret, si praesidiarii istius Arcis, qui se viros fortes hucusque praestiterunt. in hac extrema necessitate (: quod minime speramus :) deseri deberent. Vt itaque harum rerum omnium Vra S. R. Mts in tempore curam et rationem habere velit R. V. Mtm tanquam protectorem nostrum obseruandum etiam atque etiam rogamus cui nos et omnia nostra quam rectissime committimus. DEVS Opt. max. seruet V. R. Mtm, ad salutem Ecclesiae suae Reipublicae Christianae, et huius adflictissimae Prouinciae Lyuoniae, diu incolumem atque saluam. Datae.

---

805. 1560 Oct. 12. (Dünamünde.) — Des OM. Gothart Aufruf an die von Curland.

Conc. (*Verz. I, 1104.*)

Binnen acht Tagen gerüstet zu Neuermühlen zu erscheinen.

In dorso: Inlendisch den 12 Octobriss Anno oc Lx.

Von Gots gnaden Wir Gothart Meister Teusches Ordens zu Leifflandt Entbietten den Erntuesten vnd Erbarn vnsern lieben

Digitized by Google

getreuen gemeiner Ritterschafft vnd allen vnsern. vnterthonen der gebiett in Curlandt so von vns vnd vnsern Ritterlichen Orden belenet vnsern gunstigen grus vnd gnedigen willen vnd fugen euch hiemit zu wissen. Nach dem der Muschobitter mit aller macht in diese lande abermalen gefallen, dieselben hin vnd widder mit vnerhortem morden rauben vnd brennen beengstiget vnd verwustet, vnd ob wir woll zurettung der armen betrubten lande euch mit euren dienern vnd pferden samptlichen selbst personlichen bei vermeidung vnser vngnad vnd hohen schwaren straff bei vns vnd dem Polnischen kriegsvolck im felde zuerscheinen negstmals verschrieben, so befinden wir Idoch, das Ir nicht allein solchen vnsern ernstlichen beuelch widdersetzlich nach gelebet, sondern das auch noch zur zeit keiner vnter euch Inhalt vnsers an euch ergangenen mandats sich zu felde erhoben, Dardurch leider der Feindt ein gemutt gefast also das er nuhn Gott erbarm es, die Stadt vnd Schloss Vellin sampt dem frommen alten hern in seine gewalt gebracht vnd ferner alle vnerhorte Tyrannei sonderlichen mit frauen Jvnckfrauen alten leutten vnd kindern im lande vbet und gebraucht Weiln es aber auch an dem ist, das so Ir bei vns im felde vff die bestimbte Zeit gewesen, wolten wir das anwesendt Polnisch kriegsvolck vffgebracht vnd den feindt durch den segen Gottes einem widderstandt geleistet *vnd denselben von der belagerung der Stadt vnd Schlosses Vellin abgehalten* haben, Derhalben hetten wir woll fug vnd billige vrsachen gehabt solch euer ausbleiben nach vnsern vorigen beuelich zustraffen welchs wir dan vor diessmal an sein ort setzen mussen, Nuhn dan die Konig: Mait: zu Poln auss Irem Konigkreich vnd landen eine statliche macht, welche in kurtzen Dagen, bei dem vorigen Irm kriegsvolck hier im lande sein wirt widder dem feindt vffgebracht vnd aber das Konig: krieges volck nicht vort zu ziehen, es sei dan wir mit den vnsern zu felde auch verhanden sein gedencket Als wollen vnd gebietten wir nochmales euch ernst-

Digitized by Google

lichen, bey verlust leib ehr vnd gutter, das Ir an alles ausfliehen Innerhalb acht dagen mit euren Dienern rustungen vnd pferden aber ein Itzlicher selbst personlichen bei vns zur Neuenmolen erscheinet Damit die vbrigen armen lande neben euch vnd den euern gerettet vnd dem feindt so viel der almechtig gnad verleihen in der Zeit beJegnet werden mochte, Im falle aber solchs nicht geschehen wurde, des wir vns dan nicht versehen wollen, so werden wir mit der ausgedruckten straff Jegen die Vngehorsamen des wir dan warlichen gern enthoben sein wolten vortfahren mussen vnd so etzliche von vnserm hern vorfarn erlassung hetten, das sie selbst nicht zu felde ziehen, damit sollen dieselben auss diesem vnserm mandat desselben nicht entbunden sein sondern wollen das sie selbst personlichen den schuldigen rosdinst leisten Darnach sich ein Jeder hab zurichten.

---

306. 1560, Oct. 12. Dünamünde. — OM. Gothart an den Comthur zu Pernau.

Conc. (Verz. 1, 1106.)

Vom Anzug polnischen Kriegsvolks.

In dorso: Inlendisch den 12 Octobriss Anno ꝛc Lx.

Ad marg: Mutatis mutandis An die Stadt daselbst.

Lieber Her Cumpthur. Es erfordertt dieser lande gelegenheit das wir das Polnisch Konigclich Kriegsvolck vf Weissenstein verordnen vnd gestatten mussen, damit also, nach dem Koniglichen beschwornen schutze ꝛc. die vbrigen Vestungen dem Veindt vorenthalten werden mugen. Nhu wirdt dasselb Kriegsvolck Ihrn Zug vf die Pernow nehmen darab den negsten wege vf Weissenstein zu halten. Darumb vnd wann sie werden ankommen habt Ihr Ihnen vor die Stadt vor Ihr gelth notturft zuuerschaffen vnd mit Ihnen zuhandlen, wie wir solchs dann Rhatlichen erachten vnd euch gleichwol vber die Zal

Digitized by Google

die Ihr vns schriftlichen vermeldet, nicht zubeschweren gedencken damith Ihr etliche vss Ihnen zu euch einnhemen mugen, vnd solches alles keinen andern vrsachen halben dann das wir befinden das durch dasselb dieser Armen lande Schutz Gotthelfende kan erlangt werden. Daran thut Ihr was zu erhaltunge ewrer Freiheiten erspriesslichen vnd vnser zuuerlessige meinung Datum vt s.*)

---

807. 1560, Oct. 12. Dünamünde. — OM. Gothart an die Verwalter und das gemeine Kriegsvolk zu Weissenstein.

Conc. (*Verz. I, 1105.*)

Verheisst Entsatz und Löhnung.

In dorso: Inlendisch. Dunemundt den 12 Octob: Anno oc Lx:

An die Verwalter vnd samptliche gemeine kriegsleutt zu Wittenstein *auss Dunemündt den XX Dag des Monatz* Octob. A⁰ Lx

Vnsern gnedigen vnd gunstigen willen zuuorn. Wirdiger Erntuesten Erbarn vnd manhafften liebe getreuen, Wir haben warlichen mit gantz schmertzlichem gemutt vornomen, das der Feindt nach schnoder vnd schendtlicher Vffgebung des

*) *Auf demselben Bogen steht folgendes Fragment eines nachmals cassirten Schreibens:* Wen nun dieselben ihren Durchzug durch das gepiet Pernow nhemen mussen, Alss bogern wir genedig Das ihr *daselbst nebenst dem Raht der Stadt* das einsehen vorwendet, damit dasselb Krigsvolck fur ein zimlichen vnd geburlichen pfennig notturfft, so lang sie da liggen auss der stadt bekommen mugen, Idoch das sie sich ausserhalb der stadt erhalten, Die vornembsten aber habt ihr in der stadt zubeherbergen vnd wie obgesatzt ihnen Notturfft werden zulassen. Weiln vnss aber gemelter ein Rath vnser stadt Pernow hiebuorn vntertheniglichen gebetten, sie nicht vber ihr vermugen mit einnhemung des Polnischen Kriegsvolcks mochten beschweret werden, haben wir dannoch vmb herdringender dess feindes gewalt zu besetzung des schloss vnd stadt, etzliche dahin verordnet, verhoffentlich es werde der Zall nicht grosser sein, dan vnss ein Rhat gebethen, Begern derhalben nochmalss genediglichen die verschaffung zuthun das dieselben mugen ingelassen vnd bey den Burgern ordentlich geherberget werden.

Digitized by Google

schlosses vnd stadt Vellin, fur das hauss Wittenstein gerucket dasselbig mit aller macht belagert vnd ein lange Zeit hehr beengstiget vnd wie woll wir derenthalben nicht wenig bekummert demnach weiln wir vernomen, das Ihr dem Feindt bis vff die heutige 'stundt mit vnuerzagten hertzen von dar abgehalten haben wir ob euer manheit nicht geringe freude entpfangenn, vnd hoffen der Almechtig werde euch in solchem loblichen vornemen helffen vnd stercken, Nuhn mugen wir euch gnediger wolmeinung nicht bergen, Das wir all vnser gedancken dahin gerichtet, auch mit allem vleiss *bei der Konig: Mait: zu Poln* ꝛc. bei bewuste orther befordert, das Ihr in kurtz entsettet bespeiset vnd keinesfals trostlos gelassen werden sollet, vnd da nun das ssunsten nicht zu wege zu pringen, das es mit aller macht gescheen ssall, wie dan albereidt die gewiessen praesidia zu entsatze andre vnsser heuser welche Itziger zeit bei etzlichen vnssern festen verhanden bereits abgefertigt Nachdem wir aber euch mit aller vnsser krigsverwanten konigen fursten vnd hern gewisslichen nicht zuuerlassen gedencken, Derhalben begern wir Ir wollet euch wie biess hehr beschehen manlich vnd standthafftig (: daran wir dan nicht zweiffeln :) halten, Der bezalung halber sullet Ihr auch keinenn mangell haben, den weiln wir die andern knecht zu Wolmar Wenden vnd sunsten Im lande mehrern teils haben bezalen vnd mustern lassen, sindt wir so baldt man geldt nach Wittenstein wirt bringen konnen, euch bei einem pfennig zubefriedigen vnd nebenst dem euch ewerer redlichen Dath willen, nach allen vnsern vermugen auch In anderm vnd grossern zubedencken vnd zuerkennen geneigt, verhoffentlich, Ihr werdet an solchem vnserm erbietten ein genugen haben, Was ..... lobs ehren vnd rums aber Ir bei der gantzen werlt der Christenheit darab erwerben vnd vordenenen werdet, habt Ihr nicht ausszuradten Ir aber vnd alle ewer nachkomen werden euch desselbigen Jeder Zeit bey manniglichen zuerfreuen haben. In dem geschicht der armen

Digitized by Google

lande bestes vnd vns zu dancknemigen gefallen. Welchs wir euch darnach zu richten gnediger meinung nicht haben verhalten sollen Datum Wenden den X dag Octob. A° Lx.

---

808. 1560, Oct. 13. Dünamünde. — OM. Gothart an den EB. Wilhelm.

Conc. (*Verz. I, 1108.*)

Bitte um Fürsprache bei den polnischen Heerführern, dass Weissenstein entsetzt werde, nebst Vermeldung von Aufnahme polnischer Praesidien in gewisse Schlösser.

In dorso: Inlendisch denn 13 Octobriss A° ɔc. Lx. Dunemundt.

An den h. Ertzbischoff vss Dunemundt
den 13 Dag Octob: A° Lx.

Inbesonder geliebter freundt vnd Nachtbar Wir haben auss E. L. schreiben so woll auch auss der gethonen relation vnsers Secretarien vernomen, was der h. Woiwod von Trocken vns vnd E. L. vff vnsere Werbungen zur widder antwortt gegeben, Vnd weiln dan hiebeuorn wir von dem h. Woiwoden in schriefften vorstendigt, das s. L. sich wen sie nuhr wusten wor vnd an welchem ort es nottig wehre widder dem feindt erheben wolte, Derhalben befrembdet es vns nicht wenig das der abschlag so plutzlich geschehen Vnd ob woll in der gegebener antwort angezogen worden, das der feindt sein meist volk widder dem Tattern abgemahnet also das es mit dem hauss Wittenstein kein nott haben solte, Demnach bekomen wir daher vnd sunsten auch von den vnsern glaubhafftige kuntschafft, das der feindt nicht mit geringer anzall volcks vnd geschutzes diess hauss hefftiglichen biess in die funffte wochen beengstiget vnd Je lenger Jo mehr mit vnauffhorlichen schiessen beenstigen solle, Die vnsern aber erzeigen sich daselbt widder dem feindt gantz manlich vnd standthafftig, vnd do sie das nicht geniessen vnd entsetzet werden mochten, wehre es worlich zuerbarmen, den E. L. haben abzunemen, wen kein

Digitized by Google

entsatze volgen, das der feindt sein vornemen nicht allein volnbringen, sondern sich auch nach erlangter fuglicher occasion die negstgelegenen festungen gleichsfals zu belegern nicht vnterlassen wurde Derhalben haben wir fur dreien dagen an den h. Woiwoden zu Trocken den h. H. Kotkowitz vnd Woiwoden zu Pollotzki diese hohe nott vnd gefahr geschrieben, vnd darneben gebetten, des sie sich samptlichen mit Irm kriegs volck neben vns zu entsatz des hauses Wittenstein erheben, in betrachtung das solchs der schutzhandlung allenthalben gemess ɔc. Wir wolten aber E. L. gebetten haben, das dieselbig gleichmessig die gedachten hern zum anzug vermahnen thetten, damit die fromen redlichen leutt vff dem gedachten huss mochten gerettet vnd die armen lande so gar vnd gantz trostloss nicht mochten gelassen werden Vnd nach dem E. L. in Irm schreiben dessen auch gedacht, hoffen wir dieselbig werden vnserer bitt stadt geben vnd wiewoll wir vns zcu gering befinden, in dem punct dem E. L. in Irn schreiben anziehenn vnserm Radt mitzuteiln, Demnach lassen wir es bei E. L. meinung die vns mit thut gefallen walten, also das solcher punct von wegen der Stadt Riga vff hinkunfft des h. Woiwoden von der Will ɔc. berhuen, Darauff der h. Woiwode dan, sofern E. L. fur radtsam erachten beantwortet vnd dieser handell dahin verschoben werden kontte, wie wir dan desfals vnserm Diener solchs dem h. Woiwoden furzudragen vfferlegt Das aber E. L. ferner vermelden das derselben durch ein gemein geschrei beikompt, wie das wir der Konig. Mait: Wolmar Wenden vnd andere heuser mehr vbergeben haben vnd vffs neu mit Irer Mait. zu transsigirn entschlossen sein solten, mit bitt, das wir des E. L. einen bericht zuschreiben, Darauff konnen wir E. L. freuntlich nicht bergen, das wir damit solche grentz heuser in des feindes gewalt nicht geratten mochten in Wenden Wolmar Ermess Trickaten Helmet vnd Karckusen vnuermugenheit vnd not halber vnd sonderlich vff Radt vertrauen vnd gegebenen ab-

Digitized by Google

scheidt des Konigs Auch vff bewuste gehabte beredung so mit dem h. Woiwoden zcu Selburg am Jungsten gepflogen worden die praesidia einnemen mussen Idoch das vns solche heuser nach vsgangk des kriegs wiederumb zugestalt werden sollen *vnd hetten vermeint E. L. solten von der Konig. Mait. gleichmessigen bescheidt vnd antwort bekomen haben* Vnd weiln wir dan alles vnsers vorradts erschoffet auch das getreide im felde vom feindt verdorben vnd verherget vnd keinen Radt gewust solche festungen fur vns allein dem feindt vorzuenthalten: haben wir hirinnen den Koniglichen Radt im gutten vertrauen nicht abschlagen konnen, *Das wir aber vffs neu anderer gestalt oder aber widder die vffgerichte Schutz handlung mit der Konig: Mait. transigirn solten, des sins sindt wir nie gewesen vnd wollen es auch noch an E. L. vorwissen vnd mitwillen nicht thun, Den wor mit wir E. L. freuntliche Dinst erzeigen kontten, des wollen wir nicht vnterlassen.*

---

809. 1560, Oct. 14. Kokenhusen. — EB. Wilhelm an den OM. Gothart. *Orig.*

Rath, das polnische Kriegsvolk zu beschleunigtem Anmarsch gegen den Feind zu ermahnen.

Vnsern freundtlich dienst vnd was wir mehr liebs vnd gutts vormogen Ider Zeith zuvornn Hochwirdiger Grossmechtiger Furst Inbsonder geliepter freundt vnd Nachpar, Was Zeitung wir diesen tagk von Ronneburg bekomen, vnd welcher gestalt der feindt e L, Hauss Trickatenn zubelagernn vnd in seinenn Tirannischen gewaldt zubringen vorhabende sein sol, Solchs werdenn e, L auss Inligender Copey gnugsam zuvornemenn habenn, Nun Ist vns glaubwirdig beykomenn, Das auff e. L. begerenn etliche von dem kun: kriegsvolcke auffgezogenn, In meinung e L, Heuser Wenden Wolmar vnd Trickaten einzunemen vnd zubesetzenn, seint auch albereit vor etlich tagenn

Digitized by Google

zur Erla angekomenn, Do dan nun demselbenn also, Wehre vnser Wolmeinender Rath e, L, woltenn an dieselben schreiben vnd Sie zum eilenden vortzugk vormanen, Damitt die armen leute desselben orts so erbermlich nicht mugen vorhert vnd vortorben vnd Ihnen zu Rotterey vnd anderm vrsach gegebenn werden, Welchs wir e, L, die wir hirmitt dem gewaltigen schutz gottes treulich wollenn bevholenn habenn, freund vnd Nachparlicher meinunge nicht vorhalten mogenn. Dat. Kockenhausen den xiiij Octobris ꝛc A° Lx

Von Gotts gnadenn Wilhelm Ertzbischoff
zu Riga Margraff zu Brandenburgk

Addr.

Einlage: Schreiben von Georg Nottken an den EB. Wilhelm vom 10 Oct. (s. No. 794.)

---

810. 1560, Oct. 14. Dünamünde. — OM. Gothart an seine Gesandten zu Wilna.

Conc. (Verz I, 1110.)

Bei dem König um ein Praesidium von dreihundert Reitern für Reval, um Entsatz für Weissenstein und um die versprochene Zufuhr aus Danzig und Königsberg anzusuchen.

In dorso: Polnisch den 14 Octob: Anno ꝛc Lx. Dunemundt.

Ad marg: An die gesandten thor Wille Michaell Bronnow vnd Justum Clod Sindicum ꝛc

Von Gots gnaden Gothart Meister
Teusches Ordens zu Lifflandt

Vnserm gunstigen grus vnnd gnedigen Willen zuuorn Erntueste Achtbare vnd hochgelarte lieben getreuen. Wir mugen euch gnediger meinung nicht verhalten, das wir an vnser Stadt Reuall vnter anderm gelangen lassen, das etzliche reutter vom koniglichen kriegsvolck in falle solche sie die van Reuall einzunemen gesinnet zu beschutzung der gedachten vnser Stadt widder dem Feindt abgefertigt werden solten, Nuhn erlangen

Digitized by Google

wir daher diese antwort nemlichen wen kein einhelliger feldtzug widder dem Feindt ins werck gerichtet kontte werden das man als dan solche angebottene reutter in der Stadt gantz nottig hette, weiln dan der feindt das hauss Wittenstein mit grossem schiessen beengstiget, vnd zubefurchten, das ehr Imfalle Wittenstein von Ime erobert wurde, welchs dan vielleicht so kein statlicher entsatz verhanden geschehen kontte, die Stadt Reuall daran Itziger Zeit nicht allein diesen vbriegen landen, sondern auch der gantzen Christenheit viel angelegen nicht vnangefochten bleiben wurde lassen Derhalben so Ihr vernemen das kein wircklicher vnd stadtlicher veldtzug widder dem Feindt verhanden sein mochte, wollen vnd begern wir, das Ihr an alle seument die gelegenheit der Stadt Reuall der Konig: Mait: vmbstendiglichen furleget, vnd dieselben bittet, das Ihre Konig: Mait: Io ehr Io lieber drei hundert pferde in Reuall schutzes halben zu laggern verordnen vnd abfertigen Idoch alles mit der condition vnd dem bescheidt, wie in der zugeschickten negsten Koniglichen antwort begrieffen daruber wir vns dan wegen des gantzlichen vertrauens so wir in die Konig: Mait: gesatzet haben keinen Zweiffel machen, verhoffentlich die Konig: Mait: werde die hohe nott vnd gefahr erwegen vnd vff euer anhalten mit dem forderlichsten vnd Ilichsten so viel reutter wie gemelt nach Reuall abfertigen lassen, vnd damit zwischen den Polen vnd vnserm Kriegs volck kein widderwill erwachsen, sollet Ihr bearbeitten, das vber solche Polnische Reutter ein Deuscher Hauptmahn oder einer der den Teuschen zugethan gesetzet werden mochte welchs Ihr alles wie es der Stadt vns vnd diesen armen landen am besten gelegen euerm verstandt nach habt zu befordern Auch ist vns warlichen gantz schmertzlich das wir die frommen redtlichen leutt vff Wittenstein die mit Irer manheit dem feindt nicht geringen Abbruch thun nicht entsetzen konnen, vnd wehre hoch Zeit, das der Konig: schutz verhanden Letzlichen sollet Ihr auch bei der Konig: Mait. anhalten, das von Dantzig vnd

Digitized by Google

Konigspergk voriger beschehener vertrostung nach victualien vnd allerlei notturfft noch diesen Herbst zu Wasser nach Reuall vnd Pernow gebracht den es ist warlich nottig Welchs wir euch darnach zurichten gnediger meinung nicht haben verhalten konnen. Datum Dunemundt den 14 Dag Octob. A⁰ Lx

---

811. 1560, Oct. 14. Dünamünde. — OM. Gothart an den Rath zu Reval. *Conc. (Verz. I, IIII.)*

Wiederholte Mahnung, guten Muthes zu sein und auf ihn zu bauen; flüchtige Andeutung polnischer Praesidien für die Stadt und Begehren, den aufrührerischen Bauern zur Besinnung zu reden.

In dorso: Inlendisch den 14 Octobriss Anno ꝛc Lx

An den Rhat von Reuell von Dunemunde
den 14 Octobr. A⁰ ꝛc Lx.

Liebe getrewen, Ewre schreiben so Ihr an vns ergehn lassen, haben wir von ewerm abgefertigten Lammerth Kemmerling entpfangen vnd deren Innhalt notturfftiglich vernhommen. Was nun die Entsetzung des Hauses Wittenstein, darzw Ihr abermals vns vermhanen, betrifft, mugen wir Euch genediger Meinung nicht bergen, Das wir, on Rhum, Je vnnd allweg hiebeuhor, wie auch nach, kein muhe oder Arbeit gespart, damit diese Arme Lande geschutzt vnd errettet werden mochten. Dann wir nicht allein die Kon: Mt: zu Poln ꝛc als den Protectorn, sondern auch nachmals auf Itzigem Reichstag zu Speier, die Romische Kai: Mt. vnsern Allergenedigsten Herrn, Chur: Fursten vnd gemeine Stende des heiligen Reichs, sowol auch an andern orthen, vmb hulf, trost, Entsatz, vnd Rettung mit hochstem vleis, suchen anlangen vnd bittenn lassen, haben auch Jungstverschienen Polnischen Kriegsvolcke Heubtleut vnd Obersten, durch die vnsern beschickt, vnd zum vfftzug hefftig vermhant, gestern Abent, gleichsfals Schreiben an dieselben Abgefertigt, Das wir also der Königlichen vnd anderer Wircklichen hulff kurtzlich gewertig sein, Vnd als dann die beengstigten

Digitized by Google

örth mit einhelligem zusamensetzen durch gottlichen segen vnd hulf, Mannlich entsetzen vnd Retten wollen. Vnd weil wir ewers Sindici wiederkunfft nhun teglich erwarten, wollen wir denselben on Verzug an euch abfertigen welcher Euch alle vmbstende, dyser hendell, das sich dieselben eigentlich also erhalten, weitleufftiger verzelen vnd berichten soll. Ist darumb vnser vleissigs ansinnen vnd genedigs begern Ihr wollet euch Inn diesser KriegsNot standhafftigk vnd aufrichtig erzeigen, des Feinds Drawung nicht erschrecken lassen, Sondern getrost sein Wir wollen euch vff den Notfall trostlos nicht lassen, Vnd sein Inn gnaden danckbar, wie wir aus der Antwort an Herzog Magnussen ɔc vnd sonst vermercken, das Ihr euch als die getrewen lieben Vnterthanen, bisher bei vns verhalten, Dasselb auch alzeit vortahn zu thun gewilligt sein. Es soll ahn vns hinwiederumb wes wir als die Obrigkeit schuldig sein, wil got, kein mangel befunden werden Vnd wollen bei Euch Leib, gutt vnd alle vnsere wolfart vff setzen Daran Ihr euch keinen zweifel machen wollet. Vnd weil wir Itzt zur Pernaw munstern vnd zalen lassen sollen beide Reuter vnnd Knecht Inn Kurtz daselbst auch Ihre bezalung erlangen, vergnugt vnd willig gemacht werden. Vnsern soldt Reutern haben wir schriftlichen vferleget bei euch Itziger Zeit Inn der Besatzung zu bleiben, vnd sich gebrauchen zu lassen, welchem sie allenthalben werden nachzukommen wissen Da sichs auch mit der Hulff vnd Schutzung, als wir doch nicht hoffen, etwa verziehen wurde, wollen wir die verschaffung thun, damit Ihr gleichwol vom feind nicht vbereilett werden, sondern Inn ewer Stadt etliche Reutter vnd Presidien von dem Polnischen Kriegsvolck erlangen vnd bekommen muget. Nach dem wir auch vernhamen das sich die Pawren daselbst vmbher zusamen werffen vnd allerlei freuel vnd Mutwill vben sollen. So begern wir gnediglich, Ihr wollet dieselben mit ernst vermhanen lassen, das sie sich solcher Rotterey vnd vffRhurs, entschlahen, damit sie sich nicht Inn Jammer vnd elend selbst furen, sondern

Digitized by Google

Ihrer Arbeit warten mugen. Dann es werde dabei nicht bleiben, der Ernst gegen den Tyrannischen feind werde vfs erste furgenhommen vnd Ins werck gestelt werden. In diessem allem werdet Ihr euch geburlich erzeigen, geschicht vns zu sonderm gefallen Inn gnaden vnd allem gutten zuerkennen. Dat. vt supra.

In diesem Concept fehlt der bei Bienemann, 4,95 nach dem Original gesperrt gedruckte Satz.

---

812. 1560, Oct. 17. (Dünamünde). — Des OM. Gothart Versicherungsschrift, ausgestellt dem Comthur von Pernau. *Conc.* (*Verz. I, 1112.*)

Nachdem während der Kriegszeit Dietrich von Galen an Stelle des Comthurs zum Hauptmann von Pernau verordnet, werden dem Comthur gewisse Zusicherungen gemacht.

In dorso: Inlendisch den 17 Octob: Anno ꝛc. Lx. Dunemundt.

Von Gots gnaden Wir Gothart Meister Teutsches Ordens zu Lifflandt bekennen vnd bezeugen in vnnd mit krafft dieses vnsers offenen vorsiegelten brieffs fur Jedermeniglichen Nach dem durch schnode vffgebung das Schloss vnd Stadt Vellin sampt dem Hochwirdigen Fursten vnserm geliebten hern vnd negsten Vorfahrn leider in die gewalt vnnd Tyrannei des Muschobitters geratten vnnd aber zubefurchten ehr der Feindt werde gewieslichen nicht feuern, sondern ferner auch sein heill an vnser Stadt Pernow mit aller seiner macht versuchen: vnd damit vff vnser kriegsvolck Stadt Schloss vnd vnterthonen daselbst vleissige achtung gegeben vnd alle notturfftige Ding bei Zeit widder des feindes andringen fur die handt genomen vnd erbauet werden mochte Als haben wir den Gestrengen vnnd Erntuesten vnserm Feldtmarschalck vnd lieben getreuen Dirichen van Galen nach gemelter vnser Stadt abfertigen mussen wie wir dan nebenst diesem an den wirdigen vnserm lieben andechtigen hern Cumpthur zu Pernow bitlichen gesunnen, das ehr sich biess zu endigung des kriegs von wegen seines berumten vnd loblichen alters vnd der gefahrlig-

Digitized by Google

keit halber, so Im von dem vnwilligen kriegsvolck oder auss andern zufälligen vrsachen entstehn kontte, der regierung in der Stadt vnd sunsten zu lande entschlagen vnd Diderichen van Galen mit derselben walten lassen mochte in welchem sich dan der h. Cumpthur des wir in gnaden danckbar gehorsamlichen erzeiget. Geloben vnd verheissen derwegen hinwiderumb bei vnsern wahren Furstlichen Wortten, das gedachter her Cumpthur nach vsgangk des kriegs oder so mitler weil ein anstandt erhalten mochte werden bei dem Gebiett Pernow so lang es Im annehmlich dreglich vnd gefallig bleiben solle Was aber antriefft die haushaltung des Schlosses Pernow haben wir versehung gethan das der h. Cumpthur vnd Diderich van Galen zugleich vff die victualien vnd ausspeisung zu Schlosse achtung geben sollen Die diener aber sollen in dem vorigen standt bei Irer besoldung bleiben vnd Dirichen von Galen geburlichen gehorsam Inhalt Ires eides leisten ausgenomen aber dieselben die der h. Cumpthur bei sich zubehalten entschlossen. Vrkuntlich der Warheit haben wir Meister obgemelt vnser Ingesiell rechtes wissens an diesen vnsern brieff den wir mit eigner handt vntergeschrieben wissentlich drucken lassen.

---

813. 1560, Oct. 19. Dünamünde. — OM. Gothart an den Comthur von Dünaburg.

Conc. (Verz I, 1113.)

Von Besendung des Reichstags zu Speier.

In dorso: Inlendisch den 19 Octobriss Anno oc Lx.

An den h. Cumpthur zu Duneborch
auss Dunemundt den XIX Dag des Monatz Octob. A⁰ Lx.

Wir haben euer schreiben welchs zu Lubeck den XI Dag Octob: datirt entpfangen vnnd dem inhalt desselben nach der länge vernomen vnnd was antriefft dem punct, nemlichen das wir vff die Speierische zusamenkunfft vmb hulff wider dem

Digitized by Google

Feindt zubitten lassen vnsere gesandten nach euerm an vns ergangenen Radt nicht solten abgefertigt haben, Darauff konnen wir euch nicht bergen, das es in dem an vns nie nicht gemangelt, den mit was vleiss vnd sorgfelligkeit wir anfengklichen bei der Rho: Keiser: Mait: vnserm aller gnedigsten Hern vnd gemeinen Stenden des heiligen Reichs vmb rettung hulff vnd trost widder dem feindt dieser lande angehalten, Dasselbig habt Ihr euch mehr dan genugsam zuerindern vnd damit es dennach an vns ferner nicht mangeln: Als haben wir nun auch vff diesen Itzigen Reichsdag an die hochstgemelte Keis: Mait: vnd gemene des heiligen Reichs Stende vnsern gesandten mit credentz instruction vnd volmacht abgefertigt, daselbst die hohe nott vnd grosse gefahr dieser verlassenen lande anzuzeigen vnd vmb Iliche hulff vnd rettung anzuhalten vnd bitten zu lassen, Der almechtig Gott wolle gnediglichen seinen segen verleihen, das wir vnd diese betruckte lande auss den rachen des grausamen feindes mochten gerettet vnd gezogen werden, Den In was beschwerung vnd grossen gefahr aber wir stecken vnd daglich geratten das konnen wir mit wortten nicht genugsam ausreden, Wan nuhn vnser gesandter euch antreffen wurde, Gesinnen wir gnediglichen Ihr wollet vnbeschweret sein euch nebenst Im vff den vtgeschriebenen reichsdag zuerheben, vnd vnser vnd dieser lande bestes Inhalt des mitgegebenen beuelichs daselbst zubefordern, Im falle aber vnser gesandter an euch nicht geratten vnd Ir im inzug wehret, So begern wir, das Ihr euch widerumb zu vns ins landt ane fernern verzug begebet vnd verfuget. Was aber die bowusten beiden gebiett antriefft in dem wollen wir darin Ihr euch keinen Zweiffell machen vnserm vorigen schreiben vnd erbietten nachsetzen Welchs wir euch sich *hierauff zuuerlassen* darnach zurichten zur hinwiderantwort gnediglichen nicht haben verhalten konnen.

Dem Erw. vnd Ernuestem vnsern Ordens Vorwanten, hern Jorgen Sieber zu Wisslingen Cumpthur zu Duneburg D.O.

Digitized by Google

814. 1560, Oct. 20. Speier. — Des DM. verordnete Räthe an den DM. *Cop.*

Bericht über Unterredungen mit des Kaisers, der Kurfürsten, Fürsten und Stände Abgeordneten in Betreff Livlands.

Hochwurdigster Furst vnd her, E. F. G. sein vnser vnderthenigst schuldig gehorsam dienst Jeder Zeit bestes vleisses zuuor. Gnedigster Oberster vnd her, Der Ro.n Kay.n Mt. hieher vorordente Commissarien haben vf vnsere beschene werbung ahnzeig, flehen, vnd bitten, sich nochfolgender meinunge gegen vns erclerdt, Das sie von Ihrer Mt. diesen aussgetruckten befhelich hetten, Die Tractation der vorigen bewilligten liefflendischen hilff, vnnd Jetzt ferners eingerissenes notfals halbenn, vor allenn andern Reichssachen bei den Deputirten Stenden furzubringen vnd rigtigk helffen zu machen, Ihn massen dan ihre gethane Proposition (: deren Copey E. F. g. hiermit zukumpt:) Auch ihre mundtlichen gethane ehrmanung vormugen vnd aussweisen, Weren ess auch fur Ihre person auss Christlichen eifer E. f. g. vnd Orden vnd gemeinem nutz Teutscher Nation zu guthem zuthuen schuldig, Sie wolten vns auch heim gestaldt haben, ob wir nicht gleiche werbung bey der andern Deputirten Stende gesanten vnd botschaften ihn gemein oder Ihn sonderheidt von mherers ahnsehen vnd ehrInnerung wegen thuen wolten, Dan was Immer menschlich vnd muglich so den betrangten Landen zu hilff vnd trost mucht gereichen wolte die Kay. Mayt. ahn ihrem gnedigsten trewen, vleiss, vnd allem andern nichts lassen ehrwinden, Sie gedechten auch solichem Ihrem habenden befhelich mit vielfeltigen ehrmanenn anhalten, stracks nach zusetzen, Welchs wir vns geburlicher weis von E. f. g. vnd Ordenns wegen haben bedanckt vnnd ahnzeigt, Das wir gleichsfalss bey den andern Deputirten Stenden sampt vnd sonder dyes furzupringen vnd zu bitten befhelich hettenn,

Also haben wir der dreier gaistlichen Churfursten abgesanten Rete einen Jeden Insonderheidt auch angesprochen

Digitized by Google

vnd gebeten aber vns van Ihnen fast durchauss ein gleiche vnnd blosse Andtwurdt ehrfolget,

Nemblich die Mainzischen, das sie solichs ahn ihren gnedigsten Churfursten wolten schreiben, der wurde sich zweiffels ohn, der gepuer ehrzeigen, fur ihre person was sie zu der sachen konten raten vnd helffen, weren sie willigk vnd geneigt

Der Triersch gesandt sagt, ehr hette ein instructionn dehro muste ehr sich gemes ehrzeigen

Coln erbot sich auch also In gemein, mit weiterm vormelden, das allerley bericht Liefflandts halben, vnd vnder anderm dieser erst alhie where furkhommen, welcher seinem gnedigsten Churfursten noch vorborgen, Das sich die Stende ihn Liefflandt vnder den schutz vnd schirm des Konings zu Poln ehrgeben, Auch mit der hocheidt der Appellation, das dieselbe fur ihme vnd nicht fur das Reich dahin ess dan ordentlich gehordt, vnderworffen haben sollen, Das sein vnd anderer nottorfft villicht mochte ehrfordern dieses vnd anderss zurucklassen gelangen.

Die Pfaltzgreffischen haben auch gemeine Antwurdt mit ahnzeig wiewol sie zu der Liefflendischen handlung nicht deputirt, sondern zu der Justitien vnd andern Reichssachen, So wolten sie doch den Churfursten solichs berichten, ahne zweiffel, I. Churf: g. die wurden wie billich beschee vnd ein Christ dem andern zuthuen schuldig, ahn ihr auch nichts lassen abgehen, vnd derho gesanten deren sie heutigs tags gewisslich gewertigk, geburlicher weis vnd mit genugsamen befhelich abfertigen, mit gefelliger einfhurung Ess wehren noch Ihm Ritterlichen Teutschen Orden solich ehrliche guthe leuthe, so zu solichem handel dienlich wheren, vnd ein mhal ein solich werck zuuben, ein gefallen hetten. ꝛc.

Der Churfurstlich Sechssisch gesandt hat sich ehrbotten, vnsere werbung, ahnzeig vnd bitten, den negsten bey der Post so Jetzt ohne das von ihme werde abgehen, dem Chur-

Digitized by Google

fursten zuehrkennen geben vnd der sachen so vill ahn ihm bey I. Churf: g. helffen befurdern, Er wolte vnss aber nicht bergen, Das ahn S. Churf: g. wass den guthen leuthen ihn Liefflandt zu Rettung, hilff, vnd trost müge gereichen, nicht muge werden mangelen vnd solichs neben andern Stenden, helffen zubefurdern, Auch Inss werck zurichten algereidt mit genugsamen befhelich where versehen, mit allerley weitern guthen erbieten, ahn welchem wir dermhalss vns von andern auch angelangt wir vns keynen zweiffel machen.

Der Churfurstlich Brandenburgisch gesandt, hat sich gleichsfals vnd mher dan hoch erbotten, Also das ehr gnugsamen volmechtigen ahne einig hinder sich bringen gewalt habe, wie diesem handel wurcklich vnd furderlich begegnet vnd fur rathsam angesehen mucht werden, mit helffen zu rhaten, zu thaten, darzulegen, vnd zu schliessen, Also das einiger mangel bei S. Churf: g. gar mit nichten solle noch wurde ehrscheinen, mit vmbstendiger auffhurung der grossen fur augen steender noth vnd gefhar ɔc vnd vilem guthen erbieten ɔc Welchem allem woll ist glauben beizumessen, die weil Marggraff Wilhelm zu Brandenburgk Ertzbischoff zu Riga sampt den Hertzogen zu Mechlnburgk auch allhie embsigk vmb hilff vnd Rettung lassen ansuchen vnd anhaltenn, Dan wan der Muschkowitter, das godt wolle vorhuten, wie wir bericht, solte die zwe befestigung Riga vnnd Reuel bekhommen, wher ess mit Liefflandt vnd Oest See gantz vnd gar geschein, Vnd will daruan gerhedt werden, Das fur allen Dingen zu benanten zwo Vestungen einer besatzung von notten, drauss muge man mitt gottes vnd zimlicher Reichs hilff wiederumb zu den vorlornen Landt, Schlossern vnd Flecken khommen,

Bey den Ossnabrugkischen vnd Munsterischen gesanten, finden wir nicht allein guthen vortreulichen bericht, sonder allen geneigten vnd guthen willen vnd ahnbietung, Das sie fur andern gerne sehen, damit die sachen nicht vfgetzogenn, sonder vft erst befurdert vnd den betrangten Leuthen vnd

Digitized by Google

Landen zu schleuniger Rettunge vnd hilff mucht khommen werden ꝛc

Bey Gulich lauttet auch nicht mangel sein, theten sich die gesanten aller befurderung erbieten, mit ahnzeig, dha man ihrem gnedigen hern vnd andern ihn Iungsten zu Augspurgk gehaltenem Reichstage geuolget, vnd sich den die Stende etwes hohers wie ess die nottrofft erfurdert, hetten angriffen, wer ess zu dieser sorgklichen vnd beschwerlichen weiterung nicht khommen ꝛc.

Der Braunschweigisch gesandt, hat vns nach lenges ausfurlich bericht, auss was grundt vnd vrsachen S. g. h. Ewern F. g. vnd derho Orden nicht konne noch wolle vorlassen, vnd sonderlich, das ehr mit E. f. g. vnd derho loblichen vorfharen ihn guther vortrauweter freundtschafft vnd vorwantnis gestanden vnd noch vnd dem gantzen Ritter Orden mit allen gnaden sey geneigt, Dartzu auch, wan man ein soliche herliche Prouintz solte begeben, vnd den hern Meister als nicht einen geringen standt vnd glidt dess heiligen Reichs verlassen, Das anders nichts drauss wurde ehrfolgen, Dan das einer nach dem Andern herumb geruckt, vnd das Reich zurtheilt, vnd mit eynem solichen feinde der mit der macht dem Turcken nicht fast vngleich, muste beladen sein, Das ahn vilen orthen, alss In Vngern wieder den Turcken, In Sachsen vnd derselben Landts Arten den Muschkowitter vnd seinem ahnhange, wurde die noth vnd gelegenheitt stadtliche vnderschiedtliche hilff vnd gegenwher erfurdern, vnd die Reuter vnd Knechte, so man aus Ihrer Landts arten bisshero gebraucht, nicht mher wurden darauss konnen volgen, Es suchte auch S. g. h. Ihn solichem gar kein aigen nutz, weiln ehr Ihn Liefflandt nicht einen vnderthan hette, Vnd wiewol ehr auch fur dieser Zeit durch etliche Potentaten gantz starck angehalten sich der Landt Liefflandt zuentschlagen, hat sich aber keins wegs dahin bewegen lassen, wurde auch noch nicht geschein vnd wher ehr gesandt mit einer guthen wolbedachten

Digitized by Google

instruction, die ehr mit dem Churfurstlichen Sechsischen gesanten zu conferiren vnd sich dar vber zuuergleichen hette, ahne allen verzugk alssbaldt S. g. h. van der Kay: Matt: das ausschreiben vf dem Waidtwerck zukhomfnen abgefertigt, Mit diesem ehrpieten, das ehr die Kay: Commissarien wolte nochmalss berichten vnd vormhanen, Das sie die andern Stende so villeicht eins theilss dem feuwer noch weit entsessen vnd Ihr wandt noch kaldt zu sein vormeinen, ahnzuhalten, diesem werck gleich beyzutreten vnd nicht vnder Rucken zu halten. ɔc Ihn summa hat sich aller Dinges vfrichtigk vnd Retlich wie andere mehr, ehrzeigt, Vnd dieweile ahne das ein bot ihme ahnkhommen, wolte ehr vnser anbringen seinem g. h. zuschreiben, der wurde ess zu gantz freundtlichen gefallen vnd dancke auff vnd zu treuhertzigen gemuth fhuren vnd annhemen vnd zu helffen souil dester hertzenhafter gemacht werden,

Nicht weniger haben die Pommerischen gesanten, die ess bisshero Ordens halben wie wir vormerckt, alweg guth gemeindt Auch von der Kay. Mt. vnd des Reichs wegen ihn Liefflandt gewesen, vns bericht vnd ahnbietens gethan, lassen ihnen fur allen andern diesen handel zum hochsten angelegen sein, Auch Kay: Mt: Commissarien vnd andern Deputierten botschafften vnd Rheten, wie ess allenthalben ihn vnd vmb Liefflandt geschaffen, Ihrem fur empfangenem befhelich nach warhaftigen ausfuhrlichen gantz cleglichen bericht vnd Relation gethan, die sie vns auch mitzutheilen zugesagt, Vnd nachdem wir die Pommerischen zu der Malzeidt gebeten vnd sie gutwilligk ehrscheinen, vnd wir gleichwol vnser habenden befhelich bei Ihnen diessmhalss ausszurichten nicht willens gewesen, So haben sie doch selbst diese Andtwurttung gethan, das ess geschein, vnd darauf die maltzeidt mit vns eingenhommen, vnd nachmalss folgende meinunge von ihnen vnss furbracht, vnd darauff Ihr bitt gestelt wurdenn. Wir wisten, wie es laider Liefflandts halben geschaffen, vnd das die Ietzige Reichsvorsamlung, dar vnter ihre gnedige fursten vnd hern Auch

Digitized by Google

begriffen, hieher wher angesteldt, Darauff sie auch die vfehrlegt ehrkundigung vnd bericht den Stenden furbracht vnd die beratschlagung numher daruber furzunhemenn sein wolle, Wolten sie vns angesprochen vnd darbey gebeten haben, Das wir Ihn solichen hochwichtigen sachen die den Orden furnemlich berurte, wie die ahnzugreiffenn vnd fruchtbarlich auch schleunigst Ihn das werck zu richten, wege ahnzeigen vnd ahnleittunge thuen wolten, Dan sie hetten den ausstrucklichenn befhelich, Das I. g. h. van Pommern, alless das Jennige was ihr vermugen sein muchte vnd mher dan andere Stende darbey thuen wolten. ꝛc Darauff nach kleinem gehapten bedacht, wir ihnen ihn Andtwurdt begegnet das wir vnd andern ihn befhelich hetten bei ihrem vorgepflogenen handel vnd vortrauwen nach, Alss die der sachen vnd gelegenhaidt ehrfharen, vnd van Ro: Kay: Mt. vnd des Reichs wegen, ihn den Landen gewesen, ihre stadtliche Relation darauff hetten gethan, guthe ehrkundigung vnnd vortreuliche vnderrhedung zuhaben Also, das sie vngetzweiffelt nach eingenhommenem bericht vnd ehrkundigung bey den hern Commissarien vnd andern Stenden, die ehrschliessliche mittel vnd wege, vnd die beste andeuttung fur andern ahnzuzeigen zuthuende wurden wissen, Wie wir sie dan auch hiermit darumb vleissig vnd dienstlich betenn, Wie dem eussersten vngluck vnd vnfhal dieser Lande muchte furderlich vnd wurcklich gesteurt vnd geholffen werden, Welchs sie ihres vormugens vnd habenden befhelich nach vnd mher wie oben gemelt fur vnd neben andern Stenden zu thuende sich ehrpottenn, vnd Ist also diessmhalss abgegangen, Thuen vns hiermitt samentlich E. F. G. vnderthenigst zu gnaden befhelenn, Dat. Speier den 20ten Octobris A⁰ Lx.

E. F. G.
vnderthenigste schuldige gehorsame
vnd gantz willige
Iohan van Rehen LandtCommenthur der Balley Hessen,
vnd George Hundt von Wenck Commenthur zu
Franckfurdt T. O. Thomas Maierhoffer Doctor ꝛc.

Digitized by Google

815. 1560, Oct. 22. Dünamünde. — Gothart an den Rath zu Reval.

Conc. (Verz. I, 1115.)

Auftrag, die Bürger dazu anzuhalten, dass sie den Soldreitern nach wie vor den nöthigen Unterhalt beschaffen, wofür sie seiner Zeit volle Entschädigung geniessen sollen.

In dorso: Inlendisch den 24 Octob: A° ɔc Lx.

An Rhat zu Reuell auss Dunemundt
den 22 Octobriss Anno ɔc Lx.

Liebe Getrewen, Wir mugen euch genediger Meinung nit verhalten, Dass Jegenwertige brieffs zeigere, etliche von vnsern Solt Reuttern bey vns erschienen, vnd von wegen der andern gemeinen Soltreuttern vmb die hinterstellige besoldung angehalten haben, mit ferner vermeldung das sie nuhn bey den burgern daselbst ein Zeit lang gelegen vnd gezeret vnd obwoll die Burger sie noch zu vnterhalten geneigt wehren, Thun sie sich doch befurchten, Da von ihnen ihre Wirte nicht bezalet ader durch andere mittell zufrieden gestellet wurden, das sie entlich kein notturfftige Dinge ferner bey denselben kunfftiglichen erlangen konten, Weiln den nun in der Stadt die Reutter vmb herdringender nott dess feindess sehr nöttigk, alss begern wir genediglichen Ihr wollet die fleissige verschaffung bey den burgern in der stadt verwenden, Damit solche Reutter nach wie vorhin geschen notturfftigen vnterhalt erlangen Den so baldt wir fehelichen der orter geldt welchs wir den in kurtzen gewisslichen thun wollen. weiln wir nicht allein aus Schweden sondern auch andern ortern mehr solchs in kurtz vermuttendt sindt dahin verfertigen konnen Wollen wir nicht allein als dan die gutten gesellen bezalen, besondern auch die eigentliche versehung thun, damit die Burger so vnserm kriegsvolck allerley Notturfft vorgestrecket vnd nuhn ferner auch vorstrecken werden zu ihrer bezalung bei einem Pfenning gelangen mugen vnd nachdem dan solchs

Digitized by Google

selbst zu ewrn besten gereichen, wollen wir nicht zweiffeln, Ihr werdet auch als die getreuen vntersassen vff diess vnser gnedigs ansinnen vnd begern wilfharig halten auch nebenst dem mit allem vleiss die burger daselbst vermahnen bereden vnd bitten das sie gleicher gestalt wie vorhin beschehen gemelten vnsern solt Ruttern mit notturfftiger vnterhaltung weittere forderung zuleisten vnbeschweret sein wolten, Welchs wir vmb euch vnd vmb die gantze burgerschafft daselbst in allen gnaden vnd gutten zuerkennen nicht vergessen wollen.

Nach dem Orig. gedruckt bei Bienemann, 4,123.

816. 1560, Oct. 23. Dünamünde. — OM. Gothart an den Palatin von Wilna, desgl. an den König Sigismud August.

Conc. (Verz. I, 1118).

Was in Sachen des gewesenen Landmarschalls Jasper von Münster und zur Sicherstellung des Königs für die dem OM. vorgestreckten 40000 Thaler zu geschehen habe, wird bis zum Eintreffen des Palatins von Wilna in suspenso gelassen.

In dorso: Polnisch 23 Octob. Anno ꝛc Lx.

Regi Poloniae nec non Palat. Wilnensi,
Dunemunda 23. Octob. A⁰ ꝛc 60

Domine Amice et frater dilectissime. Quid Sacra Regia Mts ꝛc Dominus amicus et Vicinus nobis plurimum obseruandus, et Vra Ill. Cels. denuo, nomine Rdi D. Jaspari de Munster, Senioris Landmarescalli Lyuoniae, inter alia ad nos scripserunt, ea omnia satis intelleximus. Ac Vram Ill. Cels. quam familiariter caelare non possumus, nos in recenti memoria habere, qua ratione et modo, tam Sacra R. Mts, quam etiam Ill. Vra Cels. antea Vilnae coram deinde quoque per Literas, pro memorato D. Jasparo de Munster, sedulo apud nos deprecati sint atque intercesserint. Nec ambigimus, quod tunc in honorem et gratiam S. Mtis R. et Vrae Ill. C. illi interces-

Digitized by Google

sioni locum dederimus atque promiserimus vt quantum in his angustiis a nobis praestari posset, honeste tribueretur. Cumque S. R. Mti et Vrae Ill. Cels. pro summis nobis, adflictissimaeque huic prouinciae pro Regia principalique facultate exhibitis beneficiis dignas agere gratias haudquaquam possimus, minime decorum nobis fore putamus, si Suae Regiae Mtis et Vrae Ill. Cels. petitioni quoad possimus refragaremur. At mentem testem recti consciam testamur quum omnes conatus nostros assidue eo direxerimus, Vt non solum ea in re verum etiam in aliis longe maioribus pro virili S. R. Mti et Vrae Ill. Cels. gratificaremur. Neque nos grauius quicquam adfligere posset vel maiori dolore afficere, quam si ita de nobis suspicari nos videri oporteret, quibus Dei arcanorum omnium fidissimi scrutatoris testimonium nostreque voluntatis conscientiam sincere opponere possemus, quod Sacrae Regiae Mtis et V: Ill: Celsitudinis voluntati quantum in nobis vnquam fuit ac lubens sedulo nos accommodauerimus Caeterum, cum singulis fere diebus maximo desiderio, Vrae Ils. Cels. aduentum et praesentiam, hic expectemus, antea per Literas Vrae Ill. C. significauimus, nos ea in re cum vestrae inclitae Celsitudinis consilio constituturos quod fieri posset atque deceret. Speramus itaque et S. Mtm Regiam et Vram Ill. Cels. contentam fore, vt haec tantisper suspendantur. Porro, quod Hypothecam illam, mutuo datae et numeratae nobis a R. Mte pecuniae summae 40. millium Thalerorum Suae Mti R. constituendam et tradendam attinet, facta reuerenter gratiarum debita actione, fateri cogimur aequitatem ipsam exigere vt S. Regiae Suae Mti idonea cautione satisfiet. Cum vero arduis quibusdam de causis, quas hisce referre nequimus, tam subito id perficere, impediamur, Vram Ill. Cels. peramanter rogamus, Vt ipsa non solum prioris, Verum etiam huius rei conciliationem et determinationem in Vrae Ill. Cels. (: quem DEVS fortunet:) aduentum, haud grauatim differre, Regiamque Mtem Suam nostro nomine interpellare velit, ne hanc exiguam mo-

Digitized by Google

ram, aegre vel moleste ferat. Quid enim tunc cum hac in re tum aliis in gratiam R. Mtis, cui obseruantiam omneque studium nostrum erga ipsam, probatum iri, vehementer cupimus, praestare debemus atque possumus, Id nullo vnquam tempore intermittemus. Etiam atque etiam obnixe petentes, vt Regia Sua Mts et Vra Ill. Cels. non alio quam quo haec a nobis sincero et bono animo grauibus de causis scripta sunt, accipiat vel interpretetur. Id vicissim omni cura et sedulitate demereri perpetuo conabimur. Benignus DEVS seruet Ill. Vram Cels. ad foelices rerum omnium successus diu incolumem atque saluam. Datae.

---

317. 1560, Oct. 23. Dünamünde. — OM. Gothart an den EB. Wilhelm.

Conc. (Verz. I, 1116.).

Die Knechte, über welche Klage geführt ist, sind auf das Ordensgebiet zurückberufen und ernstlich ermahnt worden.

In dorso: Inlendisch den 24 Octob. Anno oc Lx.

An den ErtzBischoff auss Dunemundt
den XXIII Dag Octob: A⁰ Lx.

Inbesonder geliebter her vnd freuntlicher Nachtbar Was E. L. vnser knecht halber, die in des Erwirdigen thumbs Capittels guttern liggen sollen, an vns gelangen lassen, das haben wir auss E L schreiben genugsam verstanden, vnd vernemen warlichen vngern das von gedachten knechten des Capittels buren schaden zugefuget werden solle vnd weiln wir dan daran keinen gefallen als haben wir diese knecht auss dem Ertzstifft in vnser herligkeit verordnen vnd denselben ernstlichen gebietten lassen, das sie sich ferner mutwillens zugebrauchen enthalten, Wir bitten aber E. L. freuntlich, so etwas geschehen worden wehre, E. L. wollen vns solchs nicht beimessen, Den wir nie nichtes anders suchen vnd begern, dan was zu friedt

Digitized by Google

vnd einigkeit dinlich vnd annemlich. Das seindt wir hinwiderumb Jegen E. L. freuntlich vnd nachtbarlich zuuerdienen geneigt, Vnd wollen E. L. hiermit dem gnedigen schutz vnd schirm Gottes beuolen haben. Dat.

---

818. 1560, Oct. 23. Dünamünde. — OM. Gothart an die Gebietiger in Curland.

Conc. (*Verz. I, 1117.*)

Wiederholte Berufung zu einer Zusammenkunft in Riga.

In dorso: Inlendisch den 23 Octob. A⁰ ɔc Lx. auss Dunemundt.

Ad marg.: Alten Cumptur zu Goldingen, — Alten Vogt von Grobbin, — Cumptur zu Doblen.

An die Semptlichen Gebietigere in Churlandt,
Auss Dunemundt den 23 Octobriss. A⁰ Lx.

Lieber Herr Landtmarschalck,*) Nachdem wir mit vnsern Herrn Mitgebietigern etliche nötige Dinge, daran diesen armen vbrigen betruckten Landen zu Liefflandt mercklich gelegen, zubereden, vnd euch derenthalben hiebeuorn verschrieben haben, Damit nun durch lang ausspleiben ader Nachlessigkeit hirinnen nichtes verseumet, sonder vielmehr was den landen erspreusslich nutzlich vnd dienlich fur die handt durch dess Allmechtigen hulff (: der vnss in dieser eussersten vnser gefahr beysten vnd helffen wolle :) genomen mochte werden, Begern wir nochmalss genediglichen Dass ihr euch ohn einige ausflucht innerhalb Acht dagen nach Riga begebet, Das gereicht diesen armen betrubten Landen vnd euch selbst zum pesten, vnd geschicht vnser gefellige Meinung.

*) *Unter dem Landmarschall ist Jasper von Münster zu verstehen.*

Digitized by Google

819. 1560, Oct. 25. Dünamünde. — OM. Gothart an den Herzog zu Preussen.

Conc. (Verz. I, 1122.)

Meldung von der Entlassung eines Theils des Fussvolks.

In dorso: An Hertzogen zu Preussen den 25 Octobriss A⁰ ꝛc Lx.

An Herzog zu Preussen von Dunemunde
den 25. Octobr. A⁰ ꝛc Lx.

Inbesonder geliebter her vnnd freundlicher Nachbar. Nach dem wir vns hiebeuhor mit e. L. freundlich, dergestalt verglichen, vnd zugesagt, E. L. vorhin zuuormelden, wann wir vnser Kriegsvolck Inn diessen landen abdancken wurden. Als wollen wir E. L. daruf freund vnd Nachbarlich nit bergen, das wir etlich vnser Fussvolck, so wir bisher mit merglicher schwerer besoldung vnnd vnkosten, vnterhalten mussen, Itzund geurlaubt vnd abgedanckt. Welchs wir e. L. sich darnach haben zurichten, freundlicher meinung, hiemit vnuerhalten wolten sein lassen, Vnd seind derselben freund: vnd Nachbarliche Dienst Inn viel mehrern zuerzeigen geneigt Hiemit thun wir E. L. zu frolicher leibs gesundheit, gluckhaffter Regierung vnd aller wolfarth trewlich beuehln. Dat.

---

820. 1560, Oct. 25. Dünamünde. — OM. Gothart an den EB. Wilhelm.

Conc. (Verz. I, 1119.)

Einladung nach Riga, wohin der Palatin von Wilna kommen wird.

An hern Ertzbischoff
Eod.

Inbesonder geliebter herr vnd freundlicher Nachbar, Wir thun erachten, das e. L. nhunmher auch allen Bescheid, von Ihren Abgefertigten nach der Wille, werde erlangt vnd bekommen haben, Vnd nach dem wir dann bericht entpfangen, das der herr Woywode zur Wille ꝛc vnser geliebter herr vnd

Digitized by Google

freundt Inn kurtzen tagen, vf Koniglicher Mt. zu Poln ꝛc beuelch zu Riga ankommen werde. Als sehen wir vor Rhatsam ahn, das vnter vns beider seitz vor erst allerlei beredung geschehe. Bitten demnach E. L. freund vnd Nachbarlich, die wolte vnbeschwert sein sich vnuerzuglich zu erheben, vnd ahn obgemelten orth gen Riga sich mit Ihren Herrn vnd Rheten zu verfugen, dahin wir vns dann auch als bald begeben, Vnd wes diesse furstehnde gelegenheit erfordern, Welcher massen auch hochgedachtem hern Woywoden ꝛc In diessen wichtigen gemeine Lande antreffenden hendeln, fuglich zubegegnen sein mag, mit E. L. vorhin notturfftiglich bereden wollen ꝛc E. L. wird sich hier Inn dem gemeinen nutz zum besten willferig zuerzeigen wissen. Das seindt wir auch freund vnd nachbarlich vmb dieselb zu verschulden geneigt vnd thun E. L. also Gottlichem schutz zu frölicher leibs gesundheit gluckseligen Regiment, vnd aller wolfart beuehln. Dat. vt supra.

---

821. 1560, Oct. 25. Dünamünde. — OM. Gothart an die Stadt Reval, desgl. mut. mut. an Harrien und Wirland, desgl. an den Comthur von Pernau.

Conc. (Verz. I, 1120.)

Aufforderung, eine Zusammenkunft in Riga, zu welcher auch der Palatin von Wilna erscheinen wird, zu besenden.

In dorso: Inlendisch den 25 Octobriss A⁰ ꝛc Lx.

Ad marg: Item mutatis mutandis an die gemeine Ritterschafft der lande Harrien vnd Wirlandt — Item an den h. Cumptur zur Pernow.

An die Stadt Reuall auss Dunemundt
den XXV Dag Octob. A⁰ Lx.

Lieben getreuen Was euer Syndicus vnser abgefertigter in Littauen an vns schriefftlichen gelangen lassen, das habt Ihr auss inliegendem seinem brieff zuersehen, weiln dan die Konig. Mait. zu Poln ꝛc den hern Woiwoden von der Will in kurtzen

Digitized by Google

Dagen nach Riga senden wirt, aldar mit vns vnd den andern dieser lande vbrigen mitStenden sich zuberadtschlagen vnd zubereden, wie diese arme lande einmall durch gottes segen gerettet vnd auss dem rachen des feindes mochten gezogen werden, Derhalben begern wir gnediglichen das Ihr an alle seument vnd Jo ehr Jo lieber zwei personen auss euerm mittell nach Riga mit volkomlicher gewalt abfertiget vnd mugen euch nebenst dem nicht verhalten, das gemelter her Woiwode innerhalb zehen Dagen alhier sein wirt, werdet derwegen diesem vnserm Willen nachzusetzen wissen Dasselbig gereicht diesen armen landen vnd euch selbst zum besten.

---

822. 1560, Oct. 4. Dünamünde. — OM. Gothart an den Verwalter und das Kriegsvolck zu Weissenstein.

Conc. (Verz. I, 1121.)

Ermahnung zur Ausdauer und Verheissung polnischen Entsatzes und endlicher Löhnung.

In dorso: Inlendisch den 25 Octobriss Anno ꝛc Lx. auss Dunemundt den ꝛc. Wittenstein.

An dem Verwalter vnd semptliche Kriegsleutt des Hauses Wittenstein den XXV Dag des Monatz Octob: A⁰ Lx.

Lieben getreuen ob wir woll nicht zu einem besondern vielmalen an euch von wegen des entsatz geschrieben haben, so konnen wir doch nicht wissen, ob Ihr auch solche vnsere brieff entpfangen, Nach dem wir aber nuhn, von der Konig. Mait. vnter anderm bescheidt erlangt das das hauss Wittenstein vnd andere grentzheuser dahin dan zum teil rede das Konniglich kriegsvolck verordnet mit aller macht entsetzet vnd geprofiandiret in kurtz werden solle, als haben wir solchs euch zuuermelden nicht vnterlassen konnen, Begern derwegen Ihr wollet euch wie biess hehr beschehen widder dem feindt mit vnerschrocknen hertzen manlich vnd standthafftig halten. Das-

Digitized by Google

selbig wirt euch allen samptlich zu einem ewigen vnd vnsterblichen rum vnd lob bei den potentaten in der Christenheit gereichen. Was aber die bezalung antriefft, sollet Ir dieselbig, so baldt geldt ane gefahr durchgebracht nicht allein bei einem pfenning bekomen, sondern auch von vns alle forderung gnad vnd gunst gewarten Des Ihr euch eigentlich zu vns versehen vnd getrosten.

---

823. 1560, Oct. 26. Dorpat. — Egbert (Eilert?) Kruse an den EB. von Dorpat.

Cop. (Verz. I, 1123.)

Meldet seine Gefangennahme durch russisches Kriegsvolk und bittet um Fürsprache bei dem Grossfürsten, als dessen Unterthan er sich ansehe.

In dorso: Egberths (*l.* Eylerts?) Krusen schreiben an den verloffenen Bischoff zu Derpt.

Hochwirdiger yn got furst genediger herr Meyn vntherdeniges vnd bereytwilliges armes gebetlin zuy gott dem aller hochsten In diesem meynem bedruck gefengnyss vnd elendt sey E. f. g. ider Zeit beuoran Demnach genediger f. vnd h. kan e f g ich gans vntherdenigst nit verhalten wie das ich armer Man von der Zeit hero, als ich von e f g gewesen in hochster gefar vnd gefengnuss meyns leibs vnd lebens bei dem hern Meisteren hern Kettelern vnd dem gantzen orden yn lifflant mit schweren erbarmlichen verfolgungen verachtungen vnnd scheltworten mich enthalten mussen, vnd ist myr ssolches von wegen der handlunge vnd auffgebunge der stadt Dorpt vnd das ich den Durchleuchtigsten Hochgebornen Grossmechtigsten Keiser vnd vnvberwintlichsten Fursten der Reussen Tatern vnd viler Deutschen seyne gewalt herlicheit vnd macht ausgebreitet vnd gerumett, Auch das ich e f g in des Cantzlers sachen hulfflich vnd ssunsten entschuldiget, entstanden Auch die verfolgung sso gross gewesen, dass ich mich nicht habe durffen yn des ordens landen reisen vnd begeben, Derohalben

Digitized by Google

vnd das ich doch ane dass geneiget gewesen mich widerum nach dem Stifft Dorpt vnter die hochermelte key: Mt: zubegeben (: alsse myr des Knese peters Suisko passbort vnd Danili odrate vnd meyn bruder zeugen sollen :) mich yn der wike zui hapsell mit meynen armen weibe vnd kynderen enthalten, vnd ferner mich nach der alten pernaw In ein gesinde mit alle meynem armut weib kynderen vnd haussgesinde Deweil ich gehoret das der lobliche Furst knesse Peter mit der gewalt vor die Junge Pernaw komen ssolte, begeben, vnd des entlichen vorhabens mich ahn kness Peter vnd folgendes vnther die hochgemelte key: Mt: demselbigen trewe vnd holt zu sein biss yn meynen todt neben Johan ouerdunck, Johan palen Gert Todwen vnd mehr anderen zu verfugen, Vnd habe alsso vmmer yn dem gesynde auff der key: Mt: krigsleute vnd vbersten ankunfft wie woll yn geheim sampt Duncken vnd Johan Palen gewartet. Da die sso baldt nicht ankummen habe ich auff eynen Dinsdach morgens seher fru vor tage eynen brief an knese Peter verfertiget vnd meynen vnd Johan polen seynen namen darunter gesetzet, Vnd als es tagk worden, nach der alten pernaw zuy ouerduncken umb eynen zuuerhoren geritten In deme habe ich gesehen Das des grossmechtigsten keisers krigsvolck, auff des Ordens landen yn die fischer heuser gefallen Da eyne grosse beche zwischen gewesen Alss ich das gesehen habe ich nicht anderst gemeynet es were knese Peter verhanden gewesen vnd habe alsso flucks auff der eynen seytten Der beke vnd die Reussen auff der andern seiten geritten meynen hut auff meyn rhur gestecket vnd geruffen pul schun trussky knese wielike moy sluch posolawa posolawa Da haben ssie widerum yre kiuer abgenomen vnd zuy myr geruffen Ich ssolte zuy Inen komen die weil aber die Beke dar tieff gewessen habe ich ssie eyne halbe meil weges auffwerts gelittsaget Da man durchreiten konte der meynunge das ich alsso mit meyner frawen vnd kynderen die sich auch fluxs fertich

Digitized by Google

gemachet, wieder mit frieden ahn knese peter vnd ferner alsse gemelt verreissen muchte Als nu die Reussen an mich komen haben ssie myr erst de hant geben vnd knese peters brieff von myr genomen Da sein etzliche komen die haben mich mit vngesteum angefallen vnd flux weggefuret Das ich ahn meyne hausfrawe nicht komen mugen Da eyn Taterischer knese hyn gerant ssie vberfallen vnd gefangen genomen, vnd alle meynen armut sso auff etzliche Tausent mrk. werd gewesen, geplundert, vnd sey also nun in die neunde Wochen, in grosser armuth weibes vnd kindes, vnd alle des vnsern beraubet, Auch grosser gefhar meines lebens gewesen, Welchs ich also niemandt als got dem almechtigen vnd e. f. g. meine hohe vnschuldt klage, mit gantz vnterthenigem dinstlichen vnd demutigen flehen vnnd bitten, Es wolte sich nu e. f. g. meiner hohen noth annehmen, vnd bey dem durchleuchtigsten hochgebornen fursten vnd grossmechtigsten vnuberwintlichsten keyser vnd herscherr aller Reussen, neben dem hoch achtbarn hochgelerthen Edlen vnnd Ernuhestenn hern Licentiaten hern Eluerfeldt, vnnd sunsten in gnaden befordern helffen, das ich armer man muchte zw gnaden angenummen, vnd mit dem Ersten in die Moscaw von meinem Boiarn Martow Demitrowitz zw Grataw im gebiethe Toropetz, gefordert werdenn, Dan ich viel bescheides vnd gelegenheit habe, daran der hochstgemelten key: Mat: viel angelegen, E. f. g. werden auch bericht horen, wie alle sachen in Lieflanndt stehenn, vnd wie e. f. g. gemeinet oder nit mit den vmbstenden, die e f g. nit wol zuentberen, Bitte derhalben nochmalen vmb gots willen, mich armen Vnschuldigen, des grossmechtigen keysers vnterthanen, mit dem besten bedencken, vnd an e. f. g sampt meiner armen frawen vnd kindern, die bey einem Tartarischen knesen kostrow im Stifft grossnewgarden, genant, verhelffen, Das wirt der almechtiger belhonen, vnd da ich armer zw gnaden komme, mein leben lang zuuerdienen nicht vnterlassen, Bitt auch mein vngeschicktes schreibenn welchs

Digitized by Google

in grosster eil geschehen, nit zuuerargen, Demselben ich E. f. g. lang gesundt zw aller wolfart gluck vnnd heil befhelendt, Dat. Derpt Sonnabent vor Simon Judae Anno ꝛc 1560

E. F. G.

vntertheniger vnd
williger
Egbert (*l.* Eylert?) kruse.

Diese Copie ist theils von Justus Clodt's, theils von Michael Brunnow's Hand.

---

324. 1560, Vor Oct. 27. Speier. — Des DM. verordnete Räthe an die zu Speier versammelten kais. Commissarien etc.

Cop.

Wiederholtes Hilfegesuch für Livland, unter Mittheilung des Falles von Fellin.

In dorso: Supplicationn des Herrn Administrators ꝛc. vnd Maysters Teutschs Ordens Verordnete befhelhabere vnnd Rehte ꝛc

Ann

Der Ro^{n}: Kay^{n}: Mt: Commissarien auch Churfursten, Fursten vnd anderer ghein Speyer deputierter Stenden abgesante Rhete vnnd Botschafften.

: A :

Des Aller Durchleuchtigsten Grossmechtigsten vnd vnuberwindtligsten Furstens vnd herns hern Ferdinandi Romischen Kaysers vnsers aller gnedigsten Herns, lobliche Commissarii ꝛc Auch der Hochwirdigsten, Durchleuchtigsten hochwurdigen, Durchleuchtigen, Hochgebornen, Erwurdigen, Wolgebornen, Edlen, Gestrengen, Fursichtigen, Ersamen vnd weisen des heiligen Romischen Reichs Churfursten, Fursten vnd ander hieher Deputirten Stenden abgesante Rhete vnd botschafften, Wolgeborn Erwurdiger Edler Gestreng Ernuhest hochgelart, gnedige vnd gonstige gebietende hern, Wir haben vor etlichen wenigen tagen E. g^{n} herlichkeitten, vnd gunsten vnserm habenden befhelich noch Insonderheit vnderthenig vleisses vnd

Digitized by Google

dienstlich zuehrkennen geben wie ess leider mit denn betrangten Landen In Liefflandt vnd desselben Stenden vnd gebidern gantz gefherlich vnd eusserlich geschaffen. Alss dan E. g$^{n.}$ herligkeiten vnd gunsten der mherer theil fur sich selbs guet wissen vnd bericht vnd die andern Stende vmbstendigklich vnd grundtlich zweiffels ahn berichtet haben, vnd wir dabey gantz vnderthenigs demutigss vleisses von vnserm gnedigsten vnd gnedigen hern Des Administrators ɔc vnd beider Meistern vnd Stende Ihn Liefflandt vnd gantzen Ordens wegen, den handel seiner wichtigkeit nach, vnd wie ess die vor augen scheinliche noth vnd gefhar ahn tag gibt, vor allen andern sachen zubehertzigen, zubefurdern vnd ihn stadtliche wurckliche volnziehung zurichten, ahngesucht, geflehet vnd gebetten, Darauff vns dan gantz gnedige, gunstige vnd freundtlige vortrostunge geschehen, vnd obwol wir vns keinen Zweiffel machen, vnser vnd auch anderer Stendt ansuchen vnd bitten, Auch gemeiner Teutscher Nation nutz vnd wolfardt, werde bey E. g^{n} herligkeitten vnd gunsten wass statlichs vnd fruchtparlichs wurcken vnd vnder augen vnd zu hertzen gehen, Das ess weitters anmhanens vnd bittens gantz van vnnoten, So sein doch gestrigs tags von vnserm gnedigsten hern dem Administratorn ɔc abermalss zuuil whar, gleichlauttende ehrschreckliche Zeittungen so vnser gnediger her der Maister In Liefflandt hern Georgen van Siburgen, Commenthurn zu Duneburgk den 29: nechst verschienens Monats Septembris ghein Lubeck zugeschickt, vnd ehr van dannen vnserm gnedigsten hern dem hern Administratorn ɔc derselben auch schriftlicher bericht zukhommen, Das etliche des hern Meisters Ihn Liefflandt kreigsvolck vngefherlich fur sechs Wochen an den Tyrannischen vnchristlichen feindt den Muschkowitter geraten, mit demselben gescharmutzelt vnd doch entlich vbermannet, das ihn solichen scharmutzel etzlige furnembste Ordens personen vnd Rathsgepietigere zum theil vf der walstadt plieben, etliche gefencklich genhommen, vnd nach der

Digitized by Google

Muschkaw gefurdt wordenn, vnd folgents der feindt vor das Stedlein vnd schloss Vellin da vnser gnediger her der Alt her Meister seinen Residentz gehapt geruckt, vnd sich dafurgelegerdt, ahngefallen, beschossen, fewer darein geworffen vnd aussgebrandt, Vnd obwol gemelt Stetlein vnd schlos vnser gnediger her der alt Maister mit Prouiandt, Victualien, munition, geschutz, kraut, loth wol hat vorsorgt vnd vorsehen, hat doch das kriegsvolck so dar Innen in der besatzung gewesen, durch I. f. g. nicht dahin vormogt worden, Das sie Ihren Aydten vnd pflichten noch, sich hetten zu der gegenwher gefast vnd gericht gemacht, sonder sich freywillig dem feindt ergeben vnd folgendts der her Maister van dem schloss In die Muschkaw gefurdt wordenn, Welchs E. g^{n} herligkeidten vnd gunsten zu vorhabenden wissen, wir nicht vnahngezeigt haben lassen wollen. Dieweill dan die Zeittungen Je lenger Je mher zuuil beschwerlich vnd warhaftigk einkhommen, die angst, noth vnd gefhar grosser vnd weitleuffiger sich ehreigen, vnd ahn solicher herlichen treffentlichen Prouintz, nicht allein vnserm gnedigsten vnd genedigen hern den Administratorn oc. vnd Meistern In Liefflandt vnd Orden, sondern auch dem gantzen hailigen Romischen Reich vnd andern Christlichen Koningen vnd Potentaten In gemein, mercklich, treffentlich, vnd viel gelegen, welche dan durch vorgiessung vieler Adeliger Rittermessiger personen blut, durch das schwerdt eroberdt vnd zum Reich gebracht, vnd gantzer Christenheit gegen andern Barbarischen, haydnischen, Tyrannischen feinden ein vormauwer gewesen, vnd derselben Standt vnd Glyder gegen solichen In embsiger vnd stettiger vfrustung biss hero gesessen vnd sitzen muessen, Das sie dadurch vnd auch andere bey kurtzen Jaren zugestandtene vhedten vnd kriegen zum eussersten emplost vnd erschapfft vnd Inen noch gestaldt vnd gross des mechtigen feindts der sich algereit In die landt so weit eingetrungen ahne furderliche stadtliche wurckliche hulff des Reichs dem werck vorzustehen, vnd sich ferner

Digitized by Google

allein zuehrretten, vnd das vberigk zuerhalten, wie Reichskundig vnd mennigklich bewust, Ist vnerschwinglich vnnd vnnmuglich. So Ist demnach an E. gn herligkeitten vnd gunsten nochmahls vnser vnderthenigk vleissigk vnd dienstlich bittenn, Inmassen wir vor auch gebetten, sie wollen diess hochnotwendig werck Jemerlichen, erbarmlichen vnd van tage zu tag mher wachsenden Zustandt, Christlich vnnd hertzlich bedencken, mit mherer wurcklicher vnd stadtlicher hulff, ahn leutten vnd geldt den noch vberigen geengstigten Landten zu Liefflandt ohne allen vertzugk vnd besonder noch fur diesem Winter, In welchem der Tyran vnd feindt, wan die wasser vnd pess gefroren, ahm besten sein willen kan schaffen, ahnsehnlich zusteur vnd Hulff khommen, vnd das fewer nicht gantz vnd ghar vberhandt nhemen, vnd dem feindt sein pluedtdurstigen willen schaffen vnd volnpringenn lassen, Darahne werden E. gn herligkeitten vnd gunsten ein Christenlich godtselig werck ehrzeigen vnd beyweisen, vnd viel trostloser vnd fast zweiffelhaftige arme erschrockene Sehlen bei dem christenlichen glauben erhalten, vnd auss dem rachen des grimmigen feindts erretten, Es werens auch vnsere gnedigste vnd gnedige herenn der Administrator ɔc Maister vnd Stende In Liefflandt vnd gantzer Orden sampt gemeiner Ritterschaft Teutscher Nation vngetzweiffelt, alles muglichen vleisses vmb hochstgedachte Kayn Mt. Churfursten, Fursten vnd gemeine Reichs Stende, auch E. gn herligkeitten vnd gunsten aller vnderthenigst, vnderthenigk, freundtlich vnd dienstlich vordienen, vnd beschulden.

E. gn herligkeitten vnnd gn

Vnderthenige dienst:
vnd gutwillige

Des hern Administrators ɔc vnd Meisters
Teutschs Ordens ɔc. vorordente befhel
haber vnnd Rhete ɔc.

Digitized by Google

825. 1560, Oct. 27. Wilna. — Ko. Sigismund August an den OM. Gothart.

Orig. (Verz. I, 1125.)

Fürsprache für Johan von Hoite.

SIGISMVNDVS AVGVSTVS DEI gratia REX Poloniae: Magnus DVX Lituaniae Russiae Prussiae Masouiae Samogitiae etc: Dominus et haeres.

RNDE et Magce domine amice et vicine noster charissime. SAlutem prosperosque rerum omnium successus. Cum anno superiore Rnda et Magca Do: vra Vilnae apud nos esset, egeramus cum illa de causa Nobilis Ioannis ab Hoiten, Capitanei Sestinensis Illustris Principis domini Ducis in Prussia, qui cum in illo superiore Liuoniae tumultu ac motibus, Rndi domini Caspari de Munster Liuoniae Marschalci partes sequeretur, proscriptus isthinc atque bonis omnibus mulctatus est, Postulaueramusque a Magca Do: vra, vt illi res bonaque sua ablata restitui damnaque sarciri mandaret. Ac quidem tunc Magca Do: vra curae sibi eam rem fore receperat, promiseratque daturam se operam esse, vt ea quae illi adempta essent recuperet, Neque sane dubitamus quin Magca Do: vra cum intercessionis nrae gratia, tum illius meritorum quae multa ab eo Ordini Liuoniae fideliter vtiliterque nauata intelleximus, id pridem fecisset, nisi tot publici Prouinciae illius casus et difficultates illam implicatam impeditamque tenuissent. Cum autem hoc tempore rursum a nobis Illris Princeps dominus DVX in Prussia pro eodem Nobili Ioanne ab Hoitten peteret, vt Magcam Do: vram eius quod nobis de illius causa promiserat admoneremus, atque nos interponeremus, vt tandem ope et auxilio Magce Do: vrae res, bonaque sua recuperare possit, noluimus illi operam nostram denegare. Postulamus itaque a Magca Do: vra, vt illi facilem benignamque se in eo praebere velit, atque ipsi autoritate sua ad omnia integre adipiscenda

Digitized by Google

recuperandaque adesse. Quod nos Magce Do: vrae omnibus mutuis studiis officiisque nris referre conabimur, Tandem Magcam Do: vram bene valere cupimus. Datum Vilnae die XXVIIa Mensis Octobris. Anno domini M. D. LX°. Regni nri anno XXXI°.

(Eigenh:) Sigismundus Augustus
Rex sst.

RNDO et Magco Domino Gottardo Kettlero Ordinis Theutonicorum in Liuonia Magistro, Amico et vicino nostro charissimo.

---

826. 1560, Oct. 27. Kokenhusen. — EB. Wilhelm an den OM. Gothart.

Orig.

Nach Riga kann er kommen erst, wenn seine Gesandten aus Polen heim sind und Relation abgestattet haben.

Vnser freundtlich dienste vnd was wir mehr liebs vnd gutts zuthunde vormogenn zuuornn. Hochwirdiger Grossmechtiger Furst geliepter freundt vnd Nachpar, Wir haben e. L. schreiben neben eingelechten Copeienn empfangenn, vnd nach Notturfft allenthalben vornomen, Thun vnss fur dasselbe Jegen e. L. freundt vnd Nachparlich bedanckenn, Wehren nicht vngeneigt vns auff derselbenn schreibenn In Riga zu begebenn, Weiln wir aber von denn vnsernn die wir neben e. L. gesanten an die Kon. May: von Polen abgefertigt, auch schreiben bekomenn, In welchem sie vns Ihre ankunfft vormeldenn, Wir sie auch darauff anhero gefordert, kunnen wir ehe dieselben an vns gelangenn, von hir nicht abreysenn, Wan sie aber ankomen vnd Relation gethan haben, wollen wir vns vngeseumbt von hir auffmachenn, In Riga begebenn, vnd e. L. solche vnser ankunfft freundt vnd Nachparlich eroffenenn, Welchs wir e. L. dere wir Ider tzeith freundt vnd Nachbarliche dienste zuertzeygen geneigt, auff derselbenn schreibenn nicht vor-

Digitized by Google

halten wollenn Dat. Kockenhausenn, den xxvii^ten Octobris A^o Lx.^ten

Von Gotts gnaden Wilhelm Ertzbischoff
tzu Riga Margraff zw Brandenburg

Addr.

---

827. 1560, Oct. 27. Mergentheim. — DM. Wolfgang an Georg Siberg, Comthur von Dünaburg.

Orig. (Verz. I, 1124.)

Hofft, die bewilligte Summe Geldes bald beisammen zu haben und verspricht, unter Aeusserung des Befremdens, dass der Comthur sich nicht persönlich nach Speier begeben habe, von den Beschlüssen des Reichstags Mittheilung zu machen.

Wolffgang von Gots gnaden Administrator ɔc
vnd Maister Teutschs Ordens ɔc

Vnsern freundtlichen gruss zuuor, Wurdiger lieber her Commenthur, ewer schreiben am dato Lubeck den dreissigsten Septembris haltendt haben wir den Achtzehenden dieses empfangen, vnd darauss das etlich des Maisters In Liefflandt kreigks volck, vorlauffener Zeit mit dem Muschkowitter ihn scharmutzel gerathen von dem feindt vbermandt, vnd etliche furnembste Ordens personen vff der walstadt plieben vnd eins theilss gefangen volgendts das Stetlin vnd Schloss Vellin eroberdt, dar Innen den Alten Maister betretten, aussgenhommen vnd ihn die Muschkow gefhurdt ɔc vnd verner seins Inhalts sampt angehencktem Begeren vnd bit, mit bekummertem gemueth vernhommen. Vnd Ist vns warlich solicher des Altenn Maisters vnd anderer Ordenspersonen, auch angehorigen kriegsvolcks zugestandener vnfal, ein hertzlichs Laydt, Der Almechtigk wolle der abgestorbenen seelen gnedig vnd barmhertzigk sein, Auch den gefangenen die erledigung durch sein frundtliche genodt, gedeien lassen ɔc. Das aber Ihr bissher vnserer Resolution vnd ehrclerung gewarttet, vnd das euch dieselb van vns also lang vorgehalten sein solte, euch keinss wegs getrostet ɔc

Digitized by Google

So wist Ihr euch zuehrInnern, das wir euch vf Jungstem zu Augspurgk gehaltenem Reichstage vnd volgendts zu Hornneckth, das solichs In vnserm thuen allein nicht stehe, sondern hietzu etliche LandtCommenthur Preussischen vnd Teutschen gebiets Dessgleichen vnsere Rathsgepietigere Capittulariter deputiret, mit dero Rath vnd vorwissen vnss zu handlen geburth. Vnnd obwol auch ein Summa gelts vnsern Orden ihn Liefflandt zu guetem hie aussen Capittulariter bewilligt das doch etliche Balleyen auss allerley zugestandtenen vnfellen, vnd bescheidigungen, als mit Raub, Nam Brandtschatzung, brandt vnd sonsten Ihre angeburniss wie ernstlich vnd vleissig von vns bey Ihnen angehalten sie sich auch geldt aufzubringen bemuhet, nicht erlegen konnen, zuehrkennen geben, Aber wir haben verschienen Monatz die Deputierte LandtCommenthur vnd vnsere Raths gebietigere derhalben bey einander gehapt, ewer werben vnd mhermalss vmb die bewilligte Summa geldts anhalten, furbringen lassen, vnd mit Ihnen beradtschlagt vnd bedacht, wie der vnuermugenden Balleyen Ausstandt ergentzt, vnd die bewilligte Summa ahne abgang zusamen gebracht werden muge, Vnd stehen hierauff In embsiger handlung vnd ihn zuuorsichtlicher getrostung das dieselb ihn wenig wuchen volkomlich bey einander sein solle, Do dan dass wie vorhoffentlich also geschicht wurde ess euch vnuorhaltenn pleiben. Alss Ir auch ferner bitten thuet, weil der Maister ihn Liefflandt zu dieser Lieflandts halben Speierscher Zusamenkumpst nicht beschrieben, obehrzelts beschwernus zubehertzigen vnd die sachen mit allem muglichen vleis bey denn Kayserlichen Commissarien, Churfursten, Fursten vnd ander Deputirten Stende gesanten zubefurdern, vnd wass verabscheidet euch zukhommen lassen ɔc So haben wir ahne dass an guther embsiger befurderung bissher nichts ehrwinden, Sondern den nehsten, vnd ahne säumen dess Newen erwelthen Maisters vnsers Ordens In Liefflandt schreiben vnnd ewer werben vnd ahnzaigen durch etliche vnsers Ordens LandtCommenthur,

Digitized by Google

Commenthur vnd Secretarien ahn die Romischen Kayserlichen Mayestat vnsern aller gnedigsten hern vnderthenigst gelangen lassen, Darauff dan diese zusamen beschreibung vnd erfurderung der Churfursten, Fursten, vnd anderer Deputirten Stende geuolgt, Weil dan nhuen euch diese Speiersche Zusammenkumpst wissent, hetten wir vns versehen, where auch an Ihme selbsten pillig vnd hochnotwendig gewesen, das Ihr euch aigener Person dohin verfuegt vnd neben den vnsern bey den Kayserlichen Commissarien, Chur vnd Fursten gesandten, sollicitiret, Aber wie dem haben wir mit Rath der Deputierten LandtCommenthurn vnd vnserer Rathsgebietiger die Erwurdigen, Wurdigen vnd Hochgelarten vnsere lieb Andechtigen vnd getreuwen, hern Sigmunden von Harnistam der Balley Etschs hern Iohann von Rehen der Balley Hessen LandtCommenthurn, hern Georgen Hunden zu Franckfurth Commenthuren vnd Doctor Thomassen Mayerhofferen, diesem werck notturfftigklich bey zu wonnen verordent, Die auch fur anfanck der sachen zu Speier ahnkhommen, bei den Kaiserlichen Commissarienn Chur vnd Fursten gesanten Insonderheidt angesucht vnnd Andtwurdt bekhommen, wie Ir ab beiligender Copey mit A. bezeichnet zuuornhemen. Vnd habenn ess gemelte vorordente ahn solichen Ihrem vleissigem suchen nicht bestehen lassen, Sonder vff ewer zugeschickt schreiben abermhalss diesen beschwerlichen vnd laidigen vnfal vnd vnaufhorlige betrangnus, den Kaiserlichen Commissarien vnd der Deputierten Stende Gesanten Supplicando wie beigesante abschrifft mit B. ausweist, furtragen, Was nhuen darauff volgt, beschlossenn vnd vorabscheidet wurdt, wollen wir euch auch wissenhaft machen. Wolten wir euch vff ewer schreiben vnd begern gnedigklich nicht vorhalten. Dat. Mergentheim Sontags den 27ten Octobris A⁰ ɔc Lx.

Dem Wurdigen vnnd Gaistlichen Hern Georgen
Syburgen zu Wischelingen Commenthurn zu
Dunenburg teutsches Ordens Jetzt zu Lubeck

Digitized by Google

828. 1560, Oct. 28. Dünamünde. — OM. Gothart an Andreas Zebrzydowski, B. von Krakau.

Conc. (Verz. I, 1126.)

Dank für seine Mitwirkung in Sachen Livlands und Bitte, die Anreise des Palatin von Wilna beschleunigen zu helfen.

In dorso: Polnisch Dunemundt den 29 Octobriss Anno ɔc. Lx.

Episcopo Cracouiensi
28 Octob. A⁰ ɔc 60.

Reuerendissime ac Illustrissime princeps Domine et amice obseruande. Cum ad nos allatum esset, quod Reuerendiss. paternitas et Amplitudo Vra, longo Intineris interuallo, ex Regno Poloniae in Lythuaniam vsque venerit, ac pro sua eximia, qua inter Senatores Primarios excellit authoritate, in Augustissimo Sacrae R. Mtis ɔc Domini Amici et Vicini nobis obseruandiss., reliquorumque Procerum, concessu, nostri huiusque duriter adflictae atque desertae Prouinciae, saepius in optimam partem meminerit; tandemque eo rem perductam esse comperiamur, vt Oratores nostri, recens a S. R. Mte benignissimo ac vere clementi responso, operosi solatii pleno, dimissi sint: Dici vix potest, quantam inde laeticiam animo conceperimus, dum ex tot tantisque impetuosi instar Maris fluctibus calamitosissimam hanc prouinciam, tandem ereptam atque seruatam iri DEO auxiliante, animaduertamus. Pro ea itaque Vrae R: Pater[is] et ampl[is] in Nos populosque nostros Lyuonienses, propensam, multisque modis egregie declaratam voluntatem, non possumus non maximas agere gratias, Enitemur sedulo vt nostra erga R[am] Paternitatem et Amplitudinem Vestram paratissima offitia atque studia quouis tempore vicissim, pro virili compareant. Nec potuimus intermittere, quin hisce Vram R. Pater: et Ampli: quam familiariter compelleremus, vt in posterum quoque nostri huiusque miserae prouinciae rationem habere, ac sua qua praestat authoritate, per-

Digitized by Google

ficere haud dedignetur, quo Ill. Princeps, Dns Nicolaus Radziwil Dux in Olyka et Nieswitz, Palat. Vilnen: D amicus et Vicinus nobis dilectiss. quemadmodum proxime decretum per hibetur, sine vlteriori mora hinc in Lyuoniam, ad expedienda necessaria ad Rempub: Christianam spectantia negotia, veniat. Id quemadmodum nobis certo persuademus, Ita vicissim omnia offitia bono principi et Amico digna Vra R. pater[tas] et Amp: de nobis omni tempore sibi polliceatur. Quam aeternus benignissimusque DEVS, ad foelices rerum optatos successus, diu seruet incolumem atque saluam. Datae vt supra.

Reverendissimo et Illustri Principi ac Dno Dno
Andreae Zebrzydowski Episcopo Cracouiensi Duci
Seueriensi, Regni Poloniae Senatori amplissimo
Dno et Amico nobis plurimum colendo.

---

829. 1560, Oct. 30. — EB. Wilhelm an den OM. Gothart.

Orig.

Meldet seine bevorstehende Ankunft in Riga, so wie von seiner an den König von Polen und den Palatin von Wilna schriftlich beförderten Bitte, des Letzteren Anreise bis auf nähere Benachrichtigung aufschieben zu wollen.

Vnser frundtliche dienst, vnd was wir mehr liebs vnd gutts vormogenn zuvorn, Hochwirdiger Grosmechtiger furst, geliepter freundt vnd Nachpar, Wir mogen e L freundt vnd Nachparlich nicht vorhaltenn, Das vnsere gesantenn, die wir an die kon: Mt: von Polen abgefertigt, heutigen tagk widderumb an vns gelanget, vnd wir darauff bedacht seint, nebenst dem hochwirdigstenn, hochgebornenn Furstenn vnserm freundtlichem gelieptem Ohme, Schwagern vnd Sohne, Hern Christoffenn, Erwelten CoadJutorn vnsers Ertzstiffts Riga, Administratorn dess Stiffts Ratzenburg, Hertzogenn zu Meckelnburgk ꝛc Auff kunfftigen Mittwochen nach Omnium Sanctorum *(Nov. 6.)* gotthelffende, In Riga antzukomende, Daselbst auff die Andt-

Digitized by Google

wort vnd eingebrachte Relation, mitt e. L. vns ferner zuberedenn, Bitten derwegenn freundt vnd Nachparlich e. L. auff dieselbe Zeith auch aldar erscheinen wolle, Vnd die sachen neben vns bereden vnd beratschlagenn helffenn, Weiln aber die Kon: Mt, So wol der her Wilnische Woywode, auff vnser vnd e. L. Andtwordt, vnd ferner freundtlichs erfordern teglich warten werden, Wir aber ehe dan wir vns mitt e. L. vnderredet, solchs nicht thun oder vortstellenn konnen, Als haben wir an Ihre Kon: Mt, vnd S, L, wie Inliegende Copey vormeldenn, freundtlich geschriebenn, Bitten freundt vnd Nachparlich, e. L. wolten Ih: Mait: vnd S. L, gleichsfals schreiben, vnd sie zu erwartunge fernerer vnserer, vnd e. L. forderunge bittenn, Damitt Also Ihre Mt, vnd S. L. bey gnedigem, vnd freundtlichem willen erhalten, vnd nicht zu vngedult bewogen werden muge, Thun e. L. hirmitt dem gewaltigem Schutz gottes treulich empfelen. Dat. Kockenhausenn den xxx Octob. A⁰ ɔc Lx^ten

Von Gotts gnaden Wilhelm Ertzbischoff tzu Riga Margraff tzw Brandenburgk ɔc

Addr.

---

830. (1560, Nov?) — Entwurf zu einem schwedischen Anbringen an die Besatzung von Schloss und Dom zu Reval.

Cop. (Verz. I, 1051.)

In dorso: Copey was ihm Namen Henrichs Claussen vnd Jochem Bulgrims an die beuhelhaber des Schlosses vnd Thumbs Reuel vorgestellett werden möchte.

Vnser freundtschafft zu ieder Zeith beforn, Erenthueste Erbarn vnnd furneme, besondere freunde vnd gonner Nach Deme der Durchleuchtige Hochgebornne Furste vnd her herr Johan Erbfurst zu Schweden vnnd zu Finlandt ɔc vns fur Stadthalter dieses Orths zu Rucke gelassenn, So haben wir als trewe Nachbarn gantz vngernne auss angebrachten Zeitungen ver-

Digitized by Google

nommen Das der Hochwirdige furst vnd her ɔc Meister zu Liefflandt sampt seinem Orden durch verlierung, Vellin, Wenden, vnd mher anders so schwach geworden sein solle. Das ehr nun mher ihn dieser eile alle befestinge zu gleich nicht Wachten, halten, vnd das Volck bezalen moge, Darumb zubesorgen vnter andern nicht weiniger gefar dem schloss vnd Thumb Reuell furfallen konthe Wulenn dan die kön. Mätt. Seliger hochloblicher gedechtnuss sampt allen andern Herren Jungenn Erbschafftenn Niemandt anders gewunschett dan, diessen Itzt Regierenden hern Meister fur Ihren Nachtparnn zuhaben vnd zubehalten Do nhu eine verandering geschehen soldt, das euch zu erhaltung ewer festung anderer hulff vnnd schutz zusuchen vonnothen sein woldt, So kontett ihr euch mit mherem fueg vnd Billigkeith wiederumb hieher wenden vnd halten. Wie wir dann trewlich Raten vnnd vermanhen Das ihr euch auff solchenn fall, van Niemandt anders, diesem zu wieder beredenn lassenn, Dan wir wissenn das ihr genedig werden entsatzt, geschutz vnnd ahngenhommen Werden / vnd Das ihr semptlichen vnnd ein Jeder In sonderheit / als dan al sein Hinterstellige besoldung wurde volkomenthlich bezaled erlangen, sollett ihr keinen Zwieffell mochen. Es soll auch nicht die mening haben das dadurch anderer Leuthe Herligkeith, sondern trewer Nutz der Ewren gesuchett werde, Vnd do dem Itzt Regierenden Hern Meister gott der Almechtig wieder zu vermoge hiernachmals helffen muchte, vnd diese vncosten wieder erlegen wurde solle es zu ihrer genaden bestes geschehen vnd gemeint sein Gantz freundtlich Bittende ihr wellett vns hieruff mith forderlichster antworth beJegenen, Auff dass so Ja die Nodt verhanden Wir bey Zeiten wissen muchten wormit ihr zuenthsetzen sein sollen Euch In Jeder zu dienen seinth wir willig.

Den Erenuhesten Erbarn und furnemehn Hauptman Fenrichen ɔc auch allen andern beuehlhabern vnd krigssleuthen dess Schlosses und Thumbs Reuall sampt vnd besondern.

Digitized by Google

831. 1560, Nov. 1. Kokenhusen. — EB. Wilhelm an den OM. Gothart.

Orig.

Die Sache der Rigischen mit dem Probst zu Hasenpoth soll nach seiner, des OM., Ankunft in Riga vorgenommen werden.

Vnser freundtlich dienste vnd was wir sonst mehr liebs vnd gutts zuthun vormogen zuvorn, Hochwirdiger Grossmechtiger furst geliepter freundt und Nachpar, Wir haben e. L. schreiben vnserer Stadt Riga vnd den Ern Probst zum Hasenpote belangende empfangen vnd nach Notturfft eingenomen vnd vorstanden, Wan wir dan vns In wenig tagen In Riga begebenn werden, Wollen wir dieselbigenn sachenn bis vff vnsere vnd doselbst e. L. gott gebe gluckliche zusamenkunfft verschoben habenn, Welchs wir e. L. freundtlicher Meinung nicht verhalten wollenn, Dan derselben freundt vnd Nachparlichen willen zuertzeygenn seint wir Iderzeith geneigt, Die wir dem gewaltigen Schutz gottes treulich thun bevhelen. Dat. Kockenhausen den 1 Nouembr. A⁰ Lx.

Von Gotts gnaden Wilhelm Ertzbischoff
zu Riga Margraff zw Brandenburg ꝛc

Addr.

---

832. 1560, Nov. 1. Reval. — Dr. Matthäus Friesner an den Herzog Johann.

Orig. (Verz. I, 1127.)

Zeitungen aus Livland, vornehmlich die Belagerung Weissensteins betreffend.

Durchleuchtiger Hochgeborner Furst Gnedigster Her Euer Furstlichen Durchleuchtigkeit hab Ich vor wenig dagen was eyn Raeth von Reual, auf meyn anbringen, welchs myr von euer F. D. beuolen, geantwort, neben meynem schreiben wy alle dinge zu der Zeit gestanden, schleunigst zugesandet, zweifel nicht euer F. D. werden nhu meer solches empfangen

Digitized by Google

haben, Itziger Zeit ist hyr zu Reual das gemeyne geschrei, das der Rus, der Tater Nahi vnd der Tater precopski samptlich Ihre botschaften, by dem konig von Polen, haben sollen, Der Rus sal begeren des konigs schwester, vnd so solches geschicht, wil der Rus mith der koniglichen Mayt eynen ewiglichen fride machen, Solchen fride wollen dy Tateren dem konig nicht zulasen, mith den Russen zumachen, wy dem allem ist, wirdt dy zeit geben, vnd werden sonder Zweifel euer F. D. darvon grundtlicheren bericht haben, Der Rus ist mith allem geschucz vor Wittenstein nach dem ehr Ihn dy 8 woche darvor gelegen aufgebrochen vnd darvon gezogen Der stadthalter Her Jasper Oldenboken gancz eyn Junger mhan hat sich mith synen knechten wol gehalten, vnd nach dem der Rus abgezogen ist ehr den 26 October zu Reuel komen, der hat myr selbst gesagt, das der Rus ehr dan ehr abgezogen 3 wochen dag vnd nacht sonder aufhoren geschossen, alle Zeit 36 stuck zugleich mith eynem laufenden feuer, vnd nicht eyn boem oder fenster oder Dach auf dem Schlos Iczt gantz sey Ehr hat 3000 eyserne kuglen von heel vnd halben Carthaunen vnd Schlangen Ihm schlos zusamen lesen lasen, ohn dy vbergangen, vnd noch vmb das Schlos vnder dem grues vnd steynen so von der Muer abgefallen, ligen, welche ehr Iczt alle Dag auch zusamen suchen lest, Noch haet ehr 523 grose steyne kugelen von 12. 16. 18 lispfunden auch Ihm Schlos gefunden, welche der Rus auch aus Morseren geworfen, Darzu bey 300 Fuerkugeln, zu zweienmalen, hat der feindt sich vnderstanden zustormen, ist aber alle zeit baldt mit grossem schaden abgewichen Euer Furstlichen Durchleuchtigkeit weis Ich auch nicht zuuorhalten, das meyn gnediger her Meister Wolmer, Wenden, Tuckem, Helmde mit Polnischem krigsvolck beseczt hat, Es ist auch eyn geschrei das Ihr gnaden, etlich polnisch Krigsvolck zu Riga hab wollen eynlasen welches sich dy Rigischen beschweret, vnd sei darmith nachgebliben Sonst vornimbt man kein krigsvolck Ihm felde

Digitized by Google

Der Rus ist nhu auch gancz stil, vnd ist gewisse Zeitung das al sein krigsvolck so Ihn der Wick vnd vor Wittenstein, auch alhir vor Reual gewesen, samptlich eylendes auf Dorpt vnd schleunig fort ahn nach der Pleschkau kegen den Tateren gereist Es seindt Ihr viel der Hofnung das dussen winter durch den konig von Polen, zwischen Lieflandt vnd dem Russen eyn leidtlicher fride werden sal, welches mich noch selzam ansicht Goth schick alle Dyng nach seynem gnedigen willen, Meyn gnediger Her Meister ist auf Dunemunde vnd hat alhie zu Reuel, Ihn Haryen vnd Wieren beide Reuter vnd knecht aufgefordert also auch der alte vnd Junge her Erczbischoff vnd Coadiutor zu Riga, Herzog Magnus ist Ihn Curlandt Ihn seynen orth, so viel ehr da haet, ehr haet wider reuter oder knecht, alle so ehr gehaet hat, seindt hir zu Reual angenomen, meer als dy helfte nach Wittenstein gesendet, Auch seindt Ihr viel Ihn euer F. D. landt vnd Konigreich Schweden gesegelt Man sagt auch eygentlich, das Romisch reich haben eynen Reichsdag gehalten, vnd entschlossen, trefliche hulf dussen bedruckten landen, neben anderen vmbligenden gewaltigen heren, vnd potentaten, Der Almechtige Goth erwecke vnd eroffen aller Christlichen Konig, heren, vnd potentaten herczen, das sy bewachten mogen, was der bludtdorstige feindt vnder erobrung der lande Liflandt suche, vnd auch Endtlich daraus volgen wurde Euer F. D. wil ich hir mith dem Almechtigen Goth vntherdenigst vnd traulich beuolen haben vnd was myr weiter vorfalen wirdt, wil Ich ahn euer F. D. vngeseumet gelangen lasen, Geschriben Ihn Reual, den 1 Nouembris Ao. 60.

Euer Furstlichen Durchleuchtigkeit

gehorsamer vntherdener

Mattheus Friesner

Addr.

Digitized by Google

833. 1560, Nov. 2. Dünamünde — OM. Gothart an die Kriegsknechte unter Hauptmann Tonnies Bonnickhusen. *Conc. (Verz. I, 1128.)*

Da er den seinen Unterthanen durch sie zugefügten Schaden vergüten muss, bleibt es bei seinem vorigen Bescheide; zugleich werden sie ermahnt, nur in halben Rotten zu ziehen, sich weiterer Gewaltthätigkeiten zu enthalten und ihre Pässe in Riga entgegenzunehmen.

In dorso: Inlendisch vss Dunemundt den 2 Novemb. Anno ꝛc Lx.
An Tonniess Bonnickhausen sein Knechte.

Ad marg: An die gemeine kriegs leutt vnter Hauptman Tonnies Bonnickhusen.

Von Gottes gnaden Gothart Meister Teusches ordens zu Lifflandt.

Vnsern gunstigen grus vnnd gnedigen Willen zuuorn. Erbare vnnd manhaffte lieben besondere. Wir haben euer schreiben empfangen, vnnd dessen Inhalt gnediglichen vernomen, mugen euch darauff nicht verhalten das wir vnsere vorige meinung, die wir an euch schriefftlichen gelangen lassen in keinem wege zuendern wissen, vnnd weiln wir dan das Jenige was vns geburen hatt wollen, fur die handt genomen Dergestalt das Ihr euch mit billigkeit vnser nicht zubeklagen, Dan wen Ihr vns den schaden so Ihr vnsern vnterthonen zugefuget gelten, hettet Ir warlichen mit einem geringen nicht zukommen konnen Vnd nach dem wir dan solchen Iren grossen schaden gedachter vnseren vnterthonen gentzlichen vffrichten vnd bezalen mussen Derhalben sollet Ir euch nach gemeltem vnserm vorigen schreiben richten. Wir wollen aber euch ferner vermahnet haben, das Ir nicht stercker dan bei halben rotten, vff der rechten landtstrassen durch diese lande passiret vnd allen vnsern vnterthonen des Iren mit gewalt nicht nemet, oder denselben einigen verderb zufuget Damit sei abermalen ein Jeder fur schaden gewarnet vnd so diesem vnserm beuelich von euch widersetzlich nachgelebet wurde habt Ihr selbst abzunemen was gefahr euch hirauss entstehn vnd beJegnen kontte, Eure passbort wie wir die versehung gethan haben sollet Ir zu Riga entpfangen. Datum.

Digitized by Google

834. 1560, (Nov. 2.) Dünamünde. — OM. Gothart an Franz von Stiten. *Conc. (Verz. I, 1129.)*

Dem gewesenen Comthur von Reval sind auf Fürbitte des Königs von Dänemark seine mit Beschlag belegten Kleider etc. auszuantworten.

An Franz von Stitten aus
Dunemundt den . . . .

Lieber getreuer wir konnen euch gnediger meinung nicht verhalten, Das wir vmb vleissiger vorbiett willen vndt zu sonderlichem gefallen vnd ehren der Konig: Durchl: zu Dennemarcken ɔc vnsers inbesondern beliebten Hern vnd Nachtbars vns erkleret dem gewesenen Cumpthur zu Reuall sein zeug vnd kleider so in der Stadt Lubeck vnsernt halben in dem arrest gezogen volgen zulassen, Begern derwegen Ihr wollet vff sein anfordern den gethonen arrest relaxiren vnd gleichwoll zuuorn von Im einen schriefftlichen schein nemen, das wir vmb keiner andern vrsachen denn allein vmb der Konig: Durchl: zu Dennemarcken vorbiett willen, Im dem gewesenen Cumpthur solch zeug vnd kleider haben lassen volgen vnd auss dem arrest loss geben, Daran thut Ihr vns zu danckenemigem gefallen.

---

835. 1560, Nov. 5. Dünamünde. — OM. Gothart an den König Sigismund August, desgl. mut. mut. an den Palatin von Wilna.

Conc. (Verz. I, 1132.)

Bittet die Anreise des Palatins von Wilna, im Interesse vorgängiger Berathung der livländischen Stände, noch hinausschieben und mittlerweile Weissenstein entsetzen zu wollen. Uebersendet Geschenke für den Tartaren-Chan.

In dorso: Regi Poloniae Dunemunda. Eadem Palatino Viln: mutatis mutandis 5. Nouemb. 60.

Post Salutationem

Retulerunt nobis missi ad S R Mtem Vram Legati nri ea quae Sacra R Mtas ad exposita uota nunc pro temporis ne-

Digitized by Google

cessitatisque ratione renuncianda putauit, quae cum non obscurum praebeant testimonium quanta Regia clementia pietate et amore non modo nos vero vniuersam quoque prouintiam nostram complectatur, Cui quippe pro coniunctionis foederisque iure eiusdem salus et incolumitas non minori curae est, quam vt propriae gubernationis amplissimi Imperii moles, agimus Sacrae R Mti pro tam clementi declarata animi sententia eas gratias quas par est et quantas possumus maximas. Cum primis vero quod aduentus Illustrissimi ac Magnifici principis Dni palatini Vilnensis cum praesidiis in arces et oppida nostra periculo hostili obnoxia collocandis, spem nobis facere Regia Mtas vra pie est dignata. Cuius Ill. Celsitudinem, si quanto ocius verum vsu id exigente accersendam nobisque protinus Regiae Mtis Vrae accepto Responso Rigam abeundum existimauerimus, cogitantibus tamen quanti praestiterit vt conuocatis et praesentibus consiliariis nostris nobilitatisque primoribus ac caeteris ordinibus Omnia Instituantur et agantur quemadmodum et hoc ipsum Regiae Mtis vrae Legatis nostris datum responsum postulare videtur pernecessarium visum est si pauxillulum morae, quod equidem modis omnibus abrumpetur Interpositum fuerit. S. R. M. igitur vra Hisce literis clementissime nos excusatos habere dignetur. Praeter enim id quod plerique domiciliis longe sunt remoti accessit illud incommodum quod et ab hoste ad diuersa loca dissipati vix tuto euocari poterint. Horum igitur copia habita qui cras Rigae ut speramus iussi aderunt, omnibusque ex sententia constitutis non cunctabimur de reb: omnib: luculentissime S R M^{tem} Vram certiorem facere atque Illustrissimi Principis Palatini cuius Celsitudo se interea ad profectionem comparabit aduentum literis exposcere. Interim Sacra Regia M. Vra quae pie afficitur miserrimae prouinciae aerumnis curabit et prouidebit, ne hostis arcem Wittenstein diutius obsidione premat, quod fieri potest, si c·
celerrime eo suas copias miserit hostique opp·
sidia imposuerit. Hoc obnixe et sum·

Digitized by Google

deinde Regiae Mti vrae munera nonnulla Tartaro offerenda, quae pro suo arbitratu Reg. M. vra cui nos nostraque omnia commendatissima esse scimus, illi perferenda statuet. DEVS omnipotens Sacram Regiam Mtem Vram nobis nostraeque prouintiae diutissime saluam et incolumem conseruet. Datae Dvnemundae 5 Nouembris A° 60.

836. 1560, Nov. 5. Dünamünde. — OM. Gothart an die Stadt Reval, desgl. mut. mut. an Harrien und Wirland. *Conc. (Verz. I, 1130.)*

Polnischer Entsatz für Weissenstein ist nahe; Alles ist dazu auch ihrerseits vorzubereiten.

In dorso: Inlendisch aus Dunemundt den 5 Nouemb. Anno ɔc Lx.

Ad marg.: An harrien vnd wirlandt mutatis mutandis.

An die Stadt Rheuell vss Dunemunde
den 5. Nouembris Anno 60.

Liebe getrewe. Wir haben gewisse vnd eigentliche anzeige durch vnsere gehabte Gesandte, das die Ku. W. zu Poln vnser Inbesonder gunstiger geliebter herr vnd freundtlicher Nachbar, vnser Hauss Weissenstein entsetzen werden, vnd solches Gotthelfende In kurtzem, Damit nhu auch dieser Armen lande vberig vermugen wie es ein Jeder schuldig ist mit vnd neben demselben gespurth vnd befunden werde, haben wir die vnsern allenthalben mit ernst vfgeschrieben sich aller dings gefasst zumachen Jegen ankunft vnsers anderen briefs der In kurtzem volgen wurdt vfzusein vnd vortzuziehen. Demnach begern wir gnedigclichen Ihr wolten auch vor euch das ewre dahin Richten damit der orth her die Konigcliche entsatzung einsehen muge, das dannoch das eusserst nicht vnterlassen sey, Solchs gereicht der eussersten noth vnd vns allen zu trost vnd allem guten vnd soll euch die einkunft vnd der vortzug der Konigclichen entsatzung vnuerhalten bleiben Datum vt. s.

Nach dem Orig. gedr. bei Bienemann, 4,131.

Digitized by Google

837. 1560, Nov. 7. Stockholm. — Die polnischen und livländischen Gesandten an den König Erich XIV. *Cop.*

Senden, nach langem Warten auf Resolution und, da sich seine Ankunft noch immer verzögert, dieses Schreiben an ihn ab und bitten, mit günstigem und für das bedrängte Livland trostbringendem Bescheid baldigst entlassen zu werden.

Schreibenn an Kon: Mat: der Polnischen vnd Lifflendischenn Gesandtenn Lifflandtt betreffend,

Durchleuchtigister Hochgeborner Furst Grossmechtigister Konyg E. Kon: Mt: seint vnsere vndertheniglste vnnd bereitwilligiste Dienste Jedertzeit zuuorn, Gnedigister her, Dass wir hirbeuornn vor etzlichenn Monaten ahnn die selige Kon: Mat: hochloblicher vnd Christlicher gedechtnuss, von dem Durchleuchtigisten Hochgebornen hochwirdigen Grossmechtigistenn Fursten vnd hernn, Hern Sigismundt Augusto Konigen zu Polen, Grossfursten zu Littowen Reussen, Preussen, Masaw vnd Sameitenn ꝛc Vnd hern Godthart Meistern Deutsches Ordens zu Liflande. beide vnseren gnedigsten vnd gnedigenn hernn, in diss loblich Reich zu Schweden abgefertigt, Vnd darnach alsbalt in vnser ankunft, Denselben vnsern auferlegten befeilch der damals verhandenen gelegenheit nach dem Durchleuchtigen Hochgebornen fursten vnnd hern Hern Iohansenn, Erbfursten dess Reichs Schwedenn, vnd hertzogen zu finlandt vnserm gnedigen hern, vndertheniglichenn eröffnet vnnd in schriftenn vbergeben vnnd zugestelt, Solchs alles wollen wir vnss keinen zweiffell machenn. Werdenn E. Kon: Mt: verlangst vernohmen, vnd zun handen erlangt vnnd bekohmen habenn, Ob wol wir nun vnss nach ablegung derselbenn werbunge alhir zum Stockholm bisshero in vnsern Herbergenn, Darhin wir verordnett, gedultiglichenn erhaltenn, vnd teglichen E: Kon: Mat: welcher wie gemelt, vnsere Werbunge, als wir vertrostet, zugefertigt sein sollen, eines schliesslichenn vnnd gnedigisten abschiedess gantz begirlichenn erwartett, So haben wir Jedoch biss auf

Digitized by Google

diesen heutigen tag vber alle vnsere vnterthenigste hoffnung vngezweifelt auss allerlei notwendigen behinderungenn, auch im geringesten nicht, Wohin sich dieselbt Konigliche vnnd Nachparliche petitionn lenckenn mücht, vornehmen konnen, Sondern seint von tage zu tage, biss zu E. Kon: Mt: ankunft von Jedermahn, den wir dessfals ersucht, vertröst vnnd aufgehaltenn wordenn ɔc Wan wir aber nochmalss von E. Kon: Mt: ankunft, nichts eigentlichs vermerckenn, vnd gleichwol bei vns leichtlichenn ermessen konnenn, Dass dieses Langwirigen vertzuges halber hochst vnnd hochgemelte vnsere gnedigiste vnd gnedige hern, nicht weinig bedencken machen, ohne dass vnss auch die vngelegene Winter zeit, In welcher nicht wol ohne gefehrlickeit vortzukohmenn, vbereilet, Als haben wir E. Kon. Mat: Solchs vnser beschwerlichs obligen, bei gegenwertigenn hern Secretarienn, Denen wir ahn E. Kon: Mt: zuuerreisenn willens vernohmen, vndertheniget zuuermelden nicht vmbgang haben mugen, Vnd ist demnach ahn E. Kon: Mt: vnser vndertheniget bitte. Sie wolle bei sich, was ahn der Lande zu Lifflandtt, vntergang, Den Gott gnedig verhuetenn wolle, Der allgemeine Christenheit vnd beuorab den anstossendenn, vnd benachbarten gelegenn. Christlich vnd reulichen erwegenn, Vnd nun mehr Dohin Koniglichen schliessenn, auf dass wir alss abgefertigte Diener, Die wir nun eine lange zeit auf dem wege vnd allhir mit gedult abgewartet, vnd zugebracht, mit Koniglichem Christlichem trostlichenn guetenn bescheide, widderumb zu Rugk ahn I. Kon: Mt: vnd F. g. fur Dieser verhandenen vngelegenen Winter zeit, noch kommen vnd gelangen mugen, Sonderlichen aber tragen I. Kon: Mt: vnd F. g. zu E: Kon: Mt: die vngetzweiffelthenn hoffnung, vnnd zuuersicht, Ob wol vnser gnediger her Meister vnnd derselbenn vorfahrenn, zu etlichenn mahlen Dieser orter vngetzweiffelt allerlej erheblicher Ehafft halbenn, auf Ihr gescheenes ansuchenn nichts haben erhalten mugenn, Vnd aber gleichwoll sich E. Kon: Mt: zu aller muglichen

Digitized by Google

Intercessionn, vnd guter befurderung, bei der seligen Kon: Mt: Hochloblicher vnnd Christlicher gedechtnus, alss derselbenn freuntlichenn geliebten hern Vatternn In schriften so woll Durch die negstmahls in Lifflandtt gewesene Gesandtenn, Christlich vnd Nachbarlichenn erbottenn, Dass E. Kon: Mt: auf solchs erpietenn, Wuher diese Itzige Legationn, vnnd suchung vornemlichenn veruhrsacht, nicht alleine Dass Iennige wess sie sich zubefordernn erpottenn, Sondern ein mehrers vnd grossers, auch nach deme nuhn aller macht vnnd gewalt zu schaffenn, Durch diesenn fahl nach Gottes willenn, ahn sie kommen vnd gelangt bei I. f. g. dem hern Meister, als dem Christlichen Nachparnn in Diesem Creutz, vnnd hochster beschwerung, Hilffreichlichenn wagen vnd aufsetzenn werdenn, Dan solchs wie es ein Christlich billich vnd Gott gefellig werg ist, Welchs zu seines Namens Ehre vnnd der gantzenn Christenheit zu guth vnnd aller wolfart gereicht Also wirt es auch seine götliche Almechtigkeit, hir zeitlichenn, vnd dort Ewigklichen, ohne dass es E. Kon: Mt: bei der gantzenn Weiten welt Ruhmlichen sein wirt, Reichlichen vhnbelohnet nicht vnterlassenn, Hochst- vnd hochgemelte, vnsere gnedigiste vnd gnedige hernn, aber seind dasselb vmb E. Kon: Matt: in andernn fellenn, mit aller freuntschafft, Dienst vnd Nachbarlichen Willenn, zubeschuldenn bereit willig, vnnd Erpietigk, Wormit E. Kon: Mat: wir Godt dem Almechtigem In seinen gnedigen schutz befehlenn mit empsigen Wunschenn, vnnd bitten, dass sein Götliche Almechtigkeit, zu Dieser Neuen angefangenen Koniglichen Regierung, gnad vnnd segehnn vetterlichenn verlehenen wolle, Dass es zu seinem Lob, preiss vnnd Ehre, zu Erbreiterung, seines Gotlichen Worts, vnd Nahmens vnd zu der Armen Christenheit Erettung gedeien vnd gereichenn muge Datum, Stockholm den 7 Nouembris Anno ɔc Lx

E. K. Mat.

Vnderthenigiste
Polnische vnd Liflendische
Abgefertigte Gesandten

Addr.

Digitized by Google

838. 1560, Nov. 8. Riga. — OM. Gothart an Juri Zischowitz, Hauptmann des polnischen Kriegsvolks zu Trikaten.

Conc.

Auf seine Werbung soll ihm nach Besprechung mit dem EB. und dessen Coadj. Antwort zugehen, mittlerweile wird um strengere Mannszucht und Restitution des Geraubten angehalten.

In dorso: An Juri Zischowitz Hauptman zu Tricaten des Polnischen kriegsvolckess. Den 8. Nouemb.

An denn verordenten Hauptman vber das Konigclich Kriegsvolck so Itzt vf Trikaten vss Rige den 8. Nouembris A⁰ 60.

Besonder lieber, Was Ihr an vns bei briefszeigern habt gelangen lassen dasselb mussen wir mit den hochwirdigsten dem hern hochge. Fursten vnd hern hern Wilhelmen Ertzb. zu Rige vnd Marggf. zu Brandeburg ɔc auch hern Christoffen Coadiutorn des Ertzstiffs vnd hertzogen zu Mechelnburg ɔc vnsern Inbesondern geliebten hern Freuntlichen Nachbarn vnd Brudern zu notturftiger Ordnung bedencken vnd wollen an dem sein souiel muglichen mit dem allerersten Richtigen bescheid vnd geburliche mass zuuerschaffen vnd zugebieten vnd euch dasselb In vnser fernern Andtworth zukommen zu lassen. Begern darumb genedigclichen, das Ihr an derselben kurzen verweilung kein beschwer haben vnd bei dem konigclichen kriegsvolck mit allem ernst verfugen vnd verschaffen wolleth damit vnsern vntersassen vom Adell vnd Gemeinen vnteudtschen Land vnd Bauersvolck die teglich vber gewalth vnd andere vnzimliche beschwerung bei vns wehemutige klage furen, nicht mugen weiter beschweredt vnd Ihnen das abgenommene eintweder zur gebuhr bezalt oder vf erfordern der Armen leuthe Restituirth werden, Daran thut Ihr was der Konigclichen Maiestat ernstlicher will vnd meinung sein wirdt, Datum vt s.

Digitized by Google

839. 1560, Nov. 9. (Riga.) — OM. Gothart an Comthur von Pernau und Alten Vogt von Jerven.

Conc. (Verz. I, 1134.)

Ermahnung zu schleuniger Zufuhr von Proviant nach Weissenstein.

An den hern CumPthur vnd olden Vogt zu Jeruen Vss Rige den sonnabenth nach Martini. A⁰ 60.

An Soneburg mutatis mutandis.

Liebe gebietiger Pernow vnd Alter Vogt zu Jeruen, Was an der entsatzung des Hauses Weissenstein gelegen, ob wol der Veindt vor dasmal dauon abgezogen, douor er Jedoch widerumb Rucken kan, desselb habt Ihr zu erwegen Vnd Ihr werden es von Jegenwertigen den wirdigen vnd achtbar vnsern lieben getrewen hern Dietrichen Schencking Schaffers Cumpan vnd Heisen Vegesack allenthalben ferner vernehmen, Darumb was Ihr Immer zuruck hat an korn saltz vnd anderm das wollet Ihr bei Ewrem gehorsam nit allein vnseumlich dahin Schaffen, sondern weiln sich auch die Rheulischen zu entsatzung derselben vestung christlichen erbieten aber die fuhre dazu nicht haben konnen das Ihr demnach In ewrm gebiet allenthalben zu derselbigen fuhr an Pferden Schlitten oder anderm dazu gehörigen mit dem aller vnseumlichsten vfbringet was Immer vfzubringen ist nach Rheuell an die Stathalter Schicket damit alss das haus Weissenstein Zeitlich versorget Versehen vnd dem Veindt ferner vorenthalten werde. Daran geschicht Vnsere ernstliche meinung. Dat. vt s.

---

840. 1560, Nov. 9. — Claus Christiernsson an den König Erich XIV.

Cop.

Schreibt von finländischen, sowie von persönlichen Angelegenheiten und vermeldet Zeitungen aus Livland.

Stormechtigeste Högborne Furste aller Nådigeste konung och Herre, Min aller vnderdanigeste tillplictigh hulle tro tieniste iders kongl. mtt: altide troligen bewissendes så lenge Jag leffuer oc

Digitized by Google

Wijdere allernådigeste K. och Herre kan Jagh iders Kongl. mtt. vnderdånigest icke förhålle thet Jagh vdi all vnderdånigheet iders K. M. nådighe scriffwelsse den 9 nåwembris med michel resner bekommet Haffuer, Och som iders Kongl. Mttz. Nådige willie och befalning vdi samme scriffwelse är, thet Jagh sampt Jacop theet skulle drage till alle Slåt och gårder och töm alle på iders K. m. wegne wedherkennes och Inuentere lathe så åch atth the aff ffrelzet, sampt Ryter, Knechter, bårger bönder, ingen vndentagen, skulle iders K. M. Hylle och Swerie, oc Sådane iders K. M. nådige wilie och Befalning wil och skal Jagh megh ganske vnderdånligen effter rätte Och med thet aller Förste genom dagh och nath drage först til Helsingefårs, Bårgå, Wiborg, Nyslat, Tauesthuss, och östrebotnen oc Item Huad Jacop theet belanger, Så är han inthet ennu kommen Och kan Jagh icke lengere töffue med samme iders K. M. Befalning effter Honum, oc Huad the Knechter belange som måns ille vdi befalning haffue skulle them will Jagh på ider K. M: nådige behag Befale michel resener thet han ther til månsses tilkomst achte skal oc Wijdere aller nådigeste Herre och Konung Huad nye tidender belange haffuer Jagh inge synnerligh förnummith, vtan några knechter äre I tessedager hijt I landet kompne från Reuel som Hertigh måns aff Danmarck tienth Haffue, Huicke wiste seije thet K. aff pålen nu nys skulle haffue tesse epterne Slåt och Städer bekåmet aff Hermesterens land, till the 7 han tilförenne hafft haffuer som är, Wenden, Wålmar, Ernnes, helmet, Tarbst, och Kärkes, slåt oc Same knechter wiste och att seije thet I Reuel hade gåth för Rychte, thet Kongen aff pålen skulle och haffue bekomit riga stad, vm tesse förde tidender, Så all vdi sanning äre weth man icke, Jagh förmodar framdelis widh Helsingefårs att få vm förne tidender och wisser besked, Jagh will och strax haffue från Helsingefårs et budh til reuel och wijdere förfare vm the Legenheter ther ware Kunne oc Item, vm Hermesteren, sade samme Knechter

Digitized by Google

han skulle Liggie på eth Slåth widh rige heter dynemynde oc Till thet yterste a: n. Herre och K. Giffuer Jagh E: K: m: vnderdånligen tilkenne thet Jagh Her till åff K. m. Salige Ihugkommelse Iders K: m: käre Her fader, min a: n: K: Haffuer til en nådige Hielp Hafft en heredzrath I Saulax, Så och en liten I Lapues heredh I wiborgh län Och effter then alzmechtigeste Gudh, iders K. m. meg och menige Sweriges Inbyggere, till en Herre och Konung giffuit Haffuer, Så will Jagh ganske vnderdånligen med thenne min ödmicke bön besögt haffue, att iders K. m. werdiges nådligen wille ansse min lång tienist, och meg vnne och vnne och effterlathe thet Jagh måtte behålle then heredzrath I nyslåtz län som Jagh tilförenne Hafft Haffuer, Och iders Konglige m: wille ware meg så nådigh och effterlathe megh ther till en annen heredz rath I Tauesthuss län benemd Sexmeki Heredh som Jöns brun Hertill Haffuer hafft, Huem iders K: m: sedan teckes effterlathe then lappues Heredz rath igen, Steller Jagh ganske vnderdånligen till iders K: m: nådighe behag emot thenne nådh och al annen gunst ider K: m: megh altide nådeligen bewissed haffuer will och skall Jagh söckie fördre E: K: m: gagn beste och Langligh bistånd, Så lenge Jagh leffuer som Jagh tess plictigh är, vdi Licke måtte will och skall Jagh megh vdi thenne opå lagde befalning trogen och räthtrodigh effter min yterste förmögenheet altide finne Lathe så sant meg gudh hielpe huilken werdes ider K: m: till Helsse Lycksaligit welferd och roligit regementhe altidh nådeligen beware.

841. 1560, Nov. 10. (Riga.) — OM. Gothart. an den Vogt zur Soneburg. *Conc. (Verz. I, 1135.)*

Versicherung unveränderten Wohlwollens für ihn und seinen Bruder, den Comthur von Pernau; Lob seiner Treue und Ausdauer, Mahnung um 10,000 M. u. a. m.

In dorso: Inlendisch den 10 Nouemb:

An den Hern Vogt zur Soneburg vss Rige abents Martini A⁰ 60.

Lieber herr Vogt. Vss was vrsachenn Ihr euch an Vns nicht habt begeben konnen vnd was euch zu ferner beschwer-

Digitized by Google

lichen obligation ewrer erledigung beJegnet, vnd euch sonst zugestanden, dessen sind Wir von Johann Vischern Vnserm lieben getrewen nach notturft Vmbstendiglichen berichtet, vnd haben warlichen mitleidlichen verstanden die vermelte erlittene noth welche Ihr neben den Andern In der Sehe erlitten, Wir hetten aber nit liebers gesehen, Dann das Ihr an vns gelangen hetten mugen, Weiln Wir Je sonst der hern Gebietiger, leider gar wenig haben, Vnd ohne Rhum In allem dazu geneigt seind, nicht allein vnser sondern auch ewrer vnd aller andern vnserer Ordensuerwandten bestendige Wolfarth zu allem guten zu suchen vnd zu befurdern, Dasselbig wollen wir Gott den Almechtigen zeugen lassen vnd werden es alle vnsere geschefte vnd hendell vssweisen Vnd gehet vns darunder fast zu hertzen das euch vorkommen alss solten wir willens vnd vorhabens sein Ewren lieben Brudern den wurdigen vnd Achtb. vnsern lieben Andechtigen hern Cumpthurn zur Pernow zuuerstossen, dann solchs haben wir In vnsere gedancken Nie genommen vnd wann Ihr aller vmbstende Recht berichtet, so wurdt sich viel ein anders befinden Vnd Ihr werden darob zuuersichtig keinen vngefallen haben, Dann Ihr habt es neben Ihme umb Vns nit Verschuldet dermassen Wie euch eingebildet mit euch vmbzugehen, gesinnen darumb gutlicher Ihr wolten dieselben gedancken faren lassen Vnd euch zu Vns keines andern dann alles guten versehen welchs wir zur gebur Jeder Zeit bei euch vfsetzen wollen, So haben wir auch vermerckt, mit was beschwerung von wegen Ewres Gebiets In euch getrungen, Dasselbig muste man der Zeit beuehln Vnd Wir wissen euch der Mannlichen Standthaftigkeit vnd Ehern das Ihr euch zu keinen Dingen werden bewegen lassen vnd wirdt der liebe Gott alle Ding dahin Richten das In allem seine gottliche Almechtigkeit vnd veterliche gute Wunderbarlichen gesPurth vnd befunden werden soll, Daran wollet Ihr keinen zweifell machen Vnd In ewrem Gebiet ein Gottesfurchtiges leben ernstlichen ver-

Digitized by Google

schaffen. Vnd wiewol wir wissen auch mit danck erkennen, das Ihr bei den landen ein statliches gethan vnd vfgesetzt vnd das Ihr allerlei vberfalls vnd grosse Zerung gehabt, so gesinnen vnd bitten wir doch gutlichen Ihr wolt vns mit den Zehentausendt marcken nicht nachlassen vnd dieselben mit dem ersten dem hern Vogt zum Newenschloss vf Rheuell zusenden wir wollen es vmb euch zuuerschulden wissen vnd soll euch In demselben das Arest Alffens (?) nit hindern, mit welchem wir dernhalben vberein kommen, vnd souiel den bestrickten oder eingezognen Tuuen belangt, begern wir genediglichen das Ihr denselben nach der Pernow bringen lassett neben der versiegelten Zeugknus. Da hin haben wir vnser Rhete verordnet geburlich Recht wider Ihnen vnd andere gefangne der orth, ergehn zu lassen, was aber die Solt Reuter betrifft weiln Im Stift Ihnen das hausen herberigen vnd vnterschleiffen verbotten, erachten wir billich das Ihr auch In dem euren den ernst vorwendet. Die Jenigen aber so sonst vnschuldig vnd In euer Gebiet Zuflucht suchen als arme vertriebene leuth Jegen dieselben wollet Ihr euch herberlichen vnd christlichen erzeigen Ihnen mit allem Zuhulf vnd steuer zuerscheinen was Ihr Immer entRhaten konnet, wie wir dann ohne Rhum auch thun. Das wirth Gott der Almechtig widerumb Reichlich belohnen Dem wir euch thun beuehln. gesinnen auch gutlichen dreissig Pferd mit aller notturft In die Pernow zuuerordnen vnd womit Ihr an krauth korn vnd anderm den Hern CumPthurn entsetzen konnet das wollet doch nicht vnterlassen, weiln es warlich der orth hochnötig ist, Solchs alles wollen wir vmb euch mit gnaden beschulden. Dat vt s.

Digitized by Google

842. 1560, Nov. 10. Riga. — OM. Gothart an den Palatin von Wilna, Nicolaus Radziwil.

Conc. (Verz. I, 1139.)

Die Meinungsäusserung der Stände in Betreff der Aufnahme polnischer Praesidien in Riga und andere Orte soll mit nächster Post eingesandt werden; mitlerweile wird um Besetzung Weissensteins und um bessere Mannszucht der poln. Praesidien gebeten.

In dorso: Palatino Vilnensi 10 die Novemb.

Palatino Vilnensi die Martini
A⁰ 60 Riga.

Domine et frater plurimum obseruande. Etsi hucusqe differtur statuum et ordinum huius Prouinciae de accipiendis in Rigam et alias munitiones praesidiis Regiis consilium et voluntas tamen non dubitet Illus. Cel. Vra post dies paucissimos his subsequuturam postam quae sententiam illorum adferat. Quod ad nos attinet quoniam intelligimus apud Sacram R. M. eam tuendae et defendendae huius prouinciae rationem esse accepimus praesidia ea quae nobis missa sunt in oppida et arces aliquot nostras, ac necessitatem suadere videmus vt et in Wittenstenium quam arcem hostis hactenus obsidione duriter vexauit, Regii homines collocentur qui vt intromittantur demandauimus nostris serio, interea tamen quaeruntur nostri subditi non sine maximo dolore se multis modis ab illis ipsis praesidiariis militibus grauari durissime. Quod vt ne fiat Vestra Illus. Cel. sua qua praestat eximia authoritate curet atque prouideat. Hoc et vt Illus. Cel. Vra se ad profectionem comparet petimus summopere eandemque cupimus valere felicissimam. Date vt supra.

Digitized by Google

343. 1560, Nov. 11. Riga. — OM. Gothart an Oldenbockum, event. an das gemeine Kriegsvolk zu Weissenstein.

Conc. (Verz. I, 1136.)

Ankündigung polnischer Praesidien.

An Oldenbokum vnd In abwesen an die Beuelchsleute vnd das Gemein Kriegs Volck vf Weissenstein eodem quo supra.

Liebe Getrewe. Das wir zu besetzung vnserer Vestung das Kriegsvolck der Ku. Mt. zu Poln vnsers gunstigen geliebten Schutzherns vnd Nachparns haben eingenommen Das erforderth die Schutzgelegenheit dernhalben wir Ihrer Ku. Mt. verwandt seind, Darumb vnd damit auch dieselb vnsere vestung Weissenstein dem Veindt vf ferner besorglich andringen vorenthalten werden muge. Begern wir ernstlichen das Ihr vf ankunft die Polnische beuelchhaber neben Ihrem habenden Kriegsvolck einnhemet Daran geschicht vnser zuuerlessiger vnd ernstlicher beuelch. Dat. vt s.

---

344. 1560, Nov. 11. Riga. — OM. Gothart an das Kriegsvolk zu Weissenstein.

Conc. (Verz. I, 1138.)

Ermahnung zur Ausdauer, Anzeige einer Abschlagszahlung und Ankündigung eines kleinen polnischen Zuzugs.

In dorso: Inlendisch vss Riga den 11 Novemb. a⁰ Lx.

An die beuelchhaber vnd das gemein kriegsvolck vf Wittenstein sampt vnd sonderlichen.

Liebe getrewe Wir haben von dem Wirdigen vnd Ernuesten vnserm lieben getrewen hern Jaspern van Oldenbokum bericht vnd anzeig wie Ehrliebend getrew vnd wol Ihr euch vf dem hauss daselbst gehalten welchs dermassen vorhanden das Ihr

Digitized by Google

vnsterblich lob vnd Rhum damit eingelegt welchs Gott der her Reichlich widerumb vergelten wirdt die Gemeine Christenheit hat sich desselben zu erfrewen vnd wir wollen es vmb euch mit sondern gnaden beschulden vnd zweifeln gar nicht Ihr werden euch hinfüro auch als die Ehrlichen Kriegsleute erzeigen vnd halten vberschicken euch vorerst funfzehunderth thaler die wollet vnter euch theilen den Hern Oldenbokum wollen wir solang bei vns behalten biss das Ihm die volle bezalung euch zuzubringen gelieferth alsdan soll er sich widerumb an euch verfugen vnd als der Konigclich verordnet vf Trikaten zweintzig Pferd euch zuschicken wirdt begern wir genediglichen das Ihr dieselben zu euch einnehmet mit welchen Ihr euch auch freundlichen vergleichen vnd vertragen wollet biss vf ankunft mehrgedachtes Hern Oldenbokumb. An solchem allem thut Ihr als ehrliebende getrewe leuth. Dat. vt s.

---

845. 1560, Nov. 12. Riga. — OM. Gothart verordnet Richter zu Pernau zur Aburtheilung solcher, die sich in Worten oder Werken wider ihn und den O. vergangen haben.

Conc. (Verz. I, 1140.)

In dorso: Inlendisch. — Domine Johannes Ich bitt Ihr woltet diss Concept vnd wz vnter demselben verzeichnet furderlichst Ins Rein fertigen vnd mir behanden. — *Den Jungsten (Lehn?) brieff Matthiessen howRodern so vmbgeschrieben wurde mir herabzuschicken.* —

Von Gottes gnaden Wir Godhartt Meister Deutsches Ordennss zu Liefflandt, Thuen kundt bekennen vnd bezeugen mitt diesem vnserm offenenn vorsiegelten brieffe vor Idermenniglichenn, Nachdem In gemeinen beschriebenen Rechtenn, vnnd vffgerichtenn hochvorpeenten des heiligenn Reichs Landfrieden loblich vorsehenn vnd gesatzt, Dass niemandt dem Andern Ann seinen Ehren Glimpff vnnd Existimation mitt beschwerlichenn, schmelichenn wortenn, liedern vnd gedichten weder offentlich noch heimlich diffamirn, vorhönenn vnnd vorletzenn,

Digitized by Google

oder einige vorbottene gewalt vnnd Iniurien Inn keinerlei weiss, wissentlich wider Recht zufugenn oder dasselbe zuthuenn, vorhengen lassenn solte, Sundern wer zu dem Andernn zusprechenn vormeint, dass der solches Ann den Enden vnd gerichten, da die sachen nach Rechts weise bewandt sein, suche, endige vnnd ausfuhre, Vnnd also dem gemeinen Nutz viell darann gelegen, dass die, so solch vorbott vbertrettenn, vnd auss lauterm vorsatz, freuhel vnnd muttwillen, allerlei gewalt treiben, Inn geburliche straff sollenn genohmmen werden, Achtenn wir ess nicht vor vnbillich, Dass die Jenigen welche zur Pernaw, Sonnenburg vnnd sonsten an Andern orttern Itziger Zeitt gefenglichen eingezogenn, vnnd sich wider vnss, auch vnsers Ordens Glitmassenn vnd vnterthanen vorgriffenn, mitt Recht Angeklagt, vnnd entlichen gestraffet werden mugen. Darumb haben wir die Erbarn, Ersamen vnd vorsichtigen, vnsere Rethe vnd liebe getreuenn *) den Semptlichen Rhat vnser Stat Pernaw, Herman vnnd Hartwig Platenn gebrudere, *Simon Grassman*, Heistenn Vegesack *vnnd Steffanum Creutziger* zu solchenn sachenn alss volnkomliche Richter gesatzt vnd Ihnen vnsern Cantzleiverwandten den Erbarn Steffanum Creutziger zu eim Gerichtschreiber zugeordnet, Zu dem auch einen Idenn seiner gelubt vnnd gethane Eides Pflicht, biss zu entscheidt vnnd endigunge des gerichtlichen Process erlassen, Welche dan alle macht vnnd gewalt habenn sollen, Die wir Inenn dann auch Inn Crafft dieses vnsers vorsiegeltenn brieffs zu Rechte vorleihen vnd geben den vierzehenden Januarii des negstkunftigen ein vnd sechzigsten Jhars In der Pernow zuerscheinen die eingezogne Personen mit Recht zuuerhören, Ire bekentnuss vnd misshandlungen eigentlich vffschreiben zulassen, vnd vber denselben zu vrtheiln, Auch alless darin zuthuenn vnnd zuhandeln, Wie solchs die beschriebene Recht, Lobliche

*) *Ursprünglich:* Valentin Hanen, Ern Nicolaum Barnfelt Burgermeister zur Pernaw, Conradt Viting, Steffen Aschenberg beide Rathleute daselbst, Herman vnnd Hartwig Platenn ff.

Digitized by Google

sitten, Recess vnnd gewonheitt dieser Lande besagenn, Ausweisen vnnd sich nach notturfft In Rechtenn gebueren will, Vrkuntlich zu mherer Warheitt habenn wir Meister obgemelt vnser Insiegel Rechtes Wissens vntenn vff diesenn brieff drucken lassenn, Der gegebenn vnnd geschriebenn ist zu Riga denn zwolfften tag dess Monats Nouembris Anno Nach Christi vnnsers lieben herren vnnd Heilandts geburtt, Der Mindern Zahl, Sechtzigk.

(L. S.)

An den hern Cumpthur zur Pernow voraus zuschreiben das vor dem 14 Januarii die Commissarien daselbst nicht sein werden ɔc von wegen dessen das die Gebundene oder Feiertag Gericht vnd Recht solang verhinden ɔc vnd das der Cumpthur die gefangenen zimlichen halte ɔc. Es musst auch die verordnung dem Rhat vnd andern Personen vorauss vermeldet werden.

---

846. 1560, Nov. 15. Riga. — OM. Gothart an den Rath zu Reval.

Conc. (*Verz. I, 1141.*)

Befehl, das Brigitten-Kloster zu schleifen.

In dorso: Inlendisch.

An denn Rahtt zu Rehuel zu Riga
den 15. Nouembris a⁰ 60.
ebenmassen an die harriesche vnd wirlandische ɔc.

Vnsern gnedigen gruss vnd geneigten willen zuuorn, Ersame vorsichtige vnd wolweise liebe getreuen Nachdem wir durch tegliche Warschawunge leider vor warhafftig erfaren, dass der feindt Christlichs Nhamens der Muscowitter seiner argen vnd schnoden Art nach, sein vnchristlichs vorhaben diesen Winter an vnser vnd Vnsers Ordenss Stadt Reuhel vnd der ortter daselbst entlich Inss werck zu richten gemeint Alss Ist von vnsern Anwesendenn KriegsRethen vor gutt vnd Nutzsam angesehen worden, Dass dass Brigitten-Kloster so bei Reuhel gelegen, weiln dasselbte dem feinde fast zum fortheil gebauett,

Digitized by Google

von denn Jungfrauen gereumett vnnd die gemecher, Inn welchen sich der Feindt, im Fhall do er vor Reuhel, welchs gott gnedigst abkeren wolle, Rucken wurde, gemeldter Stadt zu schaden vnd nachteill enthalten konte, geschleifft vnd gentzlichen abgebrochen werde ꝛc Weiln wir dan bei vnss selbst befinden dass dasselbte Closter der Stadt fast schedlichen, vnd wir auch nicht gerne wolten, dass die Junfrawen so In demselben Closter vorhanden, vom Feindt in die ewige dinstbarkeitt vorfurett werden solten, Demnach begeren wir hiemitt gnediglichen Ir wollet Vngeseumbt vnd Zum furderlichsten, die Jungfrauen auss bemelten Brigitten Closter nhemen vnd sie In dass Jungfrawen Closter so In der Stadt vorhanden vorlegen, Vnd daneben anmelden, dass Inen durch solch weichen Ire gutter vnbenhommen sein sollen Sondern dass sie derselbtenn wie vor, ohne Jhenige behinderung gebrauchen vnd geniessen mugen vnd nach vorrichtunge dessen allenn, An demselben Closter die gemecher vnd gebeude so dem feinde vortheilig vnnd der Stadt schedlich schleiffen vnd gentzlichen abbrechen lassen, wie wir dan nicht zweiffeln wollen, Ir euch In deme, In anmerckunge dass dadurch wie obgemeldt dem feinde sein vortheill gewheret der Stadt wolfartt gestifftett vnnd der Armen Jungfrauenn vnheill vorgebauett werde, aller gebuer zuerzeigen vnd zuuorhalten wissen werdett, hieran befurdert Ir dieser Lande vnd gemeiner Christenheitt wolfartt, vnd Wir wollen es hinwieder In allen gnaden zuerkennen Vnd abzunhemen Ingedenck sein. Dat. Riga vt supra.

---

347. 1560, Nov. 19. Riga. — OM. Gothart an den polnischen Hauptmann zu Wenden.

Conc. (Verz. I, 1143.)

Den Bürgern keinen weitern Anlass zu Beschwerden zu geben.

In dorso: Inlendisch Riga 19 Nouemb. Anno ꝛc Lx.

Von G. g. Wir ꝛc Entbieten dem Edlen vnd vesten vnserm lieben besondern N. Kn. Mt. zu Poln vnsers gunstigen ge-

Digitized by Google

liebten Hern vnd Nachbarn, verordnetem Hauptman vber das Kunigclich eingelegt Kriegsvolck zu Wenden vnsern gunstigen grus vnd beneigten willen vnd fugen demselben hiermit zuuernehmen, Das vns glaublichen zukumpt, das allerlei beschwer vnd eindrang Burgermeistern Rhat vnd Gemeiner Burgerschaft zu Wenden von etlichen des Kunigclichen Kriegsvolcks zugefugt werden soll Jegen Ihr habend Statgericht vnd sonst. Nhu begern wir genedigclichen Do solch vnd dergleichen vnzimlich vorhaben vorhanden, Das Ihr von wegen hochstgedachter Ku. Mt. das ernstlich einsehen vorwenden, Damit ferner das an Vns nit geReiche Daran thut Ihr was der Ku. Mt. gefellig sein wirdt vnd wir wollen es Jegen euch In gnaden erkennen. Datum vnter vnserm vfgetruckten Secreth zu Rige den 19 Nouembris Im Jhar der mindern Zal Sechzigk.

---

848. 1560, Nov. 21. Riga. — OM. Gothart an Räthe, Ritterschaft und Rath und Gemeine der Stadt Reval.

Conc. (*Verz. I, 1145.*)

Von der Aufnahme polnischer Präsidien.

In dorso: Inlendisch den 21 Decemb. *(sic.)* auss Riga.

An die Rhete Ritterschaft Rhat vnd gantze Gemeinheit der Stadt Rheuell sampt vnd sonder vss Rige den 21 Nouembris A⁰ ɔc 60.

Liebe getrewe. Ewre schreiben den Neunten dieses Monats zu Rheuel abgangen haben wir empfangen vnd dasselb seins Inhalts genedigclichen verstanden vnd nhemen die entschuldigung warumb Ihr bei vns vor dissmal durch Ewre Gesandten nicht hetten erscheinen konnen mit gnaden an, Wiewol wir nit liebers gesehen hetten dann Ewrer Gesandten Iegenwertigkeit. Vnd ist nhu an dem das vnsere Stadt Rige zwei hunderth Pferde Kunigclicher verordenter Praesidien einnhemen werden

Digitized by Google

vnser Stadt Pernow aber funfzig vnd wöllen nit zweiflen weiln Ihr vns von hunderten schreiben, Ihr werden als hundert Pferde einhemen, daher der Veindt zuspuhrn das die Lande In Königclichem Schutz wie vns dann zum ofternmal zugeschrieben das alsdann der Veindt still halten vnd zu friedshandlung Zeit gonnen werde, Welchs der gutige Vater Im himell genedigclichen geben vnnd verleihen wölle, Vnd ist darumb vnser genedigs begern Ihr woltet die gedachten hundert Pferde woruber zuuorsichtig ein Teudtscher geborner her wirdt gesatzt werden vf ankunft vnuerzuglichen einnhemen. Dann es wirdt der her Woywade zur Vilne nach Notturft allenthalben das einsehen verordnen vnd Richten daher an eim Jeden orth dasselbig Kriegsvolck Niemandts zu beschwehr liggen soll. Hiran thut Ihr was zu Gemeiner Wolfarth Nutz vnd heilsam ist, vnd vnss zu genedigem gefallen. Datum vt s.

---

349. 1560, Nov. 23. Riga. — Des OM. Gothart Versicherungsschrift, ausgestellt der Stadt Riga.

Conc. (Verz. I, 1146.)

Dass ihr die Aufnahme polnischer Präsidien an ihren Rechten keinerlei Eintrag thun solle.

In dorso: Inlendisch den 23 Nouemb: A° ꝛc Lx zu Riga.
Innhemung der polnischen praesidia in die stadt Riga.

Von Gottes gnaden Wir ꝛc thun kundt bekennen vnd bezeugen vor vns vnsere Nachkommen vnd gantzen Ritt. Teudtschen Orden zu Liefflandt vor Jedermenigclichen Nachdem wir neben den hochwirdigsten durchleuchtigen hochgepornen Fursten vnd hern hern Wilhelmen Ertzbischoffen ꝛc hern Christoffen Coadiutorn des Ertzstifts vnd Herzogen zu Mechelnburg ꝛc vnsern Inbesonder geliebten hern freundtlichen Nachbarn vnd Brudern vf Tirannisch andringen vnd vnablesslich blutuergiessen des Gemeinen Erbfeindes des Muschowiters vnuerbeigengklichen verursacht worden, die Kunig. W. zu

Digitized by Google

Poln vnsern gunstigen hern vnd Nachbaren vor vnsern Schutzkern anzuRuffen, die sich dann Gemeiner Christenheit zu trost vnd gutem vnd also zu erRettung dieser weitabgelegnen Prouintzen Inhalt vfgerichtes Hauptschutzhandels Kunigclichen eingelassen vor gemeltem Erbfeindt vns vnsern Orden vnd gemeine semptliche lande zuuertreten vnd zuRetten, vnd nhu Ihre Ku. W. vor Rhatsam erachtet, doch der Hauptschutzhandlung vnnachteilig Ihre Ku. Praesidia In vnser vnd vnsers Ordens Stadt Rige vnd andere Stete vnd Vestung einzuleggen weiln dadurch der Veindt desto eher vnd besser zu wider vfRichtung friedens zubewegen sein soll, Welches wir gedachter vnser Stadt Rige Burgermeistern Rhat vnd gantzer Gemeinheit eroffnen lassen, die dann nicht weniger als wir vor guth angesehen gedachte Ku. Praesidia einzunhemen vnd alss zweihunderth Pferd derselben verordenten Kunigclichen Praesidien einzunehmen bewilligung gethan haben mit vnterthenigem bitten das wir gleichwol genedige Caution vnd versicherung Ihnen mittheiln wolten damit durch dieselbe einnhemung, sie In allen so wir Ihnen In vnsern vnd vnser vorfarn gegebenen huldigungsbriefen zugesagt versiegelt vnd verbrieft, vnbeschwerth gelassen vnd bei demselben allem handtgehabt werden mugen, haben wir Ihnen solchs zur gebuhr nicht weigern noch abschlagen konnen, vnd soll demnach Ihnen vnd Ihren Nachkommen durch mehrgedacht einnhemung In keinen Puncten Clausuln oder Articuln gedachten habenden huldigungsbriefen einuerleibt nichts benommen sein sondern dieselben als wehren sie von wortten zu wortten hirInn vsstrucklichen gesetzt durch vns vnd vnsere Nachkommen stete veste vnd vnuerbrochen gehalten werden, wie wir dann sie vor vns vnd vnsere Nachkommen doch vnferfengclichen vnsers Ordens Herligkeit vnd Gerechtigkeiten dabey nach allem vermugen zuschutzen zuhandthaben vnd zuuertretten hiemit zusagen, versprechen vnd angeloben, Des zu vrkundt vnd zeugknuss der Warheit haben wir vnden an diesen brief vnser Maius Ingesiegel Rechtes wissens hangen lassen. Welcher

Digitized by Google

gegeben vnd geschrieben ist zu Rige den 23 Nouembris Nach Christi vnsers hern vnd heilandts geburth Tausenth funfhundert vnd darnach In dem Sechzigsten Ihar.

---

850. 1560, Nov. 27. Riga. — OM. Gothart an den König Sigismund August.

Conc. (*Verz. I, 1149.*)

Bezeichnet die Bedingungen eines mit dem Moskowiter abzuschliessenden Waffenstillstands, entschuldigt sein Unvermögen in Betreff der verlangten Zufuhr u. a. m. und setzt einen Termin zur Uebergabe der verpfändeten Gebiete an.

In dorso: Polnisch 2 Novemb. A°. 60.
Ad marg.: Mutatis mutandis Palatino.

Regi Poloniae 27. Novembris
Riga anno 60.

Domine amice ac Vicine Carissime. Binas S. R. M. Vrae accepimus literas, ex vnis intelligimus Legationem ad Moscorum Principem, vt cum eo de induciis ad certum tempus vel saltem ad expirationem foederum S. R. M. Vrae concedendis agat ɔc ex alteris autem quod negotium pignoraticium et Dni Jasparis a Munster in aduentum Illustrissimi Principis et Dni, Domini Nicolai Raziuili Palatini Vilnensis ɔc. ɔc. Domini ac fratris nostri dilectissimi differri grauiter ferat S. R. M. Vra. Quantum igitur ad inducias attinet res nostras omnes S. R. M. Vrae ita scimus esse commendatas vt prorsus dubitemus nihil, illam ex pactis conuentis apud hostem nostrum communem omnem daturam operam vt pax nobis ea constet quae non tam nobis quam huic afflictissimae Prouinciae et Vniuerso orbi Christiano sit salutaris ad eam si hostis concesserit inducias vsque ad tempus Pentecostes anni insequentis (*Mai. 25.*) vt interea omnia cum ipso constituantur tanto firmiora et solidiora id iudicamus rationibus S. R. Mtis Vrae et nostris futurum esse commodissimum, eas etiam inducias si habuerimus certas

Digitized by Google

seruabimus ita, vt nihil a nostris aduersus hostem attentatum esse videri debeat. Non igitur opus esse putamus descriptione totius Prouinciae, quae vt eam S. R. M. vra exactam postulat, tam subito fieri non potest *neque fieri ita vnquam poterit* Certo autem hoc constitui potest vt hostis ad tempus praedictum et donec ex Pactis Conuentis vel tollerabili pace vel armis per Sacram R. Mtem Vestram recuperemus ablata omnia damna etiam resarciantur et reddantur captiui oc detineat bona quae iniusta vi occupauit modo hoc liberum et licitum sit Nobilibus exulibus *) in Wirlandia et districtu Velinensi curias et bona sua habentibus, illis pro suo arbitrio uti agros colere curiasque suas reedificare Horum cum magnus sit numerus, et totum nunc triennium sedibus incertis vagentur et inedia ac fame misere intereant offitii nostri esse iudicamus ut illorum habeamus rationem. Cum enim illi ipsi alia non habeant media quibus egestatem suam tolerent, impossibile et nobis foret, de victu et domiciliis illis prospicere. Quamobrem ferre possemus ut ea bona quae ad nos in Wirlandia iure spectant, exceptis bonis nobilium maneant in potestate hostis tempore indiciarum ita tamen ne ille fines Wirorum et Harriorum qui flumine Wytteaa discernuntur, transeat neque curias ad arces nostras Wittenstein et Ouerpall detineat verum ut Jeruia praesidatus curia allekull, Nauseuer Alpa et quicquid in toto praesidatu Jeruensi cum arce et curiis ad ouerpall spectantibus nostri sint et maneant dominii, quin etiam arces Karkhusia Helmet Ermes et Tricaten cum omnibus curiis finesque intra illas vt antiquitus fuit sit Episcopatus Dorpatensis, in quo tum etiam in districtu Velinensi cupimus nobiles restitutos. Sara quoque praesidatus pernouiae adiacens et quicquid Pernouienses Domini et ciues ex eodem tractu Sara appellato possident paenes nos maneat, *vsque ad*

*) *Der ganze Passus von hier an bis zu den durchstrichenen Worten:* vsque ad fluuium qui a pago Rannekulla nomen habet, *ist ein in das ursprüngliche Concept eingeschobener Zusatz von Justus Clodt's Hand.*

Digitized by Google

fluuium qui a pago Rannekulla nomen habet. Quod vero ad rem frumentariam quam sit exhausta prouincia rebus omnibus Sacra R. M. Vra ex proximis nostris literis intellexit haud dubie, Quare petimus obnixe vt quae necessaria militibus praesidiariis sunt, ea ex Magno suo Ducatu S. R. M. V. procurari iubeat, parum enim a nobis praestari poterit, nihilo tamen minus serio nostris mandauimus vt quae nostra fuerint militibus S. R. M. Vrae communicent. Tormenta ab Ergemis in Carchus transferri nos ob magnam Rusticae plebis miseriam et egestatem curare non possumus mandabimus tamen quantum ea facere possunt multis modis afflictissimi homines vt in Karchus hipocausta aedificent. Ad schedulas annexas non est dubium proximas nostras literas, de quibus pauco ante, ad S. R. M. Vestram peruenisse, expectamus enim desideranter Illustriss. Principem Palatinum Vilnensem oc quod ad praesidia et ad haec pertinentia attinet, hominem industrium autem quem occulte et clam Oratoribus S. R. M. Vrae adiungamus habemus neminem, constanter tamen omnia ex annotatione his inserta refutari poterunt quaecunque ab hoste nobis obiicientur, ea vt suis oratoribus mandet petimus a S. R. M. Vra officiosissime. Captiuorum binus, vt requiritur, cathalogus in hac temporis breuitate confici non potest, Legati autem dabunt operam vt omnes liberentur etiamsi nonnullorum nomina nondum constent. Rusticam plebem spectantia ne propter duram seruitutem quam praetendunt ad hostem iterum deficiat nostris officialibus stricte ét seuere praecipiemus: eos enim erga illos speramus ita fore modestiores. Certum autem est ad nos quotidie varias deferri quaerelas contra milites praesidiarios ipsos qua in re Illustrissimus Princeps Dominus Palatinus Dominus et Frater nobis dilectissimus ea constituet haud dubie quae seuerioris fuerint disciplinae. Caeterum non sunt nullae causae, quae nos a pignoris eiusdemque possessionis cessione hactenus remoratae sunt, quas exponemus Illustrissimo Principi Palatino. Interim tamen S. R. M. V. ad

Digitized by Google

possessionis apprehensionem nominamus vndecimum diem mensis decembris, ad eum diem aderit mandatarius S. R. M. Vrae qui apprehendat ita tamen vt Domini Conuentus Goldingensis Bona sua Cabillen vocata Dns Vicecommendator Botekallen Dns Brifmarschalck Nabben cum omnibus suis pertinentiis vt nunc possident, habeant et possideant re nulla excepta quemadmodum in oppignoraticiae cautionis diplomate haec et alia caueri poterunt petimusque obnixe ne eam moram aegreferat Sacra Regia M. Vestra, quam Omnipotens Deus pater Domini nostri IHESV CHRISTI custodiat, vt diu in columis conseruetur nobis et vniuerso orbi Christiano. Datae v t s

---

851. 1560, Nov. 27. Riga. — OM. Gothart an den Palatin von Wilna.

Conc. (Verz. I, 1150.)

Auf des Palatins Mahnung setzt er einen Termin für Einräumung des Pfandbesitzes von Goldingen, Hasenpoth und Durben fest.

In dorso: 27 Nouemb:

Palatino Vilnensi 27 Nouembris Riga a^{o} 60.

Domine amice ac Frater obseruandissime, Literas Illus. Cels. V. Vilnae datas VII huius mensis accepimus, quibus nos ob multas causas hortatur ad pignoris arcium Goldingen Hasenpoth et Durben possessionem admitendam eamque Generoso et Nobili Domino Martino Falenski Regio Mandatario tradendam. Vbi certe perspicimus praeclaram Illus. Cel. Vrae voluntatem ac amorem erga nos quemadmodum in rebus aliis omnibus nos enim ad perpetuam gratitudinem astringit. Non autem propterea petiimus negotium illud in aduentum Illus. Cel. Vrae reiici vt longa determinatione vel conciliatione mora queratur verum aliae sunt caussae quas a nobis audiet Illus. Cel. Vra, quae possessionis traditionem hactenus impediuerunt, Nominamus igitur Regio mandatario diem vnde-

Digitized by Google

cimum mensis Decembris ad quem aderit vt possessionem apprehendat Petimusque Illus. Cel. Vestram summopere vt nos ad Sacram R. M. diligenter et fraterne excuset id illam facturam esse dubitamus nihil eiusque aduentum expectamus summo desiderio cum in extremo haec prouincia constituta sit periculo et (: sicuti scribit Illus. Cel. vra literis aliis:) omnino oporteat dispositionem praesidiorum maturare. Quae vero sentiamus de induciis cum hoste agenda (*l.* agendis) Illus. Cel. Vra ex literis nostris ad Sacram R. M. datis intelliget ac nobis est gratissimum quod Illus. Cel. Vra etiam filio Imperatoris Thartarorum honorarium munus vt scribit miserit hic vt gratiam illi referamus studebimus sedulo cupimusque Illus. Cel. vrae vicissim optatam valetudinem et omnia ex eius sententia illique nos comendamus. Datae vt s.

---

852. 1560, Nov. 28. Riga. — OM. Gothart an den Ordens-Vogt zu Reval. *Conc. (Verz. I, 1151.)*

Die Creditoren Otmars von Galen, welcher zum Besten der Knechte eine Summe Geldes aufnehmen müssen, sind aus den von Soneburg eingehenden zehntausend Mark zu befriedigen.

In dorso: Inlendisch.

Von Gots gnaden Godhartt Meister Teutzschs Ordenss zu Liefflandt,

Heilsame liebe Inn Godt zuuorn, Lieber her Vogt, Euch Ist bewust dass hiebeuorn Ottmar vonn Galen denn Knechten daselbst zum bestenn eine Summe Geldess vffgenommen, dern halbenn er vonn den Creditoren fast gemahnett werdenn soll, Nunn haben wir Ihm aber zusag gethann, Ine schadlos zuhaltenn, Vnnd Ist darumb Ann euch hiemitt Vnser gnedigs begerenn, Wann die zehentausentt margk von Sonnenburgk euch zukommen, Dass Ir von demselben gelt die gedachten Creditorn vff abgesagte Summa zufriedenn stellett, Darann thutt Ir vnsern zuuorlessige meinunge Datum Riga den 28 Nouembris A° ɔc Lx.

Digitized by Google

853. 1560, (Anf. Dec.) — Der livländischen Gesandten Gesuch an den König Erich XIV.

Cop.

Wünschen zu seiner endlichen Ankunft und zum Antritt seiner Regierung Glück und bitten instructionsmässig um Hilfe und Entsatz für das bedrängte Livland.

Supplication der Liflendischen Gesandten Hulff vnnd Lehnung einer Summa Geldes belangend ꝛc.

Durchleuchtigster Hochgeborner Furst Grossmechtigister konigk, E. kon: Mt: sein vnsere Vnderthenigste Dienste zuuorn, Gnedigister her, Als wir langst hirbeuornn In diss loblich Reich zu Schwedenn, ahn die Selige kon: Mt: hochloblicher vnnd Christlicher gedechtnus, vermuge vbergebener Credentz vnnd Instructionn, von deme hochwirdigen Grossmechtigenn Furstenn, vnserm gnedigen hernn, Meisternn zu Liflandtt abgefertigt, Als habenn I. f. g. vnss auch besonders E: kon: Mt: alss derselbenn gunstigenn hern vnnd freuntlichenn lieben Nachparn Ihrentwegen freunt vnnd Nachparlichen zubegrussenn, Ihre bereitwillige Dienste, nebenst dem was I. f. g. mehr Ehren liebs vnnd guts vermugenn, zuuermeldenn, Auch gnad, heil, gluck, vnnd segchen, zu aller zeitlichen vnd Ewigenn Wolfahrt, von Godt dem Almechtigenn zu Wunschenn gnediglichen auferlegt vnnd beuohlen, Insonderheit aber Danckenn fur vnsere Arme geringe personen deme gnedigisten lieben Godt, Dass ehr nun mehr E. kon: Mt: mit gluck vnnd gesunder Leibs wolfarth anhero zuruck gnediglich verholffenn Vnnd Bittenn Dass seine Godtliche Almechtigkeit diese Itzige Neue angefangene konigliche Regierung, Dahin gesegenen wolle, Dass sie vornemblichenn, zu seinem Lob preiss vnnd Ehrenn, zu erbreiterung seines Gotlichen allein salichmachendenn, worts vnnd Namens, vnd zu der Armen betrubtenn Christenheit, errettung, so hin vnnd widder vom Teuffel, vnd seinen gliedernn hefftig verfolgett, vnnd angefochtenn wirt, gerathenn vnd gedeien muge, Welchs

Digitized by Google

Jehe der liebe Godtt, Veterlichenn Gebenn vnd verlehnen wolle, Vnd nach deme wir hirbeuohrn In vnser Ankunft, Dem Durchleuchtigen hochgebornen Furstenn, vnnd hern Hernn Johansenn Erbfursten dess Reichs Schwedenn, vnnd Hertzogenn zu Finlandt, vnsernn gnedigenn hernn, der damals verhandenn, gelegenheit nach, Wes hochgemeldts vnsers gnedigen hern Meisters In Itzigem kummer, vnd Erbermlichenn, der Lande zue Liflande zustande, Petitionn, vnd Nachparliche billiche Christliche suchung sei, vntertheniglichen eroffnett, vnd In schrifftenn vbergebenn, vnd zugestellet, Nemlichenn die friedens beforderung bei dem Grossfursten In der Muscoue, ein getreuer Nachparlicher Rath, wegen der Jemmerlichen zunötigung, so I. f. g. von dem Durchleuchtigen Hochgebornen Fursten, dem hertzogen zu Holstein ꝛc vnuermutlichen. vnd ohne alles verschulden gescheen. vnnd widderfahren, Item entsatz oder verstreckung, einer ansehentlichen Summen Geldes, Dessgleichen geschutzes, krauts, Lodts, Prouiants, Welchs alles I. f. g. gegen denn Erbfeindt, notig zugebrauchen vnd entlichenn der gantzen schedlichenn Segelationn, vnd zufuhre nach der Narue abhaltung vnd verhinderung ꝛc Wie dan vnsere vbergebene Instructionn, worauf wir vnss vnderthenigst wollen Referiert haben, ferner In sich helt, vnnd mit bringett, vonn vnnöthenn, Weiln E. kon: Mt: ohne dass mit allerhandt dess Reichs schwaren geschefftenn, vberheuffett, vnnd beladen alles nach der Lenge alhir zuerwiedern, Als wollenn wir vnss keinen zweiffel machen E. kon: Mat: wirt solchs alles verlengst, von S: f: Dh: zum handen erlangt, Was ahn der Lande zu Liflandtt, vntergang, den Godt gnedig abwendenn wolle, Der Algemeinen Christenheyt, vnd beuorab den anstossendenn vnnd benachbartenn gelegen, Christlichen vnnd Reifflichenn, erwogenn, vnd nun mehr dahin (: Worvmb wir dan vnsers gnedigen hernn Meisters wegenn Hochgedachts dienstlichs vnnd Instendigs fleisses bittenn Vnd anhalten thun:) konigklichen geschlossen habenn, Vff dass

Digitized by Google

wir alss abgefertigte, Diener, Diese gantz beschwerliche lange zeit vber, In der vns auch leider die vngelegene Winter frist vbereilet nicht so bloss vergebens, vnd ohne alle fruchts schaffung, abgewart vnd zugebracht, Sondern mit koniglichenn Christlichen trostlichenn gutenn bescheide, Widderumb zuruck ahn I. f. g. komen, vnnd gelangen mugenn, In gnedigster betrachtung, Wie es dem frommen Christlichen keyser Constantino, zu Ewigen vnsterblichen Lob, Ruhm, vnnd Nahmen gerathenn, In deme ehr sich der verfolgtenn vnnd beschwertenn Christenheit, Widder seinen Bundsverwandtenn, vnnd Schwager denn Licinium angenohmenn, Dass es E. kon: Mt: nicht zu weinigerm preiss, vnnd nachsage bei der gantzenn weitenn welt, gereichenn thue, Do sie Ihren Christlichenn Nachparn der zugleich einer Tauff Confessionn vnnd glaubens ist, Wider den Erbfeint, dess Creutzs Christi, mit allerlei muglichem entsatz, auf Christliche billiche Conditionenn, nicht verlassen werdenn, Sonderlichenn Aber tragen I. f. g. zu E. kon: M die vngezweiffelte hoffnung vnnd zuuersicht, Nach dem sich E kon M zu aller muglichenn Intercessionn, vnnd guter befurderung, erstmals In schrifftenn, Darnach aber zu zweien Mahlen, Durch die Junstmals In Lifflandt gewesene gesandtenn, Als die Ehrenueste vnd Achtpare, hernn Clauss Chriestiernson, vnnd Christoff Schieffernn, Secretarienn, Wir geschweigenn wass von Jochim Burwitz gescheen Christlich vnnd Nachparlichenn, erpottenn, Dass E. kon: M: auf solchs erpietenn, Weiln nun aller macht vnnd gewalt zuschaffenn durch diesenn fahl mit Gottes willenn ahn sie kommen vnnd gelangtt nuhmehr ein mehrers, vnnd vbriges, bei I. f. g. als dem Christlichenn Nachparnn. In diesem grossenn Creutz vnnd hochster beschwerung hilffreichlich wagenn vnnd aufsetzenn werdenn, Dan wir hirmit auch E. kon: Mt: vnderthenigst nicht verhaltenn wollenn, Dass hochgedachter vnser gnediger her Meister, Dass Christlich vnnd Nachparlich erpietenn, ahn die kon: Mt: zu Polenn, als denn Protectorn,

Digitized by Google

ohne welchs vorgehend, Rath vnnd mitwissenn I. f. g. In solchem vnnd dergleichenn fellenn, nicht gern etwas attentieren, oder vornehmen, Die es auch mit alle I. f. g. hendlenn, darahn niemant zu zweiffelnn, gantz Christlich meinet vnd vorhatt, zur stundt hat brengenn, vnd gelangen lassen, mit ermahnung, weiln I. f. g. vnd derselben vorfahrn, hiebeuohrn zu zwei mahlnn, Dieser Orther ansuchung, gethann, aber darauf nichts erhaltenn mugenn, Wes nun mehr auf solchs E. Kon: Mt: gescheenes mildes vnnd konigklichs erbietenn, ferner fur die handt zunehmenn, Da dann I. kon: Mt: hochgedacht auss allerlei angetzogenenn erheblichenn vhrsachen nicht allein gantz getreulichenn, zue dieser Itzigenn Legationn, gerathenn, sonder zu mehrer der sachenn befurderung, Ihren selbst eygenen Gesandtenn auch gnedigst abgefertigt, Alss dass nunmehr. I. f. g. gantz gewisser vnnd bestendiger zuuersicht geleben Desshalbenn sie auch Ihre suchung ahn andernn endenn vnd Orternn eingestellet, bei E. kon: Mat: alss dem Christlichenn Potentaten, vnd von Godt verordnetenn aufseher, der Christenheit In dieser Widerwertigkeit, Rath hulff vnnd trost zuerlangenn, Dan solchs alles wie es ein Christlichs billichs, vnnd Godt wolgefelliges wergk, welchs zu seines Namens ehre, vnnd der Gantzen Christenheit zu gudt, vnnd aller wolfarth gereicht, Also wirt es auch sein Gotliche Almechtigkeit hir zeitlichenn vnnd dort Ewiglichenn. ohne dass es E. kon: Mt: wie obberurt, bei der gantzenn weitenn welt, Ruhmlich sein wirdtt Reichlichenn vnbelohnett nicht vnterlassenn, Hochgemelter vnser gnediger her Meister aber ist dasselb alle seines vermugens Ja mit Darstreckung, seines guts vnnd Bluts dienst vnnd Nachparlichenn, zubeschuldenn bereitwillig, vnnd Erpottig, Vnnd bitten vnderthenigst dess vonn E. kon: Mt: einen schleunigenn vnnd gnedigstenn bescheidt,

E. kon: Mat:

Vnderthenigste

Ahn kon: Mat: ꝛc. Lifflendische abgefertigte Gesandtenn,

Digitized by Google

854. 1560, Dec. 4. (7.) Riga. — OM. Gothart an den König Sigismund August.

Conc. (*Verz. I, 1152.*)

Bespricht den Tod des Königs Gustav I und die bevorstehende Rückkehr der polnischen und livländischen Gesandten, dringt auf Besatzung Revals mit polnischen Präsidien und erläutert die Bedeutung Narvas.

Post salutationem. Dat.
Rigae 4. Decemb. A⁰ ɔc Lx.

Domine Vicine, et amice obseruandiss: Charissimeque Quanto desiderio in hisce necessitatibus quae nos prae ceteris in hac prouintia premunt Sacrae regiae Mtatis vrae et nostros in Swetiam ablegatos oratores reduces expectemus verbis explicare non possumus. Verum cum causam absentiae penitus apud nos perpendimus culpam nichligentiae oratorum minime verum intempestiuae morti Regiae Maiestatis piissime memoriae quae interuenit adscribendam putamus. Quem casum ut hoc tempore dolendissimum si non aliis de causis reipublicae Christianae salutaribus saltem huius prouintiae nomine summopere dolere cogimur. Nescimus enim quibus fatis rex ipse erga nos et hanc prouinciam fuerit ante obitum solito aequior et compatientior, ut credibile sit si Sacrae Regiae Mtis Vrae et nostros ad se missos legatos incolumis excipere potuisset, ea quae in votis Sacrae Regiae Mti et nobis fuerunt quaeque a Sacra regia Mte illius utrique expectabamus oratoribusque in mandatis data erant haud dubie ad optatissimum euentum perducta fuissent, Quam ob causam et nos dolentius inopinatam ex hac uita migrationem ad celestem patriam tanti regis vicini et amici ferremus nisi nos solaretur constitutum a domino omnibus esse terminum quem transgredi nequeamus Quare ardentibus precibus a deo contendimus ut animam in beatorum sedem receptam in diem resuscitationis omnium et gloriosum filii sui aduentum placida quiete perfrui sinat.

Ne autem irritam et nunc frustra tantam legationem a

Digitized by Google

Sacra Regia Mtate Vra et nobis susceptam et missam Sacra Regia Vra Mtas arbitretur celare eam minime debuimus, nos paucas ante hebdomadas ab oratoribus nostris accepisse literas, in quibus demortui regis dni vicini et amici nostri charissimi voluntas in successoribus et heredibus regni eadem et uere regia declaratur, Eamque nobis spem facere non formidant omnia ex uotis Sacrae Regiae Mtis uestrae et nostra voluntate successura esse modo Illustrissimus Rex modernus cum fratre Joanne duce Vinlandiae certiores facti et re ipsa comperti fuerint eo iure Clientelae et amicitiae nos et nostros subditos vestrae Regiae Mti coniunctas esse, de quo oratores utrique dominis modernis et successoribus regni sweciae cum primoribus regni vigore mandati gloriari sint ausi, Quam suam erga Regiam Mtem vram propensam et contra nos amicam voluntatem vt rectius et apertius declarent, constituerunt vna cum oratoribus Sacrae Regiae Mtis vrae et nostris in hanc prouintiam et procul dubio ad Sacram Regiam Mtem vram vlterius ablegare, qui non solum verbis verum re ipsa ea adferent quae haud dubie Sacrae regiae Mti grata nobis verò et adflictissimae nostrae prouinciae salutaria erunt.

Non autem est quod Sacra Regia Mtas vra arbitretur oratores se alio quam Reualia redituros esse cum ita secum statuissent post ablegatum illum ipsum qui ad nos litteras tulit paucos post dies subsecuturos Reualiamque recta perrecturos esse, In quo loco illos nunc esse aut saltem breui incolumes futuros speramus. Traiectus enim vnius diei, ex Swecia in eam nostram Ciuitatem est et sic non usque adeo periculosus etiam hoc tempore, Quod autem Regiae Mtis Vrae orator non scripserit in causa fuit quod febris quae abeuntem vexabat ante illud tempus leuatus non esset quamuis melius esse ceperit cum hic noster discessisset Deinde quod illi ipsi oratores indies suum abitum pararent Haec cum ita sint Rex potentissime dne et amice charissime pro nostra concepta amicitia initoque federe perpetuo Sacram regiam Mtem rogo, ut ea

Digitized by Google

fide de qua nunquam dubitare debeo quamque re ipsa experior porro mei et meorum subditorum rationem habere pergat, vt et vicini reges ea moti auxilia sua toti Christiano orbi et huic prouintiae utilia adiungant, Quod fiet et nostro iuditio facilius si aduentantes oratores vestrae regiae Mtatis praesidia in ciuitate Reualia Wittenstenae et Pernouiae, exceperint illisque saluum aduentum gratulati fuerint, Timemus enim valde ne hostis interuentu oratores Regiam Mtem vestram accedere possint praesidiaque ab illis locis distineantur Quae res cum sit plena periculi, ita quoque speratae amicitiae et firmioris auxilii ex regno Swecico impedimentum dare posset, Quod ne fiat deus omnipotens et Sacra regia Mtas vra antevertere possunt, ac ut velint res ipsae et subditorum nostrorum expectatio qui Sacrae regiae Mtis fidem nobiscum sequuntur desiderat Quo enim animo aduersus Ciuitatem Reualiensem hostis sit, ut eam intentatam minime relinquet Sacrae Regiae Mti satis absque nostra admonitione liquet. Ne itaque amici despondeant sed ut missis praesidiis confirmentur summopere est opus praesertim cum nos ipsis quoque spem liberationis fecerimus: Alias mora et indignatio illos eo adigere posset, quae minime vel illi vellent nec nos ab illis expectare debebamus. Ad quod accedit ut servata illa ciuitate Mtas regia Swecia ad omnia sit futura facilior et promptior, cum non parum referat regno suetiae ciuitatem illam saluam esse, porro quod etiam ad Naruam ciuitatem firmandam hostis minime intentus erit ciuitatesque Anze Teutonicae Sacrae Regiae Mti vrae et nobis coniungentur, Si audierint, ita salutis illius ciuitatis rationem vram Regiam Mtem habere ut et hoc nomine cum regibus Suetiae amicitiam inierit, Quantum enim ipse rex ad recuperandam Naruam possit non est ut ambigatur, Et quanti referat pro tuenda salute huius prouintiae immo ab indemnitate seruanda totam Germaniam, recuperare illam ciuitatem non est quod prolixis verbis hac de re Sacram Regiam Mtem vram oneremus Cum vere vere oculus huius prouintiae

Digitized by Google

immo Neruus sit ipsa Ciuitas Narua, ex qua in Rutteniam irrui potest quoquoversum libeat, Adeo ut iure et vere dicere possimus recuperata Narua totum hoc bellum si non integre tamen maxima ex parte confectum fore, Quare petimus et rogamus offitiose ne nobis neque nostris subditis immo toti Christiano orbi ad quem hoc bellum spectat, in promouenda pace aut depellenda seruitute vi armata Vra regia Mtas desit Cuius laudabilissimos conatus ut secundet deus optamus Nosque cum subditis nostris prompta et grata obsequia vrae regiae Mti (:quam diu rectissime valere exoptamus :) deferimus Datae. Rigae. den 7 Decemb: A⁰ ꝛc Lx.

Das Concept ist von Justus Clodt's Hand; die Zeitdaten an der Stirn und am Schluss sind jedoch von anderer Hand geschrieben.

---

855. 1560, Dec. 4. Lübeck. Franz von Stiten an den OM. Gothart.

Orig. (*Verz. I, 1153.*)

Uebersendet, in Abwesenheit des nach Speier gereisten Comthurs von Dünaburg, Abschriften einiger vom DM. eingegangener Schriften, sowie Briefe des Kaisers und meint, Hilfe aus dem Reich mit Zuversicht verheissen zu können.

Hochwirdiger Grossmechtiger Furst. E. F. G. sein meine vnderthenige Pfflichtwillige bereitte Dienste Jeder Zeitt hochstes vleisses zuuor bereidt. Gnediger her, E. f. g. weiss ich In vnderthenigkeidt nicht zuuorhalten, Das der her Cumpthur zu Duneburgk her Jorge Sieburgk vf E. f. g. vnlangst zugefertigs Schreiben den andern dieses Monatz van hier vfgebrochenn, vnd ihm nhamen gottes sich ghen Speier ahn der Ro^{n}. Kay^{n}: Mt. Commissarien vnnd andere Chur vnd Fursten abgesante botschafften, nochmalss vmb ferner rath, trost, hulff vnd ehrrettung wegen E. f. g. vnd der Lande zu Liefflandt neben M. g. h. des Administrators vnd Teutschen Meissters ꝛc gesanten vnablesslich ahnzuhaltenn, ehrhobenn. Vnnd weiln wolgedachter her Cumpthur fur derselben abreisen

Digitized by Google

einen botten ahn hochgemelten hern Administratorn ɔc diesfals abgefertiget, vnd mit mir verlassen, Das Ich all die brieffe, so mir von bemelten Botten hinwieder vberreicht vnd behendigett wordenn zuehrbrechen vnd E. f. g. dero glaubwurdige abschrifft zuzufertigen, die Originalia aber ihrenn Erw: vf Speier oder Dortmunden zuubersenden ɔc Alss thue ich Itzo beiuorwart E. f. g. angeregter empfangener schreiben glaubhaftige Copeien vberschickenn, woraus E. f. g. was hochgedachts hern Administrators gesanten vf ihr vielfeltigs bitlichs flehendt vnd ahnsuchendt von hochstgemeldter Ko^{n}· Kay^{n}· Maitt: Commissarien, sowoll Auch der andern Chur vnd Fursten botschafften ihn Andtwurdt bekhommen, vnd welcher gestaldt sich dieselbenn vnderscheidtlich Resoluierdt vnd ehrclerdt, gnedigst werden habenn zuehrsehen. Ess werdenn auch E. f. g. hirneben zwey der Ro^{n}· Kay: Matt: schreiben eins ahn den Alten hern, vnd das ander ahn E. f. g. haltende befinden, derho Inhaldt mir vorborgen. Ich zweiffel aber nicht, ess werde wolgedachter her Cumpthur neben hochgemelts hern Teutschen Meisters botschafft bey Itziger Speierscher Vorsamlunge diese sachenn nochmalss eusserstes vleisses dahin bearbeiten, Darmit E. f. g. vnd den armen trostuergessenen Landen zu Liefflandt schleunige hulff vnnd ehrrettung geschaffet, vnd wie Ich mich verhoffe, ess werde dass Reich das ihre dabey thuen vnd E. f. g. ihn keinem wege trostloss lassenn, Sondern dieselben ihn ihrem hochsten betrugk vnd beschwerung entlich zuentsetzen gemeindt vnd furhabens, Alss bin Ich der trostlichen Zuuorsicht, E. f. g. werde sich mit der Zeit durch des grausamen feindts Tyranney, wutendt vnd thobendt nicht kleinmutigk machen lassen, Sondern viel mher durch die gnade des Allerhochsten widder den feindt gehertziger zu streitten vnnd erbarliger was gnediglich ehrhalten, vnd eins mhals E. f. g. widder den bludthundt den Muschkowitter glucklichen siegk vnd victorien verleihenn, worzu E. f. g. Ich von godt dem Almechtigen seinen godt-

Digitized by Google

ligen segen zu geben, will gewunschet haben. Neben dem, habe ich mit gantz hochbeschwertem gemuthe den vngluck-lichen Zustandt des Alten loblichen hern vnd anderer vngerne vornhommen, wolt godt das der vater ihm himel die mittel vnnd wege weisen wolte, dormit der bludtdurstiger Hundt ihnn gleiche straffe genhommen werden muchte, Mitt vndertheniger bitt, diess mein schreiben ihn allen gnadenn zuuormercken vnd hinfurdt mein gnediger furst vnnd her zu sein vnnd zu pleiben, Dan derselbenn Ihn vndertheniglkeidt zu dienen, die Ich dem Almechtigen Ihn steter gesundtheit, friedsamer Regierunge Ihn sieghafftigem gluck widder ihre feinde zu schutzen vnd zu handthaben zum treulichsten befhelen thue, bin Ich Jeder zeitt (: ohne das Ichs zuthuende mich schuldig ehrkenne :) geulissen vnnd mit willen vnuerdrossen. Dat. Lubeck den 4ten Decembris A⁰ Lxten

E. F. G.

vndertheniger Bereidtwilliger

Frantz vann Stitenn.

(*Zettel:*) Insonderheidt G. f. vnd h. Kan E. f. g. Ich Ihn vndertheniglkeidt nicht bergen das ich In beschluss diess brieffs E. f. g. vnlangst ahn mich ergangen schreiben mit gepuerlicher Reuerentz ihn vndertheniglkeidt empfangen vnd lesende vernhommen, Auch alssbaldt das Kon beiuorwart schreiben Heinrich Rantzauwen I. Kon Mt: Stadthaltern vf Segeberge bei gewisser botschaft I. Kon Mayt: zuzufertigen, vberschickt. Neben dem, Ist mir von Peter Straussen ein schreiben so E. f. g. mit eigener handt sollen geschrieben haben, ahn hern Jorgen Siburgen Commenthurn zu Duneburgk haltende, behendiget wordenn, Welchs auch ihn gantz kurtzem bey gewisser botschafft so Itzo furhanden I. Erw: soll vberschickt werdenn. Wass aber letzlich den Rocken wegen meiner besoldung ahnlangen thuet ɔc hat ess nicht die meinunge, Das Ich so hardt drauf dringen solte, Dan allein vff den fhal, Dha etlich Rocken zuentraten stunde, das Ich alssdan etliche Last vff rechen-

Digitized by Google

schafft ehrlangen muchte ɔc Weiln aber derselbe fur dies mhal nicht vorhanden, Alss bin Ich mit der betzalung biss zu E. f. G. gelegenheidt wol zu frieden. ɔc Dat. vt in literis.

Auch G. F. vnd H. weiss Ich E. f. g. vnderthenigst nicht zuuorhalten Das mir heut dato Andreass Meinhardt, so vor dren tagen vom Weymer khommen vnd vfs Mittelsten hern beilager mit dess Pffalzgraben Dochter ɔc gewesen, bericht dass darselbst viel Fursten vnd hern beieiander gewesen, vnd souiel vormerckt, Ihnsonderheit von hern Berndt van Mhelenn, das alle Chur vnd Fursten entlich entschlossenn E. f. g. vnd die Lande zu Liefflandt ihn keinem wege zuuorlassen ɔc.

---

856. 1560, Dec. 11. Lukiszki. — Nicolaus Radziwil, Palatin von Wilna, an den OM. Gothart.

Orig. (Verz. I, 1155.)

Uebersendet Copie eines Schreibens des polnischen Gesandten in Schweden.

Illris ac Magce domine domine amice et vicine tanquam alter frater charissime et obseruandissime

Tametsi heri seruitorem meum Generosum Hectorem Kaweczynisky, ad Celsit. vram ablegauerim, per quem ea ad illam retuli quae referenda esse censui, tamen quia hodie allatae sunt literae ad Mtem Regiam scriptae a Generoso domino Christophoro Conarski, aulico Mtatis Regiae et oratore, ad Serenissimum Regem Sweciae, in negotiis Celsit. vrae ablegato, quarum exemplum e vestigio transsumere mandaui, et transsumptum per eundem aulicum meum Hectorem Kawecziniski ad eandem Celsit. Vram transmisi, et transmitto hisce literis inclusum ex quo intelligere dignabitur quo in statu res sunt hoc tempore Swecicae et quid de nostris quoque negotiis sperare debeamus. De reliquo cupio Celsit. Vrae optatam valetudinem et florentia quaeque, eidem me perquam offitiose

Digitized by Google

et amanter, in fraternam et intimam benevolenciam commendo.
Dat. ex Lukiszki 11 Decembris Anno domini 1560

Illris ac Magcae Celsit vrae.

(*Eigenh.*) ffrater obsequentissimus
Nicolaus Radzivil.

Illri ac Magco domino Gottardo Kiethliero
Ordinis Equestris Theutonicorum in Liuonia Magro.
etc. domino amico et vicino plurimum charissimo
obseruandissimoque.

---

857. 1560, Dec. 21. Riga. — OM. Gothart an den Palatin von Wilna, Nicolaus Radziwil.

Conc. (Verz. I, 1159.)

Nach flüchtiger Erwähnung der in Absicht genommenen Legation nach Moskau, wird dringend um polnische Praesidien für Pernau, Weissenstein und Reval gebeten.

In dorso: Palatino Vilnensi 21 Decemb. Rigae Anno oc Lx.

Palatino Vilnensi Riga Abents
Thomae Apostoli 60.

Domine amice ac frater plurimum obseruande. Duas res scribit Illus. Cel. vestra, iterum extrusisse Sacrae Regiae Maiestatis Cubicularium, incerta videlicet locorum descriptio, et adiunctio alicuius Viri rerum non ignari, vbi causas quidem grauissimas ponit Illus. Cels. Vra quare et definita descriptio fieri et persona Sacrae R. Mtis Legationi adiungi debeat, quibus de rebus et S. R. Mtis literas accepimus ad quas rescripsimus. Vestra igitur Illus. Cels. quae facere queamus intelliget ex illo ipso nostro ad Sacram R. M. Responso quod Cubicularius refert, ea enim animi nostri explicatione sententia fieri posse arbitramur vt ne opus sit Legationem Regiam (: quando ad eam venerit is quem adiungendum mittemus, cras, volente Deo, subsequetur:) diu immorari. Eius Conatus et actiones omnes Omnipotens Deus clementer regat

Digitized by Google

atque gubernet ad sui diuini nominis gloriam contra Barbarum hostem insolentissimum, qui non tantum viribus, potentia et celeritate confidit, verum etiam laqueos suos abscondit sub specie lucis, atque adeo non tam manifesta vi sed etiam astutia magna et fraude grassatur totius sibi Liuoniae subiugendae caussa. Regia igitur praesidia In Pernow Weissenstein et Reualiam inprimis mittantur sine omni mora, rogamus, petimus, oramus et obtestamur, summopere in tantis enim periculis constituta sunt iam ea ipsa loca vt sciamus hostem nihil agere attentius quam vt quam primum obsidione illa permat quare de Illus. Cel. vrae diligentia dubitamus nihil quin sedulo adiutura sit negotium ipsum praesidiorum disponendorum, cum alia ratione nulla cessaturum esse scribat hostem et Sacra R. M^{tas} et Illus Cel. Vra In quibus Secundum Deum nobis et omnibus ordinibus Liuoniae posita est spes maxima. Cupimus tandem Vicissim Cel. Vrae Illus. optatam valetudinem et fortunatissima quaeque. Datae vt s.

---

858. 1560, Dec. 21. Riga. — OM. Gothart an einen Beamten zu Bauske.

Conc. (*Verz. I, 1158.*)

Wiederholter Befehl, für die Unterbringung von fünf Rotten Knechte bei dem Adel des Gebiets Sorge zu tragen.

In dorso: Inlendisch.

Godhartt Meister ɔc

Vnsern gnedigen gruss zuuorn, Ernuester vnd Achtbar lieber getreuer, Wir hetten vnss wol vorhoffet, Ir soltet vff vorig vnser schreiben die mittel vnd wege durch ewren vleiss getroffen vnd gefunden haben, Damit Die 5 Rot Knechte so wir Inss Gebiet bauschken vorordentt hettenn vff vnd angenhomen mugen werdenn, In betrachtunge dieser Armen betrubten lande vnd Itziger vnser gelegenheitt, So werden wir

Digitized by Google

Idoch berichtet, Alss dass Ir nicht alleine disfalss eueren vleiss zuruck gestellett sondern Auch den brieff an den Adel haltende Inen nicht behendigett habenn sollett, Welchs, wo deme also, vnss nicht wenig thut befrembden Begeren derhalben nochmalss gnediglichen Ir bei der Ritterschafft Inn Bauschken die vleissige handlunge vorwenden wollett, Damit dieselben Knechte von Inen nachmalss nach einess Iden vormugenheitt vff vnd angenhommen mugen werden, Mitt hindansetzunge alless zweiffelss Ir wurdet euch wie wir dan solchs euch wol vortrauen, In vnterbringunge der Knechte aller gebuer zuerzeigen vnnd zuuorhalten wissen, Riga den xxj Decemb. A° Lx.

---

859. 1560, Dec. 23. Riga. — OM. Gothart an den König Sigismund August.

Conc. (*Verz. I, 1161.*)

Uebersendet ein summarisches Verzeichniss der vom Feinde besetzten Orte; überlässt die Frage von der Restitution der Adligen in den von dem Feinde occupirten Landschaften der Entscheidung des Königs; verspricht einen der Landesverhältnisse kundigen Mann der polnischen Legation nach Moskau beizuordnen und bittet um schleunige Bestellung polnischer Praesidien.

In dorso: Regi Poloniae Rigae, 23 Decemb. A° oc Lx.

Regi Poloniae Riga. 23 Decemb.
Anno 60.

Lectis Regiae V. Ma^tis^ per praesentem nobis exhibitis literis, qua par est reuerentia intelligimus, haec duo a nobis desyderari, planiorem nempe et prorsus exactam descriptionem arcium, ciuitatum propugnaculorum curiarum, villarum, praediorum, quae hucusque in Ordinis nostri potestate permanserunt, et quae quotque in potestatem hostis Moschi peruenerunt, Sine enim illarum cognitione, nihil vel de induciarum pactis, vel de certa pace per Legatos apud hostem superbum et dulci ebrium fortuna, constitui posse. Et deinde vt nostro-

Digitized by Google

rum quis rerum tractandarum et locorum non ignarus Oratoribus Reg. V. Ma^{tis}, ne in dubio versari atque incerta pro certis vel asseuerare vel constituere cogantur, adiungatur etc. Etsi autem vtrumque fieri R: Vrae: Ma: plurimum referat et nostra magnopere intersit, Dum modo negotium hoc arduum et impeditum apud barbarum Tyrannum, Vt sit e re communi nostra imo totius Christiani orbis, tractari constituiue debeat, Tamen ad primum quod attinet, impossibile nobis fere est, in describendis definiendisque locis, curiis, villis, praediis etc. voluntati atque postulatis Regiae V. M^{tis} (:cuius Regio et prudenti consilio et optimo cogitatis et nunc et alias refragari magnum nefas ducimus:) ad amussim satisfacere. Non enim ea est rerum (proh dolor) facies vt de singulorum bonorum certa possessione Cathegorica et definita reddi ratio queat. Cum per multa territoria (:non occupatis et subactis tamen arcibus et propugnaculis:) vel exercitus hostis duxerit vel factis excursionibus praedam egerit, Et multae vltro citroque exustae villae curiae, praedia etc. quadam quasi vicissitudine iam in nostrorum iam in hostis potestate sint. Quare Cathalogum conscribi et hisce includi curauimus continentem ditionum territoriorum et districtuum, et in iis praecipuorum arcium et ciuitatum nomina, tam eorum quae ab hoste detinentur, quam quae his circunquaque proxima, Dei gratia et conseruatione nostri iuris sunt. Quicquid autem curiarum villarum praediorum etc. singulis territoriis suis limitibus distinctis, inclusum est, penes arces et propugnacula ditionum pactis et durantibus induciis maneat, neque fines praesidatuum transcendantur. Non est quod de Wirlandia Reg. V. M. suspicetur, Nos Nobilem eam nunc demum ditionem in redemptionem induciarum in manus et Tyrannidem Moschi daturos, quam iam ante triennium fere idem occupauit, Expulsae vero et exulantis Nobilitatis supplicibus precibus adducti et miserati eius calamitosissimam vicem de restituendis Nobilibus in Wirlandiam Regiae V. Ma: nuper reuerenter scripsimus, Ne cogitantes

Digitized by Google

quidem accessione Nobilitatis hostem in nos magis armare. Sed quoniam non est dubium hunc immanissimum et truculentissimum hostem hac in re nihil quicquam de occupatis redditurum Arbitrio Reg. Ma^{tis} V. facile relinquimus, omittenda ne potius quam vlla aliqua ratione vrgenda sit haec Nobilium possessionum restitutio. Quemadmodum autem antea Reg. V. Ma:^{tis} Christianae maxime, fidei atque clientalae vna cum nostris subditis, fortunas nostras et omnem incolumitatem reuerenter et submisse commisimus, Ita et nunc denuo committimus, cupientes orantesque V. R. Ma^{ti} simus de meliore quod dici solet nota quam commendatissimi, in omnem quemcunque sors feret euentum, Et quanto hac tempestate res videtur esse impeditior difficiliorque tanto fore paratiorem benignioremque confidimus opem diuini numinis, Vt vel induciis ad certum tempus proxime futurae pentecostes (*Mai. 25.*) aut Diui Jacobi ferias (*Juli. 25.*) constitutis, pax honesta iis conditionibus, quae sacramenti Relligione vtrinque intercedunt, transactione quaeratur, Vel si aliter fieri nequeat, armis parta tandem nobis vna cum occupatis et abr(eptis) restituatur. Porro de persona, quae vna cum Reg. V^{rae} Ma^{tis} Oratoribus in Muscouiam eat solliciti hucusque fuimus, iam tandem nobis quaedam reperta est, Quae etsi huius profectionis molestiam inuita susceperit, et hisce rebus agendis se imparem et nequaquam satis idoneam agnoscat. Tamen cum huius prouintiae status non vsque adeo ignara sit, speramus eandem his rebus non incommode admoueri, Sequetur autem hunc veredarium paucis diebus seque Regiae V. M^{ti} Vilnae quam primum sistet, vt oratoribus V. R. Ma. adiungatur. Ad postremum nolumus etiam V. Regiam M. lateat, congregari magnam et Tarpeti et Naruae aliisque in locis hominum frequentiam copiasque hostiles rursus in nostros emittendas, cogi. Praesidia itaque R. V. Ma^{tis} a nobis nostrisque anxie expectantur, Quae vt prius quam illis ciuitatum et arcium aditus ab hoste praecludatur celerrime mittantur, etiam atque etiam offitiose precamur.

Digitized by Google

860. 1560, Dec. 24. Riga. — OM. Gothart an die Stadt Reval.

Conc. (Verz I, 1162.)

Setzt als seinen Stellvertreter Caspar von Oldenbockum zum Hauptmann über Reval und nimmt von der Stadt Proviant für Weissenstein in Anspruch.

In dorso: Inlendisch den 24 Decemb: A⁰ oc Lx. vss Riga.

An die Stadt von Reuhel.

Vnsern gnedigen gruss vnd geneigten willen zuuorn, Ersame vorsichtige vnd wolweise liebe getreuen, Wir mugen euch In gnaden nicht bergenn, Dass wir den wirdigen vnd Ernuesten vnsern Ordenssvorwanten Caspar von Oldenbuckum an vnser Stadt vor ein Heubt In Reuhel vorordenett, Auch volnkommene macht vnd gewalt gegebenn, all dass Jenige wess Itziger Zeitt gelegenheitt nach daselbst zubestellen nottig, Inss werk zurichten, Demnach begeren wir hiemitt an euch gnediglichen, Ir gedachtenn Caspar von Oldenbuckum nicht allein vor ein Heubt an vnser stadt erkennen, vnd In allem wess er vnserntwegen ordenen vnnd euch bevhelen wirdt ohne widersetzen gleich alss vnss selbsten gehorsamen leisten, Sondern auch dieser armen Lande, Gemeiner Christenheit vnd euer selbst eigen Wolfartt vnnd bestes betrachtenn vnd bedencken, vnd dass hauss Wittenstein vorigem euerem erbieten vnd vnserm schreibenn nach, mit aller notturfftigen Profiant, die euch dan Kunfftiglichen von vnss zu Danck hinwider bezalet werden soll, entsetzen wollett, Wie wir vnss dan gantz vnd gar keinen Zweiffel machenn, Ir alss die lieben getreuen werdet euch In allem wie obangezogenn Vnweigerlichen vnd aller gebuer vorhalten, Dass wollen wir vmb euch sambt vnnd sonderlichen hinwiderumb In gnaden zuerkennen nicht vnterlassen, Dat. vt s.

Nach dem Orig. gedr. bei Bienemann. 4,211.

Digitized by Google

861. 1560, Dec. 24. Riga. — OM. Gothart an den Comthur und das Kriegsvolk zu Pernau.

Conc. (*Verz. I, 1163.*)

Credenz für Caspar von Oldenbockum.

An den Cumptur zur Pernaw vnd gemeine Kriegsleute Daselbst auss Riga den 24 Decemb. Ao. 60.

Heilsame liebe Inn gott zuuorn, Lieber Her Cumptur, Wir mugen euch nicht bergen, Dass wir den Wirdigen vnd Ernuesten vnserm Ordenssverwanten Caspar von Oldenbuckum mitt etzlichenn muntlichenn gewerbenn an euch abgefertigt, Dem nach gesinnen Wir hiemit an euch gnediglichen, Ir Ime nicht alleine In Allem wess er euch vor vnnd antragen wirdt allenthalben volnkommenen glauben gleich ass wir selbst personlich entkegen weren beimessen, Sondern auch mit solcher Andtwortt beJegenen wollett, Damitt seine werbunge nicht Vnfruchtbar zergehenn muge, Doran geschicht vnser zuuorlessige meinunge, Dat. Riga vt supra.

An die gemeine Kriegsleute sonderlich.

---

862. 1560, Dec. 25. Riga. — OM. Gothart an den Comthur und Rath zu Pernau u. a. m.

Conc. (*Verz. I, 1165.*)

Für eine polnische Besatzung von dreissig Mann ist Quartier und gegen Bezahlung Proviant zu beschaffen.

Von Gottes genaden Wir Gothart Meister Teudtsches Ordens zu Lieflandt entbieten den Wirdigen Achtbarn Ersamen vnd Wolweisen vnsern lieben Andechtigen vnd getrewen hern Cumpthurn zur Pernow hern Oldem Vogt zu Jeruen, Teudtsches Ordens, auch denn Burgermeistern Rhat vnd ganzer Gemeinheit zur Pernow vnsern gunstigen grus vnd geneigten willen zuuor vnd geben denselben hiermit zuuernhemen. Nachdem die Ku. Mt. zu Poln vnser gunstiger geliebter Schutzher

Digitized by Google

vnd Nachbar dreissig Personen doselbst In die Pernow einzunhemen verordnet, Welche vor Ihr gelt zeren sollen, als an dem orth der neben andern In den Kunigclichen Schutz auch mit gehörig ist, Demnach begern Wir ernstlichen vnd wollen das Ihr vor dieselben dreissig Personen zu Schloss oder so es muglichen In der stadt bekwehme ort verordnen vnd vor gelth Ihnen notturft schaffen, damit wann solchs nit geschee, euch vnd vns kein Nachteil vnd geferligkeiten vfgeladen werde, wir wollen vns zu dem Almechtigen dessen versehen vnd getrosten er werde In kurtzem genedige wege vnd mittell schaffen daher Ihr neben vns allerlei burden vnd muhe widerumb erlediget werden sollen. Hieran thut Ihr vnsern zuuerlessigen willen welchs euch zum besten gereichen wirdt. Datum vnter vnserm vfgetruckten Secreth zu Rige am heiligen Weinachten tag Im Jhar der mindern Zal sechzigk.

Mutatis mutandis vf 50. ader 60 Personen nach Wittenstein.

---

863. 1560, Dec. 29. Stockholm. — Abschied, dem polnischen Gesandten Konarski ertheilt im Namen des Königs Erich XIV.

Cop. (Verz. I, 1451.)

Freundschaftsversicherung; Betonung des von seinem Vater, dem Ko. Gustav, beobachteten und auch von ihm zu bewahrenden Friedens mit Moskau; Verweisung wegen einer Geldhilfe für Livland an seinen Bruder Johann und wegen der verbotenen Schiffahrt an das römische Reich.

Abschiedt so dem Polnischen Gesanten auff sein wegen Kon: Mt: zu Polen anbrengen vmb furderung des friedens Liflandt betreffend ꝛc Stockholm den 29 Decemb. A° ꝛc 61 gegebenn ꝛc

Beantwortung so der Durchleuchtigist Grossmechtig Furst, vnd her, her Erich zu Schwedenn der Gotten, vnd Wenden ꝛc Konig auf anbringen dess Auch Durchleuchtigisten Grossmechtigen furstenn, vnd hern, Hern Sigmuendi Augusti, von

Digitized by Google

Gottes gnadenn Konige zu Polen, Grosfursten zu Littauen ɔc Gesandten Dem Edlen Christoff Konarsky geben lassenn ɔc.

Wir habenn von dess Grossmechtigen Furstenn vnd hernn, Sigismundi Augusti, Konigs zu Polenn. Grosfurstenn In Littauenn ɔc Gesandtenn, vernohmenn, was fur werbungen I. L. ahn denn Grossmechtigenn furstenn hern Gustauen zu Schwedenn, der Gotten vnnd Wendenn ɔc Konigk, vnserm freuntlichenn hernn Vatter, seliger hochloblicher gedechtnus ankundigenn lassenn, Weiln dann Ihre selige kon: Mt: mitler weiln In Godt denn hern verschiedenn, Daruber dann I. Mt: Gesandter, etwas vertzogenn, so wollenn wir verhoffenn, I. Mt: werden vmb solcher bestendigen vhrsachen solchen diesenn vertzugk, nicht allein entschuldigt haben, sondern auch ob solchen todtlichen abgang neben vnss mitleidenn tragenn, Wie wir dan auch I. Mt: gantz freuntlich bittenn, Weiln selige Konn: Mt: vnser freuntlicher her Vatter mit der Konn. W: ɔc zu Polen stets zu gutter freuntschafft vnd liebmut gestandenn, Dass sich I. Mt. Im gleichenn, gegen vns wollen vermerckenn lassenn, Dan wir seint hinwidder vns gegen I: Mt: Im gleichenn zuuerhaltenn erbottigk ɔc Was sonst belangt die sonderliche Commendationn, so I. Mt: von wegen dess hochwirdigen fursten ɔc meister zu Lifflandtt, an vns ergehen lassenn Thun wir sonderlichen zu gemuet fuhren, Wie den der grossmechtige Furst ɔc vnser freuntlicher her Vatter, seliger hochloblicher gedechtnus sich bei leben gantz ernstlich zu hertzenn gehen lassenn. Weiln aber Ihre selige Kon: Mat: mit dem Muscouiter einen bestendigenn friedenn, aufgerichtet, vnd beschworenn, so habenn Ihre selige Kon: Mt: solchen frieden zu Violieren vnd brechen hindernus vnd kein rechtmessig fueg noch recht gehabt, wie wir den auch Imgleichenn nicht thun wollenn. dan mit menniglichenn vmbliegendenn Potentatenn. vnd Nachparn gute freuntschaft zuerhaltenn, so fern wir zu widertheil nicht verursacht oder gedrungen werdenn, seint wir bedacht vnd gantz geneigtt, Was sie aber sonst auf sonder-

Digitized by Google

liche vorbit der Rom: Key: Mt: vnd Ir Mt auch auss Christlichem mitleidenn, darmit I. selige Kon: L der gemeinen Christenheit bewogenn, thun vnd beschaffenn, mogenn, so dem auffgerichten Friede, vnachteilich, Darahn habenn sich I. se. Kon: L. nichts erwinden lassenn, Dan I: Mt. mogen sonder zweiffell, von dem hochwirdigenn furstenn, Meister zu Lifflandtt sein bericht wordenn, Wass massenn die se: Kon: Mt: durch Ihre Gesandtenn den hern Meister. vergangen fur Jahr, antzeigen Lassenn, Wie der Muscouiter auf sonderliche vnd vleissige, Intercessionn ihrer seligen Kon: Mt: mit denn Landenn zu Lifflandt, einen frieden zu bewilligenn bewogenn wordenn, Vnd wolten zu Godt dem Almechtigenn trauenn vnd hoffen, so I. L. bedenckenn, so lang den gantzen Sommer biss auff diese letzte zeit nicht aufgetzogen dass durch solche angebottene handlung muchte fruchtschaffung zuerhaltenn gewesen sein Welchs dan viel schadenn vnd Nachteil, so mitler weiln den Landenn zu Liflande zu dem Vorigen zugefugt, verhueten. aber aufs weinigste abhaltenn Konnenn, Vnd ob wir nun nochmals solchs vortzustellenn, vnd zuuersuchenn gantz Christlich geneigtt, so ist vns aber bedencklich, Das gemelter Muscouiter, sich gegen vns vermerckenn lassenn, Das solcher langer vnuermutlicher bescheidt, dess hernn Meisters von Ihnen zu vngutte aufgenohmenn dass auch in dess hern Meisters eingebrachter erclerung vnd Conditionen der friedshandlung die meinung gesetzt, vnd angebracht, darauf wir den friedenn, zubewahren gantz schwer vnd vnfruchtbar besorgen, mochtenn aber die wege nochmals furgeschlagen werdenn, so solche friedshandlung bfordern konten so wollenn wir vnsere Intercession Muhe vnd vleiss darIn furzuwendenn, abermals erbitten Was wir auch sonsten den Lifflendischen Gesanten auf die bewerbunge etzlichs Geldess geantwort, Werden sie I Mt wol zuberichten wissenn, Nebenn dem dass wir dem hochgebornen Furstenn, vnserm freuntlichen Brudern hern Johansenn Erbfursten zu Schwedenn vnd hertzogen In

Digitized by Google

Finland In derselben sachen zuthunde vnnd zubeschaffen zugelassen, werden I. Mt: auss derselbenn Gesandtenn zuruck einbrengen vnser Christlich gemuett, gnug zuerspueren haben Letzlichen dass der Schiffart gedacht, In deme seint wir noch vnsere vnderthanen, Im weinigistenn zubeschuldigenn, Dan weiln solche Schiffart meistes theils von dess Romischen Reichs vntersassen, als der Stadt Lubegk vnnd andern mehr begangenn, So werden I: Mt: bei der Rom. Key: Mt: solche schiffart am bestenn zuerInnern, vnd derselben vnderthanen zubeschuldigenn habenn, Worinn wir I: Mt: sonst Dienst vnd angenehmen gefallen erzeigen konnen, zu deme wollen wir zu Jeder zeit sein bereit, vnd vns befinden lassen.

---

864. (1560, Dec. 29.? Stockholm.) — Antwort des Ko. Erich XIV. auf die Werbung der Gesandten des OM. Gothart.

Cop. (cf. Verz. I, 1189.)

Im Wesentlichen übereinstimmend mit der dem polnischen Gesandten ertheilten Resolution, nebst angehängter Beschwerde und Drohung wegen verübter Gewaltthäthigkeiten in finländischen Gewässern.

Was der Hochwirdiger Furst des Deutzschenn Ordenns Meister zw Lifflanndt vmb befoddrinnge des fridenns anhaltenn lassenn habenn sich Ihre l. freuntlichenn zuerinnern denn furgewantenn vleis vnnd muhe so der Grossmechtiger Furst, her Gustaff zw Schwedenn der Gottenn vnnd Wenndenn ꝛc Konigk, vnnser Freundtlicher her Vater, seliger vnnd hochloblicher gedechtnusse, bey dem Grossfurstenn aus Muscaw angewendet, das auch derselbe dadurch zur fridtshandlunge guter mass bewegt werdenn Weilnn Ihre selige Kon. Mat. zu zweenn mahlen gantz zeitigk im furiar durch Ihre gesantenn Ihrer l. solches ankundigenn lassenn, vnnd darnebenn gedachtes Grossfurstenns aus Muscaw schreibenn warhafftige Copeyenn beyde inn Reusischer vnnd Deutzscher sprach vberschicket der meinunge es

Digitized by Google

sollenn sich Ihre l. als baldt inn gemuth, worauff vnnd wie weit solche fridshandlunge solt auffgenomenn werdenn erkleret habenn Dann selige Kon. Mat. vnnser freundtlicher her Vater nebenn vnns zu dem liebenn Godt woltenn getrauet habenn Das dieselbe Zeit solche handlunge nicht one frucht solt abgegangenn seinn, Nun aber das Ihre l. solchen langenn vorzugk bis diese Zeit zugelassenn welchenn vom Grossfurstenn aus Muscaw fast zu vnngut auffgenomenn, So wissen wir nicht welcher gestalt wir vonn neues desshalb denn Grossfurstenn aus Muscaw besuchenn sollenn lassenn dann wir erachten vnnd befindenn, das Ihre l. furgeschlagene Conditionenn der begertenn vnterhandlunge gar nicht furschublich Wo aber nochmals Ihre l. wurde die meinunge auf andere wege richtenn Damit inn solcher hanndlunge mocht etwas frucht geschafft werdenn, dadurch die angewante muehe vnnd vleis nicht vorgeflich abgehenn mochtenn, Vnnd sie vnns des weiter Berichtenn, vnnd bei vnns desshalb ferner anhaltenn werdenn lassenn, Wollenn wir vnns inn deme alles was Christlich vnnd vnns moglichenn, gegenn Ihre l. erzeigenn vnnd sehen lassenn ɔc Wir habenn auch vnngerne vornomenn aus Ihrer l. beschuldigunge vbir denn Hochgepornenn Furstenn vnnsernn Freundtlichenn Vetternn hernn Magnum Herzogenn zu Holsteinn ɔc Das die furnemisten heupter inn Lifflanndt ihrer sachenn so gantz vnenig vnnd streytigk, Vnnd wollenn nunn furthinn hoffenn es werde hochgedachte vnnser freundtlicher vetter Weilnn die nicht weniger als Ihre l. vonn Got dem Almechtigenn durch des feindes gewalt heimgesucht das beste gedencken vnnd sich verhaltenn Das zu guter eindracht beyder Ihrer l. vnnd auch rettunge der lannde zu Lifflannde gereichenn moge ɔc Was aber die entlehnunge des geldes berhuret werdent sich Ihre l. vonn Ihrenn Gesantenn vnnser freundtlich gethanes erbitenn berichtenn lassenn Dessgleichenn auch, das wir dem Hochgepornem Furstenn vnnserm Freundtlichenn Brudernn hern Johann Erbfurstenn zu Schwedenn ɔc vnnd

Digitized by Google

Hertzogen inn Finlanndt gegonnet vnnd nachgelassenn, Das dieselbenn mit Ihrer l. fur sich gleichs vff billiche wege handelnn mogenn, Wie wir dann nicht anders vornomenn, Das sich hochgedachte vnnser freundtlicher Bruder nicht weniger als Christlich vnnd Furstlich zuruhmenn eingelassenn. Vff dass die Romische Keyserliche Maiestat nebenn allenn andern Konigenn Chur vnnd Furstenn vnnd auch Ihre l. selbst sehenn vnnd spurenn mogenn, Das wir vnns inn deme was Christlich moglich vnnd Immer gelegenn so auch zu wolfardt gemeiner Christenheit kont gereichenn gegenn ihrer l. erzeigenn vnnd vormerckenn lassenn Vnnd das wir ahch vonn Ihrer l. vormhanet werdenn die Neruische Schiffart zuuorhindernn, wessenn sich Ihre l. besser zuberichtenn, weilnn es meistes teils vonn des Romischenn Reichs vntersossen bisshero geubet vnnd furtgestellet wurdenn, Das solches bey der Romischenn Key. Mat. billichenn besucht vnnd beklaget werdenn musse oc Letzlichenn konnenn wir vns nit gnugsam vorwundernn das Ihre l. vnterthane vnnd bestalte diner, die vnnsernn meistes teils vff vnnsernn eignenn Sthromenn vnnd herligkeitenn teils auch so Ihrer l. zugekomenn, so gar erbermlich bestreiffet gefangenn Ihre hab vnnd guter genomenn vnnd gleichs raub gudt vnter sich ausgeteilt Weilnn doch Ihre l. aller guter zuuorsicht trost vnnd hulff sich zu hochgedachter seliger Kon. Mat. vnnsernn Freundtlichenn hern Vatter vnnd auch nunn vnns vorsehenn, Vnnd wir vnns auch darinn freundtlichen zuuornn vnnd auch itz alzeit findenn lassenn, Ob woll Ihre selige Kon. Mat. durch Ihre gesanten offtermals vmb die Restitution anhaltenn lassenn, so ist doch nach vortrostunge bisshero nichts wurcklichs erfolgt, Vnnd werdenn, nunn vonn vnsern vnterthanenn desshalb vnnablessigk angeruffenn vnnd gebetenn Welchem anruffenn, vnd vnablessigs bittenn, wir ampts halbenn nicht ausschlagenn noch vngehort lassenn konnenn, Vnnd bittenn derowegenn das Ihre l. bey solchenn Ihrenn bestaltenn dinernn, die ernstliche vorschaffunge thuenn

Digitized by Google

wollenn vnnd bephelhenn damit sie vnnsere vnnderthanenn zwischenn dieser Zeit vnnd Osternn (*Apr. 6.*) mogenn Clagloss machenn Dann solte das nicht gescheenn vnnd vnnsere vnterthanenn mustenn mit lengernn blossenn entschuldigunge vmgetriben werdenn, So hettenn Ihre l. zubedenckenn, das wir sie keines weges vorlassenn konnenn sondern notwendigk vorursacht wurdenn durch andere mittell vnnd wege dieselbe zu dem Ihrenn zuuorhelffenn, Wellichs wir dann vill liber vmbgangh habenn wollen, glauben auch nicht, das es Ihre l. dazu werde kommen lassen, Dan wir seint gantz geneigt mit Ihrer l. stets gute nachbarliche freundtschafft zuerhalten ɔc.

---

865. 1560, Dec. 30. Riga. — OM. Gothart an Ko. Sigismund August.

Conc. (*Verz. I, 1167.*)

Bedenken gegen die Aufnahme der ihm von Antonius de Mora angekündigten 300 polnischen Mann zu Fuss in Pernau und Wunsch, einen Theil nach Weissenstein verlegt zu sehen.

Serenissime ac Illustrissime Princeps, Rex Potentissime, Salutem a Domino, omniumq: rerum prosperitatem cum primis optamus, Domine Amice, ac Vicine plurimum observande, Hodie ad nos venit generosus ac Nobilis Dominus Anthonius de Mora syncere nobis dilectus, Nomine Sacrae R. Mtis. Vrae indicans se iussum esse magna celeritate cum trecentis peditibus sibi concreditis Pernouiam contendere, ibi et arcem et oppidum ingressurus, quo hosti se opponat, qui vt certo haberet exploratum Sacra R. Mtas. Vra. hoc vnice agat, vt quam primum eam arcem et oppidum obsidione cingat, ea enim munitione ab hoste quod omnipotens auertat, occupata etiam, existimare hostem se omnino nobis aditum interclusisse, Vt tanto facilius et Reualiam premere et expugnare possit. Necessarium igitur omnino esse non tantum, Vt quam primum eo ducatur, Verum etiam Vt statim ac ingrederetur, nostri

Digitized by Google

praesidiarii milites Germani quos magnis impensis et sumptibus alimus inde deducantur, Quod sane non sine magno periculo iam fieri posse arbitramur tum quod nonnullorum mensium stipendia Germano illi militi nostro nondum sint exoluta, et eam ob causam ac quod oppidum magnis laboribus et operis reddiderint *magis munitum,* non patientur, priusquam promissa stipendia habuerint, alio transferri vel deduci, tum quod si maxime nihil illis deberemus, non videamus eas esse vires peditum supra memoratorum, vt ad subitam hostium aduentantium impressionem munitio Pernouia ab illis propugnari et defendi possit *nedum quod nunquam intelleximus eam Sacrae Vestrae Regiae Mtis sententiam aut voluntatem esse ut in eam arcem pernouiam, quae ad sedem et sustentationem nostram pertinet imponantur presidia, quin etiam de nostro consilio, ut scribit S. R. M. V., ac ut rationes poscunt dispositio fieri debeat.* Quae etiam angustia loci eius sit, cum vltra quadringentos ibi milites habeamus Germanos, quam exhaustus fere omnibus rebus necessariis locus, *ita ut iam nonnulli ciues cum vxoribus et paruis liberis alio emigrare cogantur,* superioribus literis satis abunde S. R. Mti. vrae. exposuimus. Dabimus tamen sedulo operam omnem. Vt cum vniuerso comitatu suo locum habeat dictus Sacrae R. Mtis. Vrae Capitaneus siue Tribunus in oppidulo Pernouia, qui sine dubio habebit mandatum, Vt omnino licentiam sibi concreditorum militum seuere cohibeat, quo neque Sacra neque prophana violent, neque ciues, neque honestas matres et virgines vlla afficiant iniuria nullique hominum *adque adeo* nec Rusticae plebi, *quae si tondetur, ad hostem transibit,* molesti sint. Quibus etiam omnibus *de* rebus necessariis Sacrae R. Maiestatis vrae. nomine prouideatur, quod si fieri non poterit, vt omnibus locus sit, petimus S. R. Mtis Vrae. consilium, *in* quae loca alia deducantur reliqui. Nos. *n.* existimamus non abs re fore, Vt illi in Vicinam arcem Wittenstein disponantur, cum non minori periculo exposita sit qua est Pernouia, quemadmodum ea de

Digitized by Google

re saepius ad S. R. Mtm. vram perscripsimus: Ac eius rei vt quam primum simus certiores obnixe flagitamus quam fieri poterit officiosissime S. R. M^tis vrae Responsum. Cupimusque eandem rebus omnibus suauiter perfrui, et diuinitus custodiri ad Salutem Christiani Orbis. Datae XXX die, Mensis Decemb. Anno ɔc Lx.

Gothardus DEi gratia Magister
Ordinis Theutonici in Liuonia.

Serenissimo ac Illustrissimo Principi Pontentissimoq: Domino, Domino Sigismundo Augusto, REGI Poloniae, Magno Duci Lithuaniae etc. Domino, Amico ac Vicino nobis plurimum Obseruando.

---

866. (1561?) — Zeugenverhör.

Cop.

Verhör gefangener Hauptleute und Knechte über die der Uebergabe der Stadt Fellin vorausgegangene Meuterei.

Aussage vnnd Bekentnis Hauptmans Jorgen fromknecht sampt seiner Bovhelich habern vnnd Adelporsonen wie volgt

Hauptmann fromknecht, Sampt seine Bevhelichhaber vnnd Adelporsonen, Sagenn Semptlich Bei Ihrer selenn Heil vnnd saligkeit, Das Ihnenn erkenne es got nicht Clerlich Bewust, wer Rechte, in alle meuttemachers sein, Sondernn wie vormals Ire aussage vormelt, das die Jennigen, so ihr Lhon entpfangen, das gantze Jar Lange zur aller meutterei Rechte principal vrsachen gewesenn, denenn auch wol Bewust, wer nebenn Ihnenn hant gehaltenn, Aberste vormerckenn, das sie es bis in Ihren tode vorschwigen, Vnnd nicht melten wollen ɔc

Mher sagt der Hauptmann Sampt seine bevhelichabern Vnnd Edelporsonen, Bei Ihrenn selenn vnnd saligkeit, das sie sich aller meutterei vnschuldigenn wissen, Vnde der wegen sich benebenn etliche krigesleuten an dem Hernn begebenn, Ire besoldunge zu erforderenn, Vnd Ir vnschult ann tag zu

Digitized by Google

gebenn, do sie sich aber vor Ire perschon nicht vnschuldig gewust, nach, Laudt Ihres Beweiss, so sie vonn Aldenn Hernn haben, wolden sie sich vnnodig hir begeben haben. ɔc.

Sagt auch der Hauptmann nebenn seine bevhelichabern vnnd Adelporsonen Bei Ihrer salickeit, Wie sie vff der wher gestanden vnnd der gewarten, habenn die knechte meutterei angefangen, Vnnd ane Ihre der Bevhelichabern vnnd adelporsonen vorwissen ambesatenn an dem Hernn geschickt, Vnnd Begeredt, ob sie der Her gedechte bei sonnenschein zubezalenn, so woldenn sie vf das Haus zum Hernn zihenn, do nicht wolden sie dem Veinde die stadt vfgebenn, Vnnd in keine wege vf das Haus oder zum Herrn zihenn, Oder die stadt Lengern halten, do dann Hernachmals weider vfrohr vnd meutterei erfolgen

diese namenn an tag gegebenn so zu Meutterei vsach vnd weck sein sollenn

Michel von Leiptzig, welchenn der althe Her in sonderheit beschuldigen, Vnnd dem Hauptmant vorbottenn Ihnenn kein passbort aus dem seinen mitzuteilen,

Marcus vonn Kunsperck,

Horst Sunst geheissen Curdt vonn Sandenn Ist principal zu denn kirchen Spollirungen vnd aller meutterei, hat auch ein Vorzeichnus bei sich, was Ist an denn Hern vnd Bevhelichabernn gehandelt, sal in Riga sein,

Claus vonn Itzehoe

Hans von Hameln

Hans von Liuerden

Luloff Klencke welcher zur Pernow ein Rock mit Laxenn, vor ein pferdt vorkoft, vnnd ein silbernn Becher, Ist auch wol Bewust vmb alle vmbstende der meutterei

Noch drei Namenn, so alhir die tagewacht gehapt zufragen, wher sie zur meutterei vonn der wher gefordert volgen

Baltzar von aldenaw

Digitized by Google

Jungebludt von Selm
Vnd Lorentz von Vnnaw

Erster Zeuge Baltzer vonn Aldenaw, sagt Bei seiner selenn Heil vnnd saligkeit, das er nebenn Drei seiner Rotgesellen vff der wher gestandenn vnnd tagewacht gehapt, Ist Hans vonn Hamelnn Vnnd Friderich von Osenbrucke, zu ihm vnnd seinenn Rotgesellen gekomenn, vnnd sie (:doch in sonderheit Iren Rotmeister:) in die kirche von der where begeredt, sich mit einander vmb Ire bezalunge zubesprechen, Sie habenn sich aber in keine wege vonn der wher begebenn wollenn, mitler Zeit Ist die meutterei angegangen, Ist aber zeugen vnbewust, wie vnd waser gestaldt, Denn er seine tagewacht vorwardt, nebenn seinenn Rodtgesellenn mit namen Lorentz Von vnnaw Jungebludt von Selnn, Vnd der virthe ist geschossen, mher ist in nicht Bewust

Jungebludt von Selnn sagt bei seiner selen saligkeit, gleichs Lauts, wie oben vormeldt ɔc

Lorentz von Vnnaw sagt Bei seiner selenn Hail vnnd saligkeit gleichs Lauts von Worten zu Worthe, wie oben vonn ersten vermelt ɔc

Volget der Gemeine versamlunge Andtwordt
vff M. G. Hern vortragen

Es sagenn die Itzo gefangene gemeine krigesleuthe Semptlich, Bei Ihrenn selen Hail vnnd Saligkeit, das Ihnenn erkenn es got nichts bewust, vmb einig Sprachaldenn mit dem Veinde, Den das der Russe einenn Briff an dem Hern geschickt do dann der Her die Bevhelich haber Edelpersonen zu sich gefordert, vnnd die Bevhelichhaber aus Ider Radt zwei knechte, nach Lanckheit Ihres Raths, hat der Burgermeister flicke Berndt fischer der Lantschreiber vnnd Johann Wrangel, mit dem Veinde Sprache gehaltenn, waser gestalt vnnd aus was bevhelich, Ist diesenn knechtenn vnbewust, Das sie auch vff das Hauss zu zihenn sollenn gefordert sein, vnnd geweigern habenn, Ist solichs von Iren bevhelich habernn, wider durch

Digitized by Google

worthen oder einigenn Vmbschlags, Ihn keine wege geschenn, Denn sie Ja faste tage vnd nacht vf der gewher gewessenn, Vnnd Ihnen nicht wol angestandenn sich vonn der wher zubegebenn, Wher aber zur meutterei vnnd Spollirung der kirchen principal vrsachen gewesenn, Ist genugsam namkundig gemacht, Denn Sich die knechte vor got vnschuldig erkennen, Vnnd das Jenige gehandelt, was sie zu ehrenn Vor gottes strengen gericht zuuorantworten.

---

867. (1561, Jan.) — OM. Gothart an seine Verordneten zu Pernau.

Conc. (Verz. I, 1181.)

Sie haben gegen das aufsätzige Fähnlein energisch einzuschreiten und, wenn es nicht sofort nach Riga aufbricht, seine Auflösung herbeizuführen.

Liebe getrewen, Ewer schreiben haben wir In dato empfangen vnd Inhalts In die lengden eingenhomen, vnd wiewol wir In gar keynen zweifel stelten, Ir habt euch vnssers beuelichs zuerInnern, vnd wie vnss nicht allein den auch gemeynen landen der ko Mt zu Polen vnsser aller wegen an dem gelegen das die konnigklichen Praesidia, In die stadt Parnow angenhomen, vnd das das ander fendlein darauss vnnd in geburende orther mit guttem bescheidt gebracht werden muchten ɔc Nun nimbt vnss gleichwol vber alle guthe zuuorsicht nicht weinig frembd, nachdem wir nun In die drei Jare das bemelte krigsfolgk wiewol mit vnsser vnd vnsser armer leuthe mergligsten schaden vnd abgangk vnterhalten Da sie sich doch gar weinig gegen vnss In vielen angemassten zugen vnd handlungen der gebur lauts Ires articulsbrieffs verhalten, Das sie auch sich vber das dannoch wider vnssern beuelich dermassen mit muttwillen vfsetzlich ssalten gemacht haben Weiln sie Je das mit gut ehren vnd rechtlich nimmer zu uerandtworthen, Wiewol wir mannchen redlichen vnd verstendigen der gebur wal zuendschuldigen wissen Wass aber gemeynen

Digitized by Google

krigs leuthen vnd Irer selbstigen guthem Rhum bey der gantzen werlt an Irer redtligkeit (: die sie pillig ermanen ssulte lauts Ires articulsbrieffs vnd eides den Hern In keynen wegk keyn Zugk zuuersagen :) gelegen seyn wolle, geben wir Inen zubedencken, vnd ssallen es gewisslich darfur halten das wir ssallichen vngehorsam mutwillen vnd vngebur vor dem heiligen Romischen Reiche der ko Mat. zu Polen allen andern Christenlichen vnparteylichen fursten vnd hern krigsverwanthen zu geburender Zeit werden richten vnd erkennen lassen vnd sollen eigentlichen darfor achten, das sie vnss die gebur leisten ssallen, ader wir das heilige Reich vnd die konigliche Mat. zu Polen vnd alle die vnss mit verwandt seyn ssallen vnd werden eigentlichen vnssern vnd Iren missfallen gegen sie zubezaigen wissen, Wie wol wir vor vnssers teyls damit gerne vorschondt so wolten wir dannoch auch gerne vberhaben seyn das wir selbsten vnd andern nicht verursachet werden muchten, Dan wir gedencken den vngehorsam wider eide trew vnd articuls brieffen mit nichten zu gedulden Darumb werdet Ir sie nachmaln In vberfluss der pilligen gebur ermanen, ader vnsser fendrichen sampt den beuelichshabern bey Iren eiden vnd pflichten vferlegen das sie mit Irem fendleyn In ansehen vnd anhoren diesser vnsser ernstlichen verkundigung vffziehen vnd sich von stund an An vnss nach Riga begeben vnd darbey Ihren schuldigen gehorsam nach handlen wie das redlichen kriegsleuten wol anstehet, vnd Im fall vf ssallich ankundigen vnd ermanen Irer eyner ader mher demselbigen nicht folgen werden, ader sso ssonsten das fendlein mit eidtvergessener vntrewen vnd mutwillen vfhalten wolten, so woltet Ir den fenrichen bey seynen treuen beuelhen, das fendlein abzureissen vnnd das er sich von stund an sampt den beuelichsleuthen an vnss verfuge, bey seynem eide vnd wollet vnss dabey vngeseumbt die redlichen vermelden, wellich dem selben fendlein gerne biss an vnss gefolget, vnd die sich darInne widerwillig vnd eidtvergeslichen angestalt, das wir

Digitized by Google

deren aller vnderschiedlichen thuen wissen mugen So ssollen die vergessene leuthe das befinden, Das heilige Romische Reich, Die Kon: Mat. zu Polen vnd wir mit sampt andern vnssern mit krigs verwandten ssulliche vorgessentheit vnd mutwillen wol In ach zunhemen vnd dieselben eynmass dermassen zustraffen nicht vorgessen werden das ander sich auch darann zuspiegeln haben ssallen Diessem werdet Ir nachsetzen vnd euch daselbst byss vf weitern vnsern bescheidt endhalten vnd alle sachen vnsser vnd der konigklichen Mat. wegen dermassen In fleissiger vfachtung haben wie wir euch das zuvortrawen, Vnd wass Ir meldet der verdechtigen anstiff . vnd vermutlicher meuterey werdet Ir euch dessen bey den getrewesten zuerkunden vnd zu bekundschafften wissen vnd Da Ir ainigen bestendigen grundt von den ader andern leuthen erlangten, werdet Ir sie furderligst In haftung nhemen auch nach gestalt der sachen mergkligsten vmbstende in die scherpffe mit denselben zuuerfaren haben, Das ist auss vielen vrsachen vnsser ernstlicher beuelich, Den redlichen aberst allen ssollet Ir vnssern gnedigen willen vermelden vnd euch erpitten sie sich Irer bezalunge aller gebur ssollen zuuorsehen haben Wegen der vergessenen gebur wisst Ir alss die krigserfarnen am besten, Diess haben wir euch gnediger meynung In andtwort nicht vorhalten wollen Ir werdet ewer beuelich nach den sachen weiter nachzudencken vnd nachzusetzen wissen vnd euch keynes weges von dannen begeben, Ir habet den alle sachen woll verricht, An dem geschicht vnssere gefellige zuuorlessige meynunge damit vnss vnd den gantzen landen gedienet vnd sint dasselbig Jederzeit In gnaden vnd allen guten zuerkennen vnd abzunehmen benaigt vnd erputtig.

Das Concept ist von R. Gilsheim's Hand.

Digitized by Google

868. (1561, Jan.) — Ein deutscher Fürst an den OM. Gothart. (?)

Cop. (*Verz. I, 1168.*)

Uebersendet Copie des Speierschen Abschieds, meldet von dem dagegen eingelegten Protest der Curfürsten von Mainz und von der Pfalz und sagt weitere Mitwirkung im Interesse Livlands zu.

Vnnser oc Ess haben E. L. Auss Jungst hiebeuorn gethanem schreiben vernhomenn welcher gestalt wir nochmahln vmb errettung der bedrangten Christen In Liefflandt durch vnsere Rethe bey den Verordentenn Keyserlichen Commissarien vnd Andernn Deputirten Chur vnd furstlichen Rethen, vnd der stend gesandten vnd Botschafften zu Speir vf vergangenenn Deputations tag fleissige Anfurderung thun, Anhalten, vnd sollicitiren lassen, Vnd haben es an nichts wass wir zu beforderung dieser sachen Immer dienlichen zusein erachtet erwinden vnd mangeln lassen, Wolt Gott Dass vf vnsern gehapten fleiss, muhe, vnd Arbeit Auch vfgewanten Vncosten ohn Rhum zusetzen nhur etwass mehr erspriesslicherss vnd fruchtbarlichers erfolget were, Demnach schicken wir E. L. hiebey verwahrt der Deputirten Chur vnd fursten vnnd stende zu Speier gegebenen Abscheidt, darauss E. L. ferner zuersehen, wass, wieweit vnd fer von den gemelten Deputirtenn stenden beschlossen vnnd bewilligt worden, Wir konnen aber E. L. darneben freundtlich vnangezeigt nit lassen, Dass N. N. der vf den Deputationstag gehn Speier von N. verordent, vnnd abgefertigt worden, Vnd lenger dan vnsere Rethe Alda verharret, vnd dess abgescheits abgewarttet vnss schrifftlich verstendigt, Wie E. L. auss seins an vnss gethonen schreibenss abschrifften zuuernhemen, Dass die beiden Churfursten Meintz vnd pfaltz offentlich wieder den Abscheidt Ausserhalb der ein mahl hundert tausent gulden etwass weiters ohne dess gantzen Reichs bewilligung zuwilligen protestirt, Derowegen Auch derselben gesandten sollichen Abscheidt nicht mit

Digitized by Google

vnterschrieben vnd bewilligt Vnnd befrembtet vnss nit wenig, da wir doch Alwegen von dem Ertzbischoffen zu Meintz vf dem Reichstag zu Ausspurgk muntliche vnd sonst all mahle von seiner L. vnd dem Churfursten Pfaltzgraff Friedrichen schrifftliche trostliche erclerung bekomen, Dass es ihre Liebten an ihrer hilff, Raht, vnd trost nit wolten mangeln lassen, Dass sie sich mit bewilligung der itzigen hilff von den Andern stenden, so dazu gantz geneigt absondern vnd sollich Christenlich heilsam werck zuuerterben vnd nachtheil dess heiligen Reichs wollen hindern helffen, Aber wie dem haben wir nit vnterlassen die Ro: Key: Matt: in eil vnterthenigst anzuruffen vnnd zu ersuchen, Dass ihr Key: Matt: gemelte beide Churfursten nochmaln genedigste erInnernn vnd vermhanen wolle, sich neben Andern gemeinen dess heiligen Reichs stenden, in die bewilligte zweimahl hundert tausent gulden einzulassen, zubewilligen vnd ihr Antheil neben Andern stenden zuerlegen, Imgleichen wollen wir die drey deputirten Fursten Alss Munster Braunschweich vnd Pommern insonderheit mit fleiss ersuchen lassen, Dass die bewilligte hilff ohne Allenn vorzugk eingefurdert vnd den bedruckten Liefflanden zu trost vermuge dess itzigen Speirischen Abscheidess angewandt werdenn ɔc

So viel die buchsen vnnd waffen, dauon in E. L. schreiben gemeltet, die zu Braunschwich sollen gemacht, vnd durch die Englische kauffleuthe dem Muscouiter zugefuhret werden belangt, wollen wir so woll bey Hertzog Heinrichen zu Braunschwich, alss dem Raht zu Brunschwich mit fleiss befurderung thun dass solche wehren, Buchsen, vnd waffen, den Engelischen kauffleuthen nit sollen geuolget noch gelassen werden,

Wass Auch derwegen sonsten die Ro. Key: Matt: vnser Aller genedigster herr an alle Angehorige dess heiligen Reichs stende sonderlichen die Ansehe stette, fur Mandata der zufuhr halben hat Aussgehen vnd publiciern lassen, vnd vnss ferner etliche exemplaria dieselben An die benachparten fursten vnd

Digitized by Google

stende zuuerschicken zufertigen lassen, vbersenden wir E. L. derselben ein gedruckt exemplar zu, Welchs wir E. L. Also hiemit freundtlichen nit haben vnuormeldet lassen wollen, Vnd E. L. nach vnserm vermugen freundtliche Angenehme wilferige Dienst zuerzeigen ꝛc ꝛc.

869. 1561, Jan. 4. — OM. Gothart überweist der Stadt Reval einen Garten.

Conc. (Verz. I, 1184.)

Zur Aufführung eines Walles und zur Bestätigung einer von dem Alten Meister Wilhelm vor zwei Jahren gemachten Schenkung.

In dorso: Reuhal des Walss halben daselbst ꝛc
Inlendisch 4 Januarii. Anno ꝛc Lxj.

Von gots genaden wyr Gothart Meister Deutsches ordens zuy lifflant thun kunt vnd bezeigen mit diessem vnsserm verssigelten brieffe vor vns vnd alle vnssere nakomen Das wyr mit Consent Radt vulbort vnsserer Erwerdigen heren gebietiger vnd Rette Den Erbaren vnd wolweisen heren Burgermeisteren vnd Radtmannen der stadt Reuell sampt gantzer gemeinheit darselbst vmme viler trewe vnde woldat willen sso ssie yn itzigem Reussischen krige vnd ssunst vns vnd vnserm orden vilfaltigk bewiesen, auch das dar hoch notich vnd dran belegen das beide Schloss Dum vnd Stadt der orter dem vient zuy vorteill nicht offen stehen mocht gegunt gegeben vnd vberlassen wie wy dan auch crafft dieses briues ynen gonnen geuen vnd vberlassen vnsseren vnd vnssers Ordens garden den man ssunst lange des Hausscompters garden genennet vor der Schlosspforten zui Reuell auff dem berge belegennen, alss denselbigen vnsser vorfar her Wilhelm Furstenberch desses vngefahll vnd gefengnisse der libe gott lynderen enen vor vnfall bewaren vnd yn seynem kreutz trosten wolle gemelten vnsseren lieben getrewen vor zweien Jaren gegont vnd gegeben, Der gestalt das ssie daryn vnd auff

Digitized by Google

bawen vnd leggen muygen eynen wall odder rundell wie das der stadt ahm nutzesten, gefuglichsten vnd drechlichsten ist vnd sein wirt Doch dass allemalen die maur von der schlosspforten sso vm gemelten garden biss ahn die louen vnd den alten graben nach dem berge gangen zwischen vnsser des schlosses vnd der stadt were eine schelinge seyn vnd pleiben ssoll Es soll auch ein Radt vnd gemeinheit gemelter vnsser stadt verpflichtet sein dieselbigen mauren sso hoch auffzuzihen vnd mit stetigem gebewe zuy vnterhalten Dass ssie von der sselbigen were sso nu gebawett yn dem garden vnsserem schloss vnd darzuy gehorigen weren keynen nachteill vnde schaden zufugen mugen. Dessgleichen ssollen ssie auch verpflichtet seyn dieselbigen newe gebaweten were mit stetiger wacht zeit des vnfridens notturfftiger besatzunge an volck vnd billicher versehunge mit geschutz kraut lott vnd darzuy gehorigen perssonen zuuersehen das dem schloss vnd der stadt Darob kein gefar vnd schaden begegenen muige, Vnd damit ssolches deste gefuglicher alle geschehen konte ssollen ssie beide wacht besetzunge vnd geschutz von yrem rundell odder auss der stadt hynter dem Marstall da es ynen gelegen, vnd auff yrer herlicheit ist auff dieselbige newe were auff vnd abzufuiren macht haben, Auch von vns vnd vnsseren nachkomenen daran vnbehindert sein vnd pleiben zuy ewigen Zeiten Idoch wollen wir vnss vnsern nachkommen vnd gantzem Orden hiemit vorbehalten haben, Do wir vnser nachkommen vnd gantzer Orden kunfftiglichen befinden wurden, dass solcher wahl oder Rundel vnserm hause vnserer herligkeit vff dem thumb zu Reuhel oder sonsten den Landen nachteilig vnd schedlich sein wurde solche Donation zu Ider zeit wan ess vnss oder vnsern nachkamen gefellig zuwiderruffen vnd zu reuociren vnd vnsers gefallenss abzuthuen Des zuy vrkunt der warheit vnd stetigen vnwanckelbaren haltunge haben wyr oc

Das Concept, mit Ausnahme des am Schlusse ausgedrückten Vorbehalts, ist von Justus Clodt's Hand.

Digitized by Google

870. 1561, Jan. 4. Stockholm. — König Erich XIV. an den Rath zu Reval.

Cop. (*Verz. I, 1185.*)

Recreditif für Johann Schmedeman und Jost vom Hag.

Schreiben ahn die Stadt Reuel auff Johan Schmedeman vnd Jobst vom hag anbrengen den Muscouiter betreffend ꝛc

Erich von Gottes gnadenn zu Schweden der Gotten vnd Wenden ꝛc. Konigk ꝛc.

Vnsernn gnedigenn willenn beuohr, Wolweise Liebe Besondernn, wir habenn dass Jennig was Ihr durch Euere Gesandtenn, Die Ersame vnsere Lieb Besonderen Johan Schmedeman ahn vns werbenn vnnd anbrengenn Lassenn, gnedigst vernohmenn, vnd Dass die Stadtt Reuall vor dem Muscouiter, In grosser beschwerung vnnd bedrang, ein zeit hero, wie dannoch sitzenn mussenn, Dragenn wir ein gnedigs Christlichs mitleidenn, vnnd wolten nichts Liebers, Dan dass die Lande zu Lyfflandt durch Gotliche verhelffung widderumb ein mahll zu Gutter Ruhe, friede vnd Eynigkeit gebracht werdenn, vnnd der Muheselige Kriegk zu einem gewunschten Ende vnnd lieblichenn friede gelangenn mochte, Weiln wir vns nun, so viell diss mahl zuthun gewesenn, Jegenn dieselbenn Gesantenn In gnaden gistriges tages, Resoluirt vnnd erklert, Als wollenn wir gar nicht zweifelnn, Ihr solchen vnsern gegebenen Abschiet auss Ihrem zuruck brengenn, allenthalben gnugsam zuuernehmen habenn werdet, wie wir dann darumb ahn euch hirmit gnedigst thun gesinnenn, vnnd vns weiter durch vnsere vertraute Botschafft, so wir abfertigen werdenn, zuerklerenn entschlossenn, Vnd seint euch sonstenn, gnedige Nachparliche vnuerweissliche willenn zuertzeigen geneigt Datum auf vnsern Schloss Stockholm den 4 Januarij A⁰ ꝛc 61.

Zettel: Dass auch Euere Gesandtenn ein zeitlangk alhir vertzugert wordenn, Ist widder vnsern willenn, wegenn Dess

Digitized by Google

Sörglichenn vnfals vnd anderer mehr hohen ehafftenn sachenn, wie die selbst augenscheinlich geselienn, vnd euch wol wieder werdenn zuberichten wissenn, gescheen Datum vt in litteris ɔc

Denn wolweysenn, vnsern liebenn Besondern Burgermeistern vnd Ratmannen der Stadt Reuall,

---

371. 1561, Jan. 7. Wilna. — Erhart von Kunheim an den OM. Gothart.

Orig. (Verz. I, 1187.)

Schreibt in Vermittlung zwischen dem OM. und einer bewussten Person und rühmt die freundliche Gesinnung der Königin.

Hochwirdiger grossmechtiger Furst, Gnediger Herr, E. F. G. seindt meine ganntz willige vnnd gehorsame Diennst yeder Zeitt beuoran. Gnediger Furst vnnd Herr E. F. G. kan Ich gehorsamist nitt bergen, das mir derselben Hanndtt Schreiben, den Abenndt Circumcisionis Domini *(Dec. 31.)* zu Riga aussgangen zukummen vnnd vberantworttett worden ist, Daraus Ich dann gantz gerne vormergkett, Das E. F. G. der Bewusten Person Schreiben, so E. F. G. Ich nun lengst zugeschigktt, behendigett worden sei, Auch das dieselbe geneigtt, gemeltte Person durch Ihr Annttwortt Inns erst wiederumb zuersuchen, Vnnd wiewol Ich vmb die Hendell nitt weiss, bin Ich doch des gewiess, das solch Beanttwortten derselben Person ganntz Angenehm sein wirdt, vnnd Sie leichtt darzu geneigett, denen Landen nitt mitt wennigern trewen, Als bissher beschehen, Inn Allem muglichen zuwilfahrenn.

Das aber E. F. G. mich auch Itziger Zeitt also gnedigst durch Ihr Schreiben ersuchen wollen, ist mir zum höchsten tröstlich gewesen, vnnd sage dafur E. F. G. gantz demuttigen vnnd gehorsamen Danngk, Dann Ich daraus nichts Anders spuren noch Abnehmen mugen, dann Allen gnedigen willen vnd gewogenheitt, so E. F. G. zu mir Als den vnvordientten tragen, Von gott dem Allemechtigen embsigk Biettende, Er

Digitized by Google

mir die gnade vorleihen woltte, Damitt E. F. G. mich kegen dieselbe, vnd die Armen Hochbedrugktten Lannde, hinwiederumb den gehorsamen vnd dangkbaren Dienner zuspuren, Wie dann Ich fur mein gerienge Person, die Zeitt hero, ohne Ruhm zu reden, an vleissigem vnd treuwem Sollicitiren vnnd Anhaltten, bei Ihrer Ko^{n}: Mtt^{n}: M. gstn. Frawen vnd Auch sunsten da es vonnötten, warlichen An mir nichts mangleu lassenn, Woltte gott, das durch solche meine schlechtten Dienste ettwas fruchttbarlichs vnd denen Landen dienstlich, welchs Ich Ihnen von Hertzen wunsche, erfolgen möchtte, Vnnd muss Ihrer Ko: Mtt: zeugen, da dieselbe, Als offt es die Zeitt vnd gelegenheit erleiden wil, E. F. G. vnnd derselben beengstigtten Lande, wegen des Hohen vortrawens so E. F. G. Inn Ihre Ko: Mtt: setzen Inn Allem besten yeder Zeitt, da es eine stadt haben wil, so wol hier Als an Andern Ortten, gedengkett, Auch were Ihrer Ko: Mtt: wie Ich solchs gnugsam spure vnd vornehme, nichts liebers noch erfrewlichers zuerfahren, Als das Alle Dieng wiederumb Auff gutte wege gelangen, vnnd Alle Arme vnnd betrubtte Herzen dermal eins wieder erquigkett vnnd getröstett werden möchtten, Des E. F. G. sich zu Ihrer Ko: Mtt:, Als zu einer Christlichen Kunnigin, Aigennttlichen zuuorsehenn. Vnnd hab E. F. G. diss zur Anttwortt Auff derselben Schreiben gehorsamist nitt vorhaltten wollen, Die Ich hiermitt Inn den gnadenreichen Schutz vnnd Schirm des Allerhöchsten ganntz trewlichen thue befehlenn. Dat. zur Wylde den 7 Januarii, Im 1561. Jahre:

E. F. G.

Gantz williger vnnd
gehorsamer Dienner
Erhartt von Kunheim.

Dem Hochwirdigen Grosmechtigen Fursten vnd Herrn,
Herrn Godthartten Khettlern Meistern Deuttsches Ordens
zu Lifflandt Meinem gnedigen Herrnn.

Digitized by Google

372. 1561, Jan. 7 (?). Stockholm. — Ko. Erich XIV. an Claes Christiernsson.

Cop.

Mittheilung der mit den polnischen und livländischen Gesandten geführten Verhandlungen und ihnen schliesslich ertheilten Resolution; Auftrag, nebst Hans Kraft, nunmehr in directe Verhandlung mit denen von Reval, namentlich mit den Knechten zu treten und unter dem Schein einer Sendung an den ÖM. die dortige Gelegenheit zu erkunden; der Bürgerschaft, wenn sie sich dem Könige unterwerfe, alles Gute zu verheissen, andernfalls mit Abbruch allen Handels zu drohen u. a. m.

Till Claes Christerssonn vm Lyfflennsche handelenn och hwadt hann vdi Räffle bestelle och vträtte schall etc. Datum Stocholm 17 (?) Ianuarij Anno etc. 61.

Erich medt Gudz nåde SWerigis Götis och Wenndis etc. Konung,

Wår synnerligh gunst och nåde tillföhrenndhe ꝛc Wij kunne edher gunstelighenn Icke förholle Claess Christerssonn, hure såssom the fremmende Legater, som bådhe Iffråå Pålenn, Lijfflandh och Räffle hijtt Inn förschickedhe äre, och här enn tijdh långh förtöffwedtt, haffwe nu theres affscheedht I thett nämmeste bekommett opå the wärff och ärenmder ther vm the Oss besöchtt haffwe, vdi såå måtthe, Till thett förste, såssom I tileffwenntyrs wäll förståett haffwe, hwre the Lijfflänsche medt Kongens aff Pålenns Senningebudh vtaff Oss begäret haffwe, att wij wille hielppe them emott Ryssenn och samptt medtt them grijpe honum ahnn, heller och schaffe them genum godhe vnderhandlinnger enn freedh medh honum, hwar och thett Icke kunde schee, att wij thåå medh någhenn Peninghe Summe wille göre them vndsättningh, Såå haffwe wij nw giffuitt them sådanne swaer att wij ingelunde kunde påå thenne tijdh någhenn feigde emott Ryssenn företaghe, All thenn stundh wij wijste Oss Innthett haffwe vteståenndes medh honum, Wore och omögeligitt att schaffe them freedh oppå the Conditioner som the hade föreslagett,

Digitized by Google

Männ att försträcke them medtt enn Summe Peninger, wille wij Icke affslåå, ther som the påå några lideligh medell, wille sigh emott Oss igenn befinne lathe, Och haffwe wij medt thett förste giffuitt Oss I hanndell medtt them, och buditt till att wele vndsätt them påå Pernaw Sextietussendh Daler, hwilckett the Icke wille göre, vthenn begäredhe allenesth enn sådanne Summe tilläänss på enn betalningh, Och sedhenn wij förnumme, att wij Icke mere schulle bliffwe färsäkredhe förr wårtt kunde wij innthett mere göre till sakenn, vthenn effterlothe thett thenn Högbornne furste her Johann oc Hertigh till Finlanndh, Wår käre brodher, om hanns kärligheett måtte hanndle medh them påå Sunneborgh, huilckett hanns K^{tt} och sååå giortt haffwer, och tilsagtt them ther påå Ottetije tussenndh Daler, thett the haffue tagett I betenckenndhe, och well thett theris hermestere andraghe för swaer, hwar vpå thett och sååå ännw ståer påå bådhe sijder. Allenest haffwe wij handlett medh them om enn Restitution the Oss göre schole påå thett godz the haffwe wåre Vnndersåther iffråtagitt och tillsagtt them att the Innen Påsche schole thett Oss widerläggie, sååå framptt wij Icke schole göre ther någett annett till. Sååå haffwe och the Räffwelskes vttskickedhe vdi slijke måtthe förhanndlett vm enn vndsättningh I Peninger, them the och tilläännss begäre, Ändoch the ther hooss innthett lathe förståå, hwarudinnen the ther emott ighenn wile ware Oss till willie Doch haffwe wij ligewäll oss nogsampligen emott them tilbudett, vdi sååå måtte, att ther som the wille giffwe sigh vnnder Oss, och bekänne Oss för theris herre och öffwerheett, thå wille wij läggie Oss flijtt och winn om, att försware them för altt wäldh och orätt som them, aff hwem som helst thett wore kunndhe tillfooges, Männ the sadhe sigh Inthett wisth kunne ther till sware, för änn the komme heem och finnge befråghe sigh medh theris älsthe ther vm, vthenn betackedhe Oss påå thett högste, begärenndes enn Summe Peninger tillåånss, hwilckett mygett till sakenn

Digitized by Google

befoordre schulle, Szåå effter wij wäll förmercke att the och medh föghe alffwarsamheett vmbgåå, vthenn allenest stempple effter een summe Peninger, och ther medh wele bringe Oss I färdh medh Ryssenn, therföre haffwe wij nw inthett kunnedtt göre till sakenn, vthenn them thett affslagett, Såå will Oss doch stoorlighenn ware affnödhenn att wij wäll betenckie thenn Lijfflennsche lägenheett, hwadtt schade ther aff vrsakes kann, hwar wij inthett göre till sakenn, Effter mann nogsamptt kann besinne, hwar såssom ther bliffwer Icke rådh tillfunnedtt, thåå bekommer antingenn kongen I Polenn eller Ryssen Räffle, huilckett påå inghenn sijdhe wore nyttigtt för Swerigis Rijke, att the såå nhär wijdh Finlanndh gränntze schole och såå godh hampn innehaffue, Och effter wij haffwe godh fooghe och rätt till, att göre ther nogett till, wele wij Icke lathe thet tilbake, Ty eder är wäll witterligitt, huru såssom wår salighe herr fadher höglofflighe Ihugkommelsse, vdhi sijnn lijffztijdh haffwer offtte begärett Restitution aff the Lijfflennsche tillförenne på thett godz som the haffwe afhendt S: Rijkes vndersåter. Och wij nw sammeledes ther påå foordrett haffwe, huilckedtt änn här till Icke scheedtt är, och näppelighenn troo, att schee kann, therföre äre wij på wåre fattighe Vnndersåthers wägne, förursakedhe att göre ther någett annett till, haffwe wij förthennschuldh thett såå för gått anseedtt, är och wår gunnstighe willie att I samptt medh hans krafftt, huilckenn wij eder tillhielpp förordnett haffwe, begiffwe eder vdöffwer till Räffle, vdi thenn achtt och meningh, att I vdaff Oss wore afferdigett till hermesterenn till att förhandle om thenn Restitution hann Oss göre schall, såssom wij edher här medtt Instruction och Creditiue tilskicke, genum huilckenn hanndell när som I wore ther I Räffle kunde I thåå fåå tillfälle till att hemmeligen förhöre medtt the knechter som påå Slottedh och Domen äre, huru såsom the äre tillsinnes leggenndes edher all flijtt och winn om att beweeke them ther till, att the Oss swärie wille, Effter wij

Digitized by Google

haffwe förstått, att the Icke myckett wäll tillfrijdz äre medt hermesterenn, mädenn hann them såå myckett schylligh är, Och måghe I giffwe them thenn förtröstningh, att ther som the Oss swärie wele, thåå schole the bekomme samme Summe medh thett förste I Wåer, såå mygett hann them schylligh är, heller och såå mygett I kunne tennckie Oss är lijdeligitt, Ther som the Icke wele ware tillfrijdz medh thenn betalninngh I wår, thåå måghe I giffwe them thenn förtröstningh att wij wile giffwe them hwar dhere Fyre daler påå håndenn, huilckenn Peninghe Summe I kunne anamme vdaff fougdernes leffriringh af the oförlännte lhänn I Finlandh, Och äre wij tilsinnes såå månnghe Peninger wåghe ther hädenn I wintter när såssom the Oss sworedtt haffwe, och I haffwe besatt Slottedh, Vm I wele bliffwe ther sielffwe opå I Slottzloffwen såghe wij thett gärnne, Hwar och lägennheetterne Icke sigh såå begiffwe kunne thå måå Hannss Krafftt bliffwe ther, sweryendes sigh wele holle Oss Slottedh tilgodhe, såå lennge hanns lijff är heeltt samptt medt the anndre, När som I nw hade Slottedh och Domenn inne såsom sagtt är kundhe I wäll sedhenn oppenbarlighenn giffwe edher I handell medt Borgerne ther I Stadhenn, och tillseye them, att ther som the wele giffwe sigh vnnder Oss, thå wille wij Icke allenesth försware them för altt wåldh och orätt, Vthenn och såå wederläggie them thenn Peninge Summe som försträchtt är påå thett Hoff tho Kegell, som Ryssenn för them vpbränntt haffwer, hollendes them och såå wijdh theris gamble Priuilegier och frijheetter som the tillförenne äre wane att haffwe oc Männ hwar the sådanntt wile affslåå, och wij thett, framdelis förnimme kundhe, att the begåffwe sigh vnnder andre fremmende herschapp, thå schole the fullkomplighenn wette, att all thenn tillförningh, som them här till aff wåre Vnndersåther både iffråå Finlanndh och Swerighe skedd är, schall bliffwe them aldelis, affslaghenn, förmeentt och tilbake hollenn, såå att the effter then dagh aldrigh någett gått vtaff them mere schole

Digitized by Google

förmode som här till scheedtt är. Thette altt såge wij gärnne att vdi wärckedtt mätthe såå ställt bliffwe, och Icke försummes, effter som nu föresagdtt är, hwar såssom man såghe the lägenheetter ware påå färdhe att mann kunde komme ther medtt tillwäghe, Och effter thett är enn höchwichtigh handell, Will förthenschuldh ware aff nödhenn. att I see edher wijsslighenn före, Förspöryenndes edher wäll vm alle lägenheetter och om thett wore mögeligitt, att komme sådanne ahnsclaagh tillwäghe, för änn I någett härudinnen företaghe, och begynne, Sijnnerlighenn effter wij och haffwe förnummett att huussCumptterenn schall ware hermesterenn myckett troo, befruchte wij, att hann samme saak schall förhindre och förspille, Såå haffwe wij och förståett, att hermesterenn skall ware tijtt till Räffle förwäntendes, och är tilleffwentyrss allereedhe tijtt kommin, huilckett och will giffwe ett stoortt betenckenndhe, Will och såå ware förnödhenn, att om man änn hade fåett Slottedh Inn, och kommet them till swärye att mann medtt skickeligheett kunde plåcke, dhå enn, dhå annen vtaff the Tyscher ther aff sijnn kooss, Förschickenndes andre Förstånndighe godhe och Swennsche knechter vdaff Finlandh I stadhenn ighenn, Till thett sijdzste, hwadtt såssom Ryssen belannger, haffwe I Inthett behoff någhen fare bäre therföre, äfftther wij allereedhe haffwe taledtt Storfurstenns Sändebwdh till, ock latidh Oss för honum höre, huru såssom wij haffwe I sinnedtt, att tasthe the Lijfflennsche ahnn, hwilckett honum wäll behagedhe oc Och är nw thette som wij påå thenne tijdh, haffwe weledtt edher tilkänne geffwe, Gunstelighenn begärenndes I wille nw härudinnen edhers bästhe flijtt förewänndhe effter såssom wij edher ther vm betroo och såssom ederss troo tiennsth och eedh kräffwer, therföre hwadtt såssom nu I såå måtthe är schriffwett, thett är wår ändtlighe meningh och willie, Såghe för thenn schuldh gärnne, att ther vm såå måtthe bliffwe besteltt, och flijtelighenn effterkommedtt, Wettendes thett, att ther som I någett vdi sådane

Digitized by Google

wichtighe saker vtträtte kundhe, schall edher thett Icke ångre, Vthenn wij wele thett medh edher vdi all gunst och nådhe betennckie, Ther I eder fullkomplighenn haffwe till att förlathe. Gudh befalendes, Datum vt supra.

---

873. 1561, Januar 9. Candau. — Instruction des OM. Gothart für seine Gesandten an den König von Dänemark.

Cop. (Verz. 1, 1188.)

Bitte, Herzog Magnus zur Einigkeit ermahnen, die Schiffahrt auf Russland hindern und Livland mit Kornzufuhr beistehen zu wollen.

Instruction vnnd beuelich des Jenigen so Ihm Nhamen vnd von wegen des Hochwirdigen Gross: Fursten vnd Hern hern Gothartt Meistern Teutsches ordenss zu Lyfflande dem Durchleuchstigen Hochgeborenn Grossmechtigsten Fursten vnd Hern hernn Friderichen dem Anderen zw Dennemarcken Norwegen der Goden vnd Wenden Konigk, Hertzogen zw Schlessewick Holsthein Sturmern vnd der Dithmarschen Graffen zu Oldenborgk vnd Delmenhorst, meynem gnedigsten Hern, Durch die Erwirdige Edele vnd obgedachtes ordens Cunpthurn zu Duneburgk vnd Michael Bruckner Rhatt soll geworben vnd verrichtt werden,

Nach geburlicher getreulicher begrussung gluck vnd heilwunschung,

Dar nach vermelden, Das I. f. g. nicht zweiffeln I. Ko: Mtt werden vmbsthendigen berichtt sein, Welcher gesthaldt I. f. g. In Itziger Ihrer, vnd der Armen vielbetrubten Landtschafft Lyfflandt, hochsten vnd allereussersten noten, lanckwirigen erbermlichen kriegss drancksalen, Darmitt I. f. g. vnd die Arme Lande Auch nachmalss zum hefftigsten von dem grausemen Tirannen vnd feinde des Creutzes Christi dem Gross

Digitized by Google

Fursten der Muscaw vnaufhorlich beschwerett vnnd bengstigett worden, die Ro. Kay. Mtt. vnsern allergstn H. Chur Fursten vnd Stenden des heilligen Reichs mitt vnderthenigstem Dienst Freundtlichem vnd empzigem vleiss vmb Rhatt trost vnd errettung vnablesslich ersuchen vnd Insthendig bitten lassen, Auch so viell befunden, Das Hochstgemelde Kay: Mtt: Auss Hochdragendem kayserlichem Ampte vetterlichen milde vnd neigung nebens Chur Fursten vnd Stenden des heilligen Reichs zw einer viell sthadtlichern hulff vnd entlicher errettung aller gnedigst gunstig vnd Freundtlich hetten khunnen bewogen werden, So In gepflogener Tractation vnd Handelung Itziger Zeitt eingefallene der Lyfflendischen stendt zweispaldt vnd vneinigkeitt nicht Ander bewogen vnd nachdencken ehrweckett, War durch dan leider die Arme leude vnd lande gemeiner Christenheitt zu furderst den negest Anrhurenden, nicht zw geringem abgangk vnd beschwerden, In den aller eussersten noten, vnentsatztt gantz trostloss geplieben, vnd biss vff disse Stunde verlassen werden,

Vnnd ob nhun woll hochgedachte I. f. g. In abrhede nicht sein khunen, Das ein Zeitt hero allerley missverstandt vnd spenne (: Idoch ahne I. f. g. vorvrsachung:) durch vnruhiger leutte anstiffenn In den Landen erregett, Wie dan Auch In Itzigen allergeferligsten Leufften vnd Kriegss lanckwirigen bolestungen, bosse neidische vnd Fridthessige Leude zwischen I. f. g. vnd dem Hochwirdigen Durchleuchtigen Hochgeboren Fursten vnd Hern Hern Magno Erwelden Bischoffen zw Ozell vnd Churlandt, Erben zw Norwegen, Hertzogen zw Schleisswick Holstein Stormarn vnd der Dithmarschen, Graffen zw Oldenburgk vnd Delmenhorst, Auch m. g. h. gleicher gesthaldt widerwillen trennunge, Auch krige vnd bludtvergiessen anzurichten bosslich vndersthanden vnd gantz geferlich Ihns werck gerichtett,

So khunnen doch I. f. g. vor gott dem Almechtigen vnd allermeniglichen mith gudem gewissen bezeugen, Das

Digitized by Google

Zeitt Ihrer Regirung mitt allem empzigem muglichem vleiss In grosser sorgfeldigkeitt sich dahin bemuhett, Dass I. f. g. nicht allein zu keinerley vnnachperlichem wessen, trennung vnd missuortrauen, viell weiniger zw krige oder bludtvergissen vrsach geben solte, Sondern vielmehr, dahin getrachtet, wie zwuschen gemeynen Stenden der vielgemelden bedruckten Landtschafft (: zumall In Itzigen geferligsten Zeitten :) gude vnbefharde vertrauete Nachperschafft vnd Freundtschafft erbawen vnd erhalden werden mochte, Darmitt durch getreuwe einheillige zusamensetzung, dem grossen Jamer noitt, vngehortem Tyranisieren vnd bludtvergissen, (: mit gottlicher Verleyung :) gewheret, die Arme Leude vnd Christliche Lande vor der Barbarischen heidenschafft errettet bey dem Christenthumb vnd gehorsam des heilligen Reichs erhalden vnd bleiben mochten, Inmassen I. Ko: Mtt auss verschinen Jhar gepflogener vnd vorrichter pernawischer handelung, vnd Auch an I. Ko. Mtt. hochgemeltes M: g. h. desfalss ergangen schreiben vnd Jegen hochgemelten Hertzogen Magnussenn, Dienst Freundtlichs Christlichs mildes, nachperligs erbieten, zw wilkhurlichem oder ordentlichem Rechten, Kuniglich Nachperlich vnd gunstiglich werden vermercktt, Angenhomen vnd dahin versthanden haben, Das I f g ahne berhomen zw Rheden, Ihr nicht Anderss gesucht noch begertt, Dan wess I f g vnverweisslich ahn Ihme selber Recht vnd billich zw erhaldung enigkeitt, vnd pflantzung Nachperliches vertrauwen dienlich,

Es kunen demnach I f g noch zur Zeitt nicht spuren, dass mehr hochgedachter m. g. h. Hertzog Magnus zu denselben wegen geneiget, Dan etwan vielmehr durch vnruige leute ferner dahin verreitzett werden mocht, Wie nach Ausgang behandeltess Anstandes zu negstkunfftigen pfingsten *(Mai. 25.)* mitt krige vnd Inerlicher emporrung zw mercklichem vnd trefflichem schaden vnd nachtheill der Christenheitt weitter verfharenn werden mochte, Darzu dan warlichen I. f. D. so viell desto weniger vrsachen haben konte, weillen m. g. h.

Digitized by Google

Meister zw keinen Zeitten veindtliche dinge vorgenumen, sondern viell mher vff des heilligen Ro Reichs Landfrieden vnd alle lobliche Constitution satzunge ordnunge vnd Recht desselben gesehen, die In Achtt genumen, vnd noch hoch halten thetenn, Ihn welchem (: nicht Ahne sondere merckliche vnd treffliche vrsachen:) die Gemein Christenheitt In eintracht vnd friedtlicher verwandtniss besthendig bey ein Ander zu behalten alle krige vnd derselbenn vrsachen zwischen des Reichs Stenden vnd Glidtmassen ernstlichen vorbotten worden, Dann wiewoll I. f. D. die beschwerniss vorgebenn mochten: dass m. g. h. Meister derselben die Abtey Padiss, wie ess behandeldt nicht Ingereumbtt, so haben doch die gesanden dargegen, auss dem pernawischen Handell vorzulegen, Dass s. f. D. vor derselben abtretunge sich zu allerley vorpflichtt, Alss mitt Restitution des abgenumenen Auss den Hoffen vnd schuden, In welchem noch zur Zeitt nicht erfolgett, ohne dass der her Vogett zur Sonneburg mitt einer sondern hochbeschwerlichen vnd vermeinten obligation beladen worden, darzu man Je keine fuge oder Ankunfft gehabtt, vnd wurde m. g. h. Meister zu Rechte beweissen khonnen Das I f g vnd Ihr Ritt: orden gedachte Abtey mitt Rechtmessigem Titell besitzenn, vnd I f g Ahne dass Ius praesentationis so woll vber dass Stiefft Reuhel alss Churlandt haben, Dar Jegen I f g allerley beschwerung vnd eindrengen geschehe,

Darumb hoffen I f g vnd zweiffeln ghar nicht, Die Ko: Mtt wurde solches Christlichenn Koniglichen vnd Nachperlichen erwegen, In die Fusstapffen Ihres heilligen lieben hern Vatterss (:des lob vnd preiss der gerechtigkeitt vnd Fromikeitt vnsterblich nachgelassen:) tretten vnd Ihrem hern Bruder nicht gestatten M g h Meister ferner In dem Ihrem zuturbieren oder auserhalb ordentlicher wege Rechtenss oder wilkhurlicher veranlassung etwass zw vngutem vorzunemen, sondern weillen I. f. D. ein glitt der lande Lyffland sindt, vnd sich kein Stiefft vor dissen Zeitten von gemeynen Landen abge-

Digitized by Google

sondertt sonder von vndencklichen Jharen her zw ewiger verwandtnuss freundt vnd Nachperschafft In vielenn sthadtlichen verbrieffungen vnd vereinigungen an ein Ander verbunden, Vnd nhun I. f. D. zum hochsten mitt darahn gelegen, Das der Tyrann der Muscowider nicht weider Inbreche noch die eingenumene Lande vnder seiner Seruitut vnd Dienstbarheitt behalde wie er dan warlich der gantzen Christenheitt entlichen vnderganck suchett, I. K: Mtt wolden s. f. D. zw Inerlicher einmudiger zusamensetzunge vermhanen vnd halden, vff dass den Armen langbeengstigen Landen die verheissene vnd noch ferner vermudtliche gemein Reichshulffe In dem nicht gehindertt vfgezogen oder abgeschniden, Darmitt einmalss dem greullichen Tyrannen dem Muscowider dermassen der widersthandt gebracht, Daher Ihme sein vnmessiger stoltz vnd trotz gebrochen, vnd dass viellvergossen vnschuldig bludt gerochen werden muge,

Zu welchem Werck, diss sonderlich auch sein wolde, wan die hochstschedtliche Segelation der Lubischen vnd Hamburger Burger Auch der Hollender mitt ernst verhindertt gewherett vnd abgehalden wurde, Welches I Ko Mt mitt geringem leichtlichen zuthun hetten,

Vnnd sollen letzlichen die Gesanden I Ko: Mtt berichten, des trefflichen grossen vnuermugens vnd obligenden hungers noth der Armen Lande, dass nicht allein ghar wenig Sommer Kornss geraden, sonder auch viel weniger aussgeseett, Daher zu besorgen, wo nicht zeittliche entsetzung geschuchtt, Es werde der hunger hinwegnhemen, wass sich biss daher, vor dem veinde noch geredt hette, Nhuen khonden aber vor Anderen I. Ko. Mtt. die trostlossen vnd Armen In solchem hochlichen trosten vnd manchen Armen Elenden erquiken, Darumb sie Auss Koniglichem mitleiden Ahn allerley korn vnd victualien zufhur Ihn Ihrem KonigReich bestellen vnd verschaffen lassen wolten, Daran geschehe gott dem Almechtigen ein sonder Angenem werck, welches ehr zw allen Zeitten Reichlich

Digitized by Google

wiederumb benedeien gesegnen vnd heuffig mitt aller zeittlichenn vnd darnach ewigen wolthaten vorgelden vnd belonen wurde,

Vnnd wass also mergedachte gesanden verrichten werden dass Ist hochgedachtes M g h. Meisters eigentlicher vnd Aussdrucklicher beuelich, vnd haben I f g zu vrkundt vff spatium diss brieffs Ihr Ingesigell Rechtes wissens drucken lassen, welcher gegeben vnd geschrieben Ist zu Candaw Dunerstags nach Trium Regum ɔc. A⁰. 61.

---

874. 1561, Jan. 14. Stockholm. — Herzog Johann von Finland an des OM. Gesandte.

Orig. (Verz. I, 1192.)

Uebersendet eine Pfandverschreibung zur Bekräftigung und Wiederzustellung nach Åbo.

Johan van Gottes genaden des Konungreichs Schweden Erbfurst vnd Hertzog zu Finlandt.

Vnseren genegtenn Willenn zuuorn, Wirdige Erenthueste vnnd Achtbare Liebe Besondere, Wir zuschickenn euch die vornohtlungk der Phandtsverschreybung, wie wir euch dieselbe zutzustellen auch bey der es gensslich pleiben soll, bewilligt, Weilenn ihr aber selbst gezweiffeldt, ob dieselbe ihn allenn Puncten muchte Ratificiret, Auch das ihr fur kunfftigem fur Jaer, zu enthlicher schlissung dieser Sachenn, mit Ihnrewmung dess Phandts vnnd enthfangung dess Silbers, ohne sondere, gefahr schwerlich gelangen muchtett, Als haben wir es demnach, auch dorbey, vnnd biss wieder zueroffnung des Wassers wollen beruhgen lassen Zweiffels anich ihr Werdet mitler Weil, die vernohtlung bekrefftigen, versiegeln vnnd vns dieselb ihn vnser Stadt Abo zustellen lassenn Do wir dan als baldt darauff durch vnsere vulmechtige gesanten, die wier auch mitler Weile der Orth verordenen (:das Phandt:) so fernne es vonn

Digitized by Google

Reussen noch vnuortorbenn, Ihnnehmen, vnnd euch dorkegen Das Silber neben dem Reuerss zuhanden stellen lassen wollenn Welchs wier euch, himit, genediger meinung, darnach zurichten nicht verhaltenn wollenn Datum Stockholm Denn xiiij Januarii Anno Lxi.

Den Wirdigen Erenthuesten vnd Achtparnn Vnsern lieben besondern hern Georgen Siburgk Otto Tawben vnd Salomon Henningk sampt vnnd besonndernn oc.

---

875. (1561, Jan. 14.) — Entwurf zu einer Pfandverschreibung des OM. Gothart an den Herzog Johann von Finland.

Cop. (*Verz. I, 1191.*)
(*cf. ib. I, 1220.*)

Betreffend die Verpfändung von Soneburg u. a. m. gegen ein Darlehn von Achtzigtausend Thalern.

Pfanduerschreibung woauff die Gesanten mit dem Hern Meistern auf das Gepiete Pernow vnd Sonneburgk handlen solten.

Von Gottes gnaden Wir Gothart, Meister Teutsches Ordens zu Lifflandt, fur vnse vnsern Orden, vnd Nachkomen thun kundt fur Menniglichen, vnd bekennen mit diesem vnsern offnen brieffe, Dass wir dem Durchleuchtigenn Hochgebornen Fursten, vnd hern, Hern Johan zu Schweden Erbfursten. vnd Hertzogen zu Finlandt vnsernn freuntlichenn geliebtenn hern vnnd Nachparnn, vnd Ihrer Leibs Erben, oder Inhabern ditz vnsers brieffs Achtzig Tausent Thaler, altzeit vier Marck Ortich fur einen Thaler gerechnet, schuldig worden seint, Welche Summa vnns I. L. In vnsern eusserstenn nöthen, zu errettung vnser belestigten, vnd hochbedrengten Lande, Auch vnsern fernern schadenn vnd vntergang furtzukomen, Auff Intercession, der Rom: Key: vnd Kon: Mt: zu Polen, vnd dan vnser Instendigs bitten, vnnd anlangenn, ahn guttem Reinen fein Sielber, Jede marck Lodig alltzeit fur Neun thaler

Digitized by Google

gerechnett in gutter gewonlicher Schwedischer gewichte. die negstuolgende zehen Jahr lang, Nach dato nach einander zugebrauchen, bar vber auss getzalt, Dargestreckt vnd gelehnt hat, Die wir auch gantz vnd gar In einer Summa, von I. L. ohn alle minderung abschlag oder betrug zur genuge empfangen Sagen darumb I. L. denselben gantzen Summen halben gentzlich vnd gar Quit vnausssprechlich ledig vnd Loss, Dieweil wir vns aber fur solche freuntschafft, Nachparliche vnd Christliche entsatzung, so vns I. L. In vnsern Nothen geleistet nicht allein danckbar ertzeigen sollenn sondern auch hinwidderumb schuldig vnd pflichtig erkennen, I. L. vnd dero erben, darfur Rechte Caution, vnd versicherung zuthun, Demnach haben wir mit vorgehabten zeitigem Rath bewilligung hochstgedachter Rom: Key: vnd Kon: Mt: zu Polen, vnsers Ritter : Ordens, vnd Raths gebittiger, zum Rechten waren vnterpfand so zuuor Niemant versetzt, verpfendet, alieniert oder mit was beschwert, vnser vnd vnsers Ordens Schloss, vnd gepiete Sonnenburg, auff der Insel Osell gelegen. mit allen Ihren zugehorigen Landen, vnd Leutenn, Inseln vnd Peninseln In aller mass wie es zuuorn, vnsers Ordens Voigte Innegehabt genutzt vnd gebrauht, Ahn schloss höfen zinsen mit der Manschafft Edel vnd vnedel gerichte, Allen Obrigkeiten Rossdiensten zugehorigen vnd herligkeitenn mit Marckten Dorffen Felden hoffen. vnd hofstetten Krugen. Wassern Fliessen Bechen Stromen Teichstedten, Eckern, Wiesen, Wehden Bawgutternn, Rodingen, Vietzuchtenn, Welden, Holzungen Honnigweiden, Wiltbanen, Jagten. Hoch vnd Nider Wilt Hetzen, Muhlen, Muhlstedtenn Fischereien Fischwassern, Fischwehren, Lachsfengen auch andern zugehorigen. Wie die Nahmen habenn oder genent werden mugen, Daruon nutze vnd furchte gefallenn, vnd herkohmen gesetzt vnd gegebenn, Wie wir dan In krafft dieses hirmit freiwillig I. L. vnd dero Erben, obgenant Hauss mit den zugehorigen Landen, vnd Leutenn Obrigkeiten, Hochen. vnd Nider gerichten gerechtig-

Digitized by Google

keitenn, Nutzungen vnd einkohmen, wie vorbenant, zum wahren Rechten vnterpfant hingeben vnd vberlassenn, Auch bei I. L. vnd dero Erben bis auf nachgesetzte, volnkommene entliche einlosung bleiben sollen. Inmassen es I. L. vor vnser Obrigkeit, Geistlichen oder weltlichenn Stab eingesatzt so vngefehrlich ahn Jerlichem einkohmen, vnd Nutzungeh In allen theilen oder partzelen, Leitlich vnd billich ohne vbersatz Taxiert In die Acht Tausent Thaler Renthen, vnnd machen thut nach Ihrem eigenen willen vnd selbst gefallenn, Die genante zeit vber als zehen Jahr ohne Jemands eindrang oder hinderung Niemande vnderworffen gantz frei sonder einige pflicht oder Lehen dienste vnd anderer aufflage, Darmit wir kegen vnser Obrigkeit verhaft gewesen als Ihr eigen woll erworben Proper Gudtt einzuhaben, zuniessen vnd zugebrauchenn, Wie wir dan dess zue volntziehung vnser vnderthanen Daselbst Edel vnd vnedel, der dienst vnd Eyde damit sie vnss vnd vnserm Orden verwandt gewesen. freiwillig erlassen, Loss getzelet, vnd dass Homagium I. L. vbergeben habenn, Jedoch dass sie vermuge Ihrer habenden brieffe Siegell Priuilegien, vnd gerechtigkeiten nicht beschweret, So viel sie mit brieffe Siegelnn vnd anderer zeugnuss darthun vnd beweisenn konnen, Fugte sichs aber Hernachmals dass I. L. ahn dem vorgeschriebenem vnderpfant, Durch dess Muscouiters Tyranney vnd Streiffen oder wie sichs sonst begebenn oder zutragen muchte, Welchs wir doch mit Gotlicher hulff mit zuthadt der Kon: Mt: zu Polen vnd vnser vbrigen Jammerlichen vermugen vorkomen. vnd verhueten wollenn etwas abgehen vnd gebresten wurde, Alss dass die vorgesetzte Renthe auss dem gebiethe nicht zuerhebenn, So sollen vnd wollen wir I. L. dass aus vnser Cammer ersetzen, Damit sie solchs abganges nach notturfft ergetzt werden, Im fahl aber dass solchs auch nicht geschege, so sol die Summa die als dan In Jehrlicher einkunfft ahn der Rente mangeln wurde, In dem Heuptstuell, wie dann alle andere Expensenn, vnd vncosten gerechnet

Digitized by Google

werdenn, Geloben vnd verheischen derwegen bei vnsern Christlichen waren worten, vnd trauenn Auch Furstlichen Ehren mehrgenante Summa balt nach ausgange der zehen Jahre In einer Summa I. L. dero Erbenn der brieffs Innehaben mit allen Expensen auffgelauffen schaden vnnd vncostenn, bar vber zu gutem dancke, Widder zuerlegenn, vnnd zu voller gnuge wie ferner volgt zubetzalen, Wir sollen aber fur ausgang solcher zehen Jahr von dato dieses brieffs antzurechnenn, oder vnsere nachkohmen gemeldt vnser Hauss Landt vnd Leute widderumb zu vns oder zu sich zulösen nicht macht oder gewalt, Sondern wollen vns des hirmit freiwillig begeben haben, Nach aussgang aber der zehen Jahr, so wir als dan mit der Summen, vnd dem abgang der Renthen nebenn Expensen vncosten allen vnd Jeden schadenn so alles In sortenn gerechnett werden soll nicht gefast weren. Welchs doch ein theil dem Andernn ein Jahr zuuorn ankundigen soll. Vnnd also denn Heuptstuell nicht erlegen kunten, Dass wir nicht ehr nach verlauffener zeit der pfandtuerschreibung es losen sollen. biss dass der erste pfennig mit dem letzten zu voller gnuge (:wie vorgemeldett:) betzalt. vnd I. L. In Ihr gewahrsam Wo dass I. L. auf die zeit Im loblichen Reiche Schweden gefallen wirt auf vnsern eigen vnkosten. Vnnd gefahr widder erlegt vnd betzalt ist, Wir sollen vnd wollen auch dass solchs hauss, auf gesetzte Conditionn, von niemant anders dann von vns oder vnsern nachkomenden Regierenden hern Meisternn mit vnserm oder der ihrem eigenen wolgewonnen geldt vnd gut, In der zalung ahn gutem Reinen fein Sielber, wie vns geliefert, eingelost werden soll, Do auch I. L. einige gefahr solchs vnderpfandes halbenn, von weme es dan were, oder wie die Namenn haben muchtenn, ansehen musten, Daruber In vnkosten Geldspildung, vnd anderer sachen geratenn wurdenn, so wollen wir dass dieselben Expensen neben allen vncostenn, Klein vnd Gross, Besserung vnd Bawung des Hauses, so viele zu einer vestung vnd sonst zu Furstlicher

Digitized by Google

wonungen nötig, vnd andern wie das Immer nahmen haben muchte, Dass I. L. darauff oder sachen halben gewendet, vnnd vervnkostet In sortenn auch gerechnett, vnd I. L. mit dem Meistenn vnd weinigsten Pfennig erlegt vnd betzalt werden sollenn, Vnd do die kon: Mt: Zu Schweden oc Vnnser freuntlicher Lyeber Her vnd I. L. etwan In zwiespalt mit dem Reussenn solcher ihrer gutwilligkeit gerathen wurdenn So geredenn vnd versprechen wir gleicher weis bei vnsern Christlichen waren worten, keinen Friede oder stillestandt neben vnsern anhang, vnnd denen so vns in Ihr Patrocinium genohmen, zumachen noch aufzurichten, Sondern I. Mt. vnd L. In demselben mit begreiffen, vnd eintziehen wollenn, dess sollen vnd wollen wir vns, vnsere vnderthane, vnnd Gesandten, Auch so diesenn Contract vnsert wegenn aufgericht, Keins weges anders sonderlich kegen die Reussen horen. vnnd vernemen lassenn, dan das I. L. solch Hauss zu sich Erblich gekauft, vnnd nicht gefehrlicher weise zur gethanen hulff widder den Reussen, soll angetzogen vnnd gedeutet werden, Darmit I. L. zu Ihrem treuen gutten willen, vnd hoher freuntschafft, so sie vns mit darstreckung solcher Summenn ertzeigt, nicht mugen [in Schaden] gefurt werden, wir wollen auch zum Inuentario ahn Munition Buchssen kraut, Loth, vnd was sonst zu einer veste vnd besatzung neben Victualia, vnd anderm vorrath so viell auf dem Hause bleibenn lassenn, damit es nicht entblosset, vnd derhalben etwan gefahr darauss erwachssen kunte, Jedoch dass mitler weiln, vnd nach verflossenem halben Jahre, vns dem hern Voigt, vnd seinen Dienern vnsern Geschutz, vnd Kriegs Munitionn Dessgleichen Ihre bewegliche Haab vnd gutere ahne behinderung mit der hulff der Pauren auszufuhren frei sein mag, vnd dass Jeder widder einlosung das Jennige so vermuge dess Inuentarij auf dem Hause. vnd In den hoffen gelassen, Widderumb dar auch sein vnd bleibenn soll. Wie wir dan gleicher gestaldt die Pauren auff dem Lande do sie dem Voigt vnnd Amptleuten,

Digitized by Google

vber Ihr ertragenn, vnd vermugen, mit verstreckung vnnd schulden behafft nicht entblossen, Ihres viehes oder andern dingen berauben, Sondern auff tage zeit, vnd dass sie Ihren schaden nicht thun dorffenn mit Ihnen zuhandlen, den vnsern befehlen lassenn, Wan auch I. L. Ihre vnderthanen, Diener vnd andere ab vnd zue durch vnser Landtt, Der Ort verschicken werden sollenn sie In freienn sichern geleite Reisenn Ihnen alle furderung vnd gutter wille, vonn den vnsern beweist, vnd ertzeigt werdenn, Vnd was wir also hirmit vnd In diesem vnsern brieffe, versprechen vnd zusagenn, Dass wollen wir alles von Puncten zu Punctenn, stedt Vest, vnuerbruchlich, bei vnsern Ehren, Waren worten, Christlichen glauben, vnd treuen, halten vnd darleistenn, ohne alle argelist, ausszug oder behelff, vnd soll vns noch abgeschrieben vnterpfant, noch einige verschriebenn Artickell, oder punct, nit freien, friesten noch schirmen, keinerlei Babstliche Keiserliche, oder Konigliche Priuilegien, freiheit gerichte noch Recht Geistlich, oder Weltlich Freirecht, Landtrecht, keine hulff, einigung Verbuntnuss, gebot, verbott, vnser hochen, Obrickeit auf satzung herkamen, nach gewonheit, keine gemeine oder sondere Recht Exemption oder vnsers Ordens Preexembtion, Babstliche oder Keyserliche Beneficia. Restituten oder anders, oder dass wir sagen wolten, Wir werenn solchem Contract, vnd Alienationn mit Geistlichen gutern furtzunehmen nicht mechtig gewesenn, Oder dass wir auf vnsere ordentliche Obrigkeit, oder die Jennige, vnter dero Patrocinio, wir Itzo mit vnsern Landen vnd Leuten sein, beruffen. vnd schutzen wolten Sondern Wollen vns aller vnd Jeder behelff der Rechten, gentzlich vnd gar. vertziehenn begeben. vnd dieselbe mechtig gemacht haben, Do auch hinfurter Neue gebreuche, In Contractibus aufgericht, so Itzo nicht Ime brauch, auch alle Cautelen in specie nicht aussgetruckt soll nichts desto weiniger dieser Brieff Crefftig vnd mechtig sein, Vnd keins weges, wie das Immer durch Menschen funt, oder list erdacht. werden

Digitized by Google

kunt, Infingert oder zum geringesten gebrochenn, Viel weiniger dass wir sagen wolten, Dass vnss obgemelter Summa nicht tzu vnsern hohen Nutz, wer dargereicht, oder dass wir vber einen halbenn Theil eines Rechten werdes vberreicht oder sonst geferlicher weise vnuerstendig eingefurt Alles treulich vnd vngefehrlich, ohne alle Exeptionn falsche list oder behelff, Dess zu mehrer glaubnus, vnd versicherheit, Wollen wir vns auch hirmit bewilligen vnd verpflicht habenn, Die Ratification vnd Confirmation dieses Contracts, vns zum besten, bei hochgedachter, Key: vnd Kon: Mat. zu Polen, zu wegen zubrengen, vnd diesen vnsern brieff eignen geheisch vnd willen, Dardurch Crefftiger vnd vester machen zulassen. In vhrkunt,

---

876. 1561, Jan. 15. Moscau. — Der Alte Meister Wilhelm Fürstenberg an Johann Schmedemann und Jürgen Hühnerjäger, Rathmannen zu Reval.

Orig. (*Verz. I, 1193.*)

Erklärt, bisher noch keine Zeile nach Reval geschrieben zu haben; erwähnt eines von ihm zurückgewiesenen Ansinnens des Moskowiters und trifft Anordnungen wegen seiner in Reval vorhandenen Waaren und Gelder.

In dorso von Justus Clodts Hand: Des alten hern Schreiben auss der Musco ist treuelich zuiverwaren.

Vonn gades gnaden Wilhelm Furstenbergk ehemals Meister teutzsches ordenns zw Liflandtt gefangner

Vnnsern freuntlichenn gruss vnnd guthenn willenn zuuohr. Ehrsame vorsichtige vnnd wollweise liebe getrewenn, Wir konnen euch als inn vnserm weemutigen gefenglichen bedrucklichem elendt nicht vorhaltenn, das wier itzt alhier glaubwirdig bericht, Das wier nach auffgebung Vellyhn, solltenn ann euch Reuelschen geschriebenn habenn, welchere Zeitung vnns gantz wehemutiglich zuhörenn, Dann wier vnns

Digitized by Google

nicht wissen zuerinnern, mitt einem dem geringsten Zettell, ouch eigentlich wissenschafft tragenn, das wir nichts in vnserm gefenglichem beschwernuss, Nach der euergessen lannss-knechten Vellyhn auffgebung, ahne vnnd vnsernn wissenn, willen vnnd einigen Consent ann euch geschriebenn, Sondern habenn vnss alle das vnsere berobett, nicht alleine das Zuick benahmen, sundern auch vnser eigen Cecredth vnd pitzir ringk bei sich gehabt. Ob dann damitt ettwes in vnserm Nahmen durch geschriebenn vnnd vorsiegeltt, Ist vnns gantz vnmuglich zuwissen. Derwegen vnser freuntlichs ansinnenth vnnd bitt, Ihr beiden als wier euch gentzlich vertrwenn, vnns darinne entschuldigett nehmen wollen. Doch ist die Russe vnns anmoten gewesen, wier an euch solltenn schreiben, das wier in keinem wege nicht thun wollenn, Vnd ihnen zwr antwortt gegeben, Das ihr Reuelschenn nicht in vnserm eide wehren, sondern hetten dem Newen Meister geschwohrenn, also das wier kein gebedenth lenger ober euch hettenn, das sie vnns nicht weiter bekummertt habenn.

Insonderkeitt nachdem euch beidenn ohne Zweiffell allenthalben bewust, so vele vnsers handels belangen, mitt Gilius Hobler vnsern kopman, Da wier durch seinen gesellen allenthalbenn mitt gerekent, also das vnns noch etzlich gelt, eine zihmliche summa zukumpt vnd auch nach luid der Rekenschop ausweisett, flicht in ix M marck vorlopt, Derwegen vnser freuntlichs ansinnent vnnd bitt, ihr wollenn das gellt, neben die Rekenschop, vann Vorgillius Hubler seinem Jungen oder gesellenn entfangen, vnnd die sach allenthalbenn mitt ehnen klahrmachen, vnnd zw vnserm besten in guther vorwahrung haben, Sulchs sein wir widerumb an euch zuuorschulden vnnd zuuordienen hirmeth godt befalen. Dat. Ilich Musskow den 15 Januarii Anno Lxj.

Den Ersamen vorsichtigen vnnd wollweisenn vnnsern lieben getrwen Eren Jurgen (*l.* Johann) smedeman vnnd Jurgen honderJeger sampt vnnd sunderlichen Rathmannen der statt Reuell

Digitized by Google

877. 1561, Januar 16. Moskau. — Der Alte Meister Wilhelm Fürstenberg an Johann Schmedemann und Jürgen Hühnerjäger, Rathmannen zu Reval.

Orig. (*Verz. I, 1194.*)

Dem Briefzeiger Urban Becker sind hundert Thaler, welche er dem Briefsteller in Moskau vorgestreckt, auszuzahlen.

Vonn gades gnaden Wilhelm Furstenbergk ermals
Meister teutsches ordens zw Lyflandt itz gefangner.

Vnnsern freuntlichen gruss vnnd guthen willen zuuohr Ersamen vnd wolweisen lieben getruwen eren Johan Smedemann vnd Jurgen hunderieger sampt vnnd sunderlichen. Wier kunnen euch nicht vorhallten, Das wier Jegenwortigen Orbanus becker in vnsern elendigen vnd gefenglichen noten, vmb ezlich gellt bekummertt, Hatt vnns gemelte Orbanus becker mitt einhundertt Daler entsettett vnd vberschathen, Nachdem wier dann alldar etzlich guth, gellt, vnnd geldes gewehrde im vorrade, vnnd in ewren hennden, Derwegen vnnser ansinnenth vnd bitt, ihr wollen Jegenwortigen orbanus becker, vann vnserntwegen, vnnd vann vnserm gude offte gelde, einhundertt Dahler wederum auerscheten vnnd bethalen, Sulkes sein wir widerumb an euch zuuorschulden, vnd gantz guthlich zuerkennen geneget, Hirmitt godt dem hern Cristo beuallen. Dat. Ilich Muskow den 16 Januarii Anno oc Lxj.

Den Ersamen vorsichtigen vnnd wolweisenn vnsern Inbesundern lieben getrwen eren Johann smedeman vnnd Jurgen hunderieger Rathmannen der Statt Reuel sampt vnd sunderlichen.

Digitized by Google

878. 1561, Jan. 16. Stockholm. — Ko Erich XIV. an Claes Christiernsson.

Cop.

Wiederholte Weisung, mit denen von Reval, namentlich den Knechten auf Dom und Schloss, zu verhandeln, nebst Uebersendung von Creditiven, sowol an die letztern als auch, zu besserer Wahrung des Scheins, an den OM.

Till Claes Christerssonn vm the ärennder han vdi Lijfflandh bestelle schall, efter som ko. Mttz: förre schriffuelse ther om lyder, Item vm Creditiuer och Instructioner, etc. Datum Stocholm 16 Januarij Anno etc. 61.

Wår synnerligh gunnst oc Såsom wij eder seenesth lothe tillschriffwe käre Claess Christerssonn och gåffwe edher tillkänne, om the Polnisches och Lijflennsches expeditionn, hwadtt swar the här hooss Oss på theris wärff och ärenndher bekommitt haffwe, Tesligiste och vm thee wärff och ärenndher wij edher tilbetrodde och opåladhe att I vdi Räffle samptt medh hannss krafft bestelle och pååa wåre wägne ther vträtthe schwlle, Sååa tuiffler oss intedh, att I edher härudinnen, sååa förhollenndes wardhe, effther som I wår willie och meningh vdaff siellffwe schriffwelssenn haffwe till att förnimme, Och effther stoor machtt ther pååa ligger, hwre såssom thenne saak synnerlighenn medh the knechter medt hwilcke I pååa wåre wägne hanndle schole, måtthe schickelighenn och waerlighenn företages, Wele wij ännw haffwe edher förmanedtt, att I och sååa wäll betennckie och förfare om alle lägennheetter, och om mögeligitt wore, att bringhe sådanne ahnsclaegh tillwäghe, sååa att thett kundhe bliffwe Oss och Swerigis rijke profiteligitt, Ther vm I kunne framdelis giffwe Oss tilkänne hwadtt förtröstningh I förnimme therudinnen wore tillförmodenndes, Och pååa thett sådanntt måtthe schee oförmärchtt, schicke wij nw eder här medh ett Creditijff och Instructionn lydenndes till hermesterenn om förde godz hann Oss vpräthe schall, huilckett I måghe honum öffweranttwordhe,

Digitized by Google

hwar hann elliest är ther tillstädes. Män hwar hann Icke wore förhåndenn, synes Oss Icke ware förnödhenn, att I ther pååt någett handle schole, Vthenn beholle thett Inne medh edher, Förhandlenndes allenesth opåå thenn anndre hanndell medh the Räffwelsche opå thenn bescheedh som the seenesth finnghe iffråå Oss, Effther the och sielffwe wåre begärenndes seenest the wåre här, att wij schulle haffwe wåre Sänningebwdh tijtth strax effther, sedhenn the wore dragne sijnn koss, Therföre kunne I nw medh teste bättre fooghe haffwe tilfälle til, att giffwe edher I hanndell medh them, ther pååt wij edher och här medh Instruction och wår fulmachtt tillschicke.

Tesliges schicke wij edher här medh enn Creditiffwe till knechterne opå domen och Slotet medh huilcke I förhanndle schole, Och försee Oss att I härudinnen mögeligitt flijtt ahnwändendes wardhe, till att göre edher bästhe I saakenn, Thett wij och medh edher vdi all gunnst och nådhe wele betennckie, Gudh befalenndes oc Datum vt supra.

---

879. 1561, Jan. 17. — OM. Gothart an die von Pernau.

Conc. (*Verz. I, 1195.*)

Bedauert, sie mit polnischen Präsidien nicht verschonen zu können.

An die Stadt Pernaw von Candaw den 17 Januarii A° 61.

Vnnsern gnedigen gruss vnd geneigten willenn Zuuorn, Ersame vnd vorsichtige liebe getreue, euer schreiben welchs den 12 dieses Monats zur Pernow datirt, haben wir entpfangen, vnd darauss euere vorgewandte beschwerunge oc vngerne vornhommen, wolten von dem lieben Gott nichts Lieberss wunnschenn, Dann dass wir euch mit solchen vnd dergleichen beschwerungen enthobenn sehen mochten, weiln wir aber

Digitized by Google

Itziger Zeit In deme (. wie gerne wir ess auch thetten .) kein wandel schaffen konnen, vnd Auch von Kon Matt Zu Polen ꝛc ꝛc ssowol sembtlichen Stenden dieser Lande vor gut vnd Radtsam Angesehenn worden, die Koniglichen Praesidien zu Riga Reuel Pernow vnd andere Vhestungen mher Zulegen, Alss wollen wir nicht Zweiffeln, wie wir dan auch hiemit gnediglichen thuen begeren, Ir werdet euch dieselbte vorordnunge nicht entkegen sein, Sondern Weiln ess euch zum besten geschicht, vilmher, mit gefallen lassen, vnd also die Koniglichen euch zugeordneten Praesidien vorigen vnserm an euch ergangenen schreiben noch, vff zunehmen vnd gegen geburliche bezalungen zu vnterhalten keine beschwernuss tragen, vnd damitt Ir euch nicht zubefahren haben muget, dass euch durch solche einnhemunge der Praesidien ettwa an eueren Privilegien oder Herligkeiten ꝛc abbruch oder vorkurtzunge zugefugt werden soll wollen wir euch disfals gleichs den Rigischen vnd Reuelschen gnugsam Caution Zum allerfurderlichsten zuschicken, Auch die vorsehunge thuenn, dass Ir vnd die eueren von mhergemelten Praesidien In keinerlei wege vber gebuer beschweret werden mugett, Zu deme wollen wir auch die Knechte auss der Pernow, wie wir dan Derwegen etzliche der Vnseren dahin abgefertigt Inn gar wenig tagen fordern vnd an andere orter vorlegen lassen, Dormit euch also die last vnd burde nicht zuschwer muge werden, wollen vnss derhalben vorsehen, Ir alss die getreuen Vnterthanen werdet euch hierInnen aller [gebur] erzeigen vnd vorhalten vnd die geringe last eine kleine zeit viel lieber mittragen helffen dan dass Ir vnd die eueren Kunfftiglichen in dess Feindes rachen geraten solten Dass wollen wir vmb euch hinwider In Gnaden erkennén, Dat. vt supra.

Digitized by Google

880. 1561, Jan. 17. Münster. — Wilhelm Ketler an den OM. Gothart.

Orig. (Verz. 1, 1196.)

Die zu erwartende Reichshilfe wird als unzulänglich bezeichnet.

In dorso: Frater mei Principis Guilhelmus Kettler.

Hochwurdiger hochuermögender Furst, E. f. gn. seien mein gantz willig dienst allezeit zuuor, Gnediger herr vnd Broder, E. f. gn. sol Ich nit verhalten, welcher gestalt Ich heute dato derselbigen zwai schrifften vnder dato den ersten vnd xxix^ten^ Octobris negstuerleden, bekhommen, vnd darauss E. f. gn. vnnd derselbigen Landt vnd Leuth hochste beschweernuss mit gantz beschwertem gemut, vernomen,

Nu sollens E. f. gn. gewisslich darfur achten vnd halten da Ich derselbigen einichen trost, hilff, oder furdernuss, zu abwendung angetzogner beschwernuss dienlich wüste furzuwenden, dass Ich In deme vngern Ichtwas erwinden solte lassen, so hab Ich auch biss daher allen möglichen fleiss furgewandt, Dweil aber der deputation tag zu Speir darauff diese E. f. gn. beschweernuss erwogen, sein entschafft erreicht, vnnd ein Abscheidt (: dauon dieselbige ohne zweiuel copei von dem Comenthuir Syborch bekhomen :) wes man sich hierInne zuuerhalten, aufgericht, So weiss Ich diessmals vber das Jenige so furhin durch mich beschehen auf diesen fall nichts weiters zuhandlen oder zufordern, der dienstlicher hoffnung E. f. gn. werden mich In deme gnädiglich entschuldigt halten,

Vnnd wiewoll nun diese tractation zu Speier ein stadtlich ansehens hat, So befinden Ich sie dannocht, nach meinem geringen einfalt dermassen geschaffen, das meins bedunckens E. f. gn. vnnd derselbigen beschweerten Landtschaften, wenig damit kundte gedient sein, Dan vor erst, kan oder mag die furgenomene beschickung zu dem Moscowiter vmb fernheit vnd vngelegenheit des wegs, vnd das die Jenige so zu der

Digitized by Google

schickung sollen gebraucht werden, weit voneinander gesessen, nit wol In der Yll geschehen,

Zum andern, hab Ich auch nihe anders befunden, dan das solche eingewilligte Reichssteuren, (:Insonderheit da sie nit einhelliglich gewilligt:) wannehr man gleich zum hefftigsten darauff dringt, etwas langsam pflegen verrichtet zu werden. Dar nu diese sachen In die lengden solten vnnd müsten verzogen werden, Ist bei mir fast zweiuelhafftig, ob E. f. gn. gelegen sein kan, der Zeit abzuwarten, Vnnd da dieselbige sich gleich mitlerweil des Tyrannischen Viandts wol wissen zuerweren, auch villeicht demselbigen allerhant abbruch zufügen, ob auch als dan durch diese Schickung der Viandt dahin kundte bewegt werden, (: da ers gleich zum fridden oder anstand verstain wulte:) Ichtwas von dem Jenigen, das er mit gwalt eingenomen, abzustan, So Ist es auch bei mir zum dritten bedencklich, ob die eingewilligte steuer, dermassen gestalt, das dardurch E. f. gn endtlich gehulffen, Dan mit ansetzung eines neuwen Reichstags, kan sich vielleicht etwas lang verzehen, Vnnd da er gleich kunfftiglich angesatzt, So weiss man doch wie langsam die Reichshendel von statt gehen, So Ist man auch noch nit sicher, wes daselbst soll geschlossen werden, Also das Ich diese sach fur gantz beschweerlich erachte, vnnd befinnde, Vnnd dweil dan der Ewiger gutiger Gott Ist, der alle dingen regirt, vnd In welches macht vnd gewalt, alle sachen beruwenn, ohne welches versehung auch nichts geschicht, So will E. f. gn Ich truwlich ermanen, denselbigen anzuruffen, vnd Iren eussersten trost vnd hofnung darauff stellen, vnnd also durch geburliche mittel sich In diese hochbeschwerliche hendel schicken, Damit Gottes lob vnnd eheren gepriesen, vnnd E. f. gn vnderthanen eigenthumb beide an leib vnd Seelen, souil möglich gerettet mögen werden, Zweiuels ohne er werde sein gnade veterlichen, vnnd zu gebürlicher Zeit mittel vnnd weg schicken, Das E. f. gn, derselbigen Landt, vnnd leuth In fridden vnd einigkeit gesatzt,

Digitized by Google

vnnd dieses Wüthens vnnd Christlichen blutuergiessens mogen enthaben sein, Darzu der Almechtiger seinen segen gnädiglich woll mittheilen, Fur meine Person, da Ich E. f. g. (: welche der lieber herr fur allen seinen Vianden gnediglich wol schutzen vnnd schirmen :) In einichem zudienen wüste, In dem haben sie mich, wie billich, als den bereitwilligen, Datum Munster am xvij^{ten} Januarii Anno ꝛc Lxj

E. F. G.

Gantz williger

Wilhelm Ketteler.

DEm Hochwürdigen Hochuermögenden Fursten vnnd Herrn, Herrn Goddarten Meister Teutsch Ordens zu Lyflandt ꝛc meinem gnädigen herrn vnnd Bruder

---

881. 1561, Jan. 18. Riga. — EB. Wilhelm an den OM. Gothart.

Orig.

Empfiehlt, die dem Herzog Magnus geleisteten Zusagen zu halten und erbittet des OM. Meinungsäusserung über eine zu Wilna ergangene Antwort.

Vnser freundtlich dienst vnd was wir sonst mehr Liebs vnd guts vormugen zuvor, Hochwirdiger Grosmechtiger Furst, Imbsunder geliepter freundt vnd Nachpar, Als vns dan E. L. vnlangst in Ihrem schreibenn freundtlichen gepettenn, seintemal wir etwan hiebeuorn E. L. freundtliche vortrostunge gethan, an die Kon. Wirde zu Dennemarcken dienst vnd freundtlich tzu schreiben, vnd Ihre Kon: W, tzubittenn, das sie sich tzu keinem vngutten widder E. L., oder diese Lande mochte bewegenn lassen ꝛc wir numehr solch schreiben fertigenn, E. L. tzuschicken, vndt also derselbenn vnschuldt Jegen Ihrer kon: Mt. in solchem schreibenn kundtschafft geben woltenn ꝛc Darauff mugen wir E, L, freundlichen nicht vorhaltenn, Das wir vns allenthalben wol tzuerinnernn, was E. L. durch die Ihrigenn desfals bey vns freundtlichen suchen vnd bittenn

Digitized by Google

lassenn, vnd wes wir E, L, widderumb tzu freundt vndt Nachparlicher Andtwort gegebenn, Nemlichen das wir alles was vns gepuren wolte, vnd tzu hinlegung dieser Innerlichen spaltunge, vnd widder auffrichtunge gutter freundtschafft vnd tzuvorsicht, dienlichenn mitt vleyss beforderenn, vnd darin keyne Muhe noch arbeit sparenn wolten ꝛc Das wir dan bishero ohne Rhum tzumelden treulich gethan, Vnser geliepter Sohn auch gleicher gestalt an sich kein mangel sein lassen, sonder vnbeschwerett gewesenn, sich eygner person an den Hochwirdigen hochgebornen Fursten hern Magnum ꝛc dieser sachen halbenn tzubegebenn, Es hatt aber bede vnser vnd S, L, angewanter vleyss, wenig frucht geschafft, Sondern Ist von Hochgedachtem Hertzogk Magno zu hochster beschwer angetzogenn worden, das S. L. das Jenig so Ihr tzur Pernow belobet vnd tzugesagett, auch durch vns, vnsern geliepten Sohn, vndt E, L, selbst besiegelt nicht gehalten, dan vielmehr derselbenn daJegenn von Engelbrecht von der Lyp beschwerliche reden beJegenet, Ehr vngestrafft gelassenn, vnd von E, L, die heuser vnd gebiet In vorenderung gebracht worden, die S, L, in anspruch hetten, ꝛc Dessen sich dan S, L, bey mennichlichen tzum hochsten tzubeclagen vornemen lassen, mitt angehafftenn bittenn, wir vnd vnser geliepter Sohn, als die vnterhendler woltenn tzu freyung vnser furstlichen Siegel vnd vorhutunge allerley weyterunge nachmals daran sein, damitt das Jenige so S. L. tzugesagt gehalten, vnd Engelbrecht von der Lyp ernstlich gestrafft werden mochte, wo nicht vnd Jenige weyterunge oder ander vngluck darauss erwachsen wurde, das alsdan S, L, sich bey mennichlich das sie dartzu nicht vrsach geben, entschuldigt wissen wolten, Wan wir dan nun den handel vnd S, L, angetzogene mannichfaltige beschwerunge, mit allen vmbstenden betrachtenn, vnd auch Ihrer L. vorhabenn bewegen, befundenn wir das es nicht allein E. L. sondern auch vns vnd vnsern geliepten Sohn, allerley schimpf vnd vorweyss bey vnsernn hern vnd freunden,

Digitized by Google

die S, L, vielleicht hirin ersuchen mochtenn geperenn, vnd allerley muhe vnd vngluck vrsachen konte, welchs vns dan warlichen gantz beschwerlichenn, E, L, auch nicht fast vorteylich seyn wolte, demselbenn aber allem vortzukomen vnd tzuwehren, Bitten wir freundtlich rathen es auch E. L. treulich, sie wolten tzum furderlichsten die Ebtey Pates abtreten, S. L, einthun, vnd also Ihr furstlich Jha freyen, auch Engelbrecht von der Lyp in gepurliche straff wegen der tzugefugte Schmehwort nemen, Wan solchs geschicht, wollen wir vns keinen tzweyffel machenn, E, L, vnschuldt werde dardurch menniglichen kundt gethan werdenn, Hochgedachter Hertzogk Magnus, werde auch hinwidder das Jenige thun vnd leysten, was S. L. bewilligt, vnd sich vorpflichtet, vnd also dardurch vilerley vnheil vorbleiben, do sunst allerley zubefahren vnd alle schuldt auff E. L. gelegt werden konte, ohne das auch E. L. noch sonsten allerley fahr mitt derselben Ebtey vorm feinde ausstehn muss, solte nun etwa der feindt derselben mechtich werden, welchs Jhe Gott vorhuete, hetten E, L, bey sich tzuermessenn, das es Ihr gar manichfaltig aber schwerlich tzum besten wolte gedeuttet vnd aussgelegt werdenn, Weil dan nun E. L, wie angetzogenn dieselb Ebtey in fahr setzen mussen sehen wir nicht worumb E, L, es nicht lieber hochgedachtem Hertzog Magno abtretten, Ihre tzusage domitt freyen, vndt friedt vnd ruhe stifften, dan allerlei far damitt ausstehn, vnd sich vnfriedt nachsage vnd anders vorursachen wolten ɔc Rathen vnd bitten derhalben abermals, E. L. lassen es an Ihr nicht mangeln, kommen Ihrenn tzusagen nach, vnd schlahen gutte zuvorsicht vnd freundtschafft ɔc vmb ein so geringes nicht auss, was hinwider hochgedachter vnser geliepter Ohm Schwager vnd Son Hertzog Magnus gewilligt, wollen wir an vleyssiger ermanung domitt S, L, demselben nackkomen mogen, nichts erwinden lassen,

Nebenst dem mogen wir E, L, freundtlich nicht vorhaltenn, das der Erbar vnser lieber besonder Hanss Creutzman, vns

Digitized by Google

in vnderthenigkeit znvornemenn gebenn, Wie er etwan auff vielfaltigs gnedigs anhalten, sinnen vnd begeren mit hochgedachtem vnserm freundtlichen geliepten Sohn an Hochgemelten Hertzog Magnussen sich begebenn, vnd ob ehr wol sich keiner hendel daselbst bekommert, noch von Imandt dartzu gefordert oder getzogenn wordenn, Sondern solliche Reyse alleine vnserm geliepten Sohne tzu sonderm vnderthenigem gefallen gethan, So wehre Ihme doch glaublich beykomen, das E. L, allerley verdacht auch schwehre vngnadt gegen Ihme, gefast haben soltenn, mit der angehafften warnunge, das ehr sich wol vortzusehen, dan man Ihme nicht alleine seine nachstendige besoldunge tzuentziehenn, sonder auch villeicht wes beschwerlichers tzutzufugen bedacht ɔc Welchs Ihme dan tzuvornemen gantz schmertzlichen, auch tzum hochsten beschwerlich sein wolte, wan er so vnschuldich vnd allein vmb solche Reyse willenn, die ehr doch tzum offtern abgeschlagenn, aber entlichen fast wider seinen willen tzusagen mussenn, In solche hohe beschwehrung vnd fahr komen vnd gerathen solte, vns derwegen vnderthenigst gebeten, wir wolten nebenst vnserm geliepten Sohn bey E. L, Ihn im bestenn entschuldigenn vnd E. L, frundtlichen dahin erpitten, ob sie etwan auss seyner widerwertigen angeben (: das ehr sich doch nicht vorhoffte :) Jenige vngnadt auff Ihn geworffenn, das sie dieselbige widderumb von Ihme abwendenn, vnd sein gnediger her sein vnd pleibenn wolten, ɔc Ob wir nun wol nebenst vnserm gelieptenn sohn, solchem keynen glauben tzustellenn konnen, sondern es viel mehr dafur achten vnd halten, das etliche vnruhige dardurch mistrawen, vnd ander vngluck antzurichtenn, sich bevleysigenn mochtenn, Wie es dan auch warlichen weit aussehen wolte, wan E, L, vmb solchs vnd dergleichen willenn, die Ihrigen in vordacht nemen, vnd mitt vngnaden sie vorfolgen wolten ɔc Das wir doch nummehr glauben noch vns zu E, L, vorsehenn wollenn, So haben wir doch nicht vnderlassen konnen, auff vilfaltigs sein

Digitized by Google

vnderthenigs flehenn vnd bitten derwegen an E L freundtlichen tzuschreibenn, vnd Ist demnach vnser freundt vnd Nachparlichs pitten, do sie Jenige vngnadt oder verdacht kegen obgedachtenn Creutzman geschepft oder gefast, das wir vns doch vor E. L. erclerung keines weges konnen noch wollen vberreden, oder einbilden lassen sie wollen dieselbige kegen Ihme widderumb sinckenn vnd fallen, vnd also Ihme seiner vnschuldt vnd dieser vnser freundtlichen vorbitt geniessenn lassenn, Das wollen wir vmb E. L. Im gleichen vnd grosserm tzuerhaltung gutter trewer vnd wahrer tzuvorsicht, hinwidder tzuthun Idertzeith geneigt erfunden werden

Vnd thun vns Letzlich gegen E, L, freundtlich vnd tzum hochsten bedanckenn, Das sie vnlangst durch den Ernvhesten vnd Achtparn E L Vyce Cantzlern, nebenst Ihrenn auch etzliche vnsere gescheffte, bey Kon: Mt, zu Polen, dem h. Woywoden tzur Wilde werben lassen, was aber seyne ausrichtunge vnd erhaltne Andtwort, werden E L numehr von Ihme notturfftigen bericht bekomen vnd erlanget haben, Wan dan nun solchs gemeine sachen, die E. L, mitt angehn, als bitten wir freundtvndt Nachparlich, sie wolten vns Ihr bedencken, trewenn Rath vnd wolmeinung, was ferner darauff tzuthun oder vortzustellenn, mittzuteilenn vnbeschweret sein, wollen E, L, hinwidderumb vnsere einfalt, Darauff auch nicht vorhalten, vnd sonsten E, L, In allem muglichen freundtliche dienst tzuertzeygen nicht vnderlassen, Dieselbe hirmitt gottlichem Schutz bevhelende Dat. Riga den xviij Januarii A⁰ ɔc Lxj

Von Gotts gnaden Wilhelm Ertzbischoff tzu
Riga Marggraff tzu Brandenburgk ɔc

Addr.

vngeseumet durch tagk vnd nacht vortzuschicken
daran mercklich gelegenn.

Digitized by Google

882. 1561, Januar 18. Kandau. — OM. Gothart an den Statthalter zu Reval.

Conc. (Verz. I, 1198.)

Befehl zur Einziehung von Schuldsummen, zur eingehenden Untersuchung in Sachen gewisser Freibeuter und zu heimlicher Ermittlung unerlaubter Münzerei.

An den Stadhalter Zu Reuel von Candow
den 18 Januarij a⁰ ɔc Lxj.

Stadthalter. Nach dem daselbst zu Reuell vns ettlichs Gelt von den Burgern nachstendig, So begern wir hiemit das Ihr dieselben Burgerschulde erbarn hrn Doctor Friessner vnd dem Sindico, welche dauon bericht wissen, vnserthalben fordert vnd einmhanet, vnd als dann Zu vnserm besten, Inn gutte vorwarung nhemet. Wie wir auch negst mals bej vnserm Diener Wilhelm wyfering geschrieben vnd begert, von den Frey Beutern aldar, klaren bescheid, vnterricht vnd Rechenschafft der angehaltenen, Vnternhommenen Gütter zufordern, Als wollen wir euch nachmals vfferlegt haben, demselben allenthalben nachzusetzen, vnd nicht allein bericht vnd Rechenschafft der Gütter, sondern auch die Briefe, so dabei gewesen, daher man alle weittere nachrichtung haben kan, von gerurten Freibeutern Zufordern, vnd vns als dann wes also verrichtet, furderlichst zuuerstendigen.

Vnd weiln wir vertrewlicher weise erfarn, das sich ein gesellschafft zuhauff geworffen, Vnd neben einer Person (welcher wir etlich Golt vff die Munz, zubringen hiebeuhor aus gnaden vnd sondern vrsachen vergonnet,) daselbst mehr gelt nhun vffs new vermunzen zulassen, sich vnterstehen soll. Vnd dann reifflich erwegen vnd bedencken, da solchs gestadtet solt werden, Das es vns vnd diesen Landen zu grossen nachteil vnd verterb gereichen mochte. Als haben wir desshalben, an hern Doctor Friessner geschrieben, wie wir dann auch hiemit von Euch begeren, das Ihr neben Ihm, Inn stiller geheim, dessen vleissige nachforschung thuet, vnd vns zum

Digitized by Google

schleunigsten, wie es ein gestalt darum hab, verstendiget. Da auch von euch vermerckt wurde, das etwas weiters Inn demselben, von söllichen Personen, mit der GoldtMunz furgenhommen vnd zuuormunzen aussgethan wurde. Werdet Ihr dasselb Inn geheim bej dem Muntzmeister anhalten vnd nicht eher folgen lassen, bis das Ihr vnser schriftliche Meinung daruff erlangt. Inn dem Allen geschicht vnser zuuerlässiger gefelliger wille.

---

883. 1561, Jan. 18. Kandau. — OM. Gothart an Dr. Matthäus Friesner.

Conc. (*Verz. I, 1197.*)

Auftrag, in Betreff der Münze und in anderen Beziehungen zu spioniren.

In dorso: Inlendische Concepta. —
An Doctor Matthes Friessnero Medico zu Reuell. — Inlendisch.

An Doctor Mattes friessner ꝛc

Wass Ir vnss zu glucksaliger wundschunge eynes frolichen newen Jars vnder andern In ewer schreiben vormeldet haben wir mit gnedigem gemuthe vermercket vnd seyn darfur vnd wess sonsten an vnss gelanget mit gnaden danckpar. Wier haben auch wess die vergessene Christen belangend sso noch by vnd mit vnsserm feinde zu Narbe sampt Iren schiffen sich endhalten vnd Ire handterunge treiben, verstanden vnd darwider das vnsser negst gnaden des aller allerhoichsten by allen benachparten gedacht, der gestalt da wir vber alle zuuorsicht zum friden nicht widerumb gereichen konthen das die gebur darJegen gleichwol furgenhomen vnd gethan werden ssolle, Wass aberst die verstadtunge vnsser gulden muntz antreffendt, vnd das sich viel In eine gesellschafft mit der bewusten Persson ssullicher muntzhanterunge eingelassen vnd wess vfs newe derwegen an den Muntzmeister geschrieben, darfon tragen wir keyn wissenschafft, Ist derwegen vnsser genediges begern demselben, wess von newenn gesucht vnd

Digitized by Google

gethan worden weiter nachzutrachten vnd vnss vnseumblichen zuuormelden ꝛc vnd da gleichwol etwas von newen attentiret vnnd solcher gestalt In die Muntz geliebert Das wollet Ir vfs gheimbste nebenst vnserm Stadhalter daselbst zu Schloss bey dem Muntzmeister anhalten byss wir darforn berichtet werden, vnd euch darvff vnssere meynenge zugeschrieben wurde, Wir meynen euch auch vor der Zeit vnsser stadt vnsser endtliche meinunge der Muntz halber zukomben zulassen, vnd achten selber vor hoch notig das eyn malss dem In viel wege vorterblichen muntzhandel zu geburlicher richtunge abgeholffen werden muchte, Dem letzten puncte der burgerschulde werdet Ir auch nun mher weillen die heiligen tage verflossen, etwas fruchtbarlichs beschaffet haben vnd wass also erlangt das werdet Ir vnsserm stadhalter daselbst In verwarunge reichen lassen derselbige wirth damit vnssern willen zubeschaffen wissen, Seynt derwegen vff diess vnd alles auch was euch bestendiges von vnssern gesandten auss Schweden auch ssunnsten von dem vheinde weiter zugekomen seyn magk stundlichen erwertig, was euch allenthalben beJegnet werdet Ir vnss vnseumblich zuschreiben, Dasselbig seynt wir In allen gnaden zu erkennen erpittig Hirmit dem Allmechtigen beuolhen Dat. Candaw den 18 Januarii A⁰ 61

Das Concept ist von R. Gilsheim's Hand.

---

884. 1561, Januar 23. Kandau. — OM. Gothart an den Hauptmann zu Windau.

Conc. (Verz I, 1200.)

Das Haus zu wahren und zwei abgeführte Geschütze zurückzufordern.

Von Gots gnadenn Godhart Meister Deutsches Ordenss zu Liefflanndt.

Vnsernn gnedigenn gruss zuuorn, Erbar lieber besonnder, Weilnn wir dem Wirdigenn vnnd Achtbarn vnserm liebenn

Digitized by Google

Andechtigenn hern Caspar von Munster Altenn LandtMarschalcken Deutsches Ordenss zu Liefflandt dass hauss vnnd gebiet Windaw eingethan, vnnd Ir von gedachtem herrn alten LandtMarschalcken In seinem abwesen vff dasselbe hauss vor ein heupt vnd aufseher geordenett, Demnach begerenn Wir hiemit gnediglichen Ir mitt allem vleiss darob vnnd an sein wollett, Damit demselben euerem Inhabenden Hause von Niemandts schaden oder abbruch zugefuget, Sondern vielmher dermassen vorgestandenn vnnd die vorsichtigkeit gebrauchett werdenn muge, Damit solch hauss mhergemeltem hern Alten LandtMarschalck Der gestalt gleich wie wir ess Ime eingethan, zum Pesten gehalten vnd hinwider Vnns von euch muge eingereumett werden, Wir*) werden auch berichtet, dass der Alte Chumbtur von der Windaw Zwei stuck geschutz so vffs hauss daselbst gehorig hinwegk fueren lassenn, Alss begeren wir gleichffalss gnediglichen, Ir dieselben vonn Ime fordernn vnd Euch widervmb zustellen lasset Das Ihr ssie vff dem hause haben vnd zur Zeit der nodt gebrauchen muget vnd wollet vnss bey zeigern ein Andtwordt zuschreiben, wie es vmb dieselben stucke gewandt, vnd ob Ihr ssie widerumb zu handen kriget. Daran thut Ir vnss zu sonderm gnedigem gefallenn Dat. Candaw den 23 Januarii. A° Lxj.

*) *Ad marg.:* Diss soll ein eingelechter Zettel sein.

An den Heubtman vff Windaw 23 Januarii a° ɔc Lxj.

---

885. 1561, Jan. 24. Stockholm. — K° Erichs XIV. Abschied, den russischen Gesandten ertheilt.

Cop.

Wunsch guten Einvernehmens und Ankündigung demnächstiger Besendung des Grossfürsten.

Storfurstens Sändebudz affscheedh Ifrå Stocholm thenn 24 Januarij Anno etc. 61.

Swar och affscheedh som thenn Stormechtigheste högbornne

Digitized by Google

furste och herre, her Erich, Swerigis, Götis och Wendis etc. Konungh lather giffwe thenn Stormechtige Keysseres I Rysselanndh her Iffwann Wasiliewittz fullmynndighe Sändebwdh herr Fedder Gregorewittz, som haffwer waridtt afferdigett från Muschoffwenn medt breff och befalningh till thenn Stormechtigeste Furste och herre, herr Gustaff Swerigis Götis och Wendis etc. Konungh, höglofflig och saligh Ihugkommelsse, Försth lather thenn Stormechtige högbornne furste, her Erich, Swerigis ɔc Konungh, påå thett kärligeste helsse thenn Stormechtighe Keysser och Storfurste öffwer altt Ryslandh och thett honum altijdh wäll ginghe I hanndh till lijffzsundheett och all lyckessam wällmögenheett, hörde hanns Mtt: thett mycket gärne, Thernäst lather hans Kong. Mtt: giffwe then Stormechtighe Keysseres Sänndebudh tilkänne, att hann Icke will hanns Konge: Mtt: vdi någhenn måtthe förtennckie, therföre att hann här såå lennghe I hanns Konge: Mttz: lanndh är vppehollenn, ɔc Effther thett Icke är scheedtt för några anndre vrsaker, Vthenn för thette stoore och sorgelighe bekymmer schuldh, som hanns Kong. M:tt. är opå kommitt, I thett Gwdh Alzmechtigh haffwer nådelighenn kalledtt thenn Stormechtigeste fursthe och herre, herr Gustaff, Swerigis, Götis och Wendis ɔc Konungh, hanns konge: Mttz höglofflighe käre herr fadher, aff thenn synndighe wärldhenn till enn ewigh herligheett, Therföre will thenn Stormechtige Furstenns Sänndebwdh haffwe hanns kong. Mtt till thett bästhe enndttschyldigett, när han kommer till thenn Stormechtighe Keysser ɔc Och effther hans konge: Mtt: är nu Inträedtt I thett Kongelighe regemente I sijnn käre herr fadhers städh (:höglofflig Ihugkommelsse:) såå önnscher hanns konge: Mtt: aff Gwdh Alzmechtigh, och Inghenn tinngh heller seer, änn hans Konge: Mtt: måtte altijdh ståå I godh frijdh och wännschapp, medtt thenn Stormechtige Keiseren ɔc Och såsom thenn Stormechtighe Keyssere her Iffwann Wasiliewittz, wäll weett sigh att erinre, hwadtt godh willie, sämie och enigheet, som haffwer

Digitized by Google

waridtt emellenn thenn Stormechtigeste Fursthe och herre, herr Gustaff hanns Konge: Mttz: salighe her Fadher, och then Stormechtigeste furstenn herr Wasilius Iffwanuwittz högloffligheIhugkommelsse, och nw sammeledes medh thenn Stormechtigeste Keyssere, Så begärer hanns konge: Mtt: nw, att samme godwillie och tillbenägennheett, måtte medtt all naborligh, wänligh, kärligh altijdh förmeres och förbättres. Achter och förthennschuldh medh thett allerförste förschicke sijne ståttlighe och fullmynndighe Sänningebwdh till thenn Stormechtighe Keyssere, och lathe förhandle om ett Christeligitt och wänligitt frijdzförbundh, huilkett som högbete Konge: Mtt: förhoppes till bägge Rijkernnes nytte och gagnn ware schall oc Therföre begärer hanns Konge: Mtt: att thenn Stormechtighe Keyssere wille förschicke hanns konge: Mtt: enn feeligh och Christeligh leigde, Inn och vtt till hans Ko: Mttz: fullmynndighe Sänninghebwdh oc. Såå myckett som the heemlighe wärff och ärenndher belannger, som thenn Stormechtighe Furstenns Sänningebwdh är på lagdh och befaltte, till att wärffwe och ahndraghe för then Stormechtigesthe Fursthe och herre, herr Gustaff, Swerigis, Götis, och Wenndis oc Konungh, som nw I saligh åminnelse afflijdhenn är, kann hans konge: Mtt: ther aff wäll förnimme, enn synnerligh godh willie och tillbenägennheett, som thenn Stormechtige Keyssere haffwer, till att holle godh wännschapp och Naborschafftt medh Swerigis konungher, fram för andre vmliggende herrer och Potentater, för huilkitt hanns konge: Mtt: honum wänlighen betacker, och är hanns konge: Mtt: wäll behageligitt, hade och gärnne latidh thenn Stormechtige Keysserenn bekommedtt fullkommeligh swar opå samme sijnn wärff, ther som hanns Konge: Mtt: hade fåett seedtt the breff och thenn fullmachtt, som thenn Stormechtigeste Keysserenn sitt fulmyndigh Sänningbwdh till saligh Ihugkommelsse Konungh Göstaff medttgiffwitt hade, Männ effter samme Sänninghebwdh Icke haffwer kunnedtt eller tordtt lathe högbete konge:

Digitized by Google

Mtt: see samme breff och schriffuelse, såå haffwer högbe^{te} konge: Mtt: innthett wijdere thett begärett heller mere kunnedtt giortt till sakenn, vthenn ther som thenn Stormechtighe Keysseren framdeles techtes lathe besöke hanns konge: Mtt: medtt sitt ståtelighe och fullmyndighe Sänninghebwdh, om samme ärenndhe, thåå will hanns Ko: Mtt: altijdh giffwe thenn Stormechtige Keysere kärlighe och tillbörlighe swaer, effter såsom vdhi sådanne fall ägner och böör att ware. etc. Datum vt supra

---

886. 1561, Jan. 28. Reval. — Justus Clodtjan den OM. Gothart.

Orig. autogr. (Verz. I, 1201.)

Von Unterbringung der polnischen Präsidien bei grosser Enge der Stadt; Bitte um Zeitung.

Hochwirdiger Furst genediger her ich ssol e f g yn vnderdenicheit nicht verhalden ob man woll die Polnische praesidia mit ehren vnd freuden hir entphangen So kan man ynen doch nach willen die losement nicht verschaffen, vnangesehen das wyr das Closter darynnen wyr vnsser Jugent schul gehapt reumen lassen, Nu schreibet der her Woywode ahn mich das beide etzliche Zufuss vnd der her von Don mit etzlichen Reuteren anhero ssoll gesant werden Die ich warlich nicht weiss o man Die lassen ssolte sso voll ist disse stadt volkes, Es werden auch die draben hir kein nuthe bringen mit yrer nachfur vill pferde, vnd ist kein futter hir zu bekomen Drum e f g allen muglichen vleiss ahnwenden wirt Das man niemant mher Zue fuss vnd Zupferde her senden wolle Da aber der her von Don mit seynen eigenen pferden anhero gesant wurde etwa vngefehr ein x x da mochten e f g mit ym beredung pflegen lassen das yre genade etwa Im Dom odder zue sanct Brigitten yrn leger nemen mochten Vnd will yn diesen Dingen vleiss gethan sein Damit ko: mt nicht er-

Digitized by Google

zurnett, vnd wes sich des Die Stadt zu getrosten, thun e f g der Stadt eynen genedigen gefallen vmmer e f g yren Darauff vnuorzoglichen bescheidt zuschreiben lassen, vnd alss ich dan auch auss des hern Woywoden schreiben vernomen Das yre f D anhero nicht komen werden vnd dem hern Brunawen allen bescheidt aufferleget habe ich yren f D auch dieser stadt vnuormogen vnd enge vermeldet vnd gebeten Die mit mehr volkes nicht zubeschweren, gleichs dem hern Bucheim [Kunheim?], bitte vnterdeniglich e f g dieselbige schreiben dahin wollen bey den yren verschicken lassen, wyr tragen auch verlangen Das e f g der bekomenen freuden auss dem reich vns nichten vntdeilhafftich machen, vnd noch anhalten bey ko: Mt. das man die schiffart auff die Narua abgeschaffet, Dar itzundt 6 schyff vil kauffleut vnd gross gutt vorhanden, hette auch ssunst Brunawe was trostliches mitgebracht Dardurch man erqwicket bitte ich vnterdenigst e f g vns dar mit yn genaden erfrewen wolle Dan gott weiss wie vns hir nach trostlichem bescheidt verlanget. Deneselbigen trawen gott thu ich e f g Im langwiriger gesuntheit entphelen Dat Reuell den 28 Jan. A^{0} 61.

E f. g.

vnterdeniger
williger

Justus Clott.

Ich bitte auch genediger Furst vnd her das e f g auff Tomas von Embden anhalten meynenthalben genedigen bescheidt geben wolle Damit meyn glaube der orter errettet

Dem hochw. Fursten vnd grossmechtigen hern hern Gothart Meistern Deutsches Ordens zcu Lifflant seynem genedigen heren zuy yrer f. g. selbst eigenen henden vngeseumett.

Cito Cito Cito

Digitized by Google

887. 1561, Jan. 29. Reval. — Justus Clodt an den OM. Gothart.

Orig. autogr. (*Verz. I, 1203.*)

Warnt davor, noch mehr polnisches Fussvolk nach Reval zu verlegen, schildert die wachsende Noth in der Stadt vnd beklagt sich über die Verleumdungen und Anfeindungen, welchen er seit seiner Rückkehr aus Wilna ausgesetzt sei.

Meyne vnderdenige getrewe denste beuor, Hochwirdiger furst genediger her ich ssoll ewern furstlichen genaden vnderdenigst nicht verhalten, Ob woll die draben sso wegen koninglicher Mt anhero ankomen, ehrlich entfangen vnd auff vnsser sso woll des Heuptmans selbst ermessen wol gelosiret, Dannoch befyndett sich albereitt Da man des volkes mehr yn dieser Stadt haben ssolte Das yamer elend vnd vil vnlustens drauss zubessorgen, Dan ob woll ie zwen befelch haberenn eyn gut gemach eingeben vnd den gemeynen burssen ein gross warm gemach verordenett Darynnen sse raums genuchsam hetten, So will aber ider Haupt vnd befelchs man derer xij ym zalle, sein eigen gemach mit seynen kriges leuten haben mit ssunderen kelleren stallungen vnd kuchen versehen, Diss genediger her sso alsse der stadt nicht muglich, sso kan man auch der gemeinheit nirgen hyn bewegen das ssie das gesinde zuy sich eynnemen wollen, Vnd ist warlich keyn radt das man auff diese stadt ymant mehr gestate, Dan deweill die burger sehen das es eyn werloss volk ynen mehr yn der besatzunge vnnutz vnd beschwerlich haben ssie offentlich sich vernemen lassen Das ssie keyne mehr Darvon eynnemen konen noch wollen, Es hat auch das arm volck so vill pferde ochsen kuhe, kelber, vnde Dergleichen, mit sich gebracht, Das man ynen nach yrem willen darfur keinen raum eingeben kan, Nu leuffet man albereit dem hern Burgermeister auch myr zui hauss vm hew haber holtz stro, Dan vor der pforten kauffen ssie es nicht odder da man ynen leut zuyordenet der sprach kundich ist es ynen doch zuy

Digitized by Google

theur, Vnd auss vienden landen zuholen wen man ynen das gestaten wolte wie bedencklich weill die gesanten yn der Musco sein, ist ynen zuy weit, Drum wen das volck nach willen keyne aussrichtunge bekumpt will es widder wechzihen, Sein kaum 2 tage hir gewesen, Es lesset sich aber eyn radt solches nicht yrren helffen sso vil wie muglich, Dan man ie vngerne ko: Mt ym geringsten erzurnen wolte Aber lange kann diss Dingk bey dieser stadt nicht alsso pleiben, Das ist vnmuglich was wolte weren, wenner mehr draben kemen das e f g ie mehr gestaten wollen dan man ssie nicht lassen kan,

Anlangendt den hern von Don mit pferden anhero zuy senden were zuy dieser zeit auch nicht notig Deweill man die Draben haben muss, Dan es mangelt hir nicht alleine an herbergen, bessundern rauch vnd kurtzen futter, Solt nu der gute her die muhe samen langen reise thun, vnd keyne gute aussrichtunge vor sich vnde die pferde fynden, auch auss mangell futters etwa schaden Dran leiden were e f g der stadt Reuell vnrumlich vnd ie oren gnaden gans nicht zuy gonnen, Wanner aber yre genade mit 100 Pferden hetten mugen abgefertiget worden sein, vnd die draben auss der stadt gelassen, hette eyn radt vnd gantze gemeynheit gern gesehen, haben auch drum bey e f g Der koninglichen Mt vnd dem hern Weywoden anhalten lassen, Dan auff den notfall pferde hir notiger alsse draben, auch hette man alle malen mit Deutschen liber vnd besser zuthun als mit diesen die selbst kein Deutsch noch latin konen auch keynen guten tolken habenn. Ist derwegen zuerbarmen das e f g radt vnd vnsser bitte vnd bericht alsse denen die gelegenheit bewust nicht magk besser angenomen vnd verstanden werden,

Nu wissen sich auch e f g yn genaden zuberichten Das da reuter komen ssolten ko: Mt erdulden konte das man die ringes vmher yn die edelmans houe vnd dorffer auff eyne meill oder zwey verleggen ssolte, Ob man nu dasselbige gern

Digitized by Google

dette Ist doch leider auff vile meile ringes vm diese stadt alles verheret vnd verbrent Das man darzuy fuglich nicht gelangen kan, Man mochte dan dem adell aufferlegen vnd den Nonnen das ssie yre lager yn das Munchkloster zui sanct Brigitten nemen mochten Dan aldar warmer gemecher genuchsam auch Zellen vnd stallinge Dan deweill ssie keine not achten vnd das kloster nicht gern gebrochen segen, stunde es durch das mittell zuerhalten.

Wenner der her von Don darzuy nicht zubeleiten mucht man raum auff dem Dom verordenen vnd die pferde yn die Rigen stallen vnder dem schloss Dan ich abzuynemen sso weninck ich auch zuraten weiss Das e f g noch zur Zeit vil volkes auff das hauss gestaten ssolten Dan alsdan aller erst manniger eynen argwon haben wurde alss das e f g mit dem besten nicht gemeynet Wolte auch diss ie nicht sein, vnde nicht vill pferde anhero gesant ssolten werden, auch der her von Don yn eynem bessonderen hause mit seynem volck alleine nicht kuchen halten wolte, bessunder ein ider mit eynem burger etwa vor sein gelt zuy tisch gehen, Wiewoll das man darzuy nicht vill burger willich fynden ssollte, auch bey den burgeren geringer raum zu stallungen vnd vorratt an futter, zuy dem das ssie von den ssoltreuteren noch vnbezalet seyn, des sich manniger armer man hart beclaget, vnd schir von hauss vnd habe gehen muss Dannoch hetten e f g mit denen burgeren von Reuell sso nu bey e f g sein bey denen die ssoltreuter zum teill gelegen zubereden, auch ahn die anderen semptlich vnd ynssunderheit zuischreiben Das man yn der stallunge vnd herberge alsso eyn pferdt xxx odder 40 odder zum hogsten 50 bringen mochte, Dan starker wurde der her hir nicht nutze, verhoffe mich auch auff sso vilfeltigk schreiben ko: Mt seyne genade auch sterker hir her nicht senden werde sso fern ore gnade io komen ssollen,

Vnd ist hoger Radt das e f g ahn eynen radt vnd ge-

Digitized by Google

meinheit desshalben mit vleiss schreiben alle gefar erynneren, vnd das beide e f g vnd die stadt sich daher nichtes vnheils zubefaren, wie e f g nu wissen wes der her Bruno der orter her vor guten bescheidt gebracht, Dan ob ahn mich woll der her Weywode schreibet, vnd koninglicher Mt radt vnd bedencken eroffenet Dannoch habe ich durch auss mit disser Leuten den glauben nicht, vnd werde villeicht von mennigem bewanet wie myr yn Schweden nachgeredet ich gulden ketten genomen, vnd dem polen die stadt einthun vnd e f g entwenden helffen, Wie wee myr das thut weiss gott vnd ich fule es teglich. Den argwon wurden die Schwedische burger balde sterken wenner sse sehen wurden das mher volkes anhero gesant, vnde das ich briebe vom Weywoden bekeme, vnd eyn Erb: Radt vnd die gemeinheit von e f g desshalben nicht mit eignem buchstab besucht,

Drum bitte ich genediger her vm gottes willen Das ich armer man weiter nicht muge bewanet vnd myner trewe halber mit bosem nicht moge bedacht werden, e f g lassen doch offtmalen ahn die stadt schreiben, ssie ermanen vnd trosten, Dan diss volck wirt gar arm, komen auss eyner beschwer yn die anderen, Vnd meynen es aber mit e f g gans getrewlich vnd ehrlich,

Ich habe auch meyn bedencken selbst dem hern von Don zugeschrieben auff e f g behach vnd willen Da er bey e f g ankomen wurde hetten es die seiner gnade zu vbergeben odder zuzuschicken, vnd zeitlich auff der post anhero vor orer genaden ankunfft gelangen zu lassen, Damitt die vor der pforten nicht muchten behalten pleiben, bessunderen wissen wor die einreiten ssollen Dan ich wolte ia gern allen Dingen alsso nachdencken helffen Das e f g vnrumliches vnd verweissliches nichtes nachgeredet Die stadt Reuell bey ko: Mt. nicht yn vngenaden komen, orer eigenen eygenen wolfart ym wege sein, vnd das sich auch meyner niemant mit reden zu beclagen, Dan ich habe die nott des landes zur wille gefulet

Digitized by Google

vnd behertziget, vnd wes myr von e f g befolen mit trewen befordert vnd ssunst nichtes,

Wolte gott es menichlich alsso verstunde vnd behertzigete, wurden andere gedancken vnd rechtfertigere vrteill erfolgen, Da itzunt meniglich e f g vnd der yren radt vnde nott tadlen vnd richten, aber gans weninck odder nicht besseren noch zum guten enderen konen noch wollen.

Der Muntze halben ist hir sso ein elender yamer Das dar von nicht zuischreiben ich mocht mich bey dissen noten liber dott alsse lebendich wunschen, hir hat man wedder silber noch golt wedder gut noch kauffmanschaft daher man es haben muge, wor von ssoll man muntzen, Dannoch will ein ider essen vnd muss ein scheidunge der leut sein, Sehe derhalben nicht wie vor endunge disses kriges disser orter ein besser korn kone gemuntzet werden, vnd ssoll der sso die hern gulden vnd klippinge hott zerstunt den 4-den verliesen, wirt vnter eins eyne arme stadt werden, vnde kompt diss den krigesleuten zuy guten Wanner aber der krich ein ende hette were der erst schade der beste, Mit dissen Disputationen machet man mich schir halb tholl, bessorge das noch mordt vnd dotschlach drauss erfolge,

Diss genediger Furst vnd her hab ich e f g auss wolmeynendem gemute wiewoll hertzlich betrubet nicht vnangezeiget lassen konen, Da e f g hyrentkegen etwas auss Deutschlant bekomen Darmit die die hochbetrubten trosten konten, bitte ich vnderdenigst e f g dasselbige ie nicht lassen wolle. Dan der den betrubten trostet thut got eynen gefallen Demeselbigen thu ich e f g auch hir zeitlich vnd hernach ewich zuy trosten entphelen, Dat. Reuel den 29 Januarii Anno 61

Ewer f g vndeniger
williger
Jobst Clott.

Addr.
vngeseumpt Dan merglich dran gelegen.

Digitized by Google

888. 1561, Jan. 30. Wien. — Kaiser Ferdinand an den Herzog Magnus.

Cop. (Verz. I, 1204.)

Der Vogt von Sonnenburg ist der abgedrungenen Verpflichtung zu entledigen.

In dorso: Kaiserliche brieffe vnd Reichsabscheide ꝛc ꝛc

Copey

Ferdinannd ꝛc

Vnnss hat der Erwirdig Gothardt Maister Teutsch Ordenss in Liflanndt vnnderthenigclich Clagendt zuerkennen geben lassen, Wassmassen Dein lieb, seiner Andacht Ordens Ritter vnnd Vogt zu Sonnenburgkh Heinrichen Wolffen Vnangesehen dess Jungsten Bernawischen Abschid vnnd vertrags, welcher von wegen yetzermelts Vogts (: den Dein lieb ain lange Zeit in fengnuss gehallten :) aufgericht worden, wider die gebur zum Hochsten beschweren thue sonnderlich In dem dz Dein lieb solchem beschlossenem vnnd versiegeltem vertrage gestrachs zuwider sich thatlichen angemasst, nit allein genanten Vogt zu Sonnenburgkh mit ainer Newen Vnrechtmessigen abgedrungnen verPflichtung zubekhomern, sonder Dein lieb hette auch alle anndere furnembste Personen zu Sunnenburgkh wider Recht vermaintlich dahin getzwungen dz sy sich obligiert vnnd verPundtlich einlassen muessen bestimbten vogt wann vnnd zu wass Zeiten Er erfordert eintzustellen Dessen sich gedachter Maister zu lifflanndt vor vnns grosslich beschvert vnnd vnns darauff vmb vnnser Kayserliche hilff vnnd einsehung gehorsamlich angesucht vnnd gebetten Dieweil dan mergemelter Heinrich Wolff Vogt zu Sonnenburgk alss ein Teutscher Ordenss Ritter nit Deiner lieb, sonnder bestimbts Maisters Inn liflanndt Jurissdiction vnnderworffen, Zu dem auch an Ime selbst Recht vnnd billich, dz verbrieften vnnd aufgerichten Abschiden vnnd vertragen, durch die Jenigen so sy betreffen thuet, wurgklich gelebt vnnd nachgeganngen vnnd

Digitized by Google

darwider In khainerlei weg gehanndtlet werde, So ersuechen wir Dein lieb, genedigclich vnnd ernstlich beuelhendt dz Dein lieb offtberurten Vogt vnnd die anndern der abgetrungenen Obligation seiner dess Vogts einstellunge halber ledig zelle, vnnd Ine zu vorderrist auch den Maister in liflanndt vnnd seiner Anndacht ganntzen Ritterlichen Orden wider anngeregten Pernawischen Vertrag in nichte beschwere oder bedrange sonnder sie dabey, vnnd Iren woll erworbnen vnnd langhergebrachten freihaiten, gnaden Rechten gerechtigkaiten vnnd altem Herkhomen ruelich beleiben lassen, Wo Dein lieb zu vilbestimbtem Vogt auf Sonnenbergkh oder auch dem Maister selbst ainicherley zuespruech zuhaben vermeinte solche spruch vor dem ordentlichen Recht wie sich getzimbt sueche vnnd furbringe vnnd daselbt geburender Rechtlicher erkantnuss vnd entschidts gewertig seye Doran thuet Dein lieb Die billichkait vnnd vnsern geneddigen enttlichen willen vnnd mainung Datum Wien den 30ten tag Januarii Anno ꝛc 61.

An Hertzog Magnussen zu Holstein.

---

889. 1561, Febr. 1. Riga. — EB. Wilhelm an den OM. Gothart.

Orig.

Die erbetene Conferenz in Münzangelegenheiten ist entweder einzuhalten oder abzusagen.

Vnsere freundtliche dienst vnd was wir sonst mehr Liebs vnd guts tzuthun vormogenn tzuuornn, Hochwirdiger Grosmechtiger Furst, Imbsunder geliepter freundt vndt Nachpar, Nach deme E, L, hiebeuor schrifftlich so wol mundtlich, durch Ihrenn gesanten bey vns sollicitiren vnd anhaltenn lassen, das in dem Muntzhandel muchte geschlossen werdenn, Wir auch darauff die vnsernn an vns vorschriebenn, vnd nichts gewissers gehofft, dann E, L, wurden die Ihrigenn gleichergestalt anhero geschickt habenn, Befindenn wir doch, das

Digitized by Google

solchs nicht geschenn, vnnd wir also nebenn denn vnsernn mitt grossem vncosten vnd beschwer, allhie in die ander wochenn liegenn vnd wartenn mussenn, Domitt wir aber nicht lenger so gantz vorgeblich alhir wartenn dorffen, Bitten wir freundtlich, E, L, nochmals etzliche von den Ihrigenn anhero vorordnen, oder do sie es nicht zuthun bedacht, vns dasselbe freundtlich eroffenen, damitt wir vnd die vnsernn nicht lenger alhie auff vncostenn liggenn dorffenn, Das seint wir vmb dieselbe (: die wir dem gottlichenn schutz bevhelen:) zuvordienen gevlissenn, Dat. Riga den 1 Februarii A⁰ Lxj.

Von Gottes gnaden Wilhelm Ertzbischoff
tzu Riga Marggraff tzu Brandenburgk ꝛc

Addr.

---

890. 1561, Febr. 1. Riga. — EB. Wilhelm an den OM. Gothart.

Orig.

Bitte um Rath, wie die eingegangenen kaiserlichen Schreiben zu beantworten seien.

Vnsere freundtliche dinste, vnnd was wir sonst mher liebs vnnd guts vormogenn zuuornn, Hochwirdiger Grossmechtiger furst Inbesonder geliepter freundt vnnd Nachbar, Wir mugen E, L, freundtlicher meinung nicht vorhaltenn das In dato van der Rom: Key: Mat: vnserm aller gnedigsten hern, wir bei gegenwertigem Boten ein schreibenn nebenst etzlichen Mandaten wegen der Zufhur welche bisshero dem Musscowitter geschehenn, mit geburlicher Reuerentz entpfangenn, Auch zu vnderthenigem gehorsam solch Mandat alhier albereit publicirenn lassen, Weil wir dann nhun von dem Boten bericht dass von Ire Rom: Key: Mat: er auch an E, L, schreibenn hette, Vnd bei vns woll abnhemenn konnenn das sie gleichs lauts sein werdenn, Bittenn wir E, L, freundt vnnd Nachparlich sie wollenn vns freundtlichen Radt wass hochstgedachter Rom: Key: Mat:

Digitized by Google

zu nutz vnnd bestenn dieser armenn bedrucktenn Lande mocht widderumb zur andtwordt gegebenn werdenn, bei gegenwertigem Irer Mat. Boten vorstendigen vnnd zuschreibenn, Das seindt wir umb E, L, die wir hiemit dem gewaltigen Schutz gots Christi entpfelenn thun freundt vnnd Nachparlichen zuuordienen geneigt Dat. Riga den 1ten Februarii Anno ꝛc. Lxj^ten

Von godes gnaden Wilhelm Ertzbischof
zu Riga Marggraff zu Brandenburg.

Addr.

---

891. 1561, Febr. 3. Kandau. — OM. Gothart an den Befehlshaber zu Pernau.

Conc. (cf. Verz. I, 1197 b.)

Seine Anordnungen in Betreff des polnischen Kriegsvolks werden gebilligt und weitere Vorkehrungen zur Sicherung des Schlosses vorgeschrieben.

In dorso: Inlendisch Candow den 3 februarii A⁰ ꝛc Lxj:

Zettel

Inssunderheit wass Ir auch sonsten allenthalben mit Anthoni de mora vnd seynem volck In vnd ausserhalb der stadt der gelegenheit nach verordnet lassen wir vnss mit genaden gefallen vnd wolte vnss nicht gelegen seyn wir vnss vnd die vnssern solten verdrengen lassen, er hett des auch keyn beuelich, vnd dar er sich der gebur nicht wirt verhalten wirt er konigliches missfallen nicht allein In diesen furhaben dan auch wol andern mhern thuen kurtzlichen erfarn Des magk er auch wol mit allem ernste ermanet werden das er sich der gebur halte vnd vnssern vnthertanen weiter vnzimbliche beschwerunge nicht zufugen lassen dan wir werden ssollichen muttwillen vnd freuel der Ko. Mt. nicht verschweigen, was Ime daruber beJegenen wurde hette er selber zuerwegen, Das Ir auch vmb die Praesidia nach Wittenstein zubeschicken an ewerm muglichem fleiss nicht erwinden habt lassen, Daran Ist

Digitized by Google

vnss zu gar gnedigem willen beschehn und wess noch nicht volzogen In dem wollet nachmaln allen muglichen fleiss furwenden vnd ssonsten alles vorrichten, Beuorab, das etzliche von den knechten nemlich haken Schutzen aussgelessen, die zur besatzunge vnssers hauss In sondern eidt genhomen, denselben ssoll Ire bessoldung gereicht vnd ssonsten geburlichen bezalt werden, wie auch die andern ehrliebenden In dem werdet Ir das beste thuen wie wir euch das zu vortrawen vnd Ir auch vnssernthalben volmacht vnd beuelichs gnugsam habet ɔc.

---

892. 1561, Febr. 4. Wolkiniki. — Ko. Sigismund August an den OM. Gothart.

Orig. (Verz. I, 1205.)

Für das nach Reval abgefertigte polnische Fussvolk ist Unterkommen zu beschaffen.

In dorso: 4 Februarii A⁰ ɔc 61.

SIGISMVNDVS AVGVSTVS Dei gra Rex Poloniae Magnus DVX Lithwaniae Russiae, Prussiae Samogitiae Masouiaeque deus et heres.

Reuerende ac Magnifice domine vicine noster charisssime Salutem nec non rerum omnium prosperum successum Quemadmodum promiseramus ad quasdam arces et ciuitates Magnifficentiae vrae nostros homines militares ob rebellandam hostis infenssi vim presertim vero Reueliam trecentos mitere. nunc itaque medium horum trecentorum centum videl. quinquaginta milites pedestres cum Praefecto eorum nobili Jacobo Modrzewski isthinc misimus. Quamobrem a Magnif: vestra summopere petimus vt eidem Jacobo Modrzewski suis cum militibus liberum ingressum Reueliam illicque commorandi locum commodum capitaneo suo Reuelensi permittere, iniungat Quod facturam Magnifficentiam vestram minime dubitamus, quam div feliciterque viuere per christum seruatorem omnium

Digitized by Google

nostrum cupimus Dat. in Venationibus nostris Volkinicens. die iiii mensis Februarii Anno domini MDLXI.

(Eigenh:) Sigismundus Augustus
Rex sst.

Reuerendo ac Magnifico domino Gothardo Kiethlero ordinis Equestris in Livonia magistro vicino nostro charissimo : oc

---

893. 1561, Febr. 6. Wilna. — Nicolaus Radziwil Palatin von Wilna, an den OM. Gothart.

Orig. (Verz. I, 1206.)

Zeigt an, dass er den Herzogen von Preussen und Pommern als Schiedsrichter in Sachen mit dem Herzog Magnus beigeordnet sei; räth die livländischen Stände zu einhelligem Entschluss zu bringen und ihm sodann Ort und Zeit zur Zusammenkunft zu vermelden; verheisst Massregeln gegen einige Narvafahrer und mahnt ernstlich zu genauerer Beobachtung der in Betreff gewisser Burgen und Landstriche mit dem König geschlossenen Pfandcontracte.

Ill^{ris} et Magnifice Domine Dne Amice plurimum charissime et obseruandissime

Sub id tempus cum binae terneue Ill. Cels. vrae lrae ad Mtem Regiam atque ad me essent allatae, Regia Mtas propter aduentum Oratoris Sacrae Cesareae Mtis multis negotiis erat occupata. Eo factum est quod Cels: vrae ad illius literas responsum non est nunc porro cum ad destinatas venationes Mtas Regia egrederetur dedit id mihi negotij vt ex sententia Mtatis eius ad literas Cels: vrae responderem.

Ac quantum ad iudicium arbitrarium controuersiae cum Illmo olsatie Duce Magno attinet magnopere probatur Maiestati Regiae vigilantia Cels: vrae quod in tempore prospicit et prouidet ne quid deterius ex segete et materia talium controuersiarum emergat Siquidem praeterita aestas satis documento est quam periculose inter aliena arma ius quisque suum vendicet Probatur et hoc Mtati Regiae quod eos arbitros ad

Digitized by Google

decisionem huius controuersiae deligat nempe Illmos Prussiae et Pomeranie Duces provt etiam iam ea de re nuperrime ex Mtis Regiae et meo mandato egit Secretarius meus Johannes Mazinsky cum Illmo Prussiae Duce vt hortator et monitor sit Illmo Duci olsatie Magno quo inceptam controuersiam arbitrarie decisioni permittat nec afflictae provinciae intempesta sua controuersia afflictionem addat et accersat ruinam priore grauiorem. Agetur et hoc ipsum cum Illmis Pomeraniae Ducibus per literas, In eo etiam acquiescit Mtas Regia vt ego his arbitris Sacrae R. Mtis nomine adiungar acquiesco et ipse ego ac libenter summa cum animi mei propensione meam operam Ill. Cels. vrae defero nihil enim aeque magis cupio quam vt studia et offitia mea vndiquaquam in Cels. vram constent et vt recuperata optata tranquillitate foeliciter ex animi sui sententia rerum in Livonia Cels: vra potiatur Verum necesse habebo tempestiue ea de re ab eadem Cels: vra commonefieri vt et locus et tempus in tempore mihi cognitus sit ita enim profectionem istam adornare vellem, ita se ad eam comparare, quod omnino cum Serenissimi Regis mei dignitate congruat, et cum publicis, huius prouinciae tunc Cels: vrae priuatis rationibus quo ad maxime fieri poterit inseruiat. Qua in re neque laborem neque sumptum vllum subterfugiam modo distracta voluntas ordinum prouinciae huius inter se coalescere velit et possit, frustra enim aduersus communem hostem Moschum communibus viribus et armis aliquid tentabimus si ipsi animi nostri inter se distracti dissociatique fuerint, Quare opere precium factura est Ill. Cels, vra vt in eam curam et cogitationem sicut iam incepit magis ac magis incumbat me vero de tempore et loco habendi tractatus et congressus tempestiue simul atque aliquid certi constitutum fuerit commonefaciat.

De Lubecensium et Hamburgensium nauibus quae Naruae hibernant intercipiendis itidem probatur Mtati: Regiae consilium Cels. vrae. Ideo spect: et Mag: Dominum Achatium

Digitized by Google

Gema Palatinum Marienburgensem accersendum ad se curauit quod prope diem hic aderit quo cum Mtas Regia eam rationem inibit et Gedanenses communicato consilio demandabit, vt istos temeritatis et perfidiae suae poenitere possit quod priuata sua compendia publicis rationibus praeferunt et harum provinciarum perpetuum hostem contra propria viscera omni telorum et armorum genere armare non cessant. De non auocandis praesidiorum Mtatis Regiae praefectis ex arcibus Trikaten et Ermes quod monet et optat Cels. vra itidem Mti Regiae placet ac vellet omnino vt omnes praesidiarij quotquot in Livonia sunt ita se comparent vt quam contentissimos omnes homines de se reddant.

Literae Cautionis quas per D. Michaelem Brunonem mittere me Cels: vrae pollicitus sum, confectae quidem interim sunt sub discessu Mtis Regiae in venationes sed nondum manu Mtis eius consignatae sunt simul autem atque Maiestas ex his venationibus ad proximum diem solis redibit consignabuntur et mittentur euestigio ad Cels: vestram.

Caeterum silentio preeterire non possum quae Generosus D. Martinus Falenczky aulicus Mtis Regiae de traditione arcium Goldingen Hasenpoth et Durben ad Mtem eius perscripsit, Nam praeterquam quod ab his arcibus precipua praedia Ficen et Robylin ante sunt oppignorata alijs quod ipsum tamen esset tollerabile quia oppignorata sunt ab aliquanto tempore sed hoc prorsus intollerabile quod nunc post tempus petiti mutui immediate ante ipsam traditionem arcium multi fundi abalienati et multae familiae rusticanae hoc vel illo titulo diuersis personis attributae sunt nempe nobili D. Gerth Nolle aliquot familiae rusticanae cum mola farinaria et cum syluis Item Joanni de Wagen aliquot familiae iam isthic presente Hoc Mtis Regiae aulico D. Falonczky Item Thomae Notario agri praediales cum sementes *(sic)* hyemalibus et cum syluis traditi Item circa Arcem Durben praefato D Gerth Nolle certum territorium Gramsen nuncupatum circiter centum

Digitized by Google

familias continens. Item factori arcis Durbensis Othoni Thäwil aliquot familiae traditae idque cum melioribus fundis et pinguiori gleba Ad extremum et oppidum Goldinga sub ipsa arce situm itidem in possessionem et vsumfructum denegatum est, Nobilibus vero et vasallis omnibus fidelitas et obedientia tum iurisdictio et iustitiae administratio prorsus interdicta, omnia haec praeter spem praeter expectationem Mtis Regiae, in collusionem ne quid dicam grauius Mtis eius, tum contra consultos et vsitatos quorumcunque bonorum oppignorationis contractus, qui cum omni iure cum toto dominio cumque solida et integra potestate ab obligante in obligatarium transferri ipso iure solent et debent, Haec enim natura est oppignorationum hic vsitatus stylus et phrasis obligationum quod quantum iuris competit obliganti in bonis ante obligationem tantum obligatario ab oppignoratione competere debet, An autem ista lex hic seruata sit Cels. vrae expendendum relinquo, et expendit sacra Regia Mtas cum toto senatu suo, me interim dolorem meum, quem pro Cels: vra amicissimo et coniunctissimo mihi homine acerbum capio, in praecordiis meis praemente, Meminit enim procul dubio Cels. vra quid ad Mtem Regiam, quid ad me de ea oppignoratione scripserat, quod praeter vnicam exceptionem de nobilitatis militia quae vexillum Cels. vrae expeditionis bellicae tempore, non autem Mtis Regiae sequi, reliqua omnia integra esse debebant Iam quid dicam de proventibus et redditibus annuis, meminit Cels: vra Mtem Regiam postulasse, idque me memini per D. Brunonem ad Cels. vram detulisse, vt quatuor millia annua summae principali ratione interesse coresponderent, Ill: vero Cels: vra expresse in literis suis promittebat, velle se, si Goldingae redditus ad praestandum interesse non sufficerent aliunde ex arbitrio Mtis Regiae compensare, idque habita in conspectu singulari voluntate et propendentia Mtis eius, quae in gratiam Cels: vrae arces Listaw et Kowel cum tota prouincia pro eadem summa quadraginta millium obligauit, et facile passa

Digitized by Google

est ad quinque vel complura millia ex annuorum reddituum aerario suo eo nomine diminui Aulicus vero Mtis Regiae D. Martinus Falenczky ex Liuonia scribit omnium trium arcium redditus 325 florenos vix aequare, quam ipsam tamen in vsus et necessitates arcium, tum et familiae quae numerosa alenda est erogari oportebit, et forte ex thesauro Mtis Regiae aliquid adnumerare, si arces recte administrari, et cum a ruinis, tum a stillicidio aedificia praeseruari debent,

Praetereat scit Mtas Regia cum quibus conditionibus Illmo Dno Duci Prussiae arcem Grebin Cels: vra oppignorauit nempe cum integris et solidis fundis ad praefecturam ipsam antiquitus pertinentibus Deinde mox praestitum est iuramentum fidelitatis et obedientiae, ab omnibus nobilibus et subditis loci oppignorati, Miratur itaque Mtas Regia, et quidem vehementer, in pari et aequali causa, inaequalia et disparia Mtati eius a Cels: vra attributa esse, Cum tamen vel eo maiora tribui debebant quo maiora sunt Matis Regiae in Cels: vram merita.

Haec omnia si secum Illis Cels. vra non oscitanter expenderit haud dubie et hoc expendet Mtem Regiam de tali obligatione neutiquam fore contentam Cum tamen (libere dico tanquam amicus et quidem integerrimus) plurimum refert Cels: vrae ad reliquas eius rationes, recte firmiter ac solide constituendas, vt in omnibus rebus quam contentissimam reddat Mtem illius, Quamquam quod ad vtile bonum, et priuatum commodum attinet, non tam fortassis Mtati Regiae doleret, sed quod fidelitas et obedientia nobilibus et aliis hominibus tam seuere ex professo interdicta est, Deinde quod immediate ante ipsam artium traditionem tot fundi et possessiones ab arcibus alienati, hoc equidem dolere non poterit quae omnia candide syncere et aperte pro mea in Cels: vram fide perferre ad illam malui, quam vel simultatem vel abalienationem voluntatis Mtis Regiae inter Cels. vram et Mtem eius alere nihilque dicam amplius sat sapienti vnicum hoc addam si Ill. Cels. vra se in ea oppignoratione ita erga Regiam Mtem comparauisset

Digitized by Google

vti se comparare par erat nunquam eius rei poeniteret Cels: vram si vspiam alio loco aut alio tempore tum in ipsa potissimum redemptione Alia quae in hac parte persequenda essent non persequor sed alto et prudenti consilio Cels vrae expendendum relinquo, Haec vero quae persecutus sum non alia res sane quam syncera fides et voluntas mea tum summus animi mei in Cels. vram affectus extorsit Quod restat cupio Cels. vrae optatam valetudinem et florentia quaeque Datae Vilne sexta februarii Anno Domini M⁰D⁰LXI⁰.

Ill. Cels. vestrae

Bonus ffrater
Nicolaus Radziwyl.
sst.

Illi et Magco d⁰ d⁰ Gotardo Kethlero equestris ordinis Theutonici in Liuonia Magro d⁰ amico et vicino plurimum charissimo et obseruanmo.

---

894. 1561, Febr. 7. Wilna. — Nicolaus Radziwil, Palatin von Wilna, an den OM. Gothart.

Orig. (Verz. I, 1207.)

Fordert im Auftrag des Königs mit grossem Nachdruck Restitution des mehreren polnischen Kriegsleuten Geraubten, so wie Bestrafung der Uebelthäter.

In dorso: A⁰ oc 61. 7 Februarii.

Illris et Magce Domine Dne Amice et Vicine plurimum CHarissime et obseruandissime.

Quid et quam grauiter querantur sacrae Regiae Mti praesidiorum in Liuoniam ablegatorum praefecti, Centuriones decurionesque ex his literis quas illi ad Mtem Regiam scripserunt Cels: vestra intelligere dignabitur, res autem plane indigna est et pessimi exempli, vt puta quae ex mera libidine et inflatione mentis istorum hominum, et Mtis Regiae contemptu permanauit, nullaque in se nedum iusticiae aut aequitatis sed ne iuris quidem speciem habent, nulla praemissa vel

Digitized by Google

querela, vel iuditio violentas et sanguinarias in homines innocentes iniicere manus, occidere, spoliare, qui si vel maxime culpa non vaccarent, sique vel nocentissimi fuerint, nequaquam tamen vi, et impetu adoriendi erant, sed accusandi, et ad iudicium pertrahendi, Nam in hoc facto non tantum praesidiariorum, iniuria vis, impetus, spolium, violentia et iniusta nex istorum qui occisi sunt sed Mtis Regiae indignitas comptemptus et vilipendium vertitur Ideo haec iussus sum a Mtate Regia ad Cels: vram perferre, ac vna mitto Cathalogum ablatarum et spoliatarum rerum Petoque diligenter et accurate vt in homicidas et spoliatores istos seuere animadvertat, Nec vllo pacto tantam audatiam et insolentiam impunitam sinat, Nam si hanc licentiam sua conniuentia approbauerit, vereor ne quid deterius postea inde emergat cui rei Cels: vra pro sua prudentia et erga Mtatem Regiam fide et observantia obuiam ire debet, Id autem eo modo fiet si in homicidas istos et publice tranquilitatis violatores seuere animaduertet, et ablata raptaque spoliatis restituere mandauerit, ac adeo cum violenter inuasis et atrocem iniuriam perpessis ex aequo et bono transigere id quod Cels: vram pro offitio suo perque in Mtem Regiam obseruantia facturam plane confido, De reliquo Cels: vrae optatam incolumitatem et florentia quaeque cupio Datum Vilne septima Februarii Anno DNI M⁰ D⁰ LXI⁰

Ill. Cels: vestrae

(Eigenh:) Bonus ffrater
Nicolaus Radzivyl ɔc
sst.

Illi et Magco domino dno Gothardo Kethlero ordinis equestris Theutonici in Liuonia Mgro domino amico et vicino plurimum charissimo et obseruandissimo

(Einlage:) Damna in Liuonia sub ciuitate Rigensi Centurionibus praesidiorum Mtatis Regiae illata

Clementi Bylyenski centurioni 2 vehicula cum duobus equis Vilne emptis in quibus continebantur perne lardi 6 —

Digitized by Google

Caldar 1 magnum gr. 60 — Bomberdae 3 magni fl. 6 — Gladii 3 per 20 gr. facit gr. 60 — Lanceae tres per 10 gr. — famulo pelliceum vnum — Tvnica vna — Pecora 12 sub testimonio Nicolai Wrona in Lithuania empta —

Ioanni Raczinsky locum tenenti Bomberda 1 gr. 60 — Gladius 1 gr. 20 — Pecora 4 in Lithvania empta — Caldar 1 gr. 40 —

Joanni Strauinsky Caldar 1 gr. 40 — Bomberdae 3 per gr. facit 60 — Vestimenta panno Lundensi — Jopa cum tunica — Gladium vnum —

Jacobi Pessa Equum cum vehiculo — Saccum cum vestibus — instrumenta fabrillia — Gladium 1 — Bomberda 1 — Vestimenta famulis indusia 3 — Peccunia gr. 60 — Pecora 4 —

Matthiae Rosskowsky Pecora 2 —

Jacobo Dzywynski Vehiculum cum equis 2 — in eis perne lardi 6 — Pisae dolium vnum — Saccum cum vestibus — Panni vlne 2 gr. 24 — Bomberdae 2 — famulis Vestimenta indusia 3 — Sutori eiusdem famuli congium elaboratum fl. 6.

Andreae Sthrzalkowsky Equum vnum cum vehiculo Perne lardi 4 et aliarum carnium salidum vas pise tunella et caetera victualia — Saccus cum vestibus hoc est Tunica longa grisei coloris Alia tunica longa albo panno subducta indusia 2 — panni Lundens. vlne 2 — Eidem equum interfecerunt — Gladium 1 — Bomberda 1 —. Pecora 2 —

Glowyensky decimatori Equos in Vilna emptos vna cum vehiculis — In eis conten. pene lardi 10 — Carnes salse vas — Saccum cum vestimentis videl. tunica magna Joppa Calce haec omnia de panno Lundinensi et alie res ad victum attinentes — pisae pultes Anseres Galli galline 2 mrk — Bombarde 5 — Gladii 3

Digitized by Google

— Lancea 1 — haec omnia a famulis ablata — famulis vestimenta — Pecora 4 — Laiene 4 cum pulveribus —

Ivan Decimator Gladium 1 —

Mylyessko decimator Gladium 1 — Caldar 1 — Bomberda 1 — saccum cum vestimentis

Jan Walkanowsky Currum cum equo — Perne lardi 2 — pisae vas 1 — Carnes Salsate vas 1 — Vestimenta illius et uxoris eius valoris fl. 6 — Gladii 2 — Lanceae 2 — famulis tunice 2 — pellicei 2 — Pecora 2

Martinus Osyecky decimator Gladium 1 — Bomberde 2 a famulis ablatae — Pecora 5 — Perne lardi 2 — Calce Londens. — Camisie 2 — Caldar 1 — famulo panni vlnas 5 per gr. 15 —

Laurentius Riczaczowsky Decimator Gladii 3 — Bomberde 2 — Vestimenta cum sacco — Szepski 1 — Caldearia 2 per gr. 75

Andreas Lanius decimator Gladium vnum — Bomberda 1 — Lanceae 2 — Saccum cum vestimentis — Pecora 2 —

Lucas Bylyenski Equos 2 cum vehiculis — Panis siccadi vasa 2 — Pene lardi 3 — Aruine 2 — Bomberda 1 fl. 2 — Gladium 1 Ista a famulis ablata vestimenta famulis et illi carnium salle conditarum vas 1 —

Czarnosky sthrzelyec Equum cum vehiculis ac rebus omnibus in eis contentis.

Insuper Sacra Regia Mtas tempore suo haec omnia superius scripta socii mei iuramento affirmata sincere corrabuntur praeter ea hic damna mihi vna cum sociis meis illata, non sunt descripta legimina ɔc.

Digitized by Google

395. 1561, Febr. 10. Königsberg. — Albrecht Markgraf zu Brandenburg, Herzog zu Preussen, an den OM. Gothart.

Orig.

Räth, den mit Herzog Magnus geschlossenen Stillstand mindestens bis in den Herbst zu verlängern und mittlerweile das Schiedsgericht zu wählen, in welches er erbetenerweise einzutreten bereit bleibt.

Vnnser freunndliche Diennste zuuor. Ehrwurdiger vnnd Gaistlicher besonnder lieber freunnd vnnd Nachpar, Nachdem E. L. bey vnnss durch Ihre gesanndttenn freunndliche suchunng thun lassenn, Das wir vnnss Inn denn Irrunngenn, so sich zwuschen E. L. vnnd dem Hochwurdigenn Hochgebornnenn Furstenn, vnserm freunndlichenn liebenn Oheim vnnd Schwagernn Hertzogk Magnussenn zui Holstein ɔc ereugett, bemuhenn, vnnd disfalss Damitt dieselbenn zur pilligkaitt gerichtett, auch sonnstenn zur vnntterhanndlung wolttenn gebrauchenn lassenn, kein boschwer habenn wolttenn, Sollenn es E. L. gewisslich dafur achtenn, Das wir der nachparlichenn vorwanndnus nach E. L. vnnd derselbenn Lannde ruhe zufordernn, zum hohestenn geneigtt, Es hatt vnnss auch Hochgedachter Hertzogk Magnus ɔc balld Inn seiner l. Ahnnkunftt gleichsfalss ersuchtt, vnnd Inn solichem hanndell ein scheidsrichtter zu sein, freunndlichen gebettenn, Drauf wir vnnss dann auf e. l. suchenn mitt Sr. L. Inn allerley boredung dieser Hanndlung halbenn, eingelassenn, vnnd ferner Ewer so woll allss Sr. L. zum bestenn Inn diesem hanndel ein scheidsrichtter nebenn anndernn zusein freunndlichenn gewilligtt, Vnnd nachdem wir des erbietenns vnnd der neigung, wie gemeltt, habenn wir denn sachenn souiell mher weitter nachgedachtt, vnnd wolttenn Je nicht gerrnn, das einige weitterunng zwuschenn Ewer vnnd Sr. L. auss dieser oder einiger anndernn geringstenn vrsach, wie auch die zuerdennckenn, ennttstehenn soltte, Bodennckenn demnach

Digitized by Google

Inn vnserer einfalld, Nachdem die Zeitt des bewilligttenn ahnnstannds fast kurtz vnnd zu mherem teill vorflossenn, das die erwelttenn scheidsrichter Inn der Zeitt nicht woll werdenn zusamen kommenn, viellweiniger die sachenn zu enndlicher vorrichtung brenngenn konnenn, Drauss dann wann der ahnstannd vorflossenn nichts annders dann zuruttung vonn Ewer oder Sr. L. zubefharenn, Das wir dann nichtt gernn sehenn wolttenn, Vnnd wehre derowegenn vnnser guttdunnckenn, das der bowilligte ahnnstannd, wo nicht lennger doch zum weinigstenn biss auff Michaelis *(Sept. 29.)* prorogierett, vnnd erstrecktt, Habenn darauf denn Hochwurdigenn Hochgebornenn Furstenn vnnsernn freunndlichenn liebenn Brudernn denn Herrnn Ertzbischoff vnnd Sr. L. Coadiutorn des Ertzstiffts Riga oc schrifttlichenn ersuchtt, vnnd disfalss bey S. L. hanndlung zu pflegenn gepettenn, Demnach vnnser freunnd vnnd nachparliche pitt, E. L. wollenn sich darauf guidwillig erzeigenn, vnnd denn bowilligtenn ahnnstannd, der nhu fast vorflossenn, wo nichtt lenger doch biss auff Michaelis *(Sept. 29.)* porogierenn, vnnd mittler weill dahin gedennckenn, das die annderrnn scheidsrichtter mitt dem erstenn erwhelett, desgleichenn auch Zeitt vnnd mhaellstaett vonn Ihrenn L. beschlossen, Damitt allsso furderlichst zui denn henndlenn geschrittenn werdenn muge, Was wir dann Inn diesem hanndell Ewrenn L^{n} beidenn zum bestenn fur vnnsere personn thun konnenn, DarInn soll vnnsers teilss, vnnd ahnn vnnserm muglichenn fleiss, souiell vnnss Immer thunlich nichtts erwindenn, Wir habenn auch auf E. L. suchenn vnnd pittenn, wegenn dessenn so se Hannss Wegners halbenn durch Ihrenn Vicecanntzlernn ahnn vnns gelanngenn lassenn, mitt Hertzog Magno freunndliche vnntterredung gepflogenn, vnnd befindenn souiell, das ob woll Wagner bey s. l. gewesenn, Das S. L. Ihne doch nichtt zu diennst ahnngenhommen, vnnd derselbenn seine hanndlunngenn woll bewust sein, Darumb se Ihme, wie se sich gegenn vnnss erclerett, weinig glaubenn zustellenn, Solichs

Digitized by Google

wolttenn wir E. L. freunnd vnnd nachparlich, Wornach se sich zu richttennn, nichtt pergenn, Datum Kunigsbergk denn 10ten Februarii Anno ꝛc Im Lxi ten.

Vonn gotts gnadenn Albrecht der eltter Marggraff
zui Branndennburgk Inn Preussen zu Stettin
Pommernn der Cassubenn vnnd Wennden Hertzogk
Burggraff zui Nurnnbergk, vnnd Furst zu Rugenn ꝛc
(Eigenh:) manu ppria sst.

---

896. 1561, Febr. 11. Dünamünde. — OM. Gothart an die Stadt Reval. *Conc. (Verz. I, 1208.)*

Ermahnung, die polnischen Praesidien mit Geduld zu ertragen; Mittheilung eines kaiserlichen Mandats.

An die Stadt Reuel von Dunemunde
den 11 Februarij A° ꝛc Lxj.

Liebe getrewen, Was Ihr Inn etlichen ahn vns itzt gelangten schreiben der Presidien, des Brigitten Klosters vnd der Muntz halben, bei vns vntertheniglich suchen vnd anhalten thut, das haben wir notturfftiglich verstanden. Fugen euch daruff zu genediger Antwort. So viel die Konigliche Presidien, deren Ihr, mehr einzunehmen, beschwernus vorwendet, anlangt. Wollen wir bei der Kon. Mt. zu Poln ꝛc Vnsern gunstigen Geliebten Schutzherrn, nachmals mit Vleis anhalten lassen damit Ihr, soviel muglich vnd Jegenwertige not vnd gefhar, nicht anders erfordern wurde, mehrers Kriegsvolck enthaben sein mugen. Gesinnen aber hierbei gantz guttlich Ihr wollet Inn Itziger betrangnuss, getrost sein, vnd das Inn diesem, zusambt des gemeinen, Auch ewer selbst eigen nutz Wolfart vnd bestes gesucht, wol bedencken. Dann wir zu gott dem Almechtigen vestiglich hoffen, er werde das vferlegte Creutz vns nit lang vf dem halse lassen. sondern genediglich von vns abwenden vnd die mittel vnd wege zeigen vnd verleihen

Digitized by Google

daher diese Arme beengstigte Lande, wiederumb, zu guttem Fried vnd Rhue gereichen mugen. Was die andern Punct ewerer obberurter schreiben, betrifft, haben wir desfals alle notturft, Vnserm Stadhalter daselbst hern JasPar von Oldenbokum zukommen lassen welcher Euch allen bescheid, daruf geben vnd anzeigen wirdt

Vnd was die Romische Key: Mt: vnser allergnedigster herr ahn vns sowol auch die Stad Lubegk durch verschlossne schreiben ergehn lassen, das habt Ihr aus beiliegender Abschrift zu ersehen. Wie wir euch dann auch daneben ein offen Kaiserliches Mandat vbersenden, Mit genedigem ernst begerendt, dasselb nit allein daselbst zur stunden zu sublinirn vnd anzuschlagen, sondern es auch Inn guter acht zu halten vnd von vnsertwegen, wie Ihr aus hochstgemelter Key. Mt. ahn vns ergangenen beuelch ferner zuuernhemen, vest daruber zu halten vnd ernst Vfsehen vorzuwenden. Damit dem Erbfeind gemeiner Christenheit der Musskowiter vnd denen, so ehr Ihm Itzt vnterthenig gemacht kein zufhur auch Inn den geringesten nit, es sei wessengestalt es wolle, der orth daselbst von Burgern oder pawren, geschehen, die aussgedrukte Key. M: vnd vnser ernste straff dadurch zuuerhutten vnd zuuormeiden. In dem geschicht der hochstgemelten Key. M. beuelch gemess Auch daneben vnser zuuerlässiger gefelliger wille vnd ernstliche meinung. Dat vt supra.

An Pernow, Wenden vnd Wolmar eodem.
Das Keiserlich Mandat anlangendt.

---

897. 1561, Febr. 11. Dünamünde. — OM. Gothart an den Comthur zu Doblehn.

Conc. (Verz. I, 1209.)

Wünscht, nicht mit geringen Sachen überlaufen zu werden.

Von gots gnaden Godhart
Meister zu Liefland. D. O.

Heilsame Lieb In Gott zuuor. Lieber herr Cumpther Ewer

Digitized by Google

schreiben, den Landknecht zur Grentze belangendt, haben wir empfangen, Vnd ob wir wol mit wichtigem gescheften beladen, dannoch verlesen. Vnd ist vns warlich wenig erfreulich. Das wir Inn solchem vnserm hohen Obligen, zuvielmhaln mit geringen sachen, die vns nicht wenig Interturbirn vnd verhindern, bemuhet werden.

Wann euch dan aber bewust, welcher gestalt demselben hern Alten vogt zw Selburg, derselbig berurt Hoff, Itziger beschwerlichen gelegenheit nach eingethan, Achten wir Je billich sein, das ehr das furnembst Rhaten, vnd nicht der Landknecht hette; Halten es auch nicht dafur, das ehr, der herr Alte Vogtt, einige Vngebur, gegen Jemandt daselbst furnhemen solte. Gessinnen derwegen gantz guttlich den Landknecht zu billichen wegen zu reitzen, Vnd seines Ambs geburlich zu warten vnd Vnderrichten Des wird sich der Vielgerumt herr Vogt aller billigkeit gegen Ihm wieder zuerzeigen wissen, Das ehr sich also keines Verstossens oder aussweisens zubeklagen. Im dem thuet Ihr vns zu sondernn gefallen, damit wir doch etlicher massen von den Vnsern, so offt vnd viel nicht betruebt vnd vberlauffen werden mugen. Dat. eilends vf Dunemund den 11 februarii A⁰ Lxj

DEm wirdigen vnnd Achtbarn vnserm lieben Andechtigen
Hern Cumpthurn zw Dobbelehn Teutschs Ordens.

---

898. 1561, Febr. 12 Dünamünde. — OM. Gothart an die Stadt Pernau, desgl. Wenden und Wolmar.

Conc.

Uebersendet das kaiserliche Poenal-Mandat, die Zufuhr zum Muscowiter betreffend, zur Publication und Nachachtung.

An die Stedte Pernow, Wenden vnd Wolmar
Mutatis mutandis, 12. Feb. Dunemund A⁰ 61.

Liebe getrewen. Wir vbersenden euch hiebeiuerwarth, der Römischen Keiserlichen Mt: vnsers allergnedigsten hern offen

Digitized by Google

Mandat, daraus Ihr zuersehen wie ernstlich Im gantzen Reich die schadliche Zufhur, so bisanhero, dem gemeinen Erbfeind der Christenheit dem Muskowitter aus mehr oerten geschehen, vnd ehr dadurch des besten theils an diesen Liefflanden mechtig worden, bei ausgetruckten Peenen, verbotten, Vnd begern darumb hiemit genediglich das Ihr nicht allein solch Keiserlich Mandat, zur stund ahn, da selbst publicirt vnd anschlagt, sondern Auch dasselb Inn gutter aht habtt vnd neben vns stracks daruber haltett, vf das dem grausamen Tyrannen, vnd denen so ehr Ihm Itzo vnterthenig gemacht, kein Zufhur auch Inn dem geringsten nicht, es sey wassergestalt es wolle, der orth daselbst von ewern Mitburgern oder Pawren geschehe der Röm: Kei: Mt: vnd daneben vnser ernste straff zuuermeiden. Daran geschicht dem Keiserlichen beuelch gemess, Auch vnser zuuerlessiger ernster wille vnd meinung. Dat.

---

899. 1561, Febr. 12. (Dünamünde.) — OM. Gothart an Caspar von Oldenbockum.

Conc. (cf. Verz. I, 1210.)

Ertheilt verschiedene Aufträge zur Einziehung gewisser Geldsummen und übersendet das Kais. Pönalmandat, die Zufuhr zum Muskowiter betreffend.

In dorso: An Oldenbokum. 12. Febr. 61.

Von gots gnaden Gothart Meister
Teudsches ordens zw Liefland.

Vnsern gnedigen grus zuuor. Lieber Verwalther. Beiliegendt werdet Ihr zuersehen haben, was etzliche Freibeuter daselbst der angehaltenen gutter halben, durch Valtin Jenich, Itzo bei vns haben werben vnd schrifftlich vbergeben lassen, Nun habt Ihr aus vnserm offtern schreiben, auch sonst, gutten bericht, welcher gestalt wir solcher vnternhommenen Schiffgutter halben, von den Lubischen vnd andern, vor der Römischen Key^{n} Mt. härtlich beklagt, vnd Im Cammergericht daruff zu Recht

Digitized by Google

stehen vnnd Antworten mussen, Darumb vns dann aller eigentlicher Bescheidt mit allen vmbstenden, Woher die Gutter erlangt, was ein Jeder empfangen, vnd dergleichen, zuwissen vonnöthen. Begern derwegen hiemit genediglich das Ihr ettliche, so vns mit pflichten behafft, zu euch ziehet. Vnd nicht allein von ettlichen, sondern von allen semptlichen Freibeutern klaren bescheid vnd Rechenschafft solcher Gutter halben, wannehr vnd welcher gestalt die verkauft, vnsertwegen, mit dem aller furderlichsten fordert vnd nhemet. Dann wir vns besorgen, es werde viel Vnrichtigkeit, vnd anders herfurbracht vnd befunden werden, Vnd wenn Ihr diss also bekommen, begern wir vns vnseumblich, ein Extract aller vbergebner, der Freibeutter bescheids vnd Rechenschafft, zuzusenden, Darnach wir vns ferner zurichten, Weil wir auch vornhemen, das Thomas Vegesack von dem gefangnen hern Meister ɔc etwa vier tausent Mark entpfangen soll haben, werdet Ihr allen bescheid, wie es ein gestalt darumb hab, Inn vnserm nhamen von Ihm fordern. Es soll auch ein gefangener Reusse, bei Benedictussen Koch daselbst vom Schloss abgebracht Auch sonst einer bei Arnden Reyger, vnd bei der Hogrefischen iiij sein, Begern darumb genediglich, dyselben von Ihnen wider zu fordern vnd auffm Schloss Inn gutter verwahrung zu halten.

Was der Frome Man Jurgen Lutener ahn vns geschrieben, habt Ihr aus beiliegendem seinem Brief zubefinden. Daruf sollet Ir Im anzeigen, das vns sehr wol bewust wie ehr beim Hause Wittenstein gehandelt, wie ehr auf vns geschmehet vnd dergleichen ɔc. Welchs bald weitter an tag geben vnd was Recht gegen Ihn furgenhomen werden solle, Derhalben Ihr In dann Inn hafftung vnd gutter verwharung daselbst halten sollet.

Vnd es hat vns Valtin Jenich vmb ein gesinde daselbst Im gebiet, vnterthenigst gebetten, begern darumb, vns zuuerstendigen wie es ein gelegenheit darmit hat vnd ob solch gesind on schaden zuentbehrn ɔc Damit wir Ihn fuglich zubeantworten ɔc

Digitized by Google

Wir vbersenden euch auch hierneben, ein zugeschickt Keiserlich offen Mandat, welche Ihr am Schloss oder Thum habt anzuschlahen, Daraus Ihr zuersehen, wie hart vnd hoch die schedliche zufhur, so bisher dem Muskowitter geschehn, Im gantzen Reich mit ausgedruckten Peenen verbotten. Domitt nhun Inn Verhinderung derselben an vns nichts erwinde, Ist hiemit vnser genedigs erfordern, mit allem vleis Inn stiller geheim daselbst nachforschung zuthun vnd vfacht zugeben, welche Burger den Naruischen Wesenbergischen vnd Derbtischen Reussen bisher zufur gethan haben vnd sonderlich scharf vfsehen lassen vnd nach dem wachten ob etliche Pawren mit Salz, Hering oder anderm an die Russen zogen, das die gegriffen, mit der whar angehalten vnd weiter kundschafft von Inen vernhomen werden von welchen Burgern solch Saltz oder Hering geholet ɔc vnther straf ɔc Wie Ihr dann noch etliche vertrawte Rhatspersonen daselbst Inn vnser Stad Reuell zu euch fordern, vnd bei Ihnen befurdern sollet, damit Inn stiller geheim, vf Itziges VorJhar, durch euch selbst vnd dann den Rhat kein schiff, so Itzt alda ligen, hinweggestadtet sondern viel mehr etlich andere, darzu aussrustet vnd bereitet, welche die schiff so Inn der Narue sein vnd heraus wollen vnd dann auch die andern, so dahin Ihren lauff nhemen, ... einholen vnd anhalten mochten helfen Welchs weil . . . . Key. Matt. . . . . werden sie sich desto bereitwilliger finden lassen.

Zu dem werdet Ihr den letzten Sort der Munz, soweit es dissmals zu Riga verhandelt vnd vor die treglichst angesehen worden vnd etlich andere Zettel hiebei befinden, begern darumb genediglich, etliche Rhatspersonen aus der Stadt vertreulich zu euch zu fordern Inen dasselb vnsertwegen zueroffnen vnd, ob wir wol weit nicht gemeint solchs der gestalt zupublicirn, dannoch Ins geheim Ihr bedencken daruff erfordern vnd vns eilich zustellen Die Zettel aber wol bei euch Inn verwharung halten Vnd weil wir aus Rhats zu

Digitized by Google

Reuel ewerm schreiben vnd sonst verstehen das das Brigitten Kloster, der Stadt daselbst hochschedlich, Als ist vnser begern, dasselb der Ritterschafft nachmals vorzugeben, vnd sie, zu abbrechung vnd schleiffung solches Klosters vnserthalben vermhanen, vnd ob sie wol Ihre habende freiheit hoch anziehen, seind vns doch gnugsame erInnerungen dieser Zeit verhanden was aus dergleichen Rhumens Anruffens vnd habender freiheit entsprossen vnd ferner entspriessen kan. Derhalben Ihr sie desto vleissiger dazu zubewegen, Wollen sie aber solch Kloster mit Kriegsvolck, Profiant, Geschutz vnd aller anderen Notturfft versehen, vnd in anstehender not vorm Feind halten, konnen wir geschehen lassen, Da aber daruber vns, gerurter stadt oder Jemandes anders etwas geferlichs oder beschwerlichs zugefugt wurde, hetten sie zuerachten, das wir solchs ahn Ihnen der gebuer nach zuerholen haben wurden, Nachdem auch ettliche Engellender, den Englischen gegriffnen Man hiebeuhore daselbst, ausgebörget vnd ehr daruber entwischet, werdet Ihr dieselben Burgen anzuhalten, vnd vrsach vnd bescheid des entweichens vnsernthalben von Ihnen zufordern wissen, Es sollen auch 59 thaler, so aus der Freibeut zu welcher wir dem Contract nach auch gehören, herkomen, bei einem Burger Friedrich hottfilter sein welche Ihr fordern empfangen vnd zu vnserm besten anlegen werdet Vnd weil vns klare Rechenschafft zwischen vnserm Muntzmeister zu Reuel vnd dem verstorbenen Adam Orgelmacher mangelt vnd vonnöthen begern wir (*finis*).

---

900. 1561, Febr. 20. Dünamünde. — OM. Gothart an Herzog Christoph. *Conc. (Verz. I, 1211.)*

Uebersendet den Speierschen Abschied, bittet um Mittheilung etwa eingehender Nachrichten aus dem Reich und erwähnt der Rückkehr der polnischen Gesandten aus Schweden.

In dorso: Inlendisch.

Vnsere freundliche Dienste vnd was wir sonsten mher liebss

Digitized by Google

vnd guts vormugen zuuorn, Hochwirdigster durchleuchtiger hochgeborner Furst, Inbesonder geliebter herr freundlicher Nachbar vnd Bruder, Wir khonnen E L freund vnd bruderlichen nicht verhalten das wir gestrigestages schreiben auss dem Reich erlangt darInnen wir vnter andern vernhommen, dass der Angesatzte Reichstag zu Speier numher sein entschafft vnnd den abscheidt erreicht vnd erlangt haben ssal, Dass das heilige Reich noch zweimall hundert Tausent zu den vorigen bewilligten 100000 Tausent (*sic*) gulden vnss vnd diesen Landen wider den Muscowitter zu stewr gewilligett vnd Ire stadliche Botschafft an den Erbfeindt den Muscowitter vmb wider ersetzunge des lieben friedens verordent vnd etwa bereit abgefertigt seyn ssoll deren man schirsten alhir gewertig seyn ssolle, Was aber ferrerss geschlossen khonnen wir noch nicht wissen, Do nun E. L. solchs oder ein mhererss dauonn bekhommen, Bitten wir dieselbte hiermitt freund vnd bruderlichen, E L wolten vnss solchs zueroffnen keine beschwernuss tragenn Vnd thuen E L hiemitt bei zeigern derselben freundlichen bitten nach, die Farbe damit man die Pferde pferbet vbersenden, Die bewusten brieffe wolten wir E L Auch Itzo gerne zugesandt habenn, so haben wir ess doch weiln wir biss dahero nicht widerumb nach Candaw do dieselben brieffe In vorwarung gehalten, Auss den vrsachen, Nach dem wir der Kon. Matt. zu Polen abgesandten In Schweden alhier erwarten mussen, die auch numher bei vnss ankommen, nicht fuglichen beibringen konnen, Bitten derhalben freundlichen E L wolten der geringen vorzogerung wegen keine beschwernuss tragen, Solchs vmb E L Dero wir sonsten freund vnd bruderliche Dienste zuerzeigen gewogenn, hinwider freundlich vnd bruderlichen zuuordienen seindt wir geneigt, Vnd thuen E L ɔc Dat. Dunemundt den 20 Febr. A⁰ ɔc Lj.

An Hertzog Christoffen, ɔc.

Digitized by Google

901. 1561, Febr. 21. Dünamünde. — OM. Gothart an Caspar von Oldenbockum, desgl. an die Stadt Reval.

Conc. (*Verz. I, 1212.*)

Auf jede Weise zu ermitteln, wo Johann Wagner das Geld des Alten Meister hinterlegt habe und welche Kaufleute dem Russen verbotene Zufuhr geleistet.

Gothartt Meister ꝛc

Vnsern gnedigen gruss zuuorn Wirdiger vnd Ernuester lieber getreuer, Wir mugen euch nicht vorhalten, Dass wir In glaubwirdige erfarunge gelanget, Alss dass der treulose vnd ehrvorgessene Johan Wagener etzlich viel gelt so dem hochwirdigen Alten hern (:dess gefengnuss gott der Almechtige gnediglichen entfreien wolle:) gehorig, der orter zu Reuhel hinterleget, vnd diess eigentlichen vorhabenss sein sol, vnss vnd diesen Armen Landen zu mercklichem nachteil vnd schadenn Auss diesen Landen furen vnd bringen zulassen, Begeren derhalbenn ernstlichen, Ir nach solchem deponirten gelde vleissige vnd vnablessliche nachforschunge haben vnd einem Erbarn Rath daselbst vnsernttwegenn ernstlichen vormhanenn wollet Dass sie nicht alleine den Burgern sondern Auch den gemeinen Kauffleuten Daselbst bei Iren Eiden vfferlegen, nach bewust, wo solch gelt oder anders vorhanden, nicht allein Ausszusagen vnd zueroffenen, sondern euch auch dasselbte alless so Wagener zustendig ess sei gross oder klein vnweigerlich zubehendigen ꝛc, Wurde solchs aber Itziger zeit vber vorhoffen vorschwigen, vnnd also solch gelt vnss vnd diesen betrubten Landen abhendigk gemacht, vnd kunftiglichen kundig wurde, bei welchem solch gelt In vorwarunge gewesen, Den oder Dieselben wollen wir nicht alleine An gutt sondern Auch Am leibe straffen Wass aber die Kauffleute so diesen zuuor gnug beengstigten Landenn zu nachteil dem erbfeindt zufuhr gethann, betrift Wollett Ir nachmalss An vleissiger nachforschunge, Damitt man Derselben kundig werden muge,

Digitized by Google

nichts erwinden lassen, Daran volnbringt Ir vnser zuuorlessige meinunge Dat. Dunemundt den 21 Febru: A° Lxj

An Caspar von Oldenbokum
Sowol An die Stadt Reuhel.

Das Orig. an Reval gedr. bei Bienemann 5, 229.

---

902. 1561, Febr. 25. Wilna. — Nicolaus Radziwil, Palatin von Wilna, an den OM. Gothart.

Orig. (Verz. 1, 1214.)

Mit dem hierbei abgehenden Courier, welchen der König aus Sorge um seine bei Weissenstein blossgestellten Präsidien abzufertigen befohlen, ist eine genaue Berechnung der den deutschen Soldtruppen schuldigen Geldsummen einzusenden.

Illris et Magnifice Domine dne Amice et vicine plurimum charissime et obseruandissime

Ex literis Mtatis Regiae intellectura est cels: vra qui et quales de nouo rumores ex Moscouia surgant non boni sane, sed timoris sollicitudinis et periculi omnino pleni Etsi autem in istis et aliis magnopere arduis negotiis decreui ex voluntate Mtatis Regiae ad Ill. Cels: vram secretarium meum ablegare qui etiam iam iam iter ingredietur et haec et alia eius generis ad auertendum ingruens periculum et ad saluandam Liuoniam pertinentia liquidius mentem meam Cels. vrae explicabit Tamen Mtas Regia de suorum praesidiariorum qui sub Arce Waisenstena consistunt, salute sollicita, vllius morae impaciens hunc Veredarium celeriter, et magnis itineribus per Postas ad Cels. vram excurrere iussit nollet enim militem illum suum quantus quantus est et in ipso limine faucibusque hostis consistit in has angustias redigi quod neque foris se tueri nec tamen receptum in Arcem ingruente periculo habere possit etc. Inter haec mala non mediocriter me quoque angit stipendiorum Germano militi retentio Qui inde non prius decessurus forte est donec debitam mercedem suam consequatur Cum

Digitized by Google

autem infinitam propemodum pecuniam requirat et de conflando belli neruo omnes fere spes Cels. vrae praecisae esse videantur, Tamen vrgens haec et euidens necessitas cogitur nos aliquod certum et ei rei inseruiens consilium citra vllam moram captare quo retenta stipendia militi Germano persoluantur, Proinde fecerit Ill. Cels: vra rem comprimis necessariam si quanta omnibus in vniuersum militibus pecunia debeatur calculos subducere mandauerit meque ea de re per hunc veredarium commonefecerit Quod restat cupio Ill. Cels: vrae firmam valetudinem et exoptatissima quaeque Datae Vilne XXV Februarij Anno Domini M⁰D⁰LXI⁰

Ill Cels. vrae.

ffrater obsequentissimus
Nicolaus Radziwyl.
sst.

Illri et Magco Dno dno Gothardo Kethlero
Equestris Ordinis Teuthonici in Liuonia Mgro
Dno Amico & vicino plurimum charissimo
& obseruanmo.

Zu diesem oder zum Brief vom 6. Febr. gehört folgende kleine Einlage: De alendis et sustentandis à nobilitate praesidiatus Bauscensis aliquot militibus hoc difficili reipublicae tempore in eo quoque Illri Cels. vrae gratificatura est Mtas Regia et datura mandata prout iam dedit ad capitaneum loci quo nobilitati praefecturae suae demandet ne tam leue onus hoc praedifficili tempore subire detrectent Porro istae literae per proprium Veredarium mitti debuerant at quoniam veredarius Cels. vrae supervenit cum nouis literis ex Suecia missis et postularet se in continenti dimitti dimissus est cum istis literis quae iam confectae erant ad eas vero quas ille ex Suecia attulit alio tempore per alium respondebitur.

Digitized by Google

903. 1561, Febr. 27. Riga. — OM. Gothart Ketler an den König Erich XIV.

Cop. (Verz. 1, 1215.)

Dank für freundliche Neigung; Ablehnung der vormals erbetenen Geldhilfe, ausser, wenn sich kein Friede mit dem Muskówiter unter der nunmehr zugesagten Kaiserlichen Vermittlung und Reichshülfe erlangen lasse; Uebersendung eines Kaiserlichen Mandats.

Schreiben von dem Hermeister an die Kon. Mt. Dancket fur allen freuntlichen willen vnd Nachbarlich erbieten, vnd tzeiget ahn wie Key M Ihme bei dem Muscouiter neben dess hey: Reichs Churfursten vnd fursten fride gedencken zuuerschaffen. ꝛc

Durchleuchtigister Hochgeborner Furst Grossmechtigister Konig, E. Kon: Dtt: seint vnsere freuntwillige Dienste, Vnnd was wir sonsten mehr liebs vnnd guts vermugenn zuuorn Inbesonder gunstiger her, vnnd freuntlicher geliebter Nachpar, Wir haben auss Relationn, vnserer ahn E. Kon: Dt: abgefertigte vnd nun hinwidderumb. Godt Lob gesundt ahn vnss gelangte Gesandten freundt vnnd Nachparlich verstandenn, Wie gantz koniglich vnd freuntlich, E. Kon: Dt: sie empfangen Ihrer Werbunge vermuge mit gehabter, Instructionn angehort, vnnd vnss In vor stehendenn vnsern obliegenn, hochsten beschwernussenn, Auch dass jennig zuerzeigenn beneigt gewesenn, Darumb bei E. Kon: Dt: wir zum freuntlichstenn suchen, vnd durch sie anhaltenn lassenn, Nun sein wir fur solche Konigliche neigung, freunt vnd Nachparlichs gemute, Auch dass die vnss In vnsern Notenn zulassenn nicht entschlossen gantz hochlich freunt vnd Nachbarlich danckbar, Wollen auch dasselbige In stettigen Danck, vnuergessenn sein lassenn, Wir mugenn aber Euer Kon: Dt: freuntlichen nicht verhaltenn, Dass vnss In abwesenn vnser Gesandten, die not dahin bewogenn Dass wir zustillunge vnsers kriegsvolcks In andere wege Rath suchenn, vnnd sie vmb allerlei Meuterei zuuermeiden. Contentieren, vnd zufriden

Digitized by Google

stellen mussen, Wie den fur ankunft vnser Gesandten. den mehrern Theil wir albereit geuhrlaubett vnnd lauffen lassenn, Daher vnss dann numahln die begerte Summa geldess auf vorgeschlagene Conditiones auftzunehmen so gar hoch notig nicht sein wirt, Vnd ob wihr wol dannoch dabei vnd nebenn bekennen mussen, Dass wir damit von vorhandener Kryegsemporung nicht erledigt, auch vngewiss ob der Feindt durch behandlung der Kon: Mt zu Polenn ɔc vnsers auch gunstigen hernn vnnd geliebten Nachparn, sich zum friedenn lenckenn lassenn wolle, Vnd Je sobald ein Langwiriger Kryeg, alss vermutlicher fried, mit dem Muscouiter mit vnss vnd vnsern landen, zubesorgen, So mugen wir dannoch E Kon: Dt: alss dem Wolmeinenden vertrauten hernn freundt vnnd Nachparnn, Auch freuntlichenn nicht bergenn, Dass vnss vnlangst vor vier tagenn bei Eigener der Romischen Key: Mt: vnsers allergnedigsten hernn Auch vnser zu Speir auf der Deputierten Chur vnd Furstenn versamlung gehabter Botschafft, abgesantenn Postenn, die entliche Resolutionn, vnnd abschiedt ist zugesandt wordenn, auss welchem wir, Dem Ewigen Godt sei lob ehr vnnd Preiss. so uiel vermercktt dass In der Not Got die seynen nicht zulassenn, Sondern do Menschlicher Rath vnnd hulff aufhoret, ehr aller erst zurettenn vnnd zuhelffenn, pflegt, Darinnen ehr sich dan einen Warhafftigenn, Almechtigenn Godt ertzeigt, Dess sich billich alle betrubtenn Christenn mit vnss erfreuen vnnd die grossen, Muscouiterschenn Tirannenn die alleine auf Ihre macht bauen, vnd den himmell zusturmenn gedenckenn, erschreckenn mogenn, Dann wir Euer Kon: Dt: warhafftiger zeitung vnnd gantz freuntlicher, meinung laut zugeschickts abschiedts nicht verhaltenn wollenn, Dass numahln dass hey. Rom: Reich, beide ob dieser vnser vnnd der Lifflande bedrangnuss In Ratschlegen so woll In thetlichen vnd beharlichen widerstandtt einig wordenn, sein auch keins weges bedacht, vns vnd diese Prouintz zuuerlassenn, Darumb dan vnuerzuglich beide der Rom: Key: Mat: ansehenliche Bot-

Digitized by Google

schafften, Darunter ein vornehme Person, Graffen oder hern Stands sein soll, sampt der dreien Fursten. Munster, Braunschweig, vnd Pommern, wegen Aller Churfurstenn, Fursten vnnd Stende dess hey. Reichs An den Muscouiter abgefertigtt werden soll, Welche nachmals die hendel In freuntschafft, vornehmen vnd versuchen sollenn, Do dan Imfahl die gute nicht zuerhaltenn, Wirt die Rom: Key: Mat: sambt allen Churfursten Furstenn vnd Stendenn des heiligen Reichs sich ferner wissen vnser vnnd dieser Lande antzunehmen. Darahnn wir vnss keinen zweiffel machen wollen, Wir befinden auch weiter, Dass der benachbarten, konigreiche bei den beratschlagungenn keine geringe Acht gehabt. Vnnd fast auf E Kon: Dt: Konigreich vnnd Furstenthumb mit gedacht wordenn, Dass man meinet, Dass sich von dieser dess heiligenn Reichs, vereinigunge nicht leichtlich besondernn werde, Haben wir dannoch wegen ertzeigter guthaten, vnnd beweisener freuntschafft, Auch das wir sonst E. Kon: Dt: Ihren Reichen vnnd Furstenthumben, als dem besondern hern vnd Nachbarn, mit allem besten bewogen, solchs derselbenn antzeigen mussen, Damit zeitig E Kon: Dt: sich darnach zurichten. vnnd Ihre dinge in Acht zuhabenn, Dan weiln wir auch vonn vnsern Gesandten verstendigt, Dass der Muscouiter fast durch Itzigen bei E Kon: Dt: anwesenden Gesandtenn suchen, vnd vnter gutem freuntlichem schein, begeren soll, Welchs ehr gleichmessig, ahnn mehr vnd andern Ortern, Vnnd auch bei hohen personenn, gesucht, haben E Kon: Dt: alse der verstendige Furst koniglich zuerwegenn, wie die dinge von dem Feindt gemeint, vnd zu wass ende ehr der benachbartenn, freuntschaft suche vnnd meine, Derwegen wan er seiner Werbung richtigenn, vnd gefelligen bescheidt nicht erlangenn solte, zubesorgen stunde, ehr nach vntreglicher beschwer vnd weiterung streben mochte, bei dem dan vnsers ermessens wol zubehertzigenn dass man nun mit einmutigen Rath hulf vnd Widerstandtt, den dingen also begegenete, Damit Man schier morgen

Digitized by Google

alleine sich dess Feinds nicht zubesorgen. Dan ob vnss woll nicht gebuert, wegen E. Kon: Dt: sorgfeltig zuseinn, vnnd selbst mit vnsernn sachen, zuschaffenn gnugsam haben, Dannoch weiln wir Itzo auss der erfarenheit zeugen, was fromens vns vnd vnsernn Landenn gegeben, wan wir zeitiger diesen trost gewist, Werden E Kon: Dt: desswegen souiell desto freuntlicher, die so wolmeinende vormanunge, von vns annemen, Vnnd damit auch E Kon: Dt: sehenn vnnd spuerenn, Dass es mit vnss keine wort seint, sondernn auch der Rom. Key: Mt: vnnd dem heiligen Reich ein ernst Auch alle freie vnd Reichs stedte, Derer dinge sich mit anmassenn, Vnnd wess sie sonst lange, Durch die beschwerliche Sigillationn, gegen vnss vnd diese Lande. gebraucht einstellenn werdenn,

Alss vbersendenn wir hirbei E. Kon: Dt: ein glaubwürdig Exemplar, Der Key: Inhibition vnnd Mandaten, Dadurch die schedliche Sigillationn, vnnd Kaufhandlung zum Christlichsten verbottenn, Welchs In allen Reichs, Ansehe vnd Sehe stedten, offentlich publiciert, vnd angeschlagenn wordenn, Es sein Auch Rom: Key: Mt: sambt Churfursten, Fursten vnd Stenden dess Reichs darab zuhalten, Vnnd mit Recht gegen die vberfahrer zu Procedieren, geneigt, Weiln wir dan gleichmessig bei E Kon: Dt: vmb einstellung der Fart, auf den Feindt, zum fleissigstenn anforderung thun lassen, Alss wollen wir auch gantz nicht zweiffeln, E Kon: Dt: der Christenheit, sich vnd Ihren eigenen Landen, zu trost vnnd gutem, solchs den Ihren mit ernst verbieten wurde, wie wir dann zum freuntlichsten nochmalnn Darumb thun bittenn, Wir wolten auch E Kon: Dt: hirbei gantz freunt vnd Nachparlich gebetenn habenn, Weilnn E Kon: Dt: Gesandtenn, von vnnsern vnderthanenn, auff bedencklichenn bescheit einen Boiert empfangenn, Vnd wir desselbenn nun hoch notig, vnd nicht wol zuentberen, E Kon: Dt: In gnadenn beuehlen wolle, dass vnss solcher Boiert wie ehr von den vnsernn entpfangenn wederumb zugesant werden muge, Nach dem auch E kon: Dt: noch fast

Digitized by Google

bei vnsern Gesandtenn, weiter annhaltenn lassen, Dass die gestrandte vnnd ander guter, so E. Kon: Dt: vnderthanen, von vnsern aussliegern, vnnd beuelhabernn benohmen sein sollen Restituert werdenn mugen Wiewol wir vns verhoffen wollenn, Dass vber vnser bestellung zur vngebuer niemants von E Kon: Dt: vnderthanen beschedigt, Dannoch damit desshalben zwischen E Kon: Dt: vnnd vnss kein vnfreuntliche Nachbarschafft sein muge, Dartzu wir vngern die geringste vhrsach gebenn wolten vnsere vnschuldigen Vnderthanen, Rath vnd gemeinheit vnser Stadt Reuehll Auch desshalbenn In vngnaden bei E Kon: Dt: nicht sein mugenn, Alss seint wir hirmit, Dess erbietens, Dass wir auf kunfftigenn Johannis baptistæ. Personlichen. In vnser Stadt Reuell erscheinen, oder do wir sonderer wichtiger ehafft dorahn behindert, vnsere Stadliche Commissarien, ahn vnsere Stadt dahin verordnenn wollenn, In welcher vnser oder derselben kegenwertigkeit E Kon: Dt: vnderthanenn so sich benommener guter zubeclagen, einstellen mugen wess einem vnnd durch wehme entwent Richtlich liquidiren lassenn, Alss wollen wir darahn sein, mit allem treuen vleiss Dass Ihnen sembtlich, vnd einem Jeden. In sonderheit, die billickeit widderfahre Wir wehren auch erbottigk, solche zeit vnd Malstedt zeitiger zuernennen, Wan vns der Rom: Key: Mat: vnnd der Deputiertenn Chur vnd Furstenn ankommenden Gesandtenn, darab nicht verhinderten Derhalbenn E Kon: Dt: vnss dess verzugs halben. vnd alles thuns nicht anders alss mit dem besten entschuldigt wissenn wirt vnd vnser sambt den vnsern gunstiger her Freundt vnnd Nachbar sein vnnd bleibenn, Wie dan vns hinnwidderumb kein mangel sol gespuert vnnd gefundenn werden. Vnd befehlen hirmit E Kon: Dt: In den gnadenreichen schutz Christi gantz treulichenn, Datum Riga Donnerstags nach Inuocavit A^{0} ɔc Lxi.

Von Gotts gnaden Gothart Meister
Deutsches Ordens zu Lifflandt,
Meyster myn eygene handtt,

Digitized by Google

Zettel: Insonderheit gunstiger her vnd freuntlicher geliebter Nachpar Wollen wir vns zu E Kon: Dt: freuntlichenn versehenn, Do Jehe die vorgenommene handlung mit denn Grossfursten In der gute entstehen. Vnnd wir zu beharlichem kriege gedrungenn werden solten. Dass E Kon: Dt: auf demfahl, vns vnd diese Arme Lande mit einer Ansehenlichen Summa geldess auf Christliche billiche Condition. nicht verlassenn werdenn. Welchs wir vmb E. Kon: Dt: zu Jeder zeit vnsers vermugens Dienst vnd Nachbarlichenn zubeschuldenn. Nimmer vnterlassenn wollenn Datum vt in literis

An die Kon. Mat.

---

904. 1561, Febr. 29 (*sic*). Stockholm. — K° Erichs XIV. Vollmacht für seine Gssandten an den OM. Gothart.

Cop. (*Verz. I, 1216.*)

Zu eventuellen Negotiationen und Verschreibungen.

Volmacht.

Wir Erich der viertzehend von Gottes gnaden zu Schweden der Gotten vnd wenden ɔc Konigk. Hirmit thun kundt vnd bekennenn, vor Allermenniglichen, Was wirden Conditionn oder wesens die sein mugen, Denen dieser vnser offner brief furkumpt. Ihnen selbst oder horen lesen, Als wir dan kegenwertige, die Ehrenueste, vnd Erbare vnsere vnderthanen, Diener vnd lieben getreuen Clauss Christiernson, Hanss Larson vnd Harmen Bruser, In etzlichen vnsern vertrauten Werbungen ahn den Hochwirdigen Furstenn, vnsernn freuntlichen geliebten Nachparn, Hern Godthart, Dess Deutschen Ordens Meister zu Lifflandt, abgefertigt, Vnd aber derselbige zuuor, vnserm freuntlichen geliebten hern Vattern, Hochloblicher gedechtnus vnd vns etzlicher anligenden sachen halber, Durch Ihre Gesandtenn besuchen lassen. Worauff wir vns so viell dass mahl

Digitized by Google

thunlich gewesenn, Jegen sie Declariert, vnnd erkleret, Demnach haben wir obgemelten vnsern Gesandten In gnaden empholen, vnd auferlegt, Auch volle macht, vnd gewalt geben. Do hochgedachter Her Meister, vmb solche zuuor ansuchung gescheen. Weiter anhalten wurde, vnsern Ihnen angetzeigten befelch vnd willen nach, darauf notturftiglichen zuantworten, vnd ferner vns Leidtliche handlung zu pflegenn. Wie wir dan Ihnen dartzu volnkommene Macht, vnd gewalt gebenn vnd zustellen, wissentlich, Hiemit vnd In Kraft ditz, Also vnd Derogestalt, Dass sie In deme wie obgesatzt, antworten, vnd Leidtlicher vngefehrlicher handlung pflegenn, vnd warten, vnd auf die Gepieter so In Ihrem Memoriall, oder vnderricht Zettel vertzeichnett, Laut vnd Inhalt der vernotelung, so den Liflendischen Gesandten, Kurtz verschienen vberandtwort, Vnser entdeckten Meinung nicht wegen vnsers Christlichen mitleidens, vnnd Nachparlichen Zuneigung, so wir nichts destoweniger, Den hochgedachter Hochloblicher, vnser her Vatter gehabt, zu den Landen zu Lifflandt tragen vnnd habenn, sich einlassenn, Handlen, schliessen vertrege vnnd Abschiedtt aufrichten, versiegelenn vnnd verbrieffenn sollen vnnd mugen, Auch, DarIn thun vnd lassenn, gleich ob wir selbst zugegen werenn thun wolten, Konten oder mochten, vnd ob wo Ihnen einigs, weitern gewalts, dan hirIn begrieffen, wie volnkomen der sein solte, notturfftig wehre, Den wollen wir Ihnen auch zustellet vnd zugeeigent habenn, Was sie auch also, wie obstehet, vnsert wegen handlen, zusagen, bewilligen, versprechen, schliessen aufrichten versiegeln, vnd verbrieffenn werden, Das alles Ist vnd heist vnser gutter will, vnd Meinung Wollen auch solchs weiter Ratificieren, bewilligen vnd bekreftigen Welchs alles zu glaubwirdiger Vhrkunt haben wir ditz mit eigener handt vnterschrieben, vnd vnserm Secret becrefftigen lassen, Geben auf vnserm Schloss Stockholm den 29 (*sic*) Februarij A° 61

Ericus sst.

Digitized by Google

905. 1561, Febr. (29. Stockholm.) — K° Erichs XIV. Instruction an den OM. Gothart.

Cop. (Verz. I, 1219)

Freundschaftsversicherung; Beschwerde über verübte Kaperei; Darbietung eines erbetenen Anlehns gegen Verpfändung von Pernau und Soneburg.

Instruction an den Hermeister.

Memorial vnd vnderricht was wir Erich der viertzehend von Gottes gnaden zu Schwedenn der Gotten vnd Wenden ꝛc Konigk, ahn den Hochwirdigen Furstenn, vnsernn freuntlichen gelieptenn Nachparn, Her Gotharten, Deutsches Ordens Meister zu Lifflandtt, durch die Ehrenueste vnnd Erbare, vnsere vnderthanen, Diener vnd lieben getreuen, Clauss Christiernson, Hanss Larsonn vnd Herman Bruser, geworben vnd angetragen wollen habenn ꝛc

Anfenglich, sollen sie dem Hern Meistern, vnsern freunt vnd Nachparlichen gruss mit mehr liebs vnd guts vermelden, Vnd do es Ihme wol vnd glucklichenn erginge, Dass wir solchs zuuernehmen erfreuet wehren, Wunschten auch von Hertzen, Das der Almechtige alles gluck heil vnd Wolfart zu desselben Regierung, Auch guten friede vnnd Ruhe mit seinen widderwertigen, gnediglichen verleihen wolt ꝛc

Vnd wolten nicht zweiffeln, Der Her Meister Wurde sich freuntlichenn zuerInnernn, was massenn, Zwischen vnserm Hern Vatternn hochloblicher gedechtnus, vnd den Landen zu Liflandt Jehe vnd allewege, gute Nachparschafft vnd zuuersicht gewesen, I Kon Mt. auch sich nicht anders gegen Ihme, vnnd seine vorfarn, Dan freuntlich vnd Nachparlich verhaltenn, Weiln wir aber nun nach I: M: absterben, Durch versehung des Almechtigen, vnd Erblicher naturlicher Succession vnd gerechtigkeit, auf vnderthenigs Embsiges vnd fleissigs anlangen, vnd bitten vnser Reichs Rethe vnd Gemein, In derselben Regierung eingetretten, so seint wir auch entschlossen vns

Digitized by Google

Jegen den Hermeister, vnd die Lande zu Liflandt, so ferne vns zu einigem vnfreuntlichenn Willenn keine vrsach gegeben, nicht weiniger dan hoch gedachter seliger vnser freuntlicher geliebter Her Vatter, Im gleichen mit allem nachparlichen Willenn, zuuerhalten vnd zuertzeigenn, Wollen vns auch versehen, ehr sich hinwidderumb dermassen gegen vns, vnd die vnsern, vnd nicht anders verhaltenn vnnd beweisen werde ɔc

Nachdem aber Ihm dem Hernmeistern, vnuerborgen vnd In frischer gedechtnus, welcher gestalt bei Ihm vielmehr wegen der entnohmenen gutter ansuchung gethan, Wir auch gentzlich verhoffen, er werde auf zurucke brengung seiner Gesandten, was wir denen desshalben zur antwort gegeben numehr vernohmen haben, So wollen wir vns vngetzweiffelt verlassenn, Das sich der HerrMeister, solchem vnserm bitten, vnd der Billigkeit nach, nachbarlich vnnd freuntlich ertzeigen werde, Dieweiln wir aber, vnablessig von den vnsernn vmb gnedige Hulff, damit sie zu den Ihren kommen mochten, vnderthenigst angeruffen, vnd gebeten. Auch von dem Grossfurstenn auss der Muscow, vmb erlegung seiner vnderthanen schadenn, so sie auff vnsern Strömen, vnd Herlickeiten bekohmenn, gefurdert wordenn, Haben wir nicht vnterlassen konnen, Ihnen nochmals zum vberflus, hirumb zuersuchenn, Vnnd wehre darauf vnser freuntlichs bitten, ehr wolte solche entnohmene gutter, einem Jeden, widderumb zu handen kommen vnd werden lassenn Damit die vnsern auch zu dem Ihren, Restituirt vnd wir hernachmals desshalben, mit vielem vberlauffen, Klagen vnd anforderung, verschonet mugen bleiben, Inmassen wir vns gentzlich getrosten Der her Meister vnsers Nachparlichen freuntlichen guten willens, so wol vnser Armen vnderthanen vnschuldt In diesenn sachen, Dermassen freuntlich geniessen lassen werde, Das desshalbenn ferner anregung nicht vonnothen sein, vnd zwischen beiderseits vnderthanenn, ander Vnwille, verhuetet werdenn muge, Vnd sollen hirauf entliche vnnd schlissliche erklerung furdernn,

Digitized by Google

Vnd was ferner die bitte belangt dass wir In diesen Kriegsnoten vnd bedrengnus mit einer Summa Geldts dem hern Meister verstrecken wolten, Haben wir vns darauf Jegen desselbenn Gesandten gnugsam Declariert ꝛc Do aber ferner Darumb angehalten wurde, Sollen vnser Gesandten vermelden, das wir dartzu nicht vngeneigt, So man vns der Handlung nach, Pernow vnd Sonnenburg, Sampt allen zu vnd angehorungen gerechtigkeiten, Pernow vns, vnd Sonnenburg vnserm freuntlichen geliebtenn her Brudern Hertzog Johann ꝛc zu einem Pfande, biss vnser aussgelegte Geldt nach Laut der verschreibung, so darauf vorgestellet, Vns widderumb zu voller gnuge, erlegt vnd erstattet, einreumen wolte, Dan dass wir so schlecht ohne einige versicherung solchen Summen auslehnen soltenn, Vnd wie vns das zu thun, werdet ehr selbst, als der hochuerstendige bei sich zubedenckenn habenn, Vnnd werdenn sich hir Inne vnsere Gesandten, vnserm mitgegebenen weitern befelch nach notturftiglichen wol zuuerhalten wissenn, Darnach sie sich zurichtenn,

Vnd Wormit wir sonst dem Her Meister Nachparlichen, vnnd geburlichenn Willen zuertzeigen wissen, solte derselbe vns freuntlich erspuerenn ꝛc

Ericus sst.

---

906. 1561, Febr. 29. (Stockholm.) — Vollmacht des Königs Erich XIV. für seine Gesandten nach Reval.

Cop. (Verz. I, 1218.)

Zu vertraulichem Anbringen.

Reuelische Volmacht

Wir Erich der viertzehend von Gottes gnaden zu Schweden der Gotten vnd Wenden etc. Konigk. thun kundt vnd bekennen fur Idermenniglichen hohes vnd Nidriges, wess auch

Digitized by Google

die sonst stands sein mogen, denen dieser brieff zusehen oder zuhoren vorkamen mag, Dass wir die Ehrenuesten vnnd Erbarn, Vnsere vndersassen, Diener vnd liebe getreuen, Clauss Christiernson, Hanss Larson Vnd Herman Bruser, nach Liflandt mit etlichen muntlichen heimlichen vertrauten werbungenn abgefertigt vnd denen gnugsamen glauben. vnd volmacht mitgegeben, wie wir dan Ihnen hirmit vnd In krafft dieses brieffs solchen glauben vnd volmacht, volnkomlichen gebenn, vberlassen vnd eygenen, Alles wass sie darselbst der furfallenden gelegenheit nach, werben, bestellen. zusagen. vnd versprechen werden vnd mogen, das solchs Craft vnd macht haben soll. als wen es personlich von vns gescheen, Wie wir dan hirdurch loben vnd zusagen, das wir alle Ihre handlung zusagen vnd gelobte stet halten, vnnd denen entlich nachsetzen, vnd vns stets angenem lassen sein wollen. Vnd do Ihnen auch sonsten. zu Ihrem anbrengendt sonderliche volmacht muchte vonnoten sein, Die wollen wir hirmit auch Ihnen zugeeignet habenn, Auch gegen menniglich so wir vernehmen Ihren gutenn Willen, vnd zuneigung daselbst In gnaden. zubedencken erpieten. Zu vhrkunt mit vnserm Koniglichen Secrete befestigt, Vnd eigener handt vnterschrieben den 29 Februarij Ao ɔc Lxj

Ericus.

---

907. 1561, Febr. 29. Stockholm. — Instruction des Königs Erich XIV. für seine Gesandten nach Reval.

Cop. (Verz. I, 1217.)

Sie haben zu ermitteln, was unter dem Ansuchen der Revalischen um Rath und Hilfe gemeint sei.

Instruction an die von Reuall.

Memorial was von den Durchleuchtigsten Hochgebornenn furstenn, vnd Grossmechtigen hern, Hern Erichen zu Schwedenn

Digitized by Google

der Gottenn vnd Wenden Konigs, Durch die Ehrenueste, vnd Erbare Clauss Christiernson, Hanss Larson. vnd Herman Bruser ahn die Wolweisen Burgermeistern, vnd Rath der Stadt Reual sol geworbenn vnd angetragenn werden

Nach erpietung dess gnedigen guten, Nachparlichen willens. Dass wir vns beclagen Ihr vngluck, das sie so lang mit Krieg, beenstigt, vnd noch nit vermercket wirdet, Dass von Jemants anders, vber vielfeltige vertrostung aufhaltenn vnd zusagenn dieselben bestendiglichen entsatzt werden, Dardurch dan die gemeinheit, Ahn Ihrer handlung vnd narung geschwecht werden, Dass die errettung so fern beizeit mit Rath mugen gefunden, hernach In kurtzen Jahren schwerlichen gescheen moge, vnd haben solche geschefts mitleiden halber, grosse gedult bei vnss finden lassen, Weiln dan sie Ihre Gesandten vns angelangt Dass wir vnsere volmechtigen Jhennen nachschicken solten, Weiln die auf begerte versicherung keinen volnkohmen vnd weitern befelch erweisen vnd vns auf dem notfahl, Do sie von Ihrem hern nicht mochten gerettet vnd geschutzt werden, vnderthenigk vnsern Rath trost, vnd hulff mitzutheilen bitten lassen, Vnd aber solcher Notfahl nicht gewiss noch angetzeigt, So seint wir veruhrsacht durch vnsere Gesandten. dess zuuerhoren lassen, Wie solcher gesuchter Rath vnd hulff gemeinet, Dan wir seint Ihn was moglich gelegenn, vnd vnuerweisslich sein mag mit sonderlichen gnaden bewogen, vnd derer bestes zubefordern gnedigst geneigt Actum Stockholm den 29 Februarij Ao oc 1561.

Ericus

---

809. 1561, (vor März.) — Instructionspunkte für Claes Christiernsson.

Betreffend sein Verhalten und seine Verhandlungen zu Reval.

Nogre artickler stältte vdi Instructionns wijss, huilcke och

Digitized by Google

till thenn handelss förfordrungh kunne nyttige ware, som Claess Christersonn vdi Räffle schall företage.

Till thett förste, sedenn hann wore framkommen vdöffwer till Räffle, schall hann legge sig winn om at förfare, huru såsom knechterne, som påå domenn äre, wore tillsinnes, om thett ärende ther påå hann nw seenesth kong:e Mttz: Wår Nådigste herris befalningh haffwer bekommedtt medh them att förhanndle, Och ther hann förnumme, att the wore hanns kong:e Mtt: benägne, schall hann thå kalle några vtaff the förnempste befallsshabere them Mann kunde betroo och giffwe tillkänne hwadtt såsom kong:e Mttz: nådige willie och begären wore, leggienndes sigh all flijtt ther om, att the motte swäre hanns kong:e Mtt: Och ther mann förnumme sigh någett kunne vträtte medtt förtröstninger och sådanne tillseyelsser som oförbindelige wore och kong:e Mtt: Icke till schade, huilke och kunne förfordre sakenn, schulle mann thett Icke heller lathe tilbake, Och effther Innthett är, som mere kann reethe sådantt selschapp till olydne, som thett, att the Icke vdi förestempde tijdh bekomme, thett them är vttloffwedtt, heller och någett bliffwer them affkortedh, och Icke tillfyllest holledtt, Will förthennschuldh wore affnödhenn, att man sigh och härudinnen wijslighenn föreseer etc. När nw the förnempste hade sworedtt hanns kong:e Mtt: och mann ther hooss hade förnummedtt huru såsom the anndre wore tilsinnes om thenne hanndell, schall Claess beflijte sigh ther om, att komme Inn till thenn gemeene hoopp på dömen äre, doch till större säcerheett, wore Icke orådeligitt (:hwar såå kundhe schee:) att mann försatte några vdaff them som sworedtt hade vdi Gislenn, effther som lägenheeternne sigh bästh kundhe begiffwe,

Och sedhenn hann ther vppkommen wore, schall hann påå thett foogligeste giffwe sigh I handell medh them, Betackenndes them till thett förste för theris gode willie och tilbenägennheett, som the till hanns kong:e Mtt: hade, Till-

Digitized by Google

seijenndes them och såå, att hans Ko: Mtt: will ther emott ighenn bewijsse all gunsth och nådigh willie, Tesliges och ährligenn och tilbörligen betennckie hwar och enn aff them effter sitt ståndh, ther som the wille swärye hanns Kong:e Mtt: hulschap och Mannschapp till, och ware hanns Kong:e Mtt: vdi all måtthe trogne och rättrådighe.

När thett wore scheedtt, och mann them ther hooss theris betalningh tillsagtt haffwer, effther thenn grundh och meningh, som Claess tilförenne aff kong:e Mttz: schriffuelsse förståett haffwer, schall hann påå läglighe orther, ther mästh machtt påå ligger, förordinere om allehånnde wachtt effther som hann kann tennckie förnödhenn ware will,

Och såå offte wachtenn förnyes, giffwe ther hooss enn losinngh, thenn hann allenest för them som han förtrognest förnimmer, schall opteckie och tilkänne giffwe och Inghenn annen.

Hann schall och som offtest skifftte rum medh them som vdi schildh wachtt äre satte, påå thett att när såsom hwar wisthe sitt waenlighe rum tillgåå, schulle tilleffwentyrss medh tijdhenn någett obeståndeligitt ther aff förursakes, och giffwe tillfälle till onndtt.

Will och ware förnödhenn, att thenn som påå kong:e Mttz: wägne, hooss Knechterne ther bliffwendes warder, att hann vdi sitt vmgänghe, medh them lemper och schicker sigh, såå att hann kann holle them vdhi lydne och hörsamheett, vnndertijdhenn medt wänligheett, såå och medtt alffwarsamheett, effter som tijdzenns lägennheett thett foordrer.

Hann schall och beflijte sigh om, att beweeke och hylle Böndherne och thenn menighe Mann till sigh, vdaff them hann och kundhe bekomme vndsättningh och tilförningh påå fettalie och annett mere, om borgernne wille sigh någett emott honum företaghe.

Såå myckett honum mäst mögeligitt är, schall hann och beflijte sigh, att förnye och föröke fettalie, Skytt och annett mere som behöffwes kann.

Digitized by Google

Tesliges ochsåå förholle sigh emott Borgerne ther I Stadhenn att hann Icke reeter them emott sig, Vten hwadtt hann medh wänlighe handlinger kann beweeke them kong:e Mtt: tilhånde, schall hann thett göre effter thett sätt, som hanns kong:e Mtt: schriffwelsse thett wijdere förmäler etc.

Doch schall hann Icke tillstädie, att männghe aff them som hanns kong:e Mtt: medh eedh och troo Icke förplichtedtt wore, schule komme ther Inn, heller haffue någett vmgännghe medtt honum.

Icke heller tillstädie någrom till taelss aff them, som vthenn före wore, medh the andre som kong:e Mtt: sworedtt hade, medtt thett först schedde medtt hans luttenamptz, närwarelsse och samptyckie.

Hann schall och offte förschriffwe Ifråå Finlandh gamble och wällöffwedhe Swennsche Knechter, them han ther hooss sigh schall beholle,

Och vdaff the andre Tysche som hann kann tenckie Icke schole ware kong:e Mtt: myckett bewågne eller troo, schall hann såå ärennde wijss förskicke hijtt till Swerighe, och plåcke them såå medtt schickeligheett småningom aff, effter som hann och thett tllförenne wäll förnummet haffwer etc.

---

909. 1561, März 3. Riga. — Hans Hegers von der Lippe Urfehde.

Orig. (Verz. I, 1221.)

Nachdem er wegen Uebergabe Fellins kriegsgerichtlich zum Tode verurtheilt, aber auf Fürbitte Vieler begnadigt worden, schwört er dem OM. Gothart Urfehde.

Ich Hanss Heger van der Lippe Bekenne vor mich, alle mein erben freundt geborn vnd vngeborn, vnd vor menniglichen, Nachdem mein gnediger her Meister zu Liefflandt von wegen der schenttlichen ergebung der vhestung vnnd Stadt Velyn, Darinne der alter her Meister, mitt allem vornhembsten geschutz, vnnd Artelarei, vnnd vielen andern geheumbnussen des

Digitized by Google

Ordenss, In des Erbfeindess des Muschowitters gewaltt vnnd gefengnuss gekommen vnnd vorfurtt wordenn ist, mich Inn bestrickunge vnnd handtfast genhomen, Vnnd ich daruber reumig aber doch widder ankommen, vnnd vorhafft bin worden, Demnach I. F. g. ein recht wieder mich durch die kriegsleuthe sprechen zu lassen hochst vorursacht, Vnnd wiewoll dieselben redtlichen kriegsleuth mich meines vorbrechens halben, vom leben zum todt erkhandt. So haben sich doch meiner viel Christlicher hertzen angenhommen, bey hochstgedachtem meinem gnedigsten hern Meistern mein leben zuuorbitten, Vnnd alss ich dan sollicher vorbitt bei Ihren F. g. fruchtbarlich genossen, vnd mir also mein leben von I. F. g. allergnedigst gefristet geschenckett, vnd ich dermassen wieder gefreiet bin, Darfur, negest Gott, allein I. F. g. ich nimmer gnungsam dancken, auch das In ewigkeitt nicht werde vordienen khonnen, Demnach lob vnnd schwere Ich Hans Heger obgemeltt, ein leiblichen vnnd heiligen eidt, vnd vrpheide vor mich meine erben vnnd alle meine vorwandten vnnd freunde geborn vnd vngeborn, Das ich dieser meiner gefengnuss, vnd billiger vorurtheilunge, nimmer Inn ewigkeitt rechen, eifern oder In der thadt Jegen I. F. g. derselben nachkommen vnd gantzen Orden, noch andern derselben vorwandten, dienern, knechten, vnd vrtheillsprechern, nicht vnguttlich gedencken soll oder wyll, hirwidder mich kein Bebstlich. Keyserlich. Konniglich. Furstlich, noch einig ander recht, vnd satzungen, wolthadten, noch begnadunge mich freyen, schutzen noch schirmen soll, In keinen wegen, deren allen Ich mich hiemit vorzeihe vnd gentzlich begebe, darwider mich auch kein exceptio, benhemunge, noch Relaxation noch einig ander behelff, geistlichens oder welttliches rechtes helffen soll, Sondern da ich mich In dem geringsten hirwidder vorgreiffe, soll ich als dan onhe alle rechtliche erkendtnusse wie ein trewloss vnd meineidiger schelm vnd bosswicht gestrafft werden, sonder alle gnade ꝛc. Vnnd da auch I. F. g. sollicher meiner losslassunge halber Im

Digitized by Google

geringsten von Ro: Key: Mtt: vnd dem heyligen Reich noch auch anderm angefochten worden, wyll ich mich zu Jederer vnnd aller Zeitt, wo ich vf den fhall erfurdert, es sey vf wellichen ordt es wolle, mich hinwiederumb einstellen, Vnnd alles getrewlich vnnd Christlich haltten, So war mir Gott helff vnnd sein heiliges Euangelion ɔc Zu Vrkhunde habe ich Hanss Heger obemeltt, diese geschworne urpheide mitt meinem eigenem Pitzschir vorsiegeltt. Dat. Rige den 3 Martii Anno Lxj.

(L. S.)

---

910. 1561, März 4. Mitau. — OM. Gothart an den Herzog Christoph.

Conc. (Verz. I, 1222.)

Betreffend Sachen mit dem Herzog Magnus und des Herzog Christophs eigenes Anliegen.

In dorso: An Hertzog Christoff Mittaw. den VI. Martii. A°. Lxj. Inlendisch.

Vnsere freundliche Dienste Vnd wass wir sonsten mher liebss vnd guts vormugen zuuorn, Hochwirdigster Durchleuchtiger hochgeborner Furst, Inbesonder geliebter Herr, freundlicher Nachbar vnd Bruder, E. L. schreiben wegen fernner erstreckunge dess bewilligten Anstandes zwuschen dem auch Hochwurdigsten durchleuchtigsten Hochgebornen Fursten vnnd Herrn Herrn Magno Erweltem Bischoffen zu Osell vnd Churlandt, Erben zu Norwegen Herzogen zu Schleswig Holstein Stormarn vnd der Dittmarschen Graffen zu Oldenburg vnd Delmenhorst Vnserm Inbesonder geliebten heren vnd freundl. Nachbarn vnd vnss, haben wir entpfangen vnd desselben Inhalt der notturfft nach eingenhommen vnd vorstandenn, Mugenn E. L. Darvff zur hinwider andtwortt, freundt vnd bruderlichen nicht vorhalten, dass wir deshalben In gar wenig tagen von dem Durchleuchtigen hochgb. Fursten vnd Herrn, Herrn Albrechten dem Eltern Marggraffen zu Brandenburg ɔc In Preussen Hertzogenn vnsernn Inbesonder geliebten Herrn vnd freundlichen Nachbarn

Digitized by Google

ebenmessig schreiben erlangt vnnd bekommen Vnd Ist vnss, dass derselbe ob angeregte Anstandt biss vff negstkunfftige Michaeliss prorogirt vnd erstrecket werde, gar nicht zukegen vnd zuwider, Sondern seindt geneigt In denselben anstandt so ferne wir mitlerweile von hochgedachten Hertzogk Magnussen dessen, dass S L denselben Anstand bis vff Michaelis gleich wie wir Inen vnuorbruchlichen zu halten geneigt, Auch zuthuen bedacht, gnugsame vorsicherunge erlangen vnd bekommen mugen, zu willigen vnd anzunehmen, Bitten demnach E. L. gantz freundl. vnd Bruderlichen, dieselb wollen bei hoch vnd mhergemeltem hertzog Magnussen die vleissige vntersuchung zuthuen keine beschwernuss tragen, Damit wir solche obbemelte Caution zeitlich erlangen vnd erreichen mugen, Alss wir vnss dan gantz vnd gar keinen Zweiffell machen, E. L. werden sich hier innen neben andern alss der freundt Nachbar vnd Bruder gutwilliglichen erzeigen, Souiell aber die bewusten brieffe E L dieselben ohne ferner Ansuchen zuzufertigen So haben wir ess doch wegen Vieler vorgefallenen geschefft biss anhero beuor ab weiln wir biss daher nicht nach Candaw, da dieselben brieffe zu vorwarung liggen, gelangt, nicht fuglichen beibringen konnen, wollen aber E L dieselben brieffe In gar wenig tagenn bei vnser eigener gewisser Post vbersenden, Freundt vnd Bruderlich bittende, E L wollen dess geringen vorzugs gar keine beschwernuss tragenn, Vnd were auch, die freundliche Bedanksagung, dess eroffneten Reichs Abscheidts halben Vnnottig gewesen, Dan E L wir nicht allein In dem, sondern grossern als dem geliebten freundt vnd Brudern, freund vnd bruderliche Dienste zu leisten geneigt vnd erbottig sein, welche wir hiemit In den gnadenreichen ɔc Dat Mittaw den 4 Martii A.º Lxj

Gothartt Meister ɔc

Digitized by Google

911. 1561, März 4. Stockholm. — Instruction für Claes Christiernsson und Hans Larsson nach Livland.

Sobald der OM. sich weigert, auf die Pfandverschreibung von Pernau und Soneburg einzugehen oder Restitution der gekaperten Güter zuzusagen, haben sie ohne Verzug die ihnen aufgetragene Verhandlung mit Reval einzuleiten.

Instructionn opå the wärff och ärennder Claess Christerssonn och Hanns Larssonn vdi Lijfflandh att vträtte, medtgiffne äre. Actum Stocholm 4 Martij. Anno. etc. 61.

Till thett förste, schole the anholle hooss hermesterenn sampt the Räffwelsche vm enn fullkompligh Restitution opå altt thett godz theris vttschickede fribytherne vtaff kong:e Mttz: till Swerighe oc Vnndersåther, och aff Ryssenn opåå hanns Mttz: Strömmer vdi förledne åhr tagett haffwe, Doch moste the vthi Förstonne sådantt opå thett schickeligeste medtt foogh och Icke med någhenn häfftigheett andraghe och bewärffwe, så att the ther medh Icke förspiltte thenn andre hanndell och whåenn mann haffwer, opå the Slott och befestninger ther I landhett, Vthenn I midler tijdh the såå medt foogh hanndledhe om samme Restitution kunne the och ther eblanndh effther lägennheeterne slått fram vm the twåå befestninger, Pernow och Sonenborgh, widh samme meningh, Att ther hermesteren ware tilsinnes, att anthen försätie eller sälie samme Slott och lhäenn för enn Summa Peninger, dhåå wore högbe^te kong:e Mtt: till Swerighe oc vdaff ett Chrisstedh Konungzligitt bewogh och medttlijdenndhe (: heele Lijfflanndh medh thess Ständer till thett bästhe:) Icke obenägenn till att wåghe, och förstreckie ther en sådanne Summa opå, vnder the Conditioner och förnottlinger, som Claess och hans nw äre giffne tilkänne.

Männ ther för^de Claess och hannss förnumme, att hermesterenn medh the Stänndher flere I Lijfflandh ingelunde wille Inlathe sigh medh Kong:e Mtt: till Swerighe oc till att

Digitized by Google

I sää mätte vpdraghe hanns Mtt: för^{de} befestninger, hwarcken till ewigh Possessionn eller vnnderpantt för enn Summe Penninger, dhåå moste mann försth medtt alffwar begynne att hanndle vm samme Restitution, Vdi lengdhenn andragenndes, hure offte man them ther vm besöchtt, och the kong:e Mtt: altijdh medtt enn löess whåenn förrtröstedh och förhaaledt haffwe, Therföre schole Claess och hanns dhåå medtt alffware holle ahnn, Inthett afflatenndes för änn the bekomme fullkommeligitt Jaa eller ney. Männ ther som the sågh e, att mann Innen Påsche, inghenn fullkommeligh bescheedh bekomme ther på å, Vthenn Hermesterenn wille, såsom och tilförenne förhale ther medtt och holle them thervdöffwer vppe medtt lösse förtröstningher, dhåå skole the Inthett lennger ther förtöffwe, vthen begiffwe sigh tädhen till Räffle, och begynne thenn hanndell som högbe^{te} kong:e Mtt: them vdi befalningh giffwett haffwer. Datum vt supra

---

912. 1561. März 4. Stockholm. — Herzog Johann an den OM. Gothart.

Orig. (Verz. I, 1223.)

Bitte um positive Antwort, ob er die erbetene Schuld gegen Pfandverschreibung contrahiren wolle oder nicht.

Wier Johann vann Gottes Genadenn dess konungkreichs Schwedenn Erbfurst vnnd Hertzogk zw Finlandt ɔc Ennthpiettenn dem Hochwirdigenn furstenn, vnserm gelieptenn Nachtparnn, Herem Gothart Meister deudtzsches Ordenns Zu Liefflandt vnser freundtlich gruess vnd was wier sunst liebes vnnd gutts vermoegenn zuuohrnn, Vnnd fuegen E. L. hiermith freundtlich zuuohrnehmen, Das wier nhumehr nicht zweiffelnn, Es werdenn E. L. van ihrenn gesantenn, auch auss vbergeschickter vernothlung der phandtsverschreybung genungsamen berich erlangt habenn, Welcher gestaldt vnnd mith was Conditionen, E. L. auff gesetzt vnterphandt mit einer Summa geldes

Digitized by Google

moegen enthsetzt werdenn. Nach deme aber E. L. gesantenn denn schlisslichenn handell, auff fernner E. L. Ratificationn, vnnd Bewilligung desselben, biss auff Itziges furJaer verschobenn, vnnd habenn beruhgenn vnnd pleybenn lassenn, Wier auch auff einn vngewisses noch zur Zeith die vnseren mith Solchem Summenn auff vergeblichen kosten vnnd Stehender gefar nicht wol abfertigenn moegen Als begerenn wier derwegenn freundtlich E. L. vns eigenthlich verstendigenn woltenn, Ob E. L. auff gesetzte Punctenn vnnd Claussuln Die vernohtlung, bekrefftygen, besiegeln vnnd Denn gantzen handell vullentzihenn zu lassen gewilligt, Auch ob vnnd wenn E. L. Ihre gesantenn zu Contrahieren Desselbenn abschicken wollenn, Domith wier gleicher gestaldt ihn vnd bey Zeith die vnsernn mith der kegengebühr zur abfertigung gefast machenn, vnnd also eins für alles zu enthlicher schlissung dieser Sachen ohne fernner ahnsuchung, behandelung, vnd vertzug gelanngenn, vnnd vns allenthalbenn Darnach zurichtenn habenn moegenn, Solchs alles Bittenn wier van E. L. freundtlich bey zeigerenn, Dem Erenthuesten, Koniglicher Matt: Zu Schwedenn ꝛc vnsers freundtlichsten gelieptenn hernn Brueders, auch vnserm lieben getrewenn Claussen Cristiernn ein wieder beschriebene zuuorlessig anthwurdt, Welchs wier hinwieder, vmb E. L. freundtlich zubeschulden geneigt, Vnd thuenn hiermith Dieselb gotlichen schutz zu Langer glucklicher Regierung vnnd Leibes wolmacht gesundt zuerhaltende emphelen Dat. auff dem konigliehenn Schlosse Stockholm Denn 4 Martij Ao 61.

Johannes mp.

Dem Hochwirdigen Fursten Vnsern freundlichen lieben Nachparn, Heren Gotharth Meister Deutzsches Ordens zu Liefflanndt ꝛc.

Digitized by Google

913. 1561, März 10. Reval. — Bürgermeister und Rath von Reval an König Erich XIV.

(Verz. I, 1224.)

Condolenz und Glückwunsch; Dank für Rückfertigung ihrer Gesandten und Aufschub alles Weitern bis zum Eintreffen der angesagten königlichen Gesandtschaft.

Schreiben ahn Kon: Mat: von den von Reuel thun Kon: Mt: Gluck wunschen zu der angefangenen Konigklichen Regierung ꝛc Vnnd Dancksagen fur Ihre Gesandten vnd fur gnedigste abfertigung vnd bescheidt,

Durchleuchtigiste Hochgeborne grotmechtigiste, Gnedigister, koningk vnnd here, Vnsere gutwillige vnd vnuerdratene Dienste, sin E. Kon: Mt: vngesparts vlites, vor ahn bereit, Gnedigster Her Koningk, Dewiele Die gudige Gott mit vnss Armenn Menschenn vp Erden alle Dingk der gestalt, verordnett, Dat wy vp diesem Jamerthale, nicht eine blijfende stede, sonder alleine eine herberge hebbenn, Darher dan vnse Burgerschop Sanct Pawell, Im Hemmelricke settett, mit herlicker vnd schoner vnderwisinge, Dat so wie leuen oder steruen, Dannoch des heren sein, Ja dat steruen vnse hogeste gewin is, Sintemahl, wi dorch denn Tidtlicken Dott kinder werdenn, Dess Ewigen Lebens, Solchenn hopen wij, wen E. Kon: Mt: als ein Christlicher her vnnd Potentate, bedencken wert, Die so vele desto lichter, ehres geliebten In Godtt verstorbenen, Hern vattern. abschiet die wo wij berichtett, Inn herlicher troste godtliches wordes, nach entfanginge dess hochwirdigenn Sacramentes. entslapen. dragen. vnd sich darouer bekummern, Vnd nach dem I. Kon: Mt: negst gotlicher vtuersehunge durch denn Naturlichenn Fahl thom Koniglichen vnnd Loblichenn stande, eines Koniges widderumb erwelet. vp vnnd angenohmenn, Als wollen wir E. Kon: Mt: tho solchem Koniglichenn Stande, von hertzenn gewunschet, vnd von Godt

Digitized by Google

dem Almechtigen gebeden hebben, De wil E. Kon: Mt: seinen gnadenrickenn beistandt, vnnd segen gnediglichenn verleihenn, Dat sodanes tho gades Ehre, E Kon: Mt: thor sehlen heil, vnnd dem Loblichenn Ricke tho Schweden In aller gluckseligenn wolfart, vnnd besten gerekenn moge Amen, Vnd konnen E Kon: Mt: ferner, Dienstlich nicht bergenn, Dat wie by vnsernn afgeferdigtenn Gesandtenn, so mit gesundtheit, vnd glucklicher Reise, Godt Loff wedder ahn vnss gelangett, E Kon: Mt: schriuenn, geburlich entpfangenn, Vnd na verlesung dienstlick verstanden. vnd dan vns Jegen E Kon: Mt: wegen ermelter vnser gesandtenn, Der gnedigennn befurderinge vnnd sonst aller vnnd Itzliger, bewesenen gudt vnd wolthat, so den vnsernn von E. Kon: Mt: reichlichenn gescheen, vpt Dienst vnd Nachbarlichst bedanckenn, Dar wie solchs nu vnnd In tho kamendenn tidenn, Jegen E Konn: Mt: vnnd Dem Loblichenn Reiche tho Schweden widderumb thouerdienen wusten, wollen wij Ihn allewegen hochstes vermugens, gefliessenn sein, Vnd derwegen alles vp E Kon: Mat: stadtliche Legationn, woruon ferner meldunge In E Kon: Mt: schrieuen geschicht, so wol och wess vns von gedachten vnsernn Gesandtenn thor Antwort wedderumb Ingebracht, bet tho derselben gluckseligenn ankumpst berowen Laten, Als dan wollen wij E Kon: Mt: mit dancknamiger Antwort vnd naberlicken guden bescheidenheit ferner thobeiegenen wetenn, Vnd hirmit dem gnadenreichen schutz Christo dienstlich befahlen hebben. Datum Reual den 10 Martii Ao 2c 61.

E Kon: Mat:

dienstwillige vnuerdratene

Burgemeistere vnd Rathmanne

der Stadt Reual,

DEm durchlauchtigisten hochgebornen grotmechtigisten fursten vnnd hern, Hern Erick tho Schweden der Gotten vnd Wenden 2c Konige vnserm gnedigisten Herrn,

Digitized by Google

914. 1561, März 13. Riga. — OM. Gothart an Gerhart Nolde.

Conc. (Verz. I, 1228.)

Dankt für die einem entlassenen Hauptmanne ausgezahlte Summa, deren Wiedererstattung in Aussicht gestellt wird; sendet Zeitung vom Vorhaben des Muskowiters; wünscht die Noth des Landes der Rö. Kais. Mat. ans Herz gelegt und erwartet demnächst Nolde's Rückkehr.

Godhart. Meister ɔc

Vnnsernn gnedigenn gruss vnnd geneigten willen zuuorn, Ernuester vnnd Erbar lieber getreuer, Wess Ir an die Ernueste vnsere auch liebe getreue, Jurgen Virx vnd euerenn bruder schrifftlichen gelangen lassen, Dasselbe vnss ferner zuentdecken habenn wir von Inen allenthalben vornhommen vnd vorstanden, vnnd seindt erstlichen gegen euch In allen gnadenn danckbar, Dass Ir vnsern gewesenenn Ritmeister Johan Melstedt die *ein tausent thaler* bewusten Summa geldes vnserntwegenn erleget vnd bezalet, dass wir derhalbenn ferner vngemhanet bleiben mugen, Ob wir nun wol geneigt, euch *dieselben* ein 1000 thaler mit dem furderlichsten die witfraw dormit zubefridigen erlegen vnd entrichten zulassen, So konnen wir ess doch Itziger Zeit In eill, Angesehen, Dass wir vnsers vorratss ann gelde, In diesenn geschwinden Kriegsbeschwernussen, durch bezalung vnd abdanckung vnsers Kriegsvolcks vnd sonsten anderer tragenden vnkosten mit vielen gesandten, gentzlichen erschepffet seindt, nicht fuglichenn beibringen, wollenn aber mitt allem vleiss dar ob vnnd an sein, Dass gedachter 1000 Thaler halber Inn euerer alhier ankunfft ohne vorzug befriedigt werden muget, Machen vnss derwegen keinen zweiffel, Ir mit vnss der geringen stundung halber gedult tragen werdet, Wir wollenn auch der witfrauen, mit welcher Ir etzlicher sachen wegen In Irrunge stehet, vnnd eueren freundenn zu erster vnser gelegenheitt einen gerichtstagk, zu entlicher hin vnnd beilegunge derselben Irrungen, bestimmen

Digitized by Google

vnd ansetzen Von Neuen Zeitungen wissen wir euch vff dissmhall nichts sonderlichs zuuormelden, dan dass ess leider In diesen armen Landen wegen dess Erbfeindess dess Muscowitterss geferlicher zustehet vnd grossere veintligkeit von Ime zuuormutenn, Alss Jhe vor dieser Zeit gewesen Vnangesehen, dass die Konigliche Matt. zu Polenn durch Ire Gesandten denn friedenn beim Reussen mitt vleiss suchen vnnd befordern lassen welche aber doch nichts bei Ime dem liebenn frieden dienlich, erhalten vnnd aussrichten haben konnen, Dan der Veint eigentlichs vnd entlichs vorhabenss sein soll negstkunfftigen Sommer vnnd eher sein grausam Tyrannisch gemut so er vff diese Lande ausszugiessenn gemeint, zu volnziehenn, so fernne ess Ime durch den Allerhochsten, dess heiligen Romischen Reichs vnd der Koniglichen Matt. zu Polen ɔc hulff nicht gewehrett wirdt Begerenn derhalbenn gnediglichenn Ir vnnser bei Kay. Matt. Ider Zeit Inn bestenn zugedencken keine beschwernuss tragen wollett, Damit wir daher In vnserm trubsall mit dem furderlichsten trost erlangen vnd bekommen mugen, vnd nach vorrichtunge euerer gescheffte hinwiderumb an vnss ohne seumen vorfugen, Daran thut Ir vnss zu sonderm gnedigem gefallen, vnd wir wollen ess vmb euch hinwider In gnaden zuerkennen nicht vnterlassen, Dat. Riga den xiij Martii A⁰ ɔc Lxj.

Ann Gerhart Nolde.

---

915. 1561, März 29. Reinen. Wilhelm Ketler an den OM. Gothart.

Orig. (Verz. I, 1232.)

Zweifelt am Zustandekommen sowol der Reichssteuer, wie der kaiserlichen Besendung des Muskowiters.

Hochwürdiger Hochuermügender Furst, E. f. gn. seien mein ganz willig Dienst Jeder Zeit zuuor Gnediger Furst vnnd herr, Ich stellen In geinen Zweiuel E. f. gn. haben aus meinem

Digitized by Google

vorigen schreiben von dato den xvij Januarij negstleden mein bedencken von wegen der Jungst Spyrischer tractation zu behuff E. f. gn. vnnd derselbigen beschwerten Landen gehalten, vernommen,

Vnnd wiewol Ich nu Jummer zu In der fursorgh gestanden, es wurde die vorige einhellige vnd negste von etlichen der Stende eingewilligte Reichssteur langsam erlacht werden, Vnd da sie gleich verricht, Das E. f. gn. wenig damit Kundte gedienet sein, So hette Ich mich dannocht gentzlich verhofft, Es solte die Rom. Key. Mat. vnser allergnädigster herr die beschickung zu dem Moscowyter zum schleunigsten abgefertigt, die andere darzu verordnete Fursten derhalben gefordert, vnnd also vmb den Fridden oder Anstand bestes fleiss vnnd In der Ihl haben lassen handlen, Nun hab Ich aber biss daher nit kunnen vermercken, Das das eins oder das ander noch zur Zeit von statt gehet, Dan die langsame erleggung der steuren wha sie nit durch andere wege getrieben, Ist bey mir (ob ich gleich nichts dauon gehort.) fast gewiss, So hab Ich auch biss daher nit vernommen, Das hoch gedachte Key. Mat. Jemantz von den verordneten Fursten zu der beschickung gefordert,

Vnnd weil Ich nun bedenck, das E. f. gn. an diesem zu wissen gelegen sein mochte, So hab Ich solchs E. f. gn. (die der ewig gütiger Gott In seinem schutz vnd schirm wol erhalten vnd bewarn.) vnderthäniger wolmeinung nit sollen vnangetzeigt lassen, Dat. Reinen am xxixten tag Martij A° Lxj.

E. f. G.

Dienstwilliger

Wilhelm kettler.

Addr.

Digitized by Google

916. 1561, März 30. Reval. — Claes Christiernsson, Hans Larsson und Hermann Bruser an den König Erich XIV. *Cop.*

Am 25. März angelangt, haben sie das Schloss in polnischen Händen gefunden, die Reise zum OM. nicht fortsetzen mögen, sondern sofort die Verhandlungen mit der Stadt eröffnet, auch dem Adel von Harrien und Wierland Eröffnungen gemacht, den OM. aber durch einen Abgeordneten besandt. Stadt und Land zeigen sich geneigt, wollen jedoch Ehren halber erst einen Bescheid des OM. auf eine an ihn zu bringende Werbung abwarten. Es wäre gut, wenn zu grösserem Nachdruck einige Galeeren aus Stockholm oder Åbo herbeordert würden.

Stormectigste Högborne Furste A: N: Ko: och Herre. E: Ko: m: är wår aller vnderdånigiste hulle troplictige tiäniste så lenge wij leffue altide tilförenne beredt oc Thernest A: N: Ko: och Herre foge wij eder Ko: m: vdi all vnderdanigheet tillwetendes att wij then 25 Marcii är hith till reuel ankompne, Haffue her och funnet fast sielsinde legenheter ware opå ferde, som med förste ansseendet icke synes wäll wele komme öffuer eens met wåre opå lagde wärff och ärender oc Huilcket sigh (: Korteligen till förteliendes :) altt så haffuer tildragitth, Att strax the polniske, sampt Hermesterens Sendebudh komme iffrån eder K: m: hijtt tillbacke och till Hermesteren igen och gåffue tillkenne, att the ingen hielp anten med peninger eller annet aff eder K: m: Erlange kunne opå sådane Conditioner som the föregiffuit hadhe, dhå loth Hermesteren förscriffue knechternes Höffuitzman opå domen till sigh, Huilken Knechterne och högeligen hade bedet forhandle vm theris nåstående Restans och besoldning oc Och endoch thette Slåt haffuer warit förberörde domeske knechter förscriffuit och pantsatt för theris besåldning, så haffuer hermesteren Ju altidh haffut sine huss Cumpthårer Och ståthållere ther opå men Allenest knechterne hålle ther wacht oc Men vdi midlertijdh samme Höffuitzman war vthe till Hermesteren begynte the opå Slåttet äre N. Jesper wan Oldebockvm, och Dirick wan Galen spitzse opå huru the med list måtte få Slåttet iffrå knechterne,

Digitized by Google

Oansseendes the förscriffninger Hermesteren them ther opå giffuit hade, Huilcket then förslagne lwr, D. Mattheus fresener och en annen Benempd wilhelm wifferling mest prachtiret och dreffuet haffue, Szå att the haffue fåtth ther en hoop pålacker in sampt theris Röör och werier hemeligen förstungne vdi kistår ock säcker Huilcke sedan sampt the tiänere på Slåttet wåre tilförenne haffue grepet the wärie och dreffuet knechternes wacht ther vthäff, Szå att the nu haffue samme Slått Knechterne iffrå medh wåld, Szå effter samme Knechters Höffuitzman icke war sielff tilstädes dhå sådant skedde Haffue the inthet kunnet tage sigh före emot them opå Slåttet äre, Vthan haffue så lathet stået alt her till, för någre dager sedan är Höffuitzmannen igen kommen med twenne besked och förseglede breff iffrå Hermesteren till åffte benempde Knechter then ene lyder om förtröstning med theris betalning then annen allenist att the skole bliffue affdanckede oc Ther the dhå Ingelunde haffue welet giffwe sigh tillfridz medh vtan ståt effter att fåå sin pant igen så att både Knechterne och the opå Slåttet äre haffue welet giffue sigh till werie på både sijdår, Ty the som Innen äre Haffue Slutet purten igen för knechterne och allenest vm natte tidh medh tågh windet vth och in öffuer muren huad deel the haffue hafft behoff, Dherföre haffue och knechterne bestället them vtan till så att ther icke haffuer någen kunnet komme vp eller åff, Icke heller haffue the fått så mycketth vatn ther in som the behöffue kunne Ther wij och fflux doch hemligen haffue vnderstunget med och hijdzet knechterne till att tage theris pant igen, När dhå Staden sampt Rådet och the aff Adelen her äre, Haffue sådane theris oenigheth förnummet, Haffue the giffuit sigh till vnderhandlere ther vdj och fördraget Knechterne och Slåttet opå fiorten dager tillgörendes så lenge begge parterne kunne än en resse haffue theris budh til Hermesteren, Ther opå står sacken än nu, Så effter sådane twist och oenigheet haffuer warit och är en nu opå färde så att man icke egentligen kan wethe

Digitized by Google

hwart vth the will lände, Och man haffuer hordt, att en hoop pålacker både till hest och till footh skole ware opå wegen hitth ath besettie Slåttet, Så och effter wij förmercke, att hele handelen henger nu mest opå Staden all then stund Slåttet är bårthe, Och knechterne på domen sampt the opå Slåttet äre moste alt haffue och köpe vdaff Staden thet the skule opåhålle och hielpe sigh medh, Dherföre haffue wij icke kunnet någen wägz drage heden till Hermesteren, All then stund wij icke egenthligen wethe hwar wij honum träffe och finne Kunne (: Ty oss är berättet, att han nu nyss opå en dagh skal haffue fåth tre påster iffrå kongen aff pålen effter sigh så att han skal ware wpdragen till wilden I Litthowen :) Vtan opå thet wij måtte kunne förekomme och förhindre Så att Staden icke skulle någeth yterligere inlathe sigh medh pålacken, haffue wij förthenskuld Giffuet oss till handels med Staden och vptäckt Rådet huffuetstyckerne och rätte grunden, aff wår medgiffne Instruction och befalning ɔc wij haffue och lathet några aff menigheten fåth wetet medh, aff huilcke wij haffue förnummet, att the två N. Hans Smedeman och Joest thor hake som senest ware hoss eder K: m: haffue icke aldelis en nu lathet menigheten förstå rette grunden och meningen aff the swar E: K: m: them nådeligest giffuit hade, vtan allenest thet kundgiort Rådet och the äldste, Thet Rådet och sielffue bekenne och mene ware skedt för then orsake skuld att the wille först höre Huru wåre medgiffne wärff kunde medt sådane theris swar stemme öffer eens, opå thet the täss fastere grund Kunne haffue att fothe opå ɔc men nu wele the lathet komme I liusset ɔc The haffue och alrede I går som war then 29 marcij förskicked två aff Rådet N. Hans Köning och hans smedeman til handels med oss, Huilcke till thet förste Haffue andraget, huru theris äldste wåre andragne wärff wäll förnummet, Tesligis vdi flitigt bewogh och nogsampt betenckende taget hade, widh sådane mening att all then stund samme wåre medh giffne wärff och andragende

Digitized by Google

fast stemende öffuer ens med thet Cristelige och Kongelige tillbudh E: K: m: förde theris Sendebudh vdj eigen Kongeligh perssone senest i Sthocholm för swar nådeligit giffuit hade, Nempligen att E: K: M: will tage sigh thenne Stadh an till att skydde och beskerme för alle hans fiender, wåld och oreth, Item hallen wid sine Gamle priuiligier, och elliest forsörgen med alle nödtårffter Såsom alle andre E: K: m: vndersather, Så frampt the wele Swerie hålle och bekenne, E: K: m: för theris rätte herre, konung och öffuerheet oc Tess the E: K: m: opå thet aller vnderdånigste betacke oc Dherföre the och aff alt hierte ganske gerne wele tage thenne handell vdj yterligere och högre betenckende, Och oss på E: K: m: wegne med ett gåth swar möthe thet förste mögeligit kan ware, Doch huad then artikel belanger the peninger Staden skal haffue förskåtet ordinet och hermesteren opå thet hoff tho kegell som E: K: m: tillbiuder sigh wele them entrichte och wederlegge thet the I så måtte wille giffue sigh vnder E: K m: ther vm haffue the oss sådant bericht och vnderwissning gjordt Att huilcken [*l.* hwarken] hele Staden heller alt Rådet skole sådane peninger haffue vtlagdt, vtan allenest några 20, 30 eller flere somme aff Rådet och somme andre privati perssoner her I Staden som the haffue warit förmögne, dherföre the och icke achtede nådigdt eller nöttorfftigdt ware same articul indrage sosom then ther någen orsack skulle ware, Hwarföre the måtte giffue sigh vnder eder konge mtt. opå thet the perssoner som förbede peninger hade vthlacht och förskotet på samme hoff icke måtte komme vdj någen mistencke anthen hooss hele Rådet menigheten eller andre sosom the ther sådant för theris egen nytte och fordell skulde hoss E: K: m: hade anhållet och bewerffuet oc Menendes thet allenest göre nogh fyllest till saken att E: K: m: sigh thenne stadh med skyd och beskerm sampt theris gamle priuilegiers bekrefftigung och nöttårffters förssorgung så högt och Nådeligit tilbodhet haffuer, Doch effter thenne stadh är medh någen suar skuldh Beladhen

Digitized by Google

haffue the opå thet vnderdånigeste begäret och en nu odmiuckeligen åff eder K: m: en summe peninger till länss menighe Staden till nytte och beste ther the kunne löse sigh vdur theris skuldt med, Thet haffue wij them vth låffuet och tilsagdt att wele bringe till wäge så snart the E: K: m: hyllet och swåret haffue, Ther till haffwe the så sworet, Wij kunne wäl tencke och nogsampt besinne, att thett ene will følge theth annet, Så att ther wij wele begäre thet ene dhå måste wij göre thet annet medh, men huad förde hoff belanger warde och med tiden folgendes, der vdj tuiffle wij inthet, — A: N: Konung och H: Så widt haffue wij effter E: K: m: fulmacht och befalning Inlathet oss med Staden så att ther vm handles nu som best Och så mycket wij förmercke kunne aff alle vmstender, dhå lather same handell sigh temeligen wäl ansse med en godh ingång och beginnelse, Så mycket staden Belanger Ehwadh godh will her kan wijdere bliffue aff, Allenest will allerbeswerligest falle att få Slåttet igen effter then ålde bockom är ther opå oc Dåch haffuer någre aff rådet ment att ther staden nu strax wille tillseije Knechterne theris halffue betalningh thet the dhå wäll skulle winlegge sigh att fuet igen och leffuereret them i hender Ther haffue wij flux rådt them till och wth låffuet att sådant skulle them och med al gunst och nåde aff E: K: m: warde wederlagt och förhållet Ther emoth haffue the begäret förtagh och Respit så lenge the kunne haffue theris budh till Hermesteren och en yterligere förwethe sigh vm han än nu kan wethe them någen rådh och tröst oc Hwar och icke, att the dhå kunne seije theris Radh [l. Eedh] vp, och så handle att thet måtte ware them oförwijteligit både nu och I framtiden så wäll aff E: K: m: som alle andre Cristne potentater steder och stender oc thet måtte wij och så skee lathe.

Vdj lijcke motte A: N: K: och H: wele eller kunne wij E: K: m: vnderdanigest icke förhålle att när wij haffue warit till handels medh rådhet Her I Staden är oss sådane

Digitized by Google

frage medhe bland förefallen, Huru E: k: Matt: kan nådeligen ware till sinnes medh tesse vmliggende land Harien och Wijrland sampt Ridderskapet och adelen ther vdj bodt Haffue och nu aff Rydzen äre fördriffne Menendes att thenne Stadh Reuell aff aller Her Haffue altidh warit vdj ett förbundh med samme landz Adell och Inwhonere så att huad som helst then ene parten haffuer handlet beslutet och bewilliget, thet haffuer then annen part sig icke vndan draget eller affsyndret Vtan hållet alle tilhope, Dherföre staden och nu icke heller gerne wille ware iffrå förbe^{de} Harieske och wijrlandske affsyndrede, vtan heller haffue them in vdj thenne handell met, All then stund thet icke will wäll skicke sigh att landz såterne Synnerligen the nest vmliggende skulle waré anthen polniske, Ryske, eller vnder någen anders Herskap och Staden allenest Swensk ɔc Dheropå haffue wij giffuit så för swar att ther för^{de} Harieske och Wierske Rijdderskap, Adell och Inwhonere wille medh Staden giffue sigh vnder Swerigis Crone, Hylle och Swerie E: K: m: dhå är E: K: m: vdj all gunst nådeligit benäghen till att I licke måtte them antage, Skydde och beskerme, sosom Staden Thet same wele wij och så (: opå E: K: m: nådige behagh :) tilseije samme ridderskap och Adell, Stofierendes saken så widt, att the skole sielffue göre någre vth och tilbiude sigh E: K: m: ɔc Ty wij kunne icke sanningen dölie såsom man nu vdj förfarenheet kommen är, at thenne Stadt kan ingelunde något lenge hålle sigh medh mindre för^{de} Harien och wijrlandt, lydhe her vnder met, sosom thet och aff ålder her warit Haffuer ɔc A: N: Konung och H: Huad wij vdj thenne måtte förbe^{de} Adell ingåth och på E: K: m: wegne tilsagt Haffue, thet är för then orsack skul och I then beste mening skeedt, att man gerne wille göre alleman willigh opå Alle sijdher, effter och samme Adell är medh Skydskap och Swågerskap medh menige adelen öffuer hele Landet förwanthe och bebundne, Kunde the också Locke them I lijcke måtte till

Digitized by Google

E: K: M: Huar thet icke hade skedt så är befructendes att thet hade dhå alt sammens strax bliffuet vm inthet och aff staden affslaget, ty wij förmerchte strax att rådet icke aldelis wäl behagede, thet wij något Inssager och betenckende ther vdj haffue skulle, Hwarföre wij slåge straxs före och sade them sådant till som före beredt är, Huru E: K: m: kan nådeligit Her vm ware tilsinnes begäre wij ganske vnderdåneligen, thet förste mögeligitth kan ware, yterligere ware förstendigede, Ther E: k: m: och vdj midletidh nådeligen syntes något lathe scriffue hijtt til Staden huilcket måtte skee särdeles till Rådet, besynnerligen till Rijdderskapet och Adelen, the Harieske och wijrdske tilhope, Tesligis och til menigheten för sigh opå thet alleman kunde E: K: m: tess willigere och mehre benägne varde thet stelle wij vnderdånigest till E: k: m: oc Huad och I så måtte bleffue scriffuit att thet förste kunde komme op tilhånde, sampt med Copier dher hooss opå thet wij kunde sådant leffuerere effter tiidzens legenheter och wethe oss ther effter skicke I handelen, Dhå kunde thet effter wårt ringe betenckende myckit hielpe I sacken (: Ty wij haffue Ju förstått att samme Ridderskap och Adell skole icke mycket ware polacken bewogne vtan vele halla tilhope med Staden, Wij haffue och så Aller N: Konung och Here giffuet oss I handell med Knechterne opå Domen sampt några aff befelisshaberne sosom thenne tidz legenheter medh giffue, Så kunne wij fornimme att höffuitzmannen fenriske, profåtz och flere the förnempste äre meste parten affstuckne, Haffue och till effuentyrs alrede sielffue betalet sigh så mycket them Kan tilkomme, Doch haffue the fogeligen och beskeddeligen nogh swaret widh sådane mening, sosom Rådet och staden att the icke kunne (: emoth theris edh och ähre :) någeth företage vtan wele tiden en nu affwachthe till täss the yterligere besked iffrå Hermesteren bekomme kunne, Hermesteren skall Haffue lathet them tilsseije theris bettalning medh Sijdentygh, Sammet och annet sådant, sosom the

Digitized by Google

knechter opå wittensteine och pernow leget Haffue, Huilcke Slåt nu med pålacher äre besatte menendes sigh ther med wele stelle them tilfridz, Haffuer och sådane swar giffuit then Höffuitzman att han Haffuer inge peninger, Är och icke Heller någen Herre mehre till thet Land vtan ther the wele Haffue peninger dhå må the tale Kongen aff polen till ɔc Doch wele samme Knechter icke lathe sigh med sådane bettalningh åthnöije vtan wele en nu som förberördt är opå 14 dager seeth an, Huar the och innen täss icke få theris bettalning till fyllest dhå wele the seden försättie theris pant n: pades Clåster, sampt thet breff the haffue opå thet Slåt, Huilcken Cristen Herre först giffuer them theris bettalning E: K: m: wele the budet först all then stund the haffua förnummet någen Röck aff the peninger wij haffue befalning vm huilcke dhå ganske ringe kunne förslå ock tilrecke ɔc.

Wijdere A: N: K: och Herre effter wij inge wisse tidender haffue kunnet fåt vm Hermesteren, huar han må ware en sosom förberördt är, och thenne handell icke wäl kan lijde att wij drage heden, Dherföre Haffue wij afferdiget Anders Biornson till honum med breff och wärff (: dåch scrifftteligen :) som E: K: m: oss nådeligen medgiffuit och opå lagdt haffuer, och ellijest honum befaledt sigh ärkundige och befflijte att få wethe vm alle vmstender och legenheeter både medh polen, Heermesteren och annet som som honum mest mögeligit kan ware, Huad suar och besked wij igen bekommen kunne, wele wij vnderdånigest E: k: m: genom dagh och nath oförssumeligen förstendige, Och oss vdj midlertidh vm thenne företagne handell med Staden och domen till thet Högste winlegge och beflijte, Huadh och thenne Stadzens högste nöttårfft belanger, vm handelen kunde gå för sigh, kunne wij E: K: m: vnderdånigest förhålle, att her är stor bräck och feel opå malt ther vm rådet och bårgerne sigh högeligen beclage att E: K: m: förthenskuld wille werdes nådeligest I tidh lathe bestellet, så att her måtte komme en hoop malt

Digitized by Google

iffrå Swerige Staden til vndsetningh, dhå wåre thet alt licke som E: K: m: lothe skicke hith peninger oc Item huar gudh hade försseet att thett Kunne lyckes her med, wore wår vnderdånigiste och ringe betenckende att vdj tidh måtte till tenckes alle nöttårffter som her behöffues wille, både fålck, skep, Skytt, prowiand, och andre krigz munitioner, Szammelunde och peninger effter the peninger vdj Helsingefårs äre icke kunne långdt slå fram både till Staden och Knechterne, Så att all tingh Kunne ware tilredhe när så widt kommer, Man kan E: K: m: och vnderdånigest icke förhålle att wij haffue förstått aff Hans Smedeman, Huru några både aff Rådet och then menige man her I Staden, Skole alrede ware gode polniske, Andåch meste parten är ther twärt emot, och E: K: m: gudh täss låff bewogen, Dherföre oss icke syntes orådeligit ware vtan till handelen mycket nyttigdt och fordeligit, att E: K: m: thet förste mögeligit wore, lothe 3 eller 4 Galleijder anthen iffrå Ståchålm eller åbo som näst är löpe hith, Menendes (: när the som så gode polniske wore såge sådane skep eller Galleijder så offörwarendes komme för Staden :) att the dhå wäll skulle få ett annet sinne, och fölge Störste hopen effter, Huad och E: k: m: I så måtte nådeligit tecktes hijtt förskicke lathe anten fålck eller annet, att thet dhå måtte bliffue vthlåset som dugeligit kunne ware och med prowiand ware försorgde, Effter wij see hurudane Spått och Lackerij her driffs aff the pålacker hijt kompne äre, Huilcket inthet annet äre vtan en Sladherhoop och nackne ynglinger som gå hen lijck som en hopp fää, åch haffue dhå platt inthet anthen till att förtäre eller Cläde sigh medh, vtan gå och bettle sigh till etth stycke brödh eller annet, hwar the kunne oc Till thet yterste A: n: Konung kunne wij E: K: m: på thet vnderdånigste icke förtije att sosom Hans Larson E: K: m: vdj sin sidste scriffuelse vnderdåneligen förnimme lothe Huru then pålske sampt Hermesterens förskickede Haffue sedan the hijtt till Reffle Kompne äre sigh fast otacksamme

Digitized by Google

finne och otillbörlige höra latidt emott E: K: m: och Swerigis Ricke medt många spåtske ordh och meninger thet för lånchт wåre att vpreckne och förtälie, thet Haffue wij och nogh förnumit och sport seden wij hijtt komme, ty the haffue icke aleneste latidt sigh nöije them åth att the haffue haffтt vdj sinne Camrar och öffuer sine måltidher, ther taal om, vthen och wpropet för prester och andre, att the thet skulle vth sprijda och förkunna, Och kan man nu wäl merckie för huad orsack skull thet skeedt är opå thet att then menige man, så wäl krijgz fålckidt som bårgerner, som något wore E: K: m: Bewogne skulle bliffua the eghen ther iffrå wände och fölie theris wilie och vpsåth effter, Her går och för Rychte att Hermesteren sampt all then lijfflendske orden och meste parten aff Adelen äre wårdne fulkomplige pålacker och att hele landet skall Kongen åff påland ware wpdraget, Doch huru her om kan I sanning ware får man framdelis bettre förfare, Oss är och Sagdt att Hermesteren skal haffue skenckt och giffuit thenn Jesper wan Oldebockom, her är opå Slåttet witten steine arffligit och barn effter honom med thet land och län ther vnder ligger, opå thet han skal ware pålacken trogne och besworne man så att thet alredhe är besatt med 300 påler och några Tysker 30 eller 40, doch giffuer alle man ond tröst att Rydzen får et wägk när han kommer ther före vm thet icke anner bliffuer besagdt och förssorgdt en thet nu är med the pålacker, Ty han haffuer alrede (: seden pålackerne komme ther opå :) twå esket thet vp och scriffuit Tyskerne till att the med godhe och I tidh drage ther iffrå, men pålackerne haffuer han affwist I thet werste nampnet Conclusione solita Datum Reuel 30 marcii Anno oc 1561.

Claes Kristersson.
Hans Larsson.
Herman Bruser.

Digitized by Google

917. 1561, April 2. — OM. Gothart an den Rath zu Reval.

Conc. (Verz. I, 1238.)

Wiederholte Ermahnung, einige Schiffe zur Abfangung gewisser Narvafahrer zu rüsten.

In dorso: Inlendisch den Andern Aprilliss Anno ꝛc Lxj.

Am Raht zu Reuell

Lieben Getrewen, Wir wissen vnss reiflichen zuberichten, dass wir durch den Wirdigen vnnd Erntuesten Vnsern Ordenss Verwandten ꝛc hern Jaspar von Altenbokum stadhalter zu Reuell bey euch vmb Aussmachung etlicher schiff, damit die Andern schiff so zur Narue Liggen vnd mit dem ersten offenen Wasser von dar nach Lübeck zu siegeln willenss sein sollen, mochten Angehalten vnd in vnsere höfe gebracht werden haben Ansuchung thun lassen ꝛc Nun haben wir Auss gemelts Altenbockum schreiben bericht, Wie ehr in dem nichts bey euch hab erhalten mugen, Allein der Vrsachen halber, dass ihr vmb mennigerley bedencken, welchs ihr vnd ewre Mitburger dar In haben solten, solchs nicht Anfangen dorfften, Weiln aber nun solliche bedencken gantz vnd gar von vnnöthen, Dan ess vnserm von Gott vfferlegtem Ampt vnd aller pilligkeit zugegen, Dass wir mit den vnsern vermuge all vnser kreffte darnicht nach auss sein solten, Wie wir die schedtliche Zufuhr dem feindt so woll den gennigen die es zu verderb vnd vntergang der gantzen Christenheit inss werck richten, verbieten mochten Warumb auch die Ro: Key: Matt: vnser Aller genediger herr solliche Zufuhr alss ein Ding dass dem gantzen Romischen Reich nachtheilig einzustellen immediate vnd ernstlichen gebotten, welchs Mandat wir euch darnach zugeschicket Vnd der Ro: Key: Matt: beuhelich nach die Zufuhr durch gemeldtem stadthalter auch mundtlichen verpieten lassen, die theter beyde zu Wasser vnd zu Lande mit fleiss anzuhalten, vnd in behafftung zu pringen,

Digitized by Google

damit einest ernstliche execution vber die vbertretter Andern zum exempel ergehn mochte, Wan ihr nun diesen vnsern trewen beuhelich, der Ro: Key: Matt: Mandat Ja ewr eigen gedey vnd wolfarth betrachteten, solt ihr in Aussmachung der schiff vnd andern wenig oder gar kein bedencken haben konnen, Begern Auch demnach vnd Ansinnen noch malss ernstlichen, ihr euch in dem weiln die Zeit in welcher dass wasser geoffnet verhanden, vnwegerlich finden lassen, wie wirs vnss nun gentzlich zu euch versehen, Daran thut ihr der Key. Mat. vnd vnsern beuhelich vnd gereicht euch vnd den ewren selbst zum pesten.

---

918. 1561, April 5. Mitau. — OM. Gothart an den EB. Wilhelm.

Conc. (Verz. I, 1240.)

Verschiebt seine Meinungsäusserung sowol in Betreff der polnischen, wie der Münz-Verhandlungen.

Vnsere freundliche Dienste vnd wass wier sonstenn mher liebss vnd guts vormugen zuuorn, Hochwerdigster Durchleuchtiger Hochgeborner Furst Insbesonder geliebter Herr vnd freundlicher Nachbar, E L an vnss vberschicks schreibenn habenn wir In Dato zu vnsern handen erlangt, vnd desselben Inhalt nach der lenge freundlichen vorstanden, mugen E. L Darvff freundlichen nicht vorhaltenn Dass wir noch zur Zeit von vnserm gein der Wilda abgefertigten gesantenn kein bescheidt erlangt sobalt wir aber denselbenn bekommen sol Euer L. vnuorborgen bleiben, Freundt vnd Nachbarlich bittende, Do E L von Iren gesanten zeitung hetten, oder Kunftiglichen erlangen wurden vnss dieselben auch zuentdecken keine beschwernuss tragen wollen So uiel aber die Muntzhandlung betrifft, Konnen wir E L vor dissmhal, In Betrachtunge dass wir vnsere Rethe nicht alhier bei vnss sondern zu Riga zuruck gelassen haben, mit antwortt nicht beJegenen, wollen Inen den

Digitized by Google

Reten aber solchs vnseumlichen zuerkennenn geben, Vnd wess die vnss darvff einbringen werden, Dasselb E L zum furderlichsten zukommen lassen, Bitten derhalben freund vnd Nachbarlichen, Dess geringen vorzugs halbenn, kein beschwernuss zutragenn, Solchs vmb Euer L, die wir hiemitt In denn gnadenreichen schutz Christi treulichenn bevhelen thuen, hinwider freund vnd Nachbarlichen zuuordienen seindt wir geneigt. Dat. Mitaw den 5 Aprilis anno Lxj

Gothartt Meister ꝛc.

An den Ertzbischoff.

---

919. 1561, April 5. Wien. — Kaiser Ferdinand an die zu Reval.

Cop. (Verz. I, 1239.)

Ermahnung zu treuer Ausdauer unter der Ordensherrschaft.

Schreiben vnd vermanung von Rom: key: Mat: ahn die von Reuel, das sie wollen standhafft bleiben, vnd sich vnter niemant begeben, sondern bey Ihrem hern beharrenn ꝛc,

Ferdinand von Gottes gnaden Erwelter Romr: Keyser zu allen zeitenn mehrer dess Reichs ꝛc.

Ersamen liebenn getreuenn, Wir komen In glaubwurdige erfahrung, welcher massenn nuh mehr eine gutte zeit her, sich nit allein der Muscouiter, sonder auch etzliche andere anrainendee Potentatenn, vnnd herschaft, heftig bemuhet, vnnd bearbetet habenn, Auch noch Immerdar, In vnaufhorlichenn practickenn stehenn, vnnd allerlei beide In der Guete vnd mit gewalt, mit verheischung vnd betraungenn versuchenn sollen, wie sie die Stadt Reuall mechtig werdenn, vnnd dieselb vnter Ihrenn gewalt pringenn mochtenn, Dargegen Ihr euch aber bissher, vnangesehen aller solcher Practikenn, vnnd anschlege, standhafft ertzeigtt, vnnd ahnn frembde herschafftenn zuhengenn,

Digitized by Google

weder durch betroung, noch verheischung nit bewegenn lassenn wollenn, Sonder In Obliegender widderwertigkeit der Lifflandtt bei Eurenn herschaftenn, als die gehorsamenn vnnderthanenn aufgehalten auch Euer vermugenn treulich mit Ihnen aufgesetzt Darab wir dann ein sonder gnedigs wollgefallen empfangenn, Wir habenn aber danebenn, Des beschwerlichenn zustands, noth vnnd trangsall halben, Damit Ihr vnnd andere Stende In Liflandt, vonn wegenn dess Muscauiters ein zeit her behaft gewesenn, Jedertzeit mit euch vnd andern euren benachpartenn, betrangtenn Stenden ein gnediges getreues mitleiden getragenn Vnd noch auch an allem dem, so wir zu abwendung solcher beschwerung, noth vnnd trangsall Immer Dienstlich sein, erachtenn mogenn, bissdaher nit allein, an vns nichts erwindenn lassenn, Sondernn auch solchs so wol bei ausslendischen Konigenn, vnd Potentatenn, als bei gemeinen dess Hey : Reichs Stendenn mit allem Embsigen vleiss, so viel ahn vnss getreulich befurdern helffenn, Wir wollenn auch nochmaln nit vnderlassen was auf Jungst gehaltenenn Deputationstag zu Speyr, Durch vnsere, vnd anderer Deputiertenn Rate, vnnd Gesandten, denn betrangten Lifflandenn, zu Trost, hulff Rettung vnnd befriedung beschlossenn vnnd verabschiedett, vnsers theils, vnd so viell vns Jetzgemelter abschied auflegt, Getreulich zu leistenn, zu volntziehenn, vnd Ins wergk zu richtenn, Auch solchs bei gemeinen Stendenn gleichsfals alles moglichs vleis zutreibenn, vnd fortzustellenn, Dess mogen Ihr euch gewisslich zu vnss, vnd vnzweifenlich versehenn, vnnd getrostenn, Vnnd Nach dem wir bericht werden, Do es ahne euer standhaftigkeit gewessen, Dass der Muscouiter verlangest, Dass gantze Landtt erobertt, vnd In seinenn gewalt gebracht habenn wurde, Vnd aber In keinen zweiffel stellenn, gemelter Feindt werde nochmalnn, nit vnderlassenn, alle die wege vnnd mittel zuuersuchenn, Wie ehr der Stadt Reuall zu seinem vortheil mechtig werdenn moge, So ersuchen vnd ermahnenn wir euch demnach mit gnedigem, vatterlichenn vleiss, gantz ernstlich

Digitized by Google

befehlend, Ihr wollet hinfuro, wie bissher, vnserm vnnd dess Reichs Furstenn vnd Liebenn Andechtigen, Dem Meister Teutsch Ordens In Lifflandt, als vnserm vnnd dess Reichs Glidt, vnnd ewer furgesatzten Obrigkeit alle schuldige geburliche gehorsam laistenn vnnd ertzeigenn, vnd euch weder denn Muscouiter noch andere, Durch wass gesuchtenn schein Dass Immer gescheen mocht gedachter euer Obrickeit, vnd zu vorderst dem hey: Reich, zu Nachteil, auch euch selb zu unwidderbrenglichenn schadenn vnd verderbenn zu ainichem abfahl nit bewegen lassenn, Sonder zu gedachter Euer herschafft getreulich setzenn, vnnd gegen dem Muscouiter, auch anderen frembdenn herschafftenn, souiel euch Immer moglich, bei Dem hey: Reich aufhalten, Inmassenn wir nit zweiffelnn, Ihr fur euch selb zu thun geneigt sein werdenn, Darahnn thut Ihr zusambt dem, Dass Ihr solchs zuthun schuldig, vnd es euch selb zu allem guten gelangenn wirt vnsern gefelligenn ernstlichen willen, vnnd Meinung Geben In vnser Stadt Wien denn funften tag dess Monats Aprilis Anno etc. Im ain vnd Sechtzigistenn, vnserer Reiche, Dess Römischenn Im ain vnd dreissigisten, vnnd der Anderen Im Funf vnd Dreissigsten

Ferdinand

Ad mandatum sacrae Caesareae Majestatis Proprium,

V$^{t}_{=}$ Seld Haller.

Copei der Key Mt ann die Stad Reuall,

---

920. 1561, April 8. Bauske. — EB. Wilhelm an den OM. Gothart.

Orig.

Bei der geringen Aussicht auf wirksame Hilfe aus dem Reiche ist die Verhandlung in Wilna mit um so grösserem Nachdruck zu führen.

Vnsere freundtliche dinste vnnd wass wir sonst mher liebs vnd guts zuthunn vormogen zuuorn Hochwirdiger Grossmechtiger

Digitized by Google

furst, Inbesonder geliepter freundt vnnd Nachbar, Was auss dem Reich vor gar wenig tagen vns zu kommen, Dass haben E, L, auss beigelegten Copeien, freundtlich zuersehen, ob welchen wir warlichen nicht geringe betrubnis entpfangen vnnd vns numehr wenig hofnung zu dess heiligen Reichs hulff machen, Ja da sie gleich nach erfolgen mocht, konnen wir nicht glauben, dass sie sobalt erfolgen werde, als ess vnsere vnnd dieser armen Lande euserste vnnd hochste nodt erfordern thut, Wass aber gleichwoll hir Innen zu thun seinn will Bitten wir freundtlich E, L, nicht allein vns sondern auch Iren gesandten so sie zur Wilde haben Iren Radt vnnd wolmeinung eilent mittheilen, vnnd zuschreiben, wolten, Imgleichen wir dan auch zuthun bedacht, E L wollen sich In dem freundtlichenn erzeigen Vns auch der Muntz halben mit dem furderlichsten Ire gemuets meinung eroffnenn, Dass seint wir vmb E L, die wir hiemit dem aller hochsten schutz gots Christi entpfelen thun zuuorschuldenn geneigt Dat. Baussko den 8ten Aprilis Anno ꝛc Lxj

Von godts gnaden Wilhelm Ertzbischof zu Riga Marggraff zu Brandenburgk ꝛc

Addr.

---

921. (1561, April 8. Mitau.) — OM. Gothart an die Stadt Reval.

Conc. (Verz. I, 1241.)

Mit dem begonnenen Wallbau, sowie mit dem Ausmünzen von Gold und Silber haben sie einzuhalten.

In dorso: Den Ersamen, vorsichtigen vnd wolweisen vnseren lieben getreuen Burgermeistern vnd Rattmannen vnser Stadt Reuell.

Liebe getreue, Ob wir wol hiebeuorn mit etzlichen Conditiones euch ein Rahum vor vnsernn schloss zu Reuhel, darwff ein whal oder Rundel zulegen In gnaden vorgunt, So werden wir Jedoch numhalss vonn etzlichenn erfarnen Kriegsleutenn

Digitized by Google

so wol vom Adel berichtet, dass vnss solcher baw gantz nachteilig, Alss begerenn wir hiemit ernstlichen, Ir wolten an obangezogenem orth, eueren angefangenen baw voriger vnserer vorbehaltenen Conditionibus nach, gentzlichen Niderlegen vnd bleiben lassen, Wie ess aber damit ferner sol gehalten werden, Dasselbe werdet Ir von vnserm verordentenn Stadhaltern daselbst gnugsam vornehmenn, zu dem begeren wir hiemit ebenmessig ernstlichen, Ir auss vielen vrsachen, mit der Golt vnd Silber Muntz biss vff vnsern ferneren bescheidt gentzlichen still halten wollet.

---

922. 1561, April 9. Mitau. — OM. Gothart an den EB. Wilhelm.

Conc. (*Verz. I, 1242.*)

Bittet um Meinungsäusserung in Betreff der Verlegung polnischer Präsidien nach Riga.

Vnnsere freundliche Dienste vnd wass wir sonstenn mher liebss vnd guts vermugen zuuorn, Hochwirdigster Durchleuchtiger Hochgeborner Furst, Inbesonder geliebter Herr vnd freundlicher Nachbar, wir mugenn E. L. freund vnd Nachbarlichen nicht vorhaltenn, dass vnss vnsere zu Riga heimgelassene Rethe zuuornhemen gegebenn, wie die Rigischenn Euer L vnd vnss zu sondernn ehern vnd gefallenn die 200 Draben einzunhemenn gewilliget, Idoch mit dem beding vnd vorbehalt do E L vnnd wir Inenn gnugsam Caution vnd vorsicherung mitteilen wurden, Dass, wann die vormutlichen praesidien auss dem heiligenn Romischenn Reich Inn diese Lande ankommen sie die Polnischen Drabetn alssdann auss der Stadt vnnd dargegen widerumb etzliche von dess heiligen Reichs praesidien In vnd angenhommen werden mochten, Vnd seindt die Rigischen numhalss nicht bedacht dem Polnischen heubtman den einen Pfortschlussel vnangesehen, dass sie solchs zuthun hiebeuorn gewilligt, zuzustellen, Bittenn E L

Digitized by Google

demnach freund vnd Nachbarlich, Dieselbenn wollen vnss Iren freundlichen Rath was E L vnd unss In deme zuthuen vnd zulassen oder fernner vorzunhemen sein will, Zum furderlichesten mitzutheilen keine beschwernuss tragenn ɔc Datm Mitaw den 9 Aprilis A0 Lxj.

An den Ertzbischoff.

---

923. 1561, April 9. Reval. — Instruction der Ritterschaft von Harrien und Wierland und der Stadt Reval an den OM. Gothart.

Unters. Orig. (Verz. I, 1243.)

Fordern positive Erklärung, ob der OM. sie zu schirmen willens und im Stande sei und stellen die Alternative einer Unterwerfung unter schwedischen Schutz.

In dorso die drei Siegel.

Instruction vnnd bouhelich von den Reten, Vnd einer gantzen Erntuesten Ritterschafft, der Lande harrien vnnd Wirlande vnd der Stadt Reuall ohren Gesanten, ahn vnsern genedigen hern, hern Gottharten Meistern, Ritt. D. O. tho Lifflande, den Achtbarn, Ernuesten, vnd Erbarem, Robrecht von gilsen, vnd herman Soie, hern Johann koninck, hern Jurgen honerJeger, vnd Lorentio Schmede, mit gegeuen, tho weruen, vnd In aller vnderdenicheit, vorthodragenn,

Nach geburlicher begrotunge, glück vnnd heil wunschunge, vnnd ouerreickunge mede gegebenen Creditiuen.

Vnserem genedigen heren, Ihn namen vnnd von wegenn der Rete vnd Ritterschop der lande harrien vnd wirlandt, so woll

Digitized by Google

eins Ersamen Rades, als gantzer gemeinheit, der Stadt Reuall, In vnderdenicheit tho berichten,

Dat beide de Ritterschop vnd Stadt Reuall, e. f. g. so woll der Ernuesten vnd Achtbarn, Otte tuuen, als Justi Claudii der Stadt Syndici schriuen In Reuall, bei dem Achtbarn, Herman Soyen bekamen, datsulue tobraken, vnd vorlesende angehoret, beneffenst, dem, wes vns, ermelte herman Soien, sine Achtb: muntlich borichtet,

Wieln nhu e. f. g. genedichlich gesunnen vnd bogert, Wie vth vnser beidersits, middell de vnsern mit gnugsamer Vollmacht, vp de vorhandene middell, tho hören, ferner to beradtschlagen, vnd entlich tho sluten, gehen Riga afferdigen wollen,

Demnach hebbe wie vns, als de gehorsamen, vnderdanen, de Idt trewe vnd von herten gudt meinen, dar Inne nicht weten tho echteren, oder Jenige vthflucht tho soken, de wie ohne dat, sunst doch In dessen unsen anliggenden, noden, e. F. g, boschicken solen, vnd wollen, de vnseren darup Ihm namen gades, vorordenet vnd affgeferdiget,

Also In ohrer ankumpst, gade helpende, so vele de gedachte Vollmacht anlanget, von e. f. g. grundtlichen tho horen vnd touornemen, wes vormiddelst, desser bogerten Vollmacht, gesucht vnd gemeinet wert,

Szo de darhenne gerichtet, dat vns vnd den Landenn darmede gedeinet, vnd de vorhandene middell, dessem Orde, vnd der Stadt drechlich vnd gelegen, Werden sich de gesanten, aller gebur, ferner darup tho resoluirn vnd erkleren weten,

Ihm fall aber de also vormerket, Dat vns desuluen sampt vnd sonderlich, desses Ordes vnd der Stadt Reuall, gelegenheit nha nicht drechlich sunder vele mher schedlich Des wie vns do nummer bauen genedige geschene tosage, vnd stadtliche gethane geloffte, tho vnserm g. h. vorsehen, wollen,

Dat vns vnser g. h. ahne vnser alle mede weten vnnd einhelligen vorganden consent, ahn vndrechliche vnd, vngelegene Orde, brengen vnd also vorlaten wolde.

Digitized by Google

Dan e. f. g. des weiniger dan mit nichte, vormuge rechtens, vnd der vornunfftigen billicheit befugt, In genediger erwegunge, vnd vederlichem bodencken, wo wie ahn e. f. g. In der geschenen huldigunge, gekamen vnd vns deselbe entfangen, Orkunde der genedigen beide schriffte, vnd muntlichen tosagen, Ja folgends stadtliger vorbreuinge, oc worup wie vns hirmit wollen referert hebben,

Mit hertligen wunschen tho gade dem Allmechtigenn, dat e. f. g. vormiddelst dem angenomenen, vnd bowilligten, Pollnisschen Schuts, vnse g. h. sin vnd bliuenn moge, so ferne he vns tho erredden, vnd tho entsetten wuste, wie bogerden keine leuere, noch andere herschafft, dat richte godt Ihm hogen hemmell, Dan wie woll bedencken, konen was vns ahn voranderunge gelegen sin will,

Dar aber e. f. g. solchs nicht tho donde, wuste vnd vns noch also lenger, mit trostlichen worden, den beth ahn hero nichts datliches gefolget, vorgeblichen vptoholdenn bedacht, vnd wie darauer dar godt vor sy, In des Viandts handen geraden, vnd Russissch werden solden, sege wir vor godt, sinen hilligen Engelen, vnd keiner ouerricheit tho vorandtworden, Vnd wert solches alles e. f. g. Inn genaden vederlichen tho gemote fhoren, Vnd de middell weten tho soken, vnd vor de handt tho nhemen, wo wie gefugligst wedder ahn de Narue, vnd de tobehorigen Lande kamen muchten. Ihmgelichen och weneer de Viant vor de Porten queme, vnd de Stadt mit heres kraft, belageren vnd ferner beengstigen wurde, durch wat middell man densuluenn, buten der Stadt vth der belageringe, wedderumb slan solde Vnd wie also negest todat, vnd hulpe des allerhogesten, erreddet muchten werden,

Wir moten bekennen, mit vnser macht will Idt nicht gedan sin, vnuormogens haluen, de wie leider vnser Lande, vnd lode berouet, vnd de meisten von dem Adell, von dem Viande erslogen, vnd vmbkomen, also dat de Jennigen, de

Digitized by Google

noch Ihm leuende, sich schir, welches Jummer tho erbarmen, des hungers vnd kummers ernerenn moten, Vnd dat de Stadt, Reuall, nhu etliche Jhar darhero, vp schwere vnkosten, ohre torne, welle, vnd Muren gebuwet, vnd vast schwere geschutte, bie der Stadt getuget vnd ohre krigesslude, wewoll dem Lande vnd vns anderen, gar weinich darmede gedeinet, geholden, vnd besoldet,

Vnd de gantze tit auer, des werenden kriges, ohrer gewontlichen narunge, handels vnd wandels, In der kopmanschop dar de Stadt Reuall, (de wedder landt noch sant hefft) alleine vnd anders nergen, vp fundert vnd gebuwet, entsettet vnd benomen, also dat Idt, vns sampt vnd sonderlich, vnmogelich ohne gewissenn trost, vnd entlige sleunige erreddunge, so wie noch tor tit, datlick nicht vormercket, also lenger besitten, tho bliuen, wie konen Idt nicht lenger also holden, vnd moten, de hoge vnuorbiegencklige, noet erfurderts, wercklige vnd gelegene, vnuormitliche erreddunge, sehen vnd weten, Szo woll de Rete vnd Ernueste Ritterschafft, der Lande harrien vnd Wirlande, als de gude Stadt Reuall, de sich von ein ander nicht sondern, dan vele mher standhafftiger bie einander, vnd thosamen bliuen, leuen vnd steruen wollen, ꝛc Wes dem einen auergeit, soll dem andern ock auergaen, we vnd woll doen,

Derwegen solen vnd mogen de gesanten, Vnserm g. h. trewlich, In aller vnderdenicheit, vormelden vnd tho erkennen geuen, so ock ehr vnd vorlengest geschen, sin solde, wenner man der Schwedesschen gesanten, ankumpst nicht vormoden gewesen, de nhu godt, loff ankomen, vnd densuluen boscheit vnd vor trostinge mit sich bringen, den de Reualisschen gesanten, vorhenne mit sich gebracht, ꝛc Mit vnderdeniger bitt, vns genedichlich hirinne entschuldiget tho nemen, vnd ferner In toforen, Nachdem e. f. g. gute wetenheit vnd vnuorborgen, was der Stadt Reuall, von der kon: Mt. hern Gustaffen, wilant, Christlicher gedechtnisse, koning, tho Schweden, In dessen vnsern schweren, obligenden, vnd hogester bedrenkniss gene-

Digitized by Google

digest naberlich vnd Christlich anpresentert, welches man e. f. g. nicht heimlich gewesen, sundern alle wegen, trewlich vormeldet, vnd wedderumb togeschreuen, Also det solde vns, e. kon. Mt. Reich open stan, vnd vrige syn, dat vnse vmb vorsekeringe willen, darhenne tho flocken vnd tofhoren, vnd allerlei noturfft, daruth tho halen vnd tobekamen, Tho deme ock als de Viant, vorleden herwest vor Reuall bett ahn den Sandtberch vorrucket, vnd sich In einer groten mennichte, darsuluest sehen laten, wormit de vnsern Scharmutzell geholden, oc Vnd dat huss tho Wittenstein, schwerlichen, domaln, belecht, vnd beide, dach vnd nacht, von dem Viande beengstiget, Wenner de erlichen helden so darvp gewesen, Gödt der Allmechtige, nicht sunderlichen vnd wunderbarlicher, wise erholden, wer datsulue huss, vorlengest In des Viandts gewalt gekamen, vnd de gewaldige hupe ferner vor de Stadt Reuall, verrucket, wo vns tho mode gewesen, vnd In wat erschrecken, wir derwegen gewesen, hefft ein Jeder bie sich thoermeten, Syntemall e. f. g. dat huss Vellin vnd Marienborch, mit der Polnschen hulpe, nicht hefft entsetten konen, vnd dem Viande letzlich, den durch toch ein mall oder etzliche, durch de Lande togelaten, Szo maket, vns henferner, de Polnssche hulpe gar twiuelhafftich dat wir vns des Polnschen Schuts, nicht togetrosten, Wieln die Narue dar hero nicht kan, noch will erouert syn, soll Idt aber geschen, so modt Idt tor Sehewert geschen, Darhero dan ein Ersam Radt, sampt der gantzen Gemeinheit, der, Stadt Reuall, vth so woll voriger als Itziger hoichdrengender noet, vnuorbiegencklich, vp solche genedige, vnd naberliche, ampresenterunge, wo vorhalet, ohre gesanten, ahn hoichgedachte kon. Mt. Do e. f. g. stadtlige gesanten ock darsuluest Ihm Rieche gewesen abgeferdiget mit dissem bouhele, e. kon. Mt. vpt deinstlicheste toberichten, dessen vnser allgemeinen, lanckwerenden klegelichen tostant, vnd ferner bie e. k. Mt. vmb eine Stadtlige Suma, gelts vp genugsame vorbreuinge, Jer-

Digitized by Google

licher Christlicher vnd gewontlicher rente tho entlhenen, antoholden tho solliciteren, vnd tho bidden, Thom andern, hefft sich de Stadt Reuall, durch ohre gesanten, ock erkunden laten, wes sich desulue vp den not fhall, tho e. kon. Mt. vnd dem Loblichen riech tho Schweden, oc Wenner de von vnserm g. h. vormiddelst der togesechten hulpen, nicht kunden erreddet, vnd gehulpen, werden, touorsehende vnd touorlaten solde hebben, In genediger betrachtunge, Auch hodie michi, cras alteri, wo danne de Stadt Reuall, ock nicht vnderlaten, sondern de ohren noch buten landes darumb vorschicket, vnd vast ahn allen Orden, darsuluest solliciteret, vnd anfurderinge doen laten, doch nicht desto mher, erlanget, Darumb wie Itztit noch In grotem vnuormogen, herzeleide, vnd bekummerniss, sitten Welches alles, ohre kon. Mt: genedigest vnd naberlich Ingenomen, vnd tho gemote gefhoret, vnd den Reualisschen gesanten, darup mit antworde boJegenet, Vast gelickmetich e. kon. Mt. anwesenden gesanten geschenen erklerunge wo bieuorwarte geloff werdige aueschrifft, nha der lenge, ferner dauon melden,

Wenner wie nhu Zampt vnd sonderlich, reiflichen bie vns betrachten, solen vnd moten, dat vns desses Ordes, de kon. Mt. tho Schweden, eben so gelegen, als denen von Riga de ko. Mt. tho Polen, darhero wie allerlei Notrufft, hebben, vnd bekamen moten, Vnd wetens ock In tides des fredens, so weinich als Itzunder, vth keinem anderen Orde, drechlicher, tobekamen als vth dem Rieche tho Schweden, Solde wie nhu einem anderen, hern, de vns so nicht gelegen, tho treden, vnd von e. f. g. wo nicht vormotlich, ohne vnsen mede weten vnd willen, ouerlaten werden, Muste wie vns disses Ordes, weddervmb vormoden, dat vns de handt gants vnd gar gesloten, vnd vorboden wurde Dat dat geringeste vth dem Riecke tho Schweden, hir her nicht muchte gefhuret noch gebracht werden, Derwegen hoichbedencklich, wenner vns dat vorhindert, dat wir darhero allerlei notrufft, nicht bekomen solden, wolde

Digitized by Google

vns vorwar nhu sere vndrechlich vnd In tokamenden tiden, noch vele vndrechlicher fallen vnd wesen,

Darumb solen vnd moten, nhu de gesanten, mit vnserm g. h. desse dinge allenthaluen nach notrufft, boreden vnd woll erwegen, vnd de middell vor de handt nemen, de erlich billich vnd recht, vnd vns vnd den vnsern, hir nachmals, vnschedtlichen vnd vnuorwitlichen

Vnd dat desse Tegenwerdige, vnse allgemeine anliggende noth, genedigen vnd getruwe, behertiget vnd erstes dages, gedenet moge werden, ehr dat de Viandt, sinen vnersettligen, viantlichen, blotdorstigen voth ferner vortsettet Vnd wie armen schamelen bedruckten, vnd von herten bedroueden, ferner von dem Viande In dat blot badt, gesettet, vnd von der Christlichen kercken, vnd der warenn vnser Religion, durch vorsumnis der tit, entsettet, auertagen muchten werden, darmit doch nemants nich gedenet noch geholpen, vnd is nicht moglich dat wie de Stadt Reuall als bette hertho geschen sunder reickliche hulpe, allerlei notrufft, also lenger holden, solden, Is derwegen hoichnodich vnd geraden, dat man hir Inne den ende, notrufftiglichen betrachte, sintemall de tit keine lenger vpschufft, liden kan noch will,

Wolde Godt dat solche middell, vor de handt genomen, vnd getroffen muchten werden, Dar vnserm g. h. vnd vns alle Zemptlich mede gedenet, Dat der her Meister vnser g. her, vnd wie siner genaden leue vnderdanen, sin vnd bliuen muchten wo verhalet,

Dar tho vorhelpe vnd erholde, vns Godt der Allmechtige, den wir dagelichs In vnserm Christlichen gebede, darumb anropen vnd bidden, solen, vnd wolden, Jo aller vederligest In genaden, dem wie den gesanten, mit wunschinge einer gelucksaligen reise, vnd trostlichen guden boscheides, mit gesuntheit vnd vnuorletzt, wedderumb ahn vns tho gelangen, trewlich doen bouheleehn, Datum Reuall, vnder mynen herman Anreps tho sampt Clawes Meckes, angebornen Pitschafften,

Digitized by Google

vnd derselben Stadt Secrete versegelt, den 9 Aprilis Anno Ein vnd Sostich.

E. h. f. G.

vnderdenige
gehorsame,
Rete vnd Ritterschafft der Lande Harrien vnd Wirlande so woll Burgermeisteren vnd Radt der Stadt Reuall,

Nach dem Concept gedr. bei Bienemann 4,244, wo S. 249, Z. 20 die Correctur: e. f. g. *zu streichen ist.*

---

924. 1561, April 10. Mitau. — OM. Gothart an den EB. Wilhelm.

Conc. (Verz I, 1244.)

Verschiebt seine Meinungsäusserung in Betreff der übersandten betrübenden Zeitungen und der Münze; kündigt ein von ihm vorbereitetes Verbot der Ausfuhr von Korn und Victualien an und räth, ein gleiches ergehen zu lassen.

Vnsere freundliche Dienste vnd wass wir sonstenn mher liebss vnd guts zuthuen vormugen zuuorn, Hochwirdigster Durchleuchtiger Hochgeborner Furst Inbesonder geliebter Herr vnnd Nachbar, Euw L. freundlicher schreibenn vnd dar Inne vorschlossene Zeitunge haben wir In dato zu vnsernn handen bekommen vnd derselben Inhalt nicht weniger alss E. L. mit betrubtem gemut vornnhommen vnd vorstandenn, Vnnd seindt vor mitteilungen derselben Zeitunge gegenn Euer L. freund vnnd Nachbarlichenn Dankbar, Mit freundlicher erbietunge, solchs vmb dieselb nicht alleine hin wider Nachbarlichen zuuordienen, Sondern do vnss solche vnd dergleichen Zeitunge Auch zu kommen, dieselben E. L. vnuorborgen sein vnd bleibenn zu lassen, Weren Auch gantz geneigt, Euer L. derselben freundlichen bitt nach, darvf vnsern Rath vnd wolmeinunge mitzuteilenn, Weil wir aber Itziger Zeit nicht einen vnsern Rath alhier bei vnss haben, konnen wir E. L. vor dissmhal, derselben bitte nicht vorfullen, Aber nichts desto weniger, haben

Digitized by Google

wir In dato vnd zur stundt abschrifft derselben vnss zugegeschicktenn Zeitunge vnseren zu Riga heimgelassenen Rethen zugesandt Mit beuhelich, wass darvf Ir Redlich bedenken vnd wolmeinen zum furderlichsten zuzufertigen, So balt nu dasselbie an vnss gelanget, wollen wir Euer L. vnsern wolmeinenden Rath In deme sowol der Muntz halben so balt wir von vnsren Rethen bescheidt den wir stundlichen gewertig sein, erlangen, mitzuteilenn keine beschwernuss haben, ꝛc Weiln dan Auch Leider zu befurchten, dass der Erbfeindt der Muschcowitter diss Jhar beide winter vnd Sommer Korn gentzlichenn zu nichte machen vnd vorterben werde, wo nun solchs, welchs Gott der Almechtige gnedigst vnd veterlichst abwenden wolle, geschehen, Vnd den Rigischen, Alss wol andern Stedten, dass Korn welchs sie von den Littauern vnd andern vmb einem geringen Pfenningk an sich gebracht auss dem lande zuschiffenn, vorgunt vnd zugelassen werden solte, Ist zuermessen dass darauss diesen Armen zuuor gnug betrubten Landenn grosse teurunge vnd hunger erwachssenn wurde, Deme aber vorzukommen, habenn wir bei vnss erwogen, dass nottig sein will, dass den Stedten dieser Prouintz durch ein ernstlich Mandat kein Korn oder andere Victualia auss zu furen vorbottenn werde, wie wir dan In dato vnseren Rethen zu Riga schriftlichen vfferlegt disfalss ein Mandat fertigenn vnd an geburendem ort publiciren zu lassen, Do nun E. L. solchs ebenmessig neben unss zuthuen vor nottig erachten, Bitten wir dieselbte hie mit freundt vnd Nachbarlichen, E. L. wolten dasselbe Mandat zum furderlichsten auch fertigen vnd anschlagen zu lassen keine beschwernuss tragenn, Dasselbe wollen wir vmb E. L. hinwider freundlich verdienen ꝛc Dat. Mitaw den x Aprilis A⁰ Lxj.

An Ertzbischoff.

Digitized by Google

925. 1561, April 10. Reval. — Frau Katharina Friesner an ihren Mann, Dr. Matthäus.

Orig. (*Verz. I, 1246.*)

Von Unruhen in Reval; von Gerüchten in Betreff des OM; von Wohlfahrtsangelegenheiten u. a. m.

Ihs

De frede des Herenn si mith jw vnd mith vns allenn amen minn alderleueste mann jwe gesunth vnd gelucksselige wollfarth sampt allen denn de vns goude gunnen binn ick erfrouweth tho horende vnser gesuntheit danck wi dem leuen gode der almechtiger will vns inn genaden fordann erholden vnd vnś weddervmme erfrouwen dar wi idtszunder inn groter far vnde nodt sinn vnd is hir des dinscht dages inn dem paschen (*Apr. 8.*) einn grode vproer gewesenn welkes sick erhoff tho der auenenmalltidt tho 6 uren vann denn domschen knechten einer 2 mith denn polen dar quemen vnse landesknechte tho vnd schochten vnd slogen fann beiden parten tho einander inn vnde de polenn nemen tho erem gelucken de flucht vnd forbolwerkeden sick dar inn ernn houe do weren de landes knechte erer so girich vnd wolden proforss menn scholde alarm slann vnd dath fenlin scholde flegen dar lep hans smith tho vnd werde enn vnd sede idt pepersack ann de ginck tho dem fenrich vnd forboeth den trumen slegers vnd dem fenrich bi forlust eres leuendes kein trumen noch fenlinn tho rogen vnd de knechte vmme em her vnd scholdem em de eine sprack tho dem anderen stick inn em vnd stick em dath polisch herte aff dath warede van 6 beth der klocke 8 vnsser landts knechte ein dels lepen vp der stath muren vnd schotenn tho denn armen bloden inn den hoff vnd schotenn eine posche [*l.* polsche] frouwe doeth de werth ser harth beklaget des sinn dar 7 polen erslagen vnd 3 landtsknechte vnd idelicke reuelsch knechte gewundet vnd ock polenn de borger kerden sick dar nicht ann noch ann den

Digitized by Google

polen offte knechte se leten se tho samende bedemen vnd sprecken fann beiden parten tho freden ouerst der hogen prister geschrei nam de ouer hanth vnd schotenn inn der porten dar de polen inn weren mith macht her olden bocken vnd de swedesche gesanten weren mith arent reiger tho gaste vnd segenn dith alles ann vnd den forygen auenth als des mandages inn dem paschen (*Apr. 7.*) was her olden bocken mith jakup eggebers tho gaste den gantzen dach do gegen denn auent warth dar einn alarm vp dem dome vnd ein vann den olden wittenstenschen is mi gesecht hedde ein her schir erstekenn do her olden boken vp quam leth he dath geschutte ouer denn dom hen gann vnd dede keinen schaden wo wi forder farenn is dem leuen gode bewust der almechtiger godt behodt jw dar vnd vns hir vnd geue jo dath idt mote gelogen sinn de tidinge de wi hir hebben vann vnsem g h als der sindicus hir hefft her geschreuen vnd de breff is gelesen vor der gantzen gemeine wo dath si sick solden begeuen vnder denn konnick van polen denn der her kunde vnd formachte idt inn keinen wegen vns tho beschutten dar dorch sinn se bewogen einn vthschodt tho maken ann den herrnn isset dath der minsche dath gedann hefft ane des g h befele dar konde vns g h vnd salomon woll tho trachten dath men einen straffede dath de anderen dar ann gedachten ich bidde jw min a h leue mann steket jw inn der sake nicht vnd gedencket der rede de tho jw eins gesecht worden gi nemen jw des ann das gi woll konden for houen sinn latet de jennigen de brugge bi enn vp vnd dale treden de dem idt denn befolen is vnd maket mi kein droffnisse mer dar bidde ick jw vmme dorch godt denn min leue man wenn min g h sick dorch godt vnd salomon vnd sick suluest nicht helpen kann vnd will wath will gi jw denn mer vngunstes maken ane geneth dath ick nicht begere tho geneten gode vann hemmel de late jw men gesunth ick will dath ander woll enberenn dath ick nicht mi forromen kann dath gi mi gulden

Digitized by Google

keden vnd sammeth vnd sidt werck senden dee 3 dusent mrk werth is dar licht nicht ann min g h lauede mi eins einn armbanth wenn ick idt nu krige so hebbe ick mi des tho forromen auerst gisteren hedde ick idt noch nicht vnd moth mennisch spotsch worth vmme des h willen vp sluken vnd kann den fromen heren nicht beschuldigen wen siner g sick doch vann den raden lete de em truw sinn vnd kein schelms stucke inn den bosem hebben ach min leue mann idt deith mi so wee inn minem herten dath de here so gemeneth werth wi arme lude rapen vnd schrapen tho samende vnd donn vnse suer swedt vnd bloth em alles de anderen spreken kum 1 wordt idt kostet dem here woll 5 gulden isset noch kein vphorent ick holde nicht dath se vnsen heren willen entjegen nemen wen s g wech is so hefft min g h sick frunde gemaket mitt dem vnrechtferdigen mammon vp dat se em inn ere hutten nemen ja woll bekomet dem herren dath, leue man jonss nilson schrifft Jw 1 breff vnd bgeret gi wolden em dat na stande gelt bi ernst santfart auer schiekken vnd schrifft dath gi jw forrekent hebbenn he sendet jw egen hant hir her dath gi mogen senn jw hantschrifft wiset vth gi vnrecht gerekent hebben ock hebbe ick inn jwen egen booke tho gesen dath idt dar der gelikenn vthwiset gi hebben vnrecht gerekent so duncket mi ick will em bi erenst dath gelt sennden de narest is na sinem schriuende 23 mk 31 ss. ick hebbe idt dorch andres dobbin reken laten vnd schreff idt vth jwem bocke vnd reckende idt suluest den ick wolde mi suluest nicht fortrouwen so isset recht als he schrifft ouerst wenn ick dath gelt aff toge de 10 fl. 3 ss. de der junge sick hefft stelen laten so restet men 21 mk 10 ss. dath will ick em senden ick wolde mi ock woll entschuldigen vnd latent berouwen beth dath gi mit leue quemen vnd geuen thom antworth dath gi nicht tho hus sinn ouerst min leue man gi weten wo de lude sinn se mochten dar dorch tho anderen dingen orsack krigen vp dath se mogen tho freden sinn vnd wi nicht inn vnlust

Digitized by Google

kemen will em bi erenst sinem begere na senden vnser hus holdinge belangende loff si gode bekümmert jw nicht vnd will im dem mith godes hulp truwlich ein vp senth hebben woldts godt als gi min leue herschte hir weren vnd mochtene suluest donn vp dem lande mith den bueren dath is mi dath swereste dath ick vth der stadt modt sinn de wile idt hir so roe steith so isset nicht beth als tho hus denn wordt mi einn schamp geboden ick droffte for den spodt nicht sorgenn ick binn gewilliget als disse thokomende nie mane wen de angeith so mothen de bueren annfangen tho plogen vnd de buren willent erst hebben gedelet vmme fele haders tho formiden schryuet mi doch wo gi mith dem jungen faren vnd wo he sick schicket vnd so ick idt weten mach so doeth woll vnd vorwittliket mi de rechte warheit vann vnsem g h war idt m g h befele vnd wille is dath he dath edth vp gesecht hefft ick vorhope mi des nummermer rembert vnse swager heddt mi inn denn hilligen dagenn tho gaste do fragede he mi wer ick tidinge vann jw hedde ick sede em dath ick hedde gehoret gi werenn den mandach 8 dage (*März 31?*) tho rige gekomen wer gi balde worden tho hus komen dar wuste ick nicht fan do ick wech was hedde he gesecht gi worden gi balde tho hus komen gi werden jw nu nicht lange erholden dar na warth mi dith gesecht dath de here aff gedancket hedde ick kans nicht gelouen der leue godt behudte sener g for sulcke smaheit vnd erredde s g vnd vns allen vth der smaheit dar wi inn sinn vnd sette vns na disser smaheit tidtlich vnd ewichlich to eren help vns inn sinem godtliken fruchten tho leuen sinn hilliges worth gerne tho horen vnd inn dissen letzten farlikenn tiden also tho leuen dath wi dath ewige nicht vorlosen Hirmit godt ewich befolen inn sinem genadenriken schutze mith wunschunge tidtliker vnd ewiger wolfart vnd tho begroten in aller vndertenicheit m g h vnd ock salomon ick mende sine frouwe scholde vns mith em erfrouweth hebbenn se worth kranck ouerst idt iss nu

Digitized by Google

wedder beter geschreuen inn reuel den 10 aprill anno 15561 (*sic*)

I l w
k f

Herzeleue mann ick hebbe de treidensch noch nicht konen tho worden komen se is na leal gereiset so balde se wedder kumpt will ick se ann spreckenn vnd was mi vann er begegenth will ick jw mith den ersten forwitliken dath woll vnd latet jw nicht fordreten vnd schriuet mi faken dar bidt ick jw truwlich vnd hertlich vmme den min herte is nummer still so full angest vnd wemodt binn ick dath ick men noch weten wo dath jw is vnd wo di sake stann, dith is de 3 breff den ick jw geschreuen hebbe vnd hebbe jw stalt bi den post denn her olden bocken nu lest van hir schikkede gesanth adde min a l v e w m godt leth jw gesunth werpet mine breff int fur mine suster anne begrotet jw mith fele dusent guder nacht so idt sick tho dregen wolde schriuet mi den sinn als wer de strom hart edder gelinde lop inn dem swi borch (*sic*) vnd forgetet der bomwulle nicht.

Dem achtbarenn hochgelarten mann hern dockter matteo fresener tho rige offte war iss kome disse breff ein tho egen henden f g

---

926. 1561, April 10. Wilna. — Justus Clodt und Salomon Henning an den OM. Gothart.

Orig. (Verz. I, 1245.)

Melden, dass sie zur Audienz bei dem König noch nicht haben gelangen können, dass derselbe ohne Einwilligung des Rö. Reichs in keine endliche Handlung einzutreten geneigt sein soll; berichten von verschiedenen Forderungen polnischer Seits in Betreff der Kriegsoperationen, von einer bevorstehenden Bedrohung Wendens durch den Muskowiter und erbitten Instruction für ihr Verhalten bei dem erwarteten Eintreffen kaiserlicher Gesandten.

Hochwirdiger grossmechtiger furst e. f. g. sein vnsere vnterthenige Dinste mit allem trewen vleis stedes zuuorn gnediger herr e f. g. zwey schreibenn, das erste den 29 Martii zw

Digitized by Google

Riga das andere aber folgendes den 3 aprilis zur Mitow datiret, haben wir von des hern Woywodenn zur Willa post vnnd gegenwertigem Wormickhusenn entpfangenn vnnd doraus den inhalt allerseits nach der lenge verstandenn, von vnnothen dasselb nach der lenge zu erwidern, Nu wollen sich e. f. g. in vnsernthalben gar kein bedencken machenn, was wir Immer in diesen vnnd andern hendeln, die zw e. f. g. vnd ihrer armen vnterthanen gedey vnnd wolfart gereichen mugen, thun vnd vorsetzen konnen, das wir es an vnserm vleis nach vermugen nicht wollenn erwindenn lassenn, Das wir aber bis vff heutigenn tagk bey der konig: Mt: vnsere werbunge abzulegenn keine audientz habenn impetriren oder erhalten mugen, haben wir die vrsach hiebeuorn zu zweyen mhalen, e. f. g. nebenst andern vmbstenden zugeschriebenn wie wir dan in guther hoffnunge lebenn e. f. g. werde dieselbe vnsere schrifften zw ihren handen erlanget vnd bekommen haben. Vnnd wiewol wir gemeinet wir solten zur Stundt nach ausgange der feiertage zu verhorunge gestadtet sein wordenn, So vernhemen wir iedoch vber zuuersicht allerlei vffschub das es vieleicht vor dem zukommenden Sontage vor vntergeschriebenem dato *(April 20)* nicht fuglichen geschehen werde. Die vrsachenn sein vns noch zur zeit nicht allerseits im grunde bewust, vieleicht ist ihre konig: Mat: der andern hern ankunfft wiederumb gewertigk vff das in ihrer aller gegenwertikeit, vnsere werbunge souiel deste reifflicher vor die handt genhommen, vnd schleunigst dorinne geschlossen werden muge. ꝛc Gestriges tages aber sein wir nebenst den Ertzstifftischen bey dem hern Woywoden zur Willa gewesenn, vnd seiner f. Durchl: etwas berichts vnserer hendell, nebenst erinnerunge des gantz geferlichen zustandes in Lieflanndt mitgetheilet, Auch dorauff ferner vmb mugliche promotion vnnd guthe beforderunge ꝛc angehaltenn, Wie sich sein f. g. nun zw allem guthen erbothenn, also haben sie vnsernn personen auch vermeldet, Was massen die konig: Mat: in diesen lieflendischen sachenn nicht feire sondern ihr

Digitized by Google

dermassen lassen ernst sein vnd zw hertzen gehen, das sie sich in eigner person auch in lieflandt gegen den feindt wiel finden vnd gebrauchen lassen. Ob dem nu also geschehen werde, oder ob sich ihre Mat: vff der polenn sollicitirenn vorerst auff einen reichstagk begeben werde konnen wir aus allerhandt nachrichtunge noch gewislich nicht erfarenn, Wir sein aber mit vleis dornach aus: Zw deme hetten ihre Mat: in polen nach einem ansehentlichen kriegesvolck vmb gelt ausgeschicket, welche vngezweyfelt vmb pfingsten *(Mai 25.)* dieser orther musten verhanden sein ohne das die polen, als ihre brudere, der koniglichen Mat: person wol folgen wurdenn vnnd dieselb vor dem feinde nicht allein lassen konten. Vber das alles so were dem hern Woywoden von Truckum albereit vfferlegt vnnd beuholenn, sich Innerhalb vier wochenn mit der gantzen littawischen macht zuerhebenn, vmb vnd bey Selburgk zuuersamlen, vnnd als dan stracks fort an den feindt zubegebenn, den numehr die sachen dermassen geschaffen, das sie keine verweylunge mehr erleiden konthen, Vnd were gewiss an deme, wie ihre Mat: aus Tricaten eigentliche kundtschafft erlanget, das vber die zehen tausent man albereit zur plescaw weren ankommen mit welchen vnd andern ehr der feindt die stadt vnnd schloss Wenden zubelegern vnd zubeengstigen vorhabenns, als das haupthaus worauff die hern Meisters hiebeuorn ihren stuell vud Residentz gehapt, Weilen aber vff dem hause doselbst vber zwanczick oder dreissigk person wie sein f. g. berichtet nicht sein sollen, vnnd des feindes gemuth eigentlich dorhin gerichtet, wie ehr durch eroberunge wenden oder pernaw, welchs io der liebe got mit gnaden lange verhuten wolle, vnnd verlegunge der pesse vnd strassen die beide stedte Riga, vnd Reuall von einander sundern, vnd sich darnach an derselbenn einen souiel desto stadtlicher versuchen mucht, Wir auch darneben vnd dargegen, was e f g der stadt wenden halben mit dem hauptman Modrevski vorgehapt notturfftiglichen vorgewendet hat sein f. g. sich dahin erkleret,

Digitized by Google

demselben sich mit seinem Volck vff das haus wendenn zubegeben in beuehlich nachkommen zulassenn, Vnnd endtlich von wegen ihrer Mat: begeret, das e. f. g. alle das korn so vff Kerckhusen verhanden sein soll, den polnischen hauptleuthen die heuser hien vnd wieder dormit zuspeisen wolle folgen vnd zukommen lassen. Des wolten ihre Mat: e. f. g. widerumb souiel zu Riga oder wo es sonst derselbenn vff der Duna gefelligk zu liefern beuhelen lassen Dormit also das weite vnd vnnotige fhuren vnd schleppen nicht notigk sein muge. Was e. f. g. hierauff zu thun werden si vns mit erster zufelliger post wissen lassenn, seine f. D. ferner zubeantworten, Wir werden auch von seiner f. D. ferner verstendigt das verm uge des Herzogen aus preussen schreiben, den lubischen nicht mehr von der key: Mat: als was zur krigesmunition dienlichen dem feinde zuzufuren verbothen sein soll. wen dem also were wusten wir nicht wes sich e. f. g. vnd die arme lande, derselben keyserlichen Mandaten zuerfrewen, Sonderlichen aberr sein ihre konig: Mat: vnd f. D. noch zum hefftigsten besturtzt, der zeitunge halbenn, so von den Schwedischen hauptleuthenn so zu Reuall verhanden, alhier gesprenget vnnd den leuthen eingebildet wordenn Bitten derhalben nochmals gantz vntertheniglichen e. f. g. wolle vns dessen auch wie es itzundt zw Reuall zustehe, aus allerhandt vrsachenn gnedigen bescheidt zu schreiben, Der alt her Meister herr furstenbergk hat seine verantwortunge wie Vellin vnd Derbst in des feindes handt gerathen, an die key: Mat: konige vnd andere stende des reichs lassen verfertigen, welche wir alhier gesehen, dorhin ehr fast des herczogenn von holstein vnd anderer nicht vergist So balt wir sie widerumb bekommen konnen sol es e. f. g. zugeschickt werden.

Vnd alss wyr yn dato vns zum vleissigsten dahin bemuihet das wyr die vrsachen erfaren muchten worum von dage vns keyne audiens gestatett wurden, vernemen wyr sso vill woll das die verhinderniss meist ahm hern Weywoden ge-

Digitized by Google

legen der itzunt der gesuntheit pfleget vnd Medicin gebrauchet zuy dem das villeicht andere bey vnsserer audiens yre Mt. haben wollen wyr werden aber auff kunfftigen Sontagk vmb 20 audiens got helffende erlangen, wyr mussen vns aber darbey bessorgen das vor diss mall wyr auff vnssern beuelch schwerlich gute abrichtunge bekomen bessunder die hendell auff andere zusamenkunfft etwa sso baldt yn liffland alss anderstwo mogen verschoben werden Auch wirt vns vertrewlich sso vil vermeldet das die ko: Mt: schwerlich one vorwissen der keiserlichen Mt: vnd des Reichs wanner wyr auch schon auff mittell mit yrer Mt zuhandelen bedacht nichtes eingehen wirt, wie dan ahn yre Mt. gelanget das zum hogsten die gesanten des reichs ynnerhalb xiiij tagen hir sein werden, ob nu nicht e. f. g. geraten seyn wolte das die, die yren auff derselbigen ankunfft nicht bey den hendelen haben ssolten benebenst dem hern Ertzbischoffen, geben wyr yn e f g furstlich vnd besser erwegen, Dan wan wyr hinter vns sehen auff den punct der keiserlichen Resolution, da den gesanten befelch gegeben werden ssolte wanner ssie auch mit schaden der lande friden machen konten das ssie liber das mittell annemen als yn eynen kriegk bewilligen ssolten gibt der punct vns billich bedencken Dan sso vil wyr darauss verstehen, wurde ynen es gleich vill sein mit verlust vnd emperunge disses odder Jenes orts friden zuy machen, ob es aber e f g vnd den landen zuy liffland gleich vill sein wurde, vnd ob auch durch auss der Christenheit vnd gantzen deutschen Nation darmit gedienet geben wyr e f g gnedichlich zuerwegen, wyr verhoffen das wyr yn kurtz vnsseren abscheidt alhir erlangen werden Derwegen e f g sich dan yn dissem allem werden dergestalt zubedencken haben alsse numehr dran gelegen sein will Dan wyr auch auss dissem allen noch nicht bey vns schlissen konen das e f g anhero yn eigener persson sso baldt muge gefurdert werden Wanner aber wyr vnssere werbunge abgeleget vnd wie wyr dan die hendell befynden ssoll e f g

Digitized by Google

vnuerborgen pleiben Dan wyr dorauff henrich den post reiter anhalten wollen, wyr vernemen auch das der keiserlicher gesanter her saurman vast vergangen Montag *(April 7.)* yn erhaltener audiens allerlei mit der ko: Mt: beredet daran den landen zuy lifflant zum hogsten gelegen sein soll, wes wyr des erfaren ssoll e f g vnuerborgen pleiben wyr zusenden e f g auch eyne warhafftige aber doch grewliche historia von eynem Munch des wyr vor yn vnserem schreiben meldung gethan Vnd thun e f g hiemit dem genadenreichen schutz gottes mit alle yren vnderdanen entphelen Der libe gott wolle die lange zuy seynem lob ehr vnd preisse vnd nutzen der armen lande lange erhalten Mit bitt auff alles schleunigste antwort Dat. Wilde den 10 Aprilis Anno Lxj

Ewer f g

vnderdenige willige

diener

Jost Clott

Salomon Henningk

Wir zuschicken e f g auch ihrem beuhelich nach zwey par stifeln, vnd zwo heuthe zum koller, gefallen sie e. f. g. konnen wir ihr derselben mehr verschaffen,

Addr.

Der erste Absatz und das Postscript sind von Salomon Henning's, der zweite Absatz des Briefes von Justus Clodt's Hand.

Digitized by Google

Inhalts-Register.

Åbo, 221. 315.
Adsel, Schloss, 16. 79.
Albrecht der Aeltere, Markgraf zu Brandenburg, Herzog zu Preussen. 27. 33. 35. 79. 123. 133. 260. 263. 268. 269. 270. 297. 340; dessen Büchsenmeister, s. Kirchhof; Pfanddarlehn an den OM. 33. 34. 263.
Aldenau, von Baltzer, Landsknecht, 199. 200.
Alf. 157.
Allekull, Hof in Jerwen. 168.
Alpa, Hof in Jerwen. 168.
Altenbockum, s. Oldenbockum.
Andersson, Claes, Herzog Johann's Diener. 77.
Anrep, Hermann. 330.
Ansehe, Anze, s. Hanse.
Arensburg, Schloss. 13.
Aschenberg, Steffen, Rathsmann zu Pernau. 161.

Barnfeld, Nicolaus, Bürgermeister zu Pernau. 161.
Bauhof, Gut. 14.
Bauske, Amt u. Schloss. 184. 280. 322; Adel. 185. 280; Knechte 184. 185; Polnische Präsidien. 280.
Becker, Urbanus. 230.
Bilienski, Clemens. 265.
Bilienski, Lucas. 267.
Biornson, Anders. 314.
Boldecke, Merten. 14.
Bonnickhusen, Tönnies, Hauptmann. 145.
Borgå, 154.
Botekallen, Gut in Kurland (Baten?). 170.
Brachman, Andreas, Herzog Christoph's Secretaire. 43. 44.
Brandenburg, Churfürst. 114; dessen Räthe. 114.
Braunschweig. 205; Herzog Heinrich. 205. 283; Delegirte zu Speier. 115.
„ Rath der Stadt. 205.
Bretz, Ort in Litauen. 25.
Brigitten-Kloster, s. Reval.
Brückner, Michael, Rath des OM. 216.
Brun, Jöns. 155.
Bruno, s. Brunnow.
Brunnow, Michael. 105. 248. 252. 261. 262.
Bruser, Hermann. 286. 288. 291. 292. 307. 316.
Bucheim (wol *Kunheim*). 248.
Bucker, der Bojar. 79.
Bulgrim, Jochim. 140.
Burwitz, Jochim. 174.

Cabillen, s. Kabillen.
Carchus, s. Karkus.
Chodkiewicz, Hieronymus. 22. 23. 24. 27. 29. 30. 36. 46. 51. 52. 62. 64. 68. 69. 72. 78. 80. 83. 85. 88. 103.
Chodkiewicz, Johann. 7. 10. 11. 12. 19. 21. 22. 23. 24. 26. 47. 86; dessen Botschaften an den EB. Wilhelm. 19. 24. 47.
Christenheit, die, *christianum nomen* u. dgl. 10. 31. 36. 42. 58. 72. 97. 101. 106. 126. 131. 150. 160. 163. 166. 167. 170. 172. 173. 174. 175. 176. 178. 179. 186. 188. 192. 195. 198. 219. 220. 231. 273. 284. 317. 341.
Christiernsson, Claes (Horn). 153. 154. 155. 174. 211. 286. 288. 291. 292. 293. 294. 299. 301. 307. 316; dessen Kundschafter in Livland. 154.
Christoph, Herzog zu Mecklenburg, Coadjutor des Erzstifts Riga. 12. 25. 26. 42. 43. 44. 82. 114. 139. 144. 152. 165. 237. 239. 269. 276. 297; dessen Secretaire, s. Brachman.
„ Verhandlungen mit dem OM. 43. 44.
Claudius, s. Clodt.
Claussen, Heinrich. 140.
Clodt, Justus, Syndicus zu Reval, Abgesandter des OM. zu Wilna. 19. 105. 107. 124. 241. 247. 248. 249. 252. 253. 325. 334. 337. 342.

Digitized by Google

Cöln, Churfürst. 113; dessen Räthe zu Speier. 113.
Constantinus, Kaiser. 174.
Creutziger, Steffanus, Canzleibeamter des OM. 161.
Creutzmann, Hans. 238. 239. 240.
Czarnocki, Schütze. 267.
Cziskiewicz, Juri, Ko. poln. Obrister der Präsidien in Trikaten. 86. 87. 152. 160.

Dänemark, Krone u. Reich. 15. 220.
„ König. 15. 55. 56. 146. 181. 236; vgl. Friedrich II.
„ Zufuhr nach Livland. 220.
Danili Odrate. 127.
Danzig, 40. 75. 106.
Danziger, die. 261.
Derpt, s. Dorpat.
Deutschland. 178. 253. 277. 322.
„ Kaiser u. Reich. 49. 53. 93. 116. 117. 131. 144. 160. 202. 203. 218. 282. 284. 297. 321. 341.
„ Kaiser. 40. 49. 54. 93. 107. 111. 116. 137. 192. 193. 195. 205. 217. 222. 223. 228. 255. 256. 271. 273. 284. 305. 317. 340; vgl. Ferdinand I.
„ Churfürsten, Fürsten und Stände. 49. 107. 111. 112. 115. 117. 132. 137. 182. 195. 205. 217. 219. 284. 320. 340.
„ Reichstag zu Augsburg. 115. 136. 205.
„ Reichs- und Deputationstag zu Speier. 40. 93. 107. 110. 111. 112 bis 117. 136. 137. 144. 179. 180. 204. 205. 234. 277. 282. 298. 306. 320; Kais. Commissarien daselbst 112. 116. 117. 129. 136. 137. 179. 180. 204; Delegirte der Fürsten und Stände. 112—117. 129. 136. 137. 179. 180. 204. 320.
„ Reichsbewilligungen und Contributionen für Livland. 112. 144. 182. 204. 205. 220. 235. 277. 282. 306; Kriegsvolk nach Livland. 323; Reiter und Knechte 115.
„ Verbotene Zufuhr nach Russland und betr. Kais. Mandat. 34. 40. 41. 193. 195. 205. 220. 256. 271. 272. 273. 275. 284. 317. 318. 320. 340.
„ Gesandtschaften und Boten nach Livland. 256. 257. 282; nach Polen. 259. 342, vgl. Saurman; nach Russland. 234. 235. 277. 282. 283. 285. 306. 341.
„ Landfrieden. 160. 219.
„ Kammergericht. 273.
Deutschland, Ritterschaft deutscher Nation. 132.
„ Reichsstädte. 284.
Deutsche Nation. 112. 130. 132. 341.
Deutsche Befehlshaber der poln. Präsidien in Livland. 53. 165.
Dobbin, Andres. 335.
Doblen, Amt; Comthur. 122. 271. 272.
Dohna, von, Herr. 247. 250. 251.
Dorpat, Stift. 127. 168; Bischof. 126; dessen Kanzler. 126.
„ Stadt. 33. 91. 126. 129. 144. 187. 340; Russen. 275.
Dortmund. 180.
Draben, Traben, s. Polen, Rüstungen.
Düna, die. 340.
Dünaburg, Schloss. 25; Comthur, s. Sieberg.
Dünamünde, Schloss. 17. 18. 23. 39. 46. 47. 48. 49. 50. 57. 58. 69. 71. 73. 80. 82. 84. 90. 92. 95. 96. 100. 102. 107. 109. 110. 118. 119. 121. 122. 123. 124. 125. 138. 144. 145. 146. 148. 155. 270. 272. 277. 279.
Dünamündischer Abschied. 21.
Durben, Schloss. 170. 261; vgl. Thäwil.
Dziwinski, Jacobus. 266.

Eggebers, Jacob. 334.
Elverfeldt, Licentiat. 128.
Emden, von, Thomas. 248.
Englische Kaufleute. 205. 276.
Ergemis, s. Ermes.
Erich XIV., König von Schweden. 75. 77. 149. 153. 172. 177. 190. 194. 196. 208. 211. 226. 231. 244. 245. 281. 286. 287. 290. 291. 292. 299. 303. 307. 310. 316.
Erla, Schloss. 105.
Ermes, Schloss. 20. 22. 23. 29. 39. 42. 47. 52. 70. 71. 73. 103. 154. 168. 169. 261; poln. Präsidien. 261.
Erzstift, s. Riga.

Falenczki, Martin, ko. poln. Mandatar. 170. 261. 263.
Fellin, Gebiet. 168; Schloss u. Stadt. 1. 5. 13. 28. 40. 42. 76. 98. 101. 109. 131. 135. 141. 198. 199. 200. 228. 229. 295. 328. 340.
„ Besatzung und Knechte. 40. 198. 199. 200. 201. 229.
Feodor Gregorowitz, russ. Gesandter in Schweden, 245; vgl. Russland.
Ferdinand I., Kaiser. 129. 254. 319. 321; vgl. Deutschland.

Digitized by Google

Ficen (Wiexten?), Gut in Kurland. 261.
Finland. 144. 213. 214. 215. 295; Schlösser und Höfe. 154. 214; Knechte. 154.
Fircks, Jurgen. 304.
Fischer, Berndt, Landschreiber zu Fellin. 200.
Fischer, Johann, V. Canzler des OM. 156. 240? 269?
Flicke, Bürgermeister zu Fellin. 200.
Friedrich II., dän. König. 216; vgl. Dänemark.
Friedrich, Churfürst, s. Pfalz.
Friesner, Matthäus, Dr. 142. 144. 241. 242. 308. 333; dessen Frau Katharina. 333; deren Schwester Anna. 337; der Schwager Rembert. 336.
Fromknecht, Jurgen, Hauptmann des adl. Kriegsvolks auf Fellin. 198. 199.
Fürstenberg, Wilhelm, Alter OM. 1. 2. 4. 28. 35. 39. 40. 91. 98. 109. 131. 135. 180. 181. 198. 199. 200. 206. 228. 229. 230. 274. 278. 295. 340.

Galen, von, Dirich. 21. 109. 110. 307.
Galen, von, Ottmar. 21. 171.
Gema, s. Szema.
Gilsheim, von, Rembert (?) 324. (Robrecht von Gilsen).
Glowienski, Decimator. 266.
Goldingen, Gebiet 261; Convent 170; Schloss. 170. 262; Flecken. 262. Alter Comthur. 122. Vice-Comthur. 170. Briefmarschall. 170.
Gramsden, Amt in Kurland. 261.
Grasman, Simon, 161.
Grataw, Ort im Gebietvon Toropetz. 128.
Grenzhof, in Kurland. 272; Landknecht. 272.
Grobin, Amt. 263; Alter Vogt. 122.
Groll, von, Johann, O.-Cumpan zu Reval. 64. 65.
Grossnowgorod. 128.
Grothuus, Otto, Rath des OM. 10.
Gruter, Jurgen. 60. 93. 95.
Gulich, s. Jülich.
Gustav I., König von Schweden. 17. 141. 149. 151. 155. 172. 176. 177. 191. 192. 193. 194. 195. 213. 245. 246. 286. 287. 288. 289. 302. 327; dessen Söhne. 141. vgl. Schweden.

Hag (Hake), von, Jost. 208. 309.
Hahn, Valentin. 29. 161.
Hamburgische, die. 220. 260.
Hameln, von, Hans, Landsknecht. 199. 200.
Hanse-Städte. 178. 205. 284.
Hapsal. 127.
Harnistam, von, Sigmund, Comthur der Ballei Etsch. 137.
Harrien, Landschaft. 2. 16.
Harrien und Wierland. 144. 168. 312.
„ Räthe und Ritterschaft. 1. 5. 7. 39. 53. 124. 148. 162. 313. 324. 327. 331.
„ Adel. 72., Deutsche. 72., Bauern. 72. 108.
„ Reiter und Knechte. 144.
„ Gesandtschaft an den OM. 324—331.
Hasenpoth, Schloss. 170. 261. Probst. 142.
Heger van der Lippe, Hans. 295. 296. 297.
Heinrich, Herzog, s. Braunschweig.
Heinrich, Postreiter des OM. 342.
Helmet, Schloss. 20. 22. 23. 29. 47. 52. 63. 69. 71. 73. 85. 103. 143. 154. 168.
Helsingfors. 154. 315.
Henning, Salomon, Secr. des OM. Gothart. 222. 334. 336. 337. 342., dessen Frau. 336.
Herke (Hark), Gut bei Reval. 16.
Hobler, Gilius (Vergilius), Kaufmann des OM. Fürstenberg. 229., dessen Geselle. 229.
Hogrefische, die, Frau. 274.
Hoiten, von, Johannes, Hauptmann. 133.
Hoyte, Wolmar. 60. 92. 93. 95.
Holländer, die. 220.
Horneck. 136.
Hottfilter, Bürger zu Reval. 276.
Houroder, Matthias. 160.
Hühnerjäger, Jurgen, Rathsmann zu Reval. 228. 229. 230. 324.
Hund von Wenck, Georg, Comthur zu Frankfurt. 117. 137.

Ille, Måns. 154.
Itzehoe, von, Claus, Landsknecht. 199.
Iwan Wassiljewitzsch. 245; vgl. Russland, Grossfürst.
Iwan, Decimator. 266.

Jenich, Valtin. 273. 274.
Jerusalem, bei Reval. 3. 16.
Jerwen, Gebiet. 168., Alter Vogt. 153. 189.
Johann, Herzog zu Finland. 75. 140. 142. 149. 172. 177. 192. 194. 212. 221. 290. 300. 301.
„ Absichten auf Livland. 75. 140. 141. 212. 221. 222; Gesandtschaften und Boten in Livland. 76. 221. 301.

Digitized by Google

Johannes, Canzleischreiber des OM. 160.
Jülichsche Delegirte zu Speier. 115.

Kabillen, Gut des Convents zu Goldingen. 170; vgl. Robylin.
Kackenhausen, s. Kokenhusen.
Kandau, Amt und Schloss. 221. 232. 241. 243. 277. 298.
Karkus, Schloss. 20. 22. 23. 29. 47. 52. 71. 73. 103. 154. 168. 169. 340.
Kaweczynski, Hector, Diener des Woj. von Wilna. 182.
Kegel, Hof. 16. 214. 310. 311.
Kemerling, Lambert, 62. 64. 65. 107.
Ketler, Gothart, OM. 10. 12. 14. 17. 18. 21. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 30. 32. 33. 35. 36. 37. 38. 39. 41. 43. 44. 45. 46. 48. 49. 50. 51. 56. 57. 58. 59. 62. 63. 64. 67. 68. 69. 70. 71. 73. 74. 75. 77. 80. 82. 83. 84. 85. 88. 89. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 100. 102. 104. 105. 107. 109. 118. 119. 121. 122. 123. 126. 133. 134. 136. 139. 142. 143. 144. 145. 146. 148. 149. 152. 154. 155. 158. 161. 162. 163. 167. 170. 171. 176. 179. 180. 182. 183. 184. 185. 188. 189. 191. 192. 193. 196. 198. 201. 206. 209. 210. 215. 216. 222. 232. 234. 236. 241. 242. 243. 247. 248. 249. 251. 252. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 264. 265. 268. 270. 271. 272. 273. 276. 278. 279. 280. 281. 285. 286. 288. 295. 297. 299. 301. 304. 305. 309. 314. 316. 317. 318. 319. 321. 322. 323. 324. 331. 334. 335. 336. 337. 341; vgl. Livland, OM.
„ Verfolgung seiner Schmähredner. 92. 93. 94. 95. 160. 161. 162.
„ Antheil an Kaperei. 241. 274. 276.
„ Berufung der Herren, Gebietiger und Stände nach Riga. 122. 124. 125. 134. 140. 142. 164. 275; Besendung des OM. Wilhelm. 10. 12. 19. 24. 47. 236. 255. 256.
„ Pfandlehn aus Schweden. 173. 194. 211. 212. 221. 222—228. 282. 286. 290. 299. 300. 301.
„ Pfandlehn vom König v. Polen. 120. 167. 169. 170. 262. 263.
„ Gesandtschaft ins Reich und nach Speier. 111. 282.
„ Gesandtschaft nach Schweden. 17. 149. 151. 172. 175. 176. 177. 192. 194—196. 211. 221. 231. 243. 281. 282. 285. 286. 287. 289. 290. 300. 301. 307. 315. 328.
„ Gesandtschaft nach Wilna. 18. 19. 29. 36. 43. 51. 57. 58. 67. 105. 124. 138. 147. 148. 240. 318. 322. 337—342; Persönliche Unterhandlung zu Wilna. 133.
Ketler, Gothart, OM. Verhandlungen wegen polnischer Präsidien. 19. 20. 21. 22. 23. 29. 30. 46. 47. 51. 53. 54. 57. 63. 69. 70. 72. 78. 80. 81. 85. 87. 88. 89. 103. 104. 169. 171. 178. 184. 187. 188; vgl. Dünamündischer Abschied; Selburgischer Abschied.
„ Subjectionshandel. 21. 57. 58. 94. 104. 113. 123. 124. 125. 171. 209. 210. 314. 316. 325. 334. 336. 341.
„ Verhandlungen mit Nicol. Radziwil, Woj. von Wilna. 31. 56. 52. 103. 139. 147. 158. 171. 240. 260. 261; vgl. Radziwil.
„ Botschaften an Hieronymus Chodkiewicz. 29. 47. 63. 68. 86; an Joh. Chodkiewicz. 21; vgl. Chodkiewicz.
„ Botschaften an Nicol. Radziwil, Woj. von Troki. 41. 77. 78. 89. 102.
„ Betheiligung an der poln. Botschaft nach Moskau. 169. 183. 186. 187.
Ketler, Wilhelm. 234. 236. 305. 306.
Kirchhof, Peter, Büchsenmeister des Herz. Albrecht. 35.
Kirchholm, Schloss. 24.
Klenke, Lulolf, Landsknecht. 199.
Koch, Benedictus. 274.
Kokenhusen, Schloss. 26. 27. 33. 79. 91. 92. 135. 142.
Konarski, Christophorus, ko. poln. Abgesandter in Schweden. 177. 182. 190. 191.
König, Johann. 309. 324.
Königsberg, in Preussen. 35. 40. 107 270.
Kostrow, Tartarischer Fürst. 128.
Kotkowitz, s. Chodkiewicz.
Kowel, Schloss in Litauen. 262.
Kraft, Hans. 213. 214. 231.
Krakau, Bischof. 51; vgl. Zebrzydowski.
Kruse, Egbert (Eilert?). 126—129; dessen Bruder. 127; Frau u. Kinder. 127. 128.
Kunheim, von, Erhart. 209. 210. 248?
Kunsperck (Königsberg?) *von, Marcus*, Landsknecht. 199.
Kurland, Stift und Land. 144. 219; Gebietiger 122; Ritterschaft, Adel. 97.

Lanius, Andreas, Decimator. 267.
Lappvesi härad. 155.
Larsson, Hans. 286. 288. 291. 292. 299. 307. 315. 316.
Leal, Schloss. 337.
Leipzig, von, Michel, Landsknecht. 199.

Digitized by Google

Licinius, Schwager des Kaiser Constantinus. 174.
Lippe, von der, Engelbrecht, Hauptmann auf Padis. 14. 65. 237. 238.
Listaw, Schloss in Littauen. 262.
Litauen, Grossfürstenthum. 124. 138. 266. 309; Senat. 22. 138; Adel und Aufgebot. 37. 86. 339.
„ Zufuhr nach Livland. 43. 169. 332. 340.
Litauer, die. 332.
Livland (die Lande, *provincia*). 2. 8. 9. 10. 18. 24. 27. 28. 29. 31. 32. 36. 39. 40. 41. 42. 51. 52. 57. 58. 71. 72. 75. 81. 83. 93. 97. 99. 100. 107. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 122. 124. 128. 130. 131. 132. 138. 144. 148. 150. 157. 163. 165. 166. 167. 171. 172. 178. 179. 180. 182. 184. 188. 192. 194. 201. 204. 205. 208. 209. 210. 216. 218. 220. 222. 231. 234. 235. 241. 252. 257. 261. 271. 273. 277. 278. 282. 284. 287. 288. 289. 299. 305. 306. 320. 325. 328. 338. 339. 341. 342.
„ Prälaten, Herren und Stände. 113. 125. 130. 158. 184. 218. 299. 320.
„ Adel. 22. 23. 30. 53. 69. 88. 152. 168. 186. 187. 223. 262. 263. 312. 316. 326; Rossdienst und Aufgebot. 3. 61. 98. 99. 144. 148. 223. 262.
„ Deutsche. 53. 68. 72. 106.
„ Bauern (Undeutsche). 3. 22. 23. 30. 53. 80. 84. 105. 121. 152. 197. 271. 273. 275. 294. 336.
„ Kriegsvolk. 28. 30. 42. 53. 61. 82. 121.
„ Privilegien, Recht und Gewohnheit. 20. 22. 23. 30. 53. 100. 162. 224.
„ Münze. 241. 242. 243. 253. 255. 270. 275. 318. 322. 323. 332; Rigasche Kaufmannsgulden. 35.
„ Kornausfuhrverbot. 332.
„ Verbotene Zufuhr zum Feinde, s. Deutschland, Narva.
„ Freibeuter. 195. 241. 273. 274. 276. 299. 317. 318.
„ Irrungen mit Schweden wegen Kaperei. 195. 212. 213. 231. 285. 289. 299. 300.
„ Verhältniss zu Polen: Schutzverhältniss. 2. 11. 18. 22. 26. 28. 29. 36. 40. 106. 107. 120. 125. 159. 165. 166. 167. 168. 174. 175. 177. 187. 189. 190. 226. 227. 270. 326; Subjection. 113; Leistungen für das poln. Hilfsheer. 12. 20. 22. 23. 25. 29. 42. 43. 53. 86. 87. 99. 153. 169; Klagen über das poln. Kriegsvolk. 169.
Livland, Stillstands- und Friedensverhandlungen mit Moskau. 17. 165. 166. 167. 168. 169. 171. 172. 185. 186. 187. 192. 193. 194. 211. 226. 277. 282. 283. 286. 305. 341.
„ Innerer Krieg (von 1556). 133.
Livländer, die. 76. 114. 138; Gefangene und Verschleppte. 169.
Liwerden, von, Hans, Landsknecht. 199.
Lübeck. 33. 75. 110. 130. 135. 146. 181. 193. 271. 317; Verbotene Fahrt, s. Narva.
Lübische, die. 41. 220. 260. 273. 340.
Lukiszki, Ort in Litauen. 183.
Lutener, Jurgen. 274.

Magnus, Herzog von Holstein, B. zu Kurland und Oesel. 13. 16. 54. 96. 108. 144. 154. 173. 194. 217. 218. 237. 238. 239. 254. 255. 259. 260. 268. 269. 297. 298. 340; dessen Mutter. 15. 55.
„ Kriegsvolk und Knechte. 14. 144. 154.
„ Händel mit dem OM. 14. 39. 50. 55. 194. 217. 218. 237. 254. 259. 268. 297. 298; Schiedsrichter 259. 260. 268. 269; vgl. Pernau, Verhandlungen.
Maierhofer, Thomas, Dr., Rath des OM. 117. 137.
Mainz, Churfürst. 113. 204. 205; dessen Delegirte zu Speier. 113. 204.
Marienburg, Schloss in Livland. 328.
Martow Demitrowitz, Bojar. 128.
Mauermeister, Ort in Kurland. 9.
Meinhardt, Andreas. 182.
Mecks, Claus. 330.
Melen, van, Bernt. 182.
Melstedt, Johann, Rittmeister. 304; dessen Wittwe. 304.
Mergentheim. 137.
Milieszko, Decimator. 267.
Minden, von, Joseph, Hauptmann zu Pernau. 50.
Mitau. 297. 298. 319. 324. 332. 338.
Modrzewski, Jacobus, ko. poln. Reiterobrist. 258. 339.
Monnichausen, s. Münchhausen.
Monzynski (Mazinsky), Secr. des Wojew. von Wilna, Nic. Radziwil. 260.
Mora, von, Antonius, ko. poln. Reiterobrist. 196. 257.
Moskau, Land. 124. 131. 279. 289; Stadt. 228. 229. 245.
Moskowiter, der (der Feind, Russe). 1. 2. 3. 4. 6. 8. 9. 10. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 20. 23. 24. 25. 27. 28. 31. 34. 36. 37. 39. 40. 41. 42. 51.

Digitized by Google

52. 55. 56. 59. 60. 63. 69. 71. 72. 74. 75. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 85. 87. 88. 93. 98. 99. 100. 102. 103. 108. 109. 111. 114. 115. 118. 125. 127. 130. 131. 132. 135. 143. 144. 147. 153. 159. 162. 165. 167. 173. 174. 178. 180. 181. 184. 185. 186. 187. 192. 194. 196. 199. 200. 206. 208. 211. 213. 216. 218. 224. 229. 233. 235. 238. 243. 256. 258. 260. 261. 271. 273. 277. 279. 282. 283. 284. 296. 299. 305. 316. 317. 319. 321. 326. 328. 330. 332. 339; vgl. Russland.

Münchhausen. 90. 91.

Münster, B. 205. 283; dessen Delegirte zu Speier. 114.

„ Stadt. 236.

Münster, von, Jasper, Alter Landmarschall. 119. 122. 133. 167. 244.

Nabben, Gut im Goldingenschen. 170.

Narva. 173. 178. 179. 187. 242. 260. 275. 317. 326. 328.

„ Verbotene Fahrt auf Narva. 34. 173. 195. 242. 248. 260. 275. 317; vgl. Deutschland.

Nausever (Noistfer), Hof in Jerven. 168.

Neuermühlen, Schloss. 24. 28. 32. 99.

Newen Mollen, s. Neuermühlen.

Nilsson, Föns. 335.

Nolde, Gert. 261. 304. 305; dessen Bruder. 304.

Nottken, Georg, 79. 80.

Nowgorod, s. Grossnowgorod.

Nyslott, Län und Schloss. 154. 155.

Oberpahlen, Schloss. 20. 22. 23. 30. 168.

Oesel, Insel. 223; Stift. 157.

Oldenbockum, von, Jasper. 37. 38. 143. 159. 160. 188. 189. 271. 273. 278. 279. 307. 311. 316. 317. 334. 337; vgl. Reval, Statthalter.

Orden, deutscher. 112. 113. 115. 116. 117. 130; DM. 112. 115. 130. 132. 135. 180; dessen Delegirte zu Speier und Räthe. 112. 129. 132. 136. 137. 179. 180; Capitel. 136; Balleien. 136; Landcomthure. 136. 137.

„ zu Livland. 112. 126. 133. 136. 141. 166. 206. 207. 219. 255. 296. 310. 316.

„ OM. 115. 130. 132. 136. 141. 255. 289; OM. des Reichs Fürst und Glied. 321; vgl. Ketler; Fürstenberg; V.-Canzler des OM. s. Fischer.

„ Rathgebietiger und Räthe. 25. 70. 86. 157. 160. 161. 223. 318. 319. 323. 331. 332; Kriegsräthe. 162; Gebietiger. 84. 122. 130. 135. 156; vgl. die einzelnen Schlösser.

Orden, Kriegsmannschaft. 24. 37. 39. 40. 48. 49. 63. 70. 98. 130. 135. 143. 148.

„ Landsknechte und Soldreiter. 14. 40. 55. 68. 90. 106. 118. 123. 145. 157; deren Löhnung, Abdankung und Soldrückstände. 4. 40. 48. 49. 95. 101. 108. 123. 141. 145. 160. 171. 197. 198. 199. 200. 202. 203. 214. 279. 280. 281. 282. 304. 307. 311. 313. 314.

„ Festungen und Grenzhäuser. 20. 22. 23. 24. 29. 36. 46. 47. 51. 52. 54. 63. 68. 71. 72. 78. 85. 103. 125. 141. 143. 147. 154. 158. 159. 166. 185. 186. 233. 258.

„ Amtleute und Landknechte. 30. 46. 47. 53. 69. 88. 169.

„ Stände, Ritterschaft und Unterthanen. 54. 130. 132. 138. 145. 158. 161.

Orgelmacher, Adam, 65. 276.

Osenbrucke, von, Friedrich, Landsknecht. 200.

Osnabrückische Delegirte zu Speier. 114.

Osiecki, Martinus. 267.

Ostsee, die. 114.

Österbotn. 154.

Overdunk, Johann. 127.

Overpalen, s. Oberpahlen.

Pades, Abtei. 14. 65. 210. 238. 314; Knechte. 65.

Pahlen, Johann. 127.

Pepersack, Bürger in Reval. 333.

Pernau, Gebiet. 28. 100. 168. 212. 222. 290. 299.

„ Stadt und Schloss. 31. 33. 37. 40. 42. 50. 53. 91. 96. 97. 99. 100. 107. 109. 110. 157. 160. 161. 178. 184. 190. 196. 201. 232. 271. 272. 339; Comthur, s. Wulff, Rotger; Befehlshaber. 257.

„ Alte Stadt. 127; Neue Stadt. 91. 127; Rath. 100. 161. 162. 189; Bürgerschaft. 100. 168. 189. 197.

„ Privilegien. 233.

„ Knechte und Soldreiter. 49. 50. 108. 109. 110. 157. 189. 197. 201. 202. 203. 233. 257. 258.

„ Polnische Präsidien. 52. 165. 178. 184. 190. 201. 233. 314.

„ Bauern. 197.

Pernauischer Abschied. 14. 218. 219. 237. 254. 255.

Digitized by Google

Pessa, Jacobus. 266.
Peter, s. Szuiski.
Pfalz, Churfürst. 113. 204. 205; dessen Delegirte zu Speier. 113.
Plate, Joachim, Hauptmann der Knechte auf dem Dom zu Reval. 92. 95.
Platen, Hartwig. 161.
Platen, Hermann, Hartwig's Bruder. 161.
Pleskau. 144. 339.
Polen, Land, Krone und Reich. 97. 98.
„ König. 2. 8. 10. 12. 19. 20. 22. 23. 25. 26. 28. 29. 36. 40. 41. 49. 53. 58. 67. 68. 69. 70. 85. 89. 93. 95. 98. 107. 120. 121. 124. 138. 140. 144. 148. 152. 154. 158. 164. 165. 166. 171. 174. 175. 182. 189. 201. 202. 213. 222. 223. 224. 228. 247. 248. 250. 262. 270. 282. 305. 309. 314. 316. 329. 334. 338. 339. 340; vgl. Sigismund August.
„ Senat. 138. 262; Reichstag. 339.
„ Ko. Gesandtschaften und Boten in Livland. 183. 185. 279. 280; in Moskau. 167. 169. 183. 186. 250. 305; zum Tartarenchan. 9; in Schweden. 149. 151. 175. 176. 177. 178. 182. 190—193. 211. 231. 277. 307. 315.
„ Schutzherrschaft über Livland, s. Livland.
„ Kriegsvolk und Präsidien in Livland. 19. 22. 23. 24. 25. 26. 30. 32. 36. 37. 39. 40. 41. 46. 47. 51. 52. 53. 54. 63. 68. 70. 71. 72. 78. 81. 82. 83. 85. 86. 98. 99. 101. 104. 105. 107. 125. 147. 148. 152. 158. 159. 164. 165. 166. 178. 184. 201. 247. 249. 250. 257. 258. 261. 339; dessen Klagen über Vergewaltigung. 264—267.
Polen, die. 68. 73. 74. 106. 252. 339.
Polozk, Wojewod. 12. 27. 82. 83. 103.
Pommern, Herzöge. 117. 205. 260. 283; deren Delegirte in Speier. 116; Gesandte in Livland. 116. 117.
Preussische Befehlshaber im poln. Kriegsvolk in Livland. 53.

Rannekulla, Dorf und Fluss. 169.
Radziwil, Nicolaus, Wojewod von Wilna. 20. 31. 36. 43. 51. 58. 67. 68. 78. 119. 120. 121. 123. 124. 125. 140. 146. 147. 158. 165. 167. 169. 170. 182. 183. 247. 248. 250. 252. 259. 260. 264. 265. 279. 338. 340. 341; dessen Secretaire, s. Monzynski; dessen Boten an den OM. 182. 279; vgl. Kaweczynski; dessen Anreise nach Riga. 31. 36. 52. 67. 78. 103. 123. 139. 147. 158. 169. 170. 171. 260; vgl. Ketler.
Radziwil, Nicolaus, Wojewod von Troki. 25. 32. 37. 40. 41. 43. 77. 78. 81. 82. 88. 89. 102. 103. 339; dessen Bote an den EB. Wilhelm. 25; vgl. Ketler.
Rakiszki, Schloss in Litauen. 89.
Rantzau, von, Heinrich, Stadthalter auf Segeberg. 181.
Rehen, van, Johann, Landcomthur der Ballei Hessen. 117. 137.
Reiger, Arend. 274. 334.
Resner, Michel. 154.
Reval, Stift. 219.
Reval, Dom und Schloss. 3. 14. 31. 65. 141. 153. 206. 214. 247. 251. 275. 307. 309. 311. 322. 334; Schlosspforte. 206. 207; Marstall. 207; Hauscomthur's Garten. 206.
„ Alter Comthur. 146; O-Cumpan. 95; vgl. Groll; Vogt. 157. 171.
„ Statthalter. 153. 188. 215. 241. 242. 258. 271. 307. 323; vgl. Oldenbockum.
„ Knechte auf Schloss und Dom. 3. 40. 48. 55. 76. 95. 96. 140. 141. 171. 213. 214. 215. 231. 232. 293. 294. 307. 308. 311. 313. 314. 333. 334; deren Botschaft an den OM. 308. 311. 313.
„ Polnische Präsidien. 41. 52. 105. 108. 165. 178. 184. 233. 247. 249. 250. 251. 258. 270. 308. 309. 315. 333. 334.
„ Schwedische Knechte. 215. 295. 315.
„ Stadt. 3. 13. 14. 18. 27. 31. 37. 40. 41. 42. 53. 60. 61. 76. 95. 96. 97. 105. 106. 107. 124. 143. 144. 148. 154. 162. 163. 177. 178. 184. 188. 196. 206. 208. 213. 215. 231. 241. 242. 248. 250. 252. 253. 270. 278. 279. 285. 293. 295. 300. 303. 307. 308. 309. 310. 312. 315. 316. 319. 320. 321. 327. 328. 330. 337. 339; Mauer, Wall und Graben. 206. 207. 322; vgl. Jerusalem; Sandberg; Jungfrauen-Kloster. 163; Jugendschule im Kloster. 247; Brigittenkloster. 162. 163. 247. 251. 270. 276.
„ Rath. 16. 18. 45. 46. 48. 54. 56. 59. 61. 62. 77. 92. 107. 114. 118. 142. 162. 164. 209. 250. 275. 278. 292. 302. 308. 309. 310. 313. 317. 322. 331.

Digitized by Google

Reval, Rath und Gemeine. 1. 5. 7. 26. 39. 164. 206. 207. 250. 252. 285. 324. 325. 328.
„ Bürgerschaft. 60. 118. 119. 214. 241. 249. 251. 275. 278. 294. 295. 302. 317; Bürger und Gesellen. 3. 333; Kaufleute. 278; Schwedische Partei. 252. 316; Polnische Partei. 315.
„ Bauern. 294.
„ Privilegien. 15. 214. 310. 326; Jurisdiction. 14. 55.
„ Münze, s. Livland.
„ Reiter und Knechte. 3. 60. 61. 76. 95. 96. 108. 118. 119. 144. 251. 327. 333; vgl. oben Poln. Präsidien.
„ Gesandschaften an den OM. 62. 164. 251. 324—331. 334; an Herzog Magnus. 14.
„ Verhältniss zu Schweden: Seeverkehr und Zufuhr. 177. 214. 292. 314. 315. 328. 329; Gesandtschaft in Schweden. 16. 208. 211. 212. 232. 292. 303. 309. 310. 327. 328. 329; Unterhandlungen über Schutz und Subjection. 17. 56. 212. 213. 303. 309. 310. 311. 329. 340.
„ Scharmützel mit Russen. 3. 16. 32. 328.
Revalische, die. 34. 94. 96. 105. 153. 228. 231. 233.
Rheinen. 306.
Riczaczowski, Laurentius. 267.
Riga, Erzstift. 25. 44. 121; Domcapitel. 121; Stände 121.
„ Schloss. 2. 5. 17. 30. 31. 36. 50. 148. 152. 153. 155. 158. 159. 162. 163. 164. 165. 167. 170. 171. 176. 183. 185. 189. 190. 285. 297. 305. 318. 323. 325. 332; vgl. Stadt.
„ Stadt. 7. 8. 10. 11. 24. 52. 75. 114. 124. 134. 139. 142. 143. 154. 165. 166. 202. 240. 256. 257. 265. 275. 339. 340; vgl. Schloss.
„ Rath. 33; Rath und Gemeine. 166.
„ Privilegien. 156; Jurisdiction von EB. und OM. 11. 19. 21. 24. 26. 47. 52. 166.
„ Kriegsvolk. 10.
„ Polnische Präsidien. 7. 10. 11. 12. 19. 21. 24. 47. 52. 67. 78. 103. 143. 158. 165. 166. 233. 323.
„ Gesandtschaft an den EB. Wilhelm. 12. 26. 27.
Rigische, die. 11. 26. 27. 31. 32. 67. 143. 233. 323. 329. 332.
Robylin, Gut in Kurland. (Kabillen?) 261.
Ronneburg, Schloss. 26. 66. 67. 78 80. 104; Knechte. 66. 67.
Roskowski, Matthias. 266.
Rujel, Hof in Harrien. 16.
Rujen, Schloss. 20. 22. 29.
Russland. 179; Grossfürst. 79. 126. 127. 128. 143. 167. 172. 193. 194. 215. 217. 245. 286. 289; vgl. Iwan; Wassil.
„ Gesandtschaft in Schweden. 215. 244—247. 283; in Polen. 143.
Russen, s. Moskowiter.
Russisches Schreiben an Riga. 32.

Sachsen, Land 115; Churfürst. 113. 114; dessen Delegirte zu Speier. 113. 116.
Salomon, s. Henning.
Sandberg, der, bei Reval. 3. 16. 328.
Santfart, Ernst. 335. 336.
Sara, Pernauischer Landbezirk. 168.
Saurman, Kais. Gesandter in Polen. 342.
Sawolax, härad. 155.
Schencking, Dietrich, Schaffers-Cumpan. 153.
Schiefer, Christoph. 174.
Schmede, s. Schmidt.
Schmedemann, Johann, Rathsmann zu Reval. 16. 18. 208. 228. 229. 230. 309. 315.
Schmedemann, Franz, Bürger zu Reval. 93. 95.
Schmilten, s. Smilten.
Schmidt, Hans. 333.
Schmidt, Lorenz. 324.
Schrodershausen, Peter. 91; dessen Bruder 92.
Schwarzhof, Johann. 79.
Schweden, Land, Krone und Reich. 76. 77. 118. 144. 149. 172. 178. 182. 213. 214. 225. 231. 252. 280. 283. 284. 295. 303. 315. 316. 328. 329.
„ König, s. Gustav I.; Erich XIV.
„ die Grossen. 177.
„ Münze und Gewicht. 223.
„ Verbotene Fahrt auf Narva 193.
„ Beständiger Friede mit Moskau. 191. 192. 245. 246.
„ Gesandtschaften nach Livland zur Zeit Gustav's I. 151. 174. 192. 193. 284; dessen Bemühungen um einen liv.-russ. Frieden. 192. 193.
„ Gesandtschaften nach Livland zur Zeit Erich's XIV: an den OM. 211. 213. 231. 286. 288. 299; nach Reval. 208. 211. 213. 231. 232. 290. 291. 299. 303. 327. 329. 334; nach Polen. 177; nach Moskau. 17. 246.

Digitized by Google